

# RADIO CORRIERE

## E.I.A.R.

SETTIMANALE

ESCE IL SABATO

DIREZIONE, AMMINISTRAZIONE, PUBBLICITÀ: TORINO - VIA ARSENALE, 21 - TELEFONO 55 - UN NUMERO SEPARATO L. 0,70  
 ABBONAMENTO ITALIA E COLONIE: L. 35 - PER GLI ABBONATI DELL'E.I.A.R.: L. 30,30 - ESTERO: L. 75-

## Il miracolo

La Radio, ha scritto su questo stesso foglio Arnaldo Muscolini, rappresenta un miracolo quotidiano. Ma perchè la gente, sempre più affaccendata e distratta, se ne avveda, occorre che l'attenzione sia fermata su fatti eccezionali; fatti che possono essere delle piccole o delle grandi cose, ma tali da colpire la fantasia o dare al cuore un fremito di commozione.

Chè se nello stesso momento le fantasie si accendono ed i cuori si commuovono, allora è il prodigio!

La scorsa settimana è stata ricca di emozioni per quanti vedono nella Radio la voce amica (quanti l'ascoltano volentieri, anche se per avventura è intermittente, roca o velata); se ne sono accorti gli stessi insofferenti e gli apatici.

Lo avevamo promesso a noi stessi con convinzione; trepidamente ai nostri amici fedeli. Le festività romane per le nozze di Umberto di Savoia e di Maria José di Brabante, del Principe e della Principessa di Piemonte, non si chiuderanno senza che una fragorosa eco dell'esultanza italiana non giunga in tutte le case, non valichi le Alpi e si diffonda per il mondo. La promessa è stata mantenuta. Proprio la sera in cui le Feste stavano per chiudersi ed il popolo di Roma e d'Italia era chiamato a dare il saluto del commiato ai Sovrani belga, le antenne della Radio nazionale, moltiplicate di potenza, hanno preso a vibrare e la serata di gala del Teatro dell'Opera, non spettacolo ma celebrazione, veniva trasmessa con la stessa limpidezza per tutto il nostro Paese: dal mare al monte.

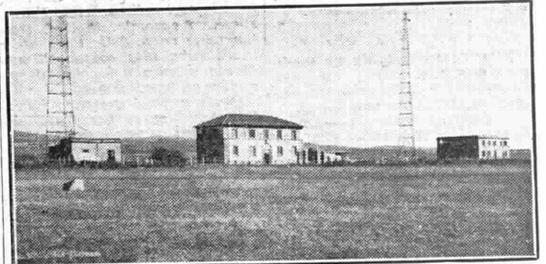
Con tanto commosso interesse, con tanta affettuosa curiosità, il popolo italiano aveva accompagnato le festività nuziali, concorde tutto nel fervore degli auguri e dei voti, che si meritava tale gioia.

I giornali hanno pubblicato sulla celebrazione pagine e pagine gareggiando ogni giorno nell'esaltarne il fasto, la grandiosità ed il significato; tanto era vivo negli italiani il desiderio di sapere che hanno tri-

plicata la loro tiratura. Ma fredde sono le cronache dei giornali, anche quando i giornalisti ci mettono tutta la loro intelligenza e tutto il loro cuore. Perchè la parola scritta si colora, vibri, si accenda, occorrono lettori fantasiosi, come non se ne trovano che fra la gente umile, che dal nulla crea fantasmi e li veste e dà loro un volto. La Radio ha fatto qualcosa di più di quello che i

poeti di ogni tempo sognarono come il « giornale scritto »: la Radio ha dato « il giornale vivo ». E tutta Italia, nella stessa ora, nello stesso momento si è trovata raccolta intorno al suo Principe, simbolo della sua giovinezza, intorno al suo Re, personificazione dei suoi destini. Ed il nostro cielo fu tutto una fiammata d'amore.

Una emozione più raccolta, più intima, ma non meno pro-



fonda, la Radio la dava ai suoi ascoltatori quarantotto ore dopo, diffondendo nei cieli italiani la voce di Varsavia. Tutti

i radio-amatori, anche coloro che non dispongono che di un modesto cristallo, hanno avuto modo di ascoltare le parole di augurio che le autorità polacche hanno rivolto ai nostri Principi, e taluna delle melodie italiane che vennero trasmesse dalle antenne di Katowice come espressione di omaggio al nostro Paese. Vedendo così di lontano e ricche di un così lusinghiero significato, ci son parse nuove e originali anche le canzoni più note.

Nella stessa giornata, dalla Svizzera, metodicamente e brillantemente coordinate, giungevano agli ascoltatori italiani le cronache dei cimenti invernali di Davos; e l'altra sera, martedì, nella forma suggestiva di una conversazione, le informazioni curiose sul premio letterario dell'osteria di Bagutta, assegnato quest'anno a Vincenzo Cardarelli.

Miracoli tecnici? Perfettamente. Ma non sono i soli. Di altri prodigi è capace la Radio. Come può essere coro di esultanza, può trasformarsi anche in grido di passione. Avete letto? Avete sentito? Dico avete letto, perchè quanto riferisco è stato scritto sui giornali; dico sentito, perchè il Reggente la stazione di Torino, letto il fatto, fece partecipi della sua commozione i suoi amici ascoltatori. Una bimba stava per morire; per salvarla bastava un po' di siero, ma di tale siero non ce n'era nel piccolo paese dove ella agonizzava. Un appello alla Radio, uno di quegli appelli disperati come solo può lanciarli una madre. L'invocazione è stata sentita e raccolta da un uomo di cuore. La bimba ebbe la medicina e fu salva.

C'è gente triste nel mondo, ma l'uomo, conveniamone, non è cattivo!..

gl. ml.



Con un grande Concerto diretto da PIETRO MASCAGNI, Roma inaugura la Stazione nazionale ultrapotente.

# dal rotto della cuffia

In un circolo viennese è stata, per la prima volta, mostrata in pubblico una macchina che porta il nome di « Selenophon » e funziona da grammofono, radio e cinema parlante. L'apparecchio non utilizza dischi, come avviene nelle macchine parlanti normali, ma striscie di carta, sulle quali la registrazione dei suoni è ottenuta mediante un sistema fotografico, sostituendo alla solita punta dei diaframmi fonografici, un raggio luminoso che agisce sopra una cellula di selenio.

Allo scopo di diffondere sempre più l'impiego di queste striscie sonore, esse vengono stampate su carta comune col sistema « offset ».

Secondo gli inventori, con questa innovazione, entriamo nel periodo prativo del grammo parlante, nel periodo in cui, con una bobina lunga trecento metri e larga pochi millimetri, si potranno avere a domicilio parole e musica, la cui riproduzione era, fino ad oggi, riprodotta per mezzo dei dischi grammofonici e dei microfoni della radio.

E' stato scoperto da un medico militare in ritiro... l'uomo antenna di E. lo ha scoperto, naturalmente, in un manicomio.

— Qualche tempo fa — narra il maggiore medico — ebbi occasione di visitare un paziente in un frenocomio. Quest'uomo mi confessò che spesso gli giungevano suoni musicali alle orecchie. A volte erano pezzi d'opera, a volte concerti e a volte romanze e canzonette. Udendo quelle musiche egli le eseguiva cantarellando sottovoce e molti suoi ascoltatori riuscivano a identificarle, mentre egli le ignorava completamente.

Con tutta probabilità la scotolenza cronica di quel ricoverato presenta certe peculiarità di sagoma che la trasformano in un virtuale apparato di ricezione di onde herziane. Quell'uomo è certamente un'antenna radiofonica e nessuno può escludere l'esistenza di altri fenomeni umani del genere.

Così il medico militare a riposo. Se il fenomeno fosse autentico, com'egli assicura sarebbe anche un caso elegante. — come dicono i giuriconsulti — di radio-pirateria!

Edison, il mago dell'elettricità pare voglia rinunciare alla fabbricazione dei fonografi per dedicarsi a quella degli apparecchi radio. Egli ha posto in vendita le proprie officine e tutto il materiale fonografico che pure non aveva cessato di perfezionare fino a questi ultimi tempi. Al punto in cui è giunta oggi l'industria del fonografo non stupirà il suo passaggio in altre mani, meno esperte di quelle del grande inventore; quello, però, che tutti aspettano con curiosità è il processo di perfezionamento che l'inesauribile inventore apporterà nella fabbricazione dei ricevitori di T.S.F., col suo intervento diretto.

Fritz Kreisler, che si trova attualmente in America, ha rifiutato categoricamente il permesso di radio-diffondere i suoi concerti. Il celebre violinista non si è lasciato vincere neppure dalle vistose offerte in dollari.

Interrogat dai giornalisti sulle ragioni del suo atteggiamento ha dichiarato:

« La radio-diffusione tradisce continuamente l'artista. Quando qualche cosa non va, gli auditori non possono sapere se la colpa deve ricadere sull'apparecchio, sull'artista o sulle condizioni atmosferiche ».

Fritz Kreisler, evidentemente, esagera: il più modesto amatore distingue le tre cause accennate a colpo sicuro e sa dare all'apparecchio la colpa che spetta all'apparecchio e a Kreisler quella che spetta a Kreisler.

Tutti sanno che la partenza nelle corse è data dallo starter con un colpo di pistola oppure

con un « via » vocale, non sempre di sicuro effetto. Il progresso modifica anche questa consuetudine; così almeno è avvenuto a Mariendorf, in una corsa di velocipedi. L'altoparlante ha sostituito i vecchi mezzi. Tanto è comandi che il colpo di partenza erano stati registrati in un disco, che, d'ora innanzi, farà le voci dello starter. Un dispositivo speciale, inoltre, tratteneva le ruote delle biciclette e le liberava alla corsa nel momento preciso del colpo di pistola: automaticamente.

Quale altro dispositivo inventano domani per trattenere sulla linea di partenza i nervosissimi cavalli da corsa?

Ecco una buona notizia per i viaggiatori: la quarantenaria verrà soppressa.

E' noto che fino a poco tempo fa i passeggeri dei piroscafi provenienti da paesi o da zone infette, erano tenuti in osservazione per quaranta giorni o a bordo della nave stessa o nei lazzaretti dei porti. Attualmente le autorità sanitarie sono meno severe e meno esigenti e si accontentano di una visita medica prima di dare l'autorizzazione di sbarco.

L'uso della T.S.F. eliminerà anche queste superstite formalità, sempre noiose e talvolta molto lunghe. La visita medica verrà fatta dal sanitario di bordo, durante la navigazione. Egli riferirà per radio alla Commissione sanitaria dal porto verso cui è diretta la nave, la quale Commissione, se tutto è normale, darà, sempre per radio, l'autorizzazione di sbarcare.

La stazione di Vilno ha diffuso recentemente un programma destinato ai « radio-pirati del mondo » cioè a quei possessori di apparecchi riciccati che si guardano bene dal pagare la tassa di licenza. In uno speciale discorso diretto a questa « ignobile » congrega, furono enumerate le sanzioni possibili, seguite dalle buone esortazioni a fare il proprio dovere.

« Speriamo — dice Le Radio — che questo appello riesca a far vibrare quel po' di onestà che ancora resta nel fondo della coscienza di questi profittatori ».

Quasi si stenta a crederci: gli americani non ne vogliono più sapere. Dopo averlo inventato ed imposto al mondo intero, essi lo respingono sdegnosamente dalla punta delle... loro antenne. Liberi noi, invece, di considerarlo gelosamente.

Si tratta — è chiaro! — del « jazz ». Per combatterlo si è costituita a New York una potente Associazione. Sotto l' insegna di « Radio Music Company », essa raggruppa due grandi Società di edizioni musicali, la « National Broadcasting Company ».

Il danaro, a quanto pare, non manca: il capitale iniziale della Società è di 18 milioni di dollari.

La Società, dunque, si propone di modificare il gusto degli americani e di indurli a gustare una musica che non sia una cacofonia. Soprattutto, ai giovani si rivolgeranno gli sforzi della Associazione.

Tutto questo è bene; ma cosa succederà in Europa, in questa

## Perché si tingono



Per civetteria.



Per vanità.



Per divertimento.



Per malattia.



Per il mestiere.



... e tu, caro lettore, ti vai tingendo per distrazione.

nostra Europa già saturata da « jazz-band » se dovremo raccogliere anche l'ultima superproduzione jazzbandistica americana?

Finora avevamo udito dei ministri al microfono, dei letterati, degli uomini di teatro e, anche, eccezionalmente, qualche Re. Ma che dovessimo sentire un forzato, questo era fuori delle normali previsioni.

I tedeschi dovevano procurarci questa curiosa sensazione.

Recentemente, infatti, la stazione di Berlino trasmetteva una conversazione del dott. Bodenfeld sulle rivolte nelle prigioni.

Per dare maggior consistenza alla sua esposizione egli aveva condotto davanti al microfono un vecchio forzato, titolare di una condanna a dieci anni di lavori forzati, con lo scopo di fornire al pubblico le sue impressioni sulla vita nei penitenziari.

Cosa che il forzato fece con una certa schiettezza di linguaggio, non senza di eleganza e di misura.

I giornali francesi che diffondono questa notizia chiedono — col solito buon umore — che un pensionante della Nuova Caledonia venga chiamato a tenere delle conversazioni settimanali sull'argomento dall'antenna della Torre Eiffel.

Nel censimento che avrà luogo quest'anno negli Stati Uniti, i cittadini dovranno denunciare se posseggono o non posseggono apparecchi radiofonici.

Il dott. Vladimir Zoorykin, ingegnere della « Westinghouse Electric Company », ha realizzato una interessante scoperta nel campo della televisione. Egli è riuscito a proiettare dei disegni sopra uno schermo per mezzo di un globo di cristallo.

La valvola del dott. Zoorykin sostituisce la valvola al neon, in uso fino ad oggi, come pure la lastra rotatoria intorno al motore.

Le informazioni sono esatte, la chiarezza del disegno così ottenuta è perfetta e l'apparecchio può essere facilmente applicato ad ogni ricevitore.

L'inventore non nasconde che la sua scoperta è ancora allo stato di elaborazione e che solo fra qualche mese si potrà contare sulla sua pratica applicazione.

Nell'ultimo numero della rivista « Lumière et Radio » Paul Valery pubblica un lungo articolo intitolato « Propos sur le Progrès ». Il contributo che il più grande poeta francese vivente reca alla T.S.F. è veramente eccezionale. Riassumerlo significherebbe scolorirlo se non addirittura deformarlo. Basti, però, accennare che in esso sono contenuti alcuni elementi fondamentali per poter parlare di una « filosofia della radio » in formazione.

A proposito di « radio-romanzo » è bene tener presente che quello di René Bise, trasmesso dalla Radio-Parigi e che i nostri lettori conoscono, non è che un primo tentativo per essere più esatti, un abbozzo embrionale di

quello che sarà il vero « radio-romanzo ».

Esso, in avvenire, dovrà abbattere a questa legge inderogabile: essere concepito esclusivamente per il microfono. Questa verità lapalissiana ancora non si è fatta strada. Il « radio-romanzo » dovrà essere scritto in stile diretto, senza eccessive ricercate, il più vicino possibile a un racconto a voce. L'ideale sarebbe addirittura che esso fosse « parlato » invece che letto e recitato e che l'autore, limitandosi a seguire un canovaccio prestabilito, improvvisasse davanti al microfono. In un certo senso, per il contenuto, dovrebbe avvicinarsi al romanzo d'appendice: divertente, palpitante, drammatico. Se tutte queste qualità saranno realizzate, un avvenire di successo è assicurato al racconto radio-trasmesso, ed anche una nuova via sarà aperta ai giovani di ingegno.

Così, almeno, afferma Gilbert André che si occupa del problema con molta passione. Noi attendiamo con curiosità i radio-romanzieri di domani: chi sarà il Balzac del microfono o il Conan Doyle dell'etere?

La radio-diffusione danese è fra le più prospere e bene organizzate, e le sue emissioni sono largamente seguite anche all'estero. Per questa ragione un numero di auditori stranieri aveva chiesto al Consiglio direttivo che gli annunci venissero fatti nelle principali lingue europee. Il Consiglio ha preso una decisione che soddisfa soltanto a metà.

Gli annunci in lingua straniera verranno fatti quando direttori d'orchestra o illustri artisti stranieri saranno iscritti nel programma delle stazioni danesi.

Il Consiglio, naturalmente, si è preoccupato della complicazione e della perdita di tempo causate dall'annuncio in quattro o cinque lingue di tutti i numeri del programma.

A questo riguardo, qualcuno propone addirittura la creazione di una lingua internazionale da usarsi nella T.S.F.

La « Great Western Railway Co » ha progettato la costruzione di un gigantesco radio-faro, destinato ad agevolare la navigazione dei transatlantici nelle giornate di grande nebbia. Questo radio-faro verrebbe installato nel posto di « Peulee Point ».

Malgrado i meravigliosi sforzi fatti in Inghilterra dal Comitato « Wireless for the blind », di cui è presidente fondatore il Principe di Galles, vi sono ancora oltre 15.000 ciechi che non possiedono una apparecchiatura ricevente di T.S.F. Per questo scopo è stato lanciato, in questi giorni, un nuovo appello alla generosità inglese.

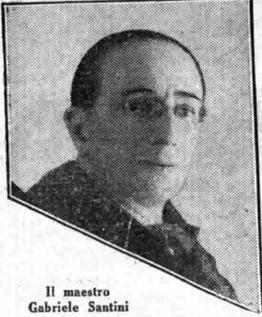
Statistiche tedesche: l'84 per cento dei radio-amatori berlinesi possiede apparecchi capaci di ricevere le stazioni straniere; il 75 per cento si serve di apparecchi a lampada, il 25 per cento di apparecchi a galena.

A Tüschütz (Turingia) c'è una fattoria modello per l'allevamento delle volpi argentate. Essa verrà ora provvista di un impianto di T.S.F. che permetterà di ascoltare tutto quello che succede nelle gabbie dei preziosi animali.

Le volpi argentate, come sanno gli esperti, sono insoffocanti dei rumori, specie all'epoca della riproduzione. Dei microfoni molto sensibili verranno collocati perciò nelle gabbie in modo da poter udire anche il ritmo della respirazione e di provvedere, se del caso, al ristabilimento del silenzio nelle vicinanze. Lodevole innovazione che si rifletterà anche sul prezzo delle doviziose pellicce!

# La serata di gala per le nozze del Principe

Trasmessa dalle antenne d'Italia, la grandiosa manifestazione che ebbe per cornice il Teatro dell'Opera, ha avuto una larghissima e simpaticissima eco in tutto il mondo.



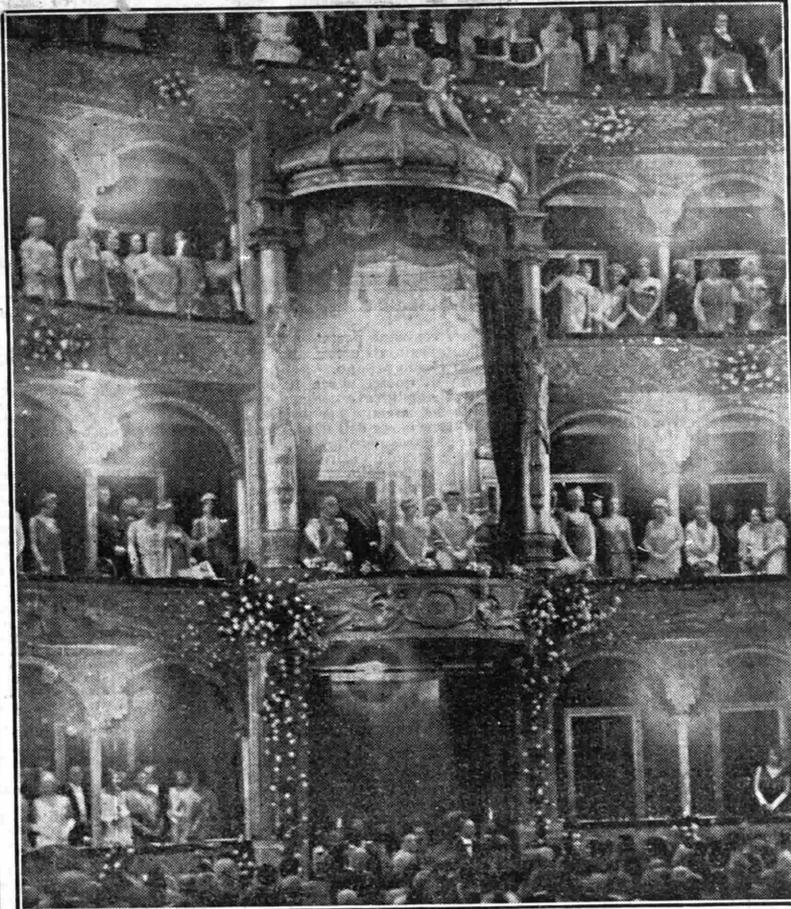
Il maestro Gabriele Santini

Era vivissimo desiderio della Eiar che tutti i radioamatori italiani, e segnatamente quelli, che possedendo modestissimi apparecchi non possono contare che sulla ricezione della stazione locale, fossero in grado di ascoltare una trasmissione della nostra grande stazione nazionale in una radiodiffusione che desse loro l'idea del grande entusiasmo in mezzo al quale si sono svolte alla capitale le spettacolose cerimonie per le fauste nozze del Principe di Piemonte. Per questo si pensò di far ritrasmettere dalle stazioni radiofoniche italiane parte dello straordinario spettacolo di gala che fu dato il 10 corrente al Teatro Reale dell'Opera di Roma, spettacolo che la stazione di Roma trasmetteva direttamente e completamente.

I risultati sono stati soddisfacentissimi. Tutti i radioutenti italiani hanno potuto udire le esplosioni di entusiasmo che salutarono i Sovrani e i Principi alla loro entrata nel massimo Teatro della capitale oltre che una parte della bellissima esecuzione del *Don Pasquale* rappresentato per l'occasione.



Il baritone Stracciari



Il Teatro Reale dell'Opera nella serata spettacolosa.

La rappresentazione si è iniziata alle ore 20,15, presente il fiore dell'aristocrazia italiana e tutto il mondo diplomatico della capitale.

Per questa eccezionale rappresentazione l'accesso al Teatro stesso era stato decorato con piante e fiori. Anche la decora-

zione della sala era stata particolarmente curata dall'ingegnere architetto Clemente Busiri Vici, validamente coadiuvato per la parte floreale dal direttore dei Giardini del Governatorato.

L'insieme della decorazione, concepita su tonalità bianco, argento e verde, ricordava con il rosso della tappezzeria, i colori nazionali, senza eccessivamente alterare il normale aspetto della sala. L'effetto delicato che si era cercato di conseguire, tendeva ad armonizzare la decorazione medesima con tinte già così vivaci esistenti senza disturbare con altri contrasti e con aumenti di colore.

L'architettura del teatro è stata rispettata anche nella sua parte ornamentale, fasci di rami d'olmo argentati con fiori di « elloborus » e « asparagus » di un verde smeraldo leggero, circondati al centro da rose bianche ed alternantisi nei tre ordini di palchi superiori. Nei palchi di platea, delle cadute naturali di rose bianche e di verde, nascevano da ogni colonna. Nel palco Reale decorazioni simili sorgevano ai lati, avvolgendolo e scendendone in caduta. La ribalta del palcoscenico era rivestita da un tappeto di tulipani dai colori di Roma. Nelle due nicchie centrali del salone di ingresso, due vasi romani sostenevano altre grandiose composizioni floreali, ed in quelle laterali due fasci littori di alloro e fiori. Piante di azalee erano disposte lungo gli altri ambienti di passaggio. Man mano che gli invitati cominciavano a

giungere al teatro, che già splendeva di luci si colorava ancora maggiormente con le svariate tolette delle signore e gli irreprensibili « fracks » degli uomini che indossavano tutti le decorazioni e le smaglianti divise militari. Erano Collari e Colloresse dell'Annunziata, Mini-



La soprano Bivu Sayao

stri di Stato, Ministri e Sottosegretari di Stato, alte cariche civili e militari che nei palchi, nelle poltrone prendevano posto in attesa dell'arrivo dei Sovrani e dei Principi. Le policromi uniformi dei diplomatici e degli ufficiali, l'eleganza delle ricche tolette femminili, lo scintillio dei preziosissimi gioielli offrivano una visione di ammirevole rarità.

Hanno assistito alla rappresentazione tutti i Sovrani ed i Principi invitati alle *Auguste Nozze*, i Ministri ed i Sottosegretari di Stato, le Alte Cariche dello Stato, una larga rappresentanza degli Alti Gradi dell'Esercito, della Marina, dell'Aviazione e della Milizia Volontaria per la Sicurezza Nazionale; i Capi delle Missioni Diplomatiche, numerose personalità dell'aristocrazia e del patriziato romano, notabilità del mondo artistico, scientifico e letterario e molte eleganti signore.

All'apparire nel palco dei Sovrani d'Italia e del Belgio e dei Principi di Piemonte l'orchestra ha intonato la *Brabançonne*, la *Marcia Reale* e *Giovinetta*. Il pubblico, che gremiva ogni or-



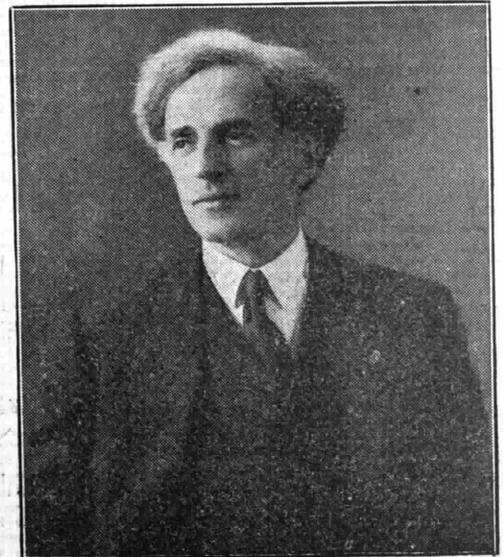
Il tenore Schipa



La prima ballerina Irina Leonidoff



Il primo ballerino Dimitri Roskoff



Il maestro Marinuzzi, direttore d'orchestra.

dine di posti, è scattato in piedi lungamente applaudendo. Quando la imponente dimostrazione è cessata, ha avuto inizio lo spettacolo composto del Don Pasquale e dell'azione coreografica Casanova a Venezia del M.o Pick Mangiagalli.

Col donzettiano Don Pasquale, gioiello di musica gioiosa della metà dell'800, si è iniziato lo spettacolo di gala. L'opera, concertata dal M.o Marinuzzi che è il grande animatore della presente stagione — è stata eseguita da un gruppo di rinomati artisti, tra cui la signora Bidu Sayag, ammirabile soprano dotato di un temperamento e di un talento eccezionali, il tenore Schipa, il baritono Stracciari, il basso Badaloni e il secondo tenore Nardi. Al Don Pasquale ha seguito il balletto Casanova a Venezia, nuovissimo per Roma, di Giuseppe Adami per la musica del M.o Riccardo Pick Mangiagalli. Su questo giovane e

pensoso compositore, non occorre spendere molte parole di presentazione. Il pubblico romano già ha avuto tempo di conoscere le sue opere precedenti e cioè: il Carillon magico e Basi e Bole, oltre a molte sue composizioni sinfoniche e pianistiche eseguite all'«Augusteo» e nelle sale di concerti. Utile sarà, invece, riassumere l'azione coreografica inventata dall'Adami e che dà pretesto alla musica del Pick Mangiagalli. Esecutori principali del balletto sono stati: Etorina Mazzucchelli, Placida Battaggi e Ileana Leonidoff. L'orchestra è stata egregiamente diretta dal M.o Gabriele Santini.

Don Pasquale e balletto sono stati assai gustati dai radioamatori i quali hanno potuto così più che in ispirito, partecipare alla dimostrazione che ha accompagnato i Sovrani ed i Principi al loro entrare ed al loro uscire dalla sala che sembrava trasformata in un castello delle Fate.



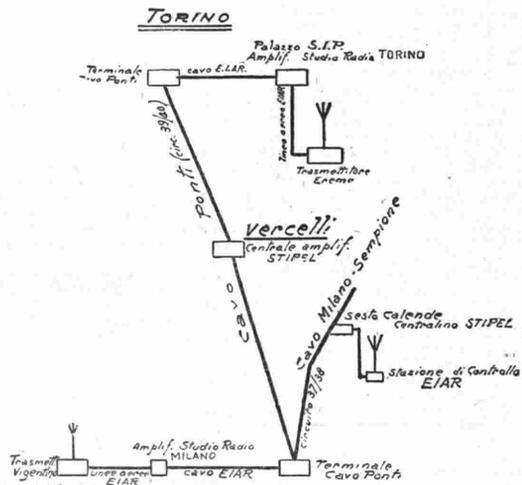
Cinquemila bambini di Roma cantano gli inni nazionali alla presenza del Principe e la Principessa di Piemonte.

## Come si effettuò la ritrasmissione

Crediamo interessante per i nostri lettori far conoscere qualche particolare tecnico riguardante il modo con cui si è provveduto alla ritrasmissione.

Per le stazioni di Torino e di Milano presso il Laboratorio sperimentale di controllo dell'Eiar a Sesto Calende venne

la buona riuscita delle ritrasmissioni delle stazioni di Milano e di Torino si deve alla cordiale collaborazione tra i tecnici della Eiar e i tecnici della Stipel, i quali curarono il perfetto funzionamento dei circuiti telefonici impiegati per collegare le due stazioni radiofoniche, circuiti



predisposto uno speciale ricevitore per captare direttamente la emissione della stazione di Roma.

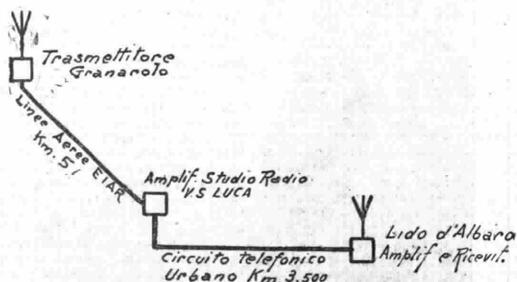
Tra i vari ricevitori a disposizione del nostro Laboratorio ne fu scelto uno del tipo neutrodina, funzionante con quadro con quattro stadi di amplificazione in alta frequenza, uno stadio rivelatore, e due in bassa frequenza.

che giocarono nella ritrasmissione una parte notevole come può rilevarsi dalla figura 1.

Infatti dal ricevitore di Sesto Calende le correnti ad audiofrequenza venivano inviate per il tramite di un circuito telefonico urbano, su di un circuito del Cavo Stipel Milano-Sempione fino al terminale del cavo stesso in Milano.

Il circuito adottato sul tratto

### Genova



Da l'uscita del suddetto ricevitore le correnti ad audiofrequenza venivano inviate alle stazioni da modulare a mezzo di linee telefoniche.

Devesi qui riconoscere che un alto coefficiente di successo del-

suddetto era un virtuale pupillizzato sino a 300 periodi la cui lunghezza è Km. 54,488.

Dal terminale del Cavo Sempione in Milano le correnti, a mezzo di un circuito di un cavo ad otto coppie schermate del-

l'Eiar, venivano portate a 2 amplificatori situati presso allo Studio di Radio Milano.

Uno di questi aveva il compito di amplificare convenientemente le correnti per inviarle, sulle linee aeree dell'Eiar, a modulare il trasmettitore di Milano (Vigentino); l'altro di innalzare il livello delle correnti per quindi inviarle alla Stazione di Torino, ove giungevano dopo aver percorso nuovamente su un altro circuito il cavo Eiar di cui sopra fino al terminale del Cavo Ponti in Milano e di lì il Circuito musicale del Cavo Ponti da Milano a Torino.

Tale circuito è quello che serve quotidianamente per i relais tra le stazioni di Milano e di Torino: di esso abbiamo già parlato nel numero scorso di questo giornale.

Una volta giunte a Torino (attraversando la centrale amplificatrice di Vercelli), le correnti seguivano esattamente gli stessi circuiti e gli stessi stadi di amplificazione che sono impiegati nelle normali trasmissioni in relais e cioè partendo dal terminale Cavo Ponti-Torino (Palazzo Stipel) giungevano in cavo agli amplificatori di Radio-Torino situati nel Palazzo dell'Elettricità ed ivi, dopo sufficiente amplificazione, inviate a modulare il trasmettitore dell'Eremito, attraverso linee telefoniche aeree.

Anche la stazione Radio di Genova ha effettuato con successo la ritrasmissione dello spettacolo al R. Teatro dell'Opera impiegando essa pure per ricevere la stazione di Roma un apparecchio dello stesso tipo di quello usato a Sesto Calende per le stazioni di Milano e di Torino.

A Genova l'impianto ricevente fu piazzato al Lido di Albaro in una località che l'esperienza aveva additata ai tecnici della Eiar come priva di perturbazioni di qualsiasi specie. Dal Lido d'Albaro il ricevitore fu collegato a mezzo di un apposito circuito telefonico cogli impianti amplificatori di Radio-Genova in via S. Luca, da dove le correnti furono inviate a modulare il trasmettitore di Granarolo.

Dallo schizzo della figura 2 si può rilevare come a Genova erano disposti i tre impianti: ricevente amplificatore e trasmettitore e le rispettive distanze dei circuiti telefonici che li collegavano.

Quasi analogamente Radio-Napoli e Radio-Bolzano provvidero alla ritrasmissione che giunse graditissima anche agli ascoltatori di quelle città.

Chidendo queste poche righe descrittive dell'esperimento di ritrasmissione del 10 corr., sarà cosa grata ai nostri lettori il sapere come i tecnici della Eiar abbiano in progetto l'effettuazione di altre ed interessanti ritrasmissioni nelle quali saranno attuati particolari accorgimenti atti a rendere per quanto possibile perfetto tal genere di radio-diffusioni. Ing. F. BERNETTI

## La eco nel mondo

Trasmessa dalla stazione di Roma, ritrasmissa da Milano, la serata di gala del Teatro dell'Opera così vibrante di italianità e di affetto per i due giovani Sposi e per la Casa di Savoia, ha avuto una eco in tutta l'Europa. Della grande impressione prodotta ne fa testimonianza la seguente corrispondenza che la sera stessa della trasmissione inviava alla Gazzetta del Popolo il suo corrispondente da Basilea:

«Con una pronuncia aperta e piena e con la voce morbida e pastosa che numerosi amatori della radio di mezzo mondo le conoscono da tempo, la signorina — o signora — della stazione trasmittente di Roma aveva detto la notte scorsa: «Ricordiamo che domani sera vi sarà una serata di gala al Teatro dell'Opera in onore delle LL. AA. R.R. il Principe e la Principessa di Piemonte e verrà trasmesso il Don Pasquale.»

«In giornata dunque si è proceduto ad una affrettata revisione degli apparecchi, e intanto la parola è corsa tra quelli che hanno una radio e quelli che non l'hanno».

«I primi, orgogliosi, hanno invitato gli altri a recarsi in casa loro per le 9 di sera. Le lancette del quadro erano già preparate. Sarebbe bastato mettere i contatti ed ecco che come per incanto, attraverso lo smisurato spazio, ci si sarebbe trovati al Teatro dell'Opera, comodamente seduti in una poltrona. Del resto in questi ultimi tempi la stazione di Roma sta facendo furore all'estero. Improvvisamente alcuni giorni fa gli amatori della radio notavano una lieta novità: la voce della stazione di Roma, che prima si sentiva debole e confusa, ad un tratto si fece sonora e squillante. Che era successo? Quelli che non erano al corrente della cosa obbesero tutti al meglio informati. Questi ultimi rispondevano: «Come, non lo sapete? A Roma c'è ora una delle stazioni trasmittenti più potenti di Europa e forse addirittura la più potente ad eccezione di quella di Oslo.»

«Così questa nuova stazione costituisce un altro punto di propaganda di italianità all'estero.»

«Quando al Teatro dell'Opera di Roma si è iniziata la rappresentazione, gruppi di persone erano già in attesa ansiosa davanti agli alti.

parlanti, o raccolti in religioso silenzio con la cuffia in testa. Si mette il contatto ed ecco che ci si trova a Roma, a teatro!

«Si cominciano a udire gli accordi dell'orchestra. Poi ad un tratto applausi calorosi e ovazioni interminabili, mentre incominciano ad udirsi le prime note del Don Pasquale. Si odono le vibranti e deliziose modulazioni della Sayag, e le sfumature di Tito Schipa. Questa sera gli ascoltatori sono più esigenti del solito. Vogliono sapere di più. Qualcuno vorrebbe addirittura spente le ultime note del primo atto che ecco nella sala accade qualche cosa di insolito e di fantastico. L'orchestra attacca la Brabançonne, poi la Marcia Reale e poi Giovinetta. L'altoparlante fremde. Le acclamazioni assumono un crescente spasmofico. Poi una voce, migliaia di voci, si mettono a gridare e a urlare. Il fragore aumenta sempre di più. E' una festa. E' un delirio di popolo.»

## Le trasmissioni dai Teatri

Sovente i nostri abbonati, vedendo mancare la trasmissione da un teatro, che si prevedeva per un determinato giorno, ci mandano lettere di risentito rimprovero, come se la nostra Direzione avesse un particolare gusto a contraddire se stessa.

I nostri ascoltatori non possono ignorare che la trasmissione da un teatro è sempre un fatto, che presenta complicazioni imprevedibili.

La Eiar nell'interesse dei propri abbonati, non vuol ritrasmettere, s'intende, la medesima opera parecchie volte di seguito e neppure opere che offrano uno scarso interesse musicale; non può ritrasmettere serate, in cui una buona parte dello spettacolo sia rappresentato da un ballo ecc.

In questi e in altri casi analoghi rientrano tutte le sospensioni di un'opera da un teatro, sempre decise tenendo presente prima di tutto l'interesse degli ascoltatori.



Il Re d'Italia e del Belgio a Ciampino. S. E. Balbo alla Radio dirige la manovra aerea

# LA RADIO NEL PENSIERO DEL SENATORE AGNELLI

LA RADIO AVVICINA I NONNI CHE AMANO RICORDARE E I NIPOTI CHE VOGLIONO APPRENDERE; SARÀ STRUMENTO EFFICACISSIMO DI EDUCAZIONE POPOLARE E DI VOLGARIZZAZIONE CULTURALE.

Il senatore Giovanni Agnelli il creatore della Fiat ha il senso, l'istinto, il gusto della modernità. Lo interessano, lo appassionano tutte le grandi cose destinate a mutare gli aspetti della vita sociale, a segnare un ritmo sempre più giovanile di questa nostra vita odierna, così ricca di sorprese, di realtà e di meravigliose promesse.

— La Radio — ci ha detto l'illustre pioniere dell'automobile e dell'aeroplano nella grande industria italiana — è la superba realizzazione di un bel sogno. Quel che sembrava sorprendente fantasia, cioè udire nella propria casa le voci del mondo, è oggi quotidiano svago e diletto di molti, domani sarà beneficio alla portata di tutti. La enorme portata morale della Radio è essa riunisce intorno a sé i membri della famiglia, anima giocosamente la casa intera, fonde nelle sue armonie quelle asprezze e disuguaglianze d'umore e d'abitudini, che nella casa silenziosa allontanano i giovani dai vecchi. La Radio avvicina veramente in una stessa piacevole occupazione i nonni, che amano ricordare, e i nipoti che vogliono apprendere.

— Così la Radio riaccende l'antico focolare...

— E non siamo che al principio — soggiunge il Senatore — Presto l'altoparlante diventerà un mobile usuale anche nelle case più modeste, nelle case operaie, dove portando le notizie dei grandi avvenimenti, le voci dai luoghi più lontani, i più bei canti, i suoni più suggestivi, sarà strumento efficacissimo di educazione popolare, di volgarizzazione culturale.

Ma è soprattutto nelle campagne che il sen. Agnelli vede giustamente gli effetti social-

mente benefici della Radio, come mezzo ideale di comunicazione coi grandi centri.



Il creatore della « Fiat »

— La Radio sazierà quell'ardente curiosità di vita cittadina, quell'aspirazione inquieta, che ha sempre tormentato l'uomo dei campi; sarà un correttivo efficace a quella suggestione della grande città, che è una delle cause dell'urbanesimo, contro cui il Governo Nazionale gradatamente combatte per salvaguardare i più sani valori della vita rurale. Quando la Radio arriverà anche nelle case del villaggio, del borgo, la più sperduta gente potrà sentirsi in contatto col mondo, il contadino proverà meno il desiderio di disertare i campi, di lasciare la sua casa e realizzerà un mirabile risparmio materiale e morale. Risultato grande per il godimento e l'educazione delle masse, per il maggior equilibrio tra la città e la campagna.

Questo concetto pieno di senso pratico — secondo il pensiero del Presidente della Fiat — deve presiedere agli auspi-

cati sviluppi della Radio come strumento di progresso individuale, famigliare e sociale.

— Ed anche di propaganda, per la pubblicità utile — dice ancora il senatore Agnelli. — La réclame abbisogna ormai di mezzi più rapidi, più immediati, più vibranti, più aderenti alla nostra vita moderna, per riuscire meno uniforme e monotona e più persuasiva. Ora la Radio può essere la grande innovatrice della pubblicità, perchè è certo che una viva voce la quale sappia bene annunciare e illustrare una cosa utile, un prodotto, un avvenimento importante, è sempre ascoltata volentieri da tutti, senza disturbo. La voce piglia assai più alla sprovvista che non un foglio di carta stampata, un libro, un manifesto. Con la Radio, la pubblicità può diventare un'arte nuova, come già lo è stata col disegno, con l'affiche.

Qui non abbiamo bisogno di ricordare al sen. Agnelli che la Fiat ha già dato il buon esempio. Infatti la Fiat ha affidato all'Auto-Radio dell'Eiar una comunicazione di propaganda, che ha carattere d'interesse nazionale, perchè spiega ad ogni gente cittadina e rurale, dovunque va l'Auto-Radio, che cosa produce la Fiat per il trasporto e per il viaggio, per il lavoro agricolo e per il servizio pubblico.

Davvero entusiasta della Radio, il senatore Agnelli ha concluso le sue cortesi dichiarazioni osservando che l'efficacia di essa, come mezzo di comunicazione, può essere paragonata a quella dell'automobile come mezzo di trasporto.

— Auguriamoci dunque buoni frutti da questo amabile connubio.

Così ha detto, nell'accomiatarsi, il nostro eminente intervistato.

## La valvola termoionica

dell'ing. G. Rutelli

Verso la metà del 1883, durante i numerosi esperimenti sulla lampada a incandescenza, Edison notò che nel palloncino contenente il filamento, si delineava sistematicamente e nettamente una zona quasi rettilinea che spiccava su tutta la rimanente superficie interna del bulbo che — a causa della sublimazione del materiale incandescente di cui era fatto il filamento — si scuriva gradualmente per lo strato di carbone che vi si depositava; questa linea contenuta quasi esattamente nel piano del filamento che — come abbiamo detto — aveva la forma di U, richiamo l'attenzione dello sperimentatore, il quale successivamente dispose una piastra metallica o placca tra i due gambi del filamento e ne portò un capo fuori la lampada, collegandolo al polo negativo della lampada stessa, con inserito un galvanoscopio: quando il filamento si accendeva l'indice dell'istrumento deviava accusando il passaggio di una corrente, la quale a causa del grado di vuoto nell'interno del palloncino non poteva imputarsi, almeno completamente, ad un trasporto ionico, cioè alla migrazione di particelle materiali elettrizzate, dal filamento alla placca.

Edison escluse potesse trattarsi di un movimento di quelle cariche positive, che si verificano ad es. nei metalli riscaldati, a temperature che vanno da 200° a 1000° ed in atmosfera di gas non troppo rarefatti; se così fosse stato, la corrente nel bulbo avrebbe avuto il suo veicolo in quelle particelle (ioni) create dall'azione chimica del corpo caldo col gas delle lampade.

Nella metà del novembre 1883 egli presentò un rapporto preciso ed in una breve e lucidissima esposizione al Dipartimento di Stato descrisse il fenomeno osservato e i dispositivi sperimentali.

Già prima che Elster e Geitel (1888-1889) con i loro lavori iniziassero delle ricerche sistematiche sul passaggio dell'elettricità attraverso ai gas, fin dal 1730 era nota la particolare conducibilità acquisita all'aria in prossimità di corpi caldi. Ma è con Edison che viene messo nel giusto rilievo il fenomeno termoionico puro e con J. J. Thomson che viene approfondito il fenomeno della conducibilità elettrica del gas. Subito dopo, Preese e Fleming tentarono una spiegazione di quello. Mac Clelland, nel celebre Laboratorio di Cambridge fin dal 1899, aveva iniziato fecondissime ricerche sui fenomeni termoionici ed era giunto a dimostrare la ionizzazione dei gas in vicinanza di metalli arroventati, l'esistenza di una corrente di saturazione e di misurare la mobilità delle due specie di ioni.

Il Thomson riusciva a misurare poco dopo il rapporto fra la carica e la massa dei ioni.

Il fenomeno termoionico veniva messo in rapporto con altri fenomeni dei metalli e nasceva quella suggestiva teoria elettronica dei metalli che tanti fatti fisici spiega con una brillantissima semplicità.

Così Richardson ne poneva le basi teoriche e le successive esperienze dello stesso, del Langmuir, Dushmann, Horton, Schlichter, davano base concreta alla teoria. Così arriviamo al 1905. Il fatto che nell'interno delle lampade la corrente positiva (contraria al movimento delle cariche negative ed elettroni) passa in un solo senso e precisamente dalla « placca » o anodo al filamento o « catodo » (effetto valvolare) venne, venti anni dopo la scoperta di Edison, applicato dal Preese, dal Fleming e dal Wehnelt (1904) al raddrizzamento della corrente alternata con quel semplice apparecchio che è il diodo.

Il Fleming nel 1905 applicò il diodo alla rivelazione delle onde hertziane o elettromagnetiche e Lee De Forest nel 1907, mediante l'introduzione in esso di un terzo elettrodo di controllo (la griglia), regolava il passaggio degli elettroni realizzando quel miracoloso apparecchio che è la valvola termoionica o triodo. Nell'istesso periodo intanto Richardson, Smith, Deiningen, Lillienfeld, Langmuir

hanno notevolmente contribuito — e specialmente quest'ultimo — a stabilire e studiare le curve caratteristiche ed il comportamento

del diodo e poi ancora Wehnelt, Fredenhangen, Horton, Gehrshausen, Arnold, Davidson, che si sono particolarmente occupati dell'emissione elettronica da parte degli ossidi dei metalli alcalino-terrosi e di altri composti, così feconde per la verifica della legge di Richardson e per una ulteriore determinazione del rapporto fra la carica e la massa degli elettroni.

Ma occupiamoci particolarmente del triodo e del suo progredire nella tecnica; dopo le applicazioni di De Forest, R. V. Lieben, nel 1910, faceva i primi saggi di applicazione del triodo all'amplificazione delle correnti: egli nel separare nettamente il circuito placca-filamento da quello griglia-filamento, mise in evidenza che da una differenza di potenziale alternativa ad esempio di forma sinusoidale applicata fra griglia e filamento si poteva ottenere tra placca e filamento una differenza di potenziale alternativa più elevata, o se si vuole una corrente alternativa che avesse un'onda « amplificata » per rapporto a quella disponibile, ed una forma che riproduceva fedelmente quella della prima.

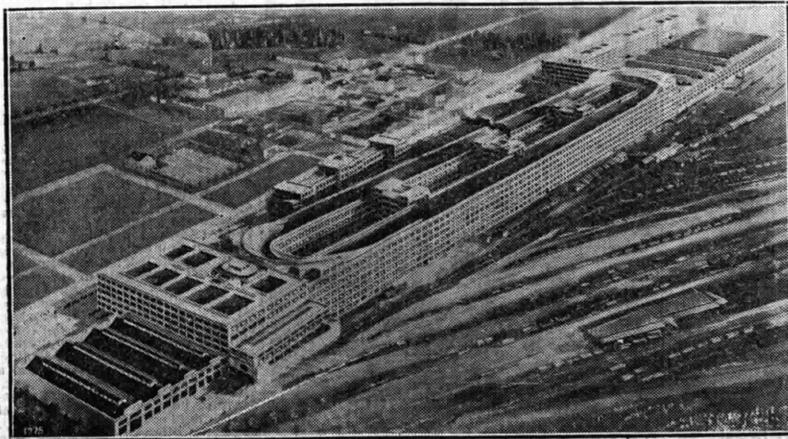
Ulteriori perfezionamenti di Schmilger, Roend, Tizerstedt, ecc., dettero la forma cilindrica alla placca e la forma odierna alla griglia, con cui si realizza il vantaggio di una ripartizione uniforme del flusso elettronico emesso dal filamento e del campo elettrostatico fra placca e filamento. I brevetti di V. Lieben furono nel 1912 venduti ad un gruppo di Case tedesche che avevano intravista la grandissima importanza del triodo.

Occorre dire a questo punto che il funzionamento delle lampade fino ad allora era instabile a causa delle poco buone condizioni di rarefazione dei bulbi, il che, comportava l'impossibilità di ottenere veramente un effetto termoionico puro; è nei primi del 1913 che dalle valvole « molli » si passa, mediante i progressi metodi di vuoto, alle valvole elettroniche e dopo gli ulteriori lavori di Langmuir sulle lampade a vuoto perfetto, la Società Telefunken cominciò nel 1914 a due valvole a bassa frequenza, lanciati sul mercato.

Intanto fin dal 1913 dopo i lavori del Meisner e del De Forest si cominciò ad usare la valvola come generatrice di onde persistenti, il che apriva la via ai triodi generatori, ai posti radiotrasmettenti e con possibilità di applicare il principio della eterodina, nei posti ricevitori.

Ed ecco così accelerarsi il ritmo meraviglioso con cui l'uso del triodo veniva diffondendosi come generatore, come rivelatore, come amplificatore, in una quantità di montaggi, di bassa ed alta frequenza.

I problemi veramente centrali per l'uso delle valvole come oscillatrici erano molteplici: conoscere esattamente il comportamento fisico delle valvole, realizzare vuoti sempre più spinti, investigare sulle proprietà dei metalli più adatti per la fabbricazione dei triodi. Nel 1917 in due memorabili scritti il prof. Giancarlo Vallauri, oggi Accademico d'Italia, stabilì la teoria matematica di tutti i funzionamenti della valvola termoionica gettando quelle fondamenta essenziali di questo fondamentale capitolo dell'elettronica applicata che tanto hanno contribuito agli ulteriori mirabili progressi della tecnica dell'audio conseguiti soprattutto in Italia per merito di una eletta schiera di Ufficiali di Marina che in quell'Officina Radiotelegrafica della Spezia dapprima, e in quell'Istituto Elettrotecnico e Radiotelegrafico della Regia Marina di Livorno dopo, dal Vallauri stesso fondato e diretto, hanno dato vita a brillantissimi studi in questo campo: citiamo i nomi del professore Pasqualini, del Simion, del Pession, del Micchiardi, del Vicdomini, del Matteini, del Ricciardelli, del Montefinale, del Ruelle e di tanti altri emeriti studiosi. E qui dobbiamo purtroppo rinunciare a sviluppare tutto il contributo italiano e segnatamente della



Un'officina che onora l'Italia: la « Fiat » al Lingotto

LIBRI

IL NAUFRAGIO DELLA SPEDIZIONE NOBILE (sette settimane sul pack) di Francesco Behounek - Kitzenza, Bemporad, 1930 - L. 18.

Senza recar offesa ai valorosi autori delle prime relazioni della catastrofe polare dell'Italia, si deve riconoscere che i libri di Vigliani, Tomassini, Sora, Biagi, Giudici, ecc. erano insoddisfacenti, sia perché taluni di essi riferivano soltanto una parte degli avvenimenti, sia per il fatto che non è automaticamente uno scrittore, né un giornalista, che raccoglie in fretta le proprie corrispondenze, ha il tempo di armonizzarle, di toglier loro la caratteristica ma deformatrice dell'impronta del lavoro affidato al telegrafo o al telefono. Per dare un'immagine precisa, completa, imparziale degli avvenimenti, ci voleva un uomo che, oltre ad aver partecipato personalmente all'impresa, fosse stato anche scrupolosamente dello scienziato, possedesse la mentalità coordinatrice ed osservatrice dello studioso di professione. Il prof. Francesco Behounek, lo celesciologo rimasto unico testimone straniero della spedizione polare, rispondeva a questi requisiti.

Il Behounek dichiara sin dal principio: « Quale partecipante non italiano, mi sono sforzato di essere obiettivamente l'andamento di tutta la spedizione. Descrivo i fatti, ai quali ho assistito personalmente, tali quali io li ho visti e riportato testualmente per quanto me ne ricordo o per quanto ho annotato nei miei appunti. Le parole delle singole persone, l'unico mio studio è di dare al lettore la possibilità di formarsi egli stesso un giudizio positivo ed equo sulla spedizione, specialmente sui quei dettagli che a suo tempo furono contestati in tutto il mondo ad una critica tanto aspra. Mi sono sforzato di scrivere senza prevenzioni contro questa o quella persona, fedele soltanto ad una massima: servire la verità, cercando di sottoporre a questo giudizio ogni sentimento personale. » « Il naufragio della spedizione Nobile » non è un libro scandalistico, e neanche un libro apologetico; è un libro vero. Behounek non ha velato od attenuato nulla. I fatti e gli episodi sono visti spassionatamente.

Gli altri testimoni erano uomini di coraggio che, davanti alla pagina bianca, cercavano di raccapezzare le loro impressioni e sensazioni; il calmo, sereno, rassegnato Behounek non si trova imbarazzato a narrare la grande avventura della sua vita. Egli rievoca subito l'impresa dell'Italia nella storia delle altre spedizioni polari, ne studia la preparazione e i primi risultati, esamina e pesa i contrasti e le affinità fra i componenti dell'equipaggio, indaga le cause occasionali del disastro, racconta il durissimo soggiorno sul pack spogliandolo di ogni elemento estraneo alla successione degli avvenimenti, espone le insubbenienze, le audacie, gli imprevisti e le difficoltà del salvataggio. Chi si getterà sui due punti capitali del libro: la fine di Malmgren, il salvataggio di Nobile, vedrà con quanta nobiltà di sentimenti Behounek sia riuscito a salvaguardare i diritti della verità e quelli dell'umanità; anzi, il suo libro costituisce un'autorevolissima, decisiva, irrefutabile testimonianza, per valutare e giudicare la prossima autoconfessione di Nobile. Non spetta al momento, di non volere a un confronto tra le due versioni dei fatti: possiamo soltanto dire che l'atteggiamento di Behounek verso Nobile costituirà una delle grandi sorprese di cui è ricco il libro.

Dopo tante chiacchiere malvagie o retoriche, questo « Naufragio della spedizione Nobile » viene in primo punto a ristabilire il principio che la verità non va mai essente da un giusto senso delle possibilità, delle debolezze e degli eroismi degli uomini. La cronaca delle sette settimane sul pack non sottolinea, non commenta mai, racconta, trascrive i dialoghi, descrive l'ambiente. Per la chiarezza, sobrietà, il suo libro è destinato a durare: non è un volume di occasione che non può sopportare la seconda lettura. Vi si ritorna e vi si ritornerà per comprendere la sorte di una spedizione sfortunata, ma gloriosa; e soprattutto per studiarvi l'anatomia di un gruppo di uomini gettati in una vicenda spaventosamente romanzesca, che ne tortura la sensibilità. « Dal sepolcro dei vivi » il titolo del famoso libro di Dostoevskij converrebbe a meraviglia a queste pagine. Il Bemporad ha fatto benissimo a far conoscere, e chi ne ha autorizzato la fedele e corretta traduzione ha ben compreso che, al di là dei particolari discutibili, c'era nel libro di Behounek una di quelle grandi lezioni di umanità che non vanno mai perdute.

Un concorso a premi del "RADIO CORRIERE" Primo premio: Un apparecchio Radio

Una favola di cui si è perduto il testo e restano le illustrazioni

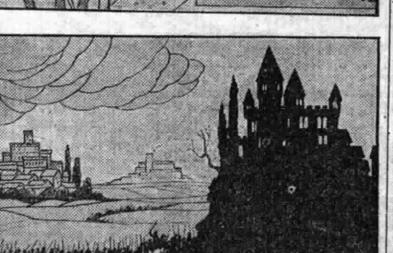
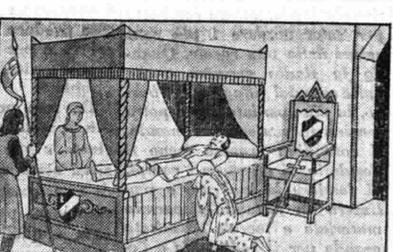
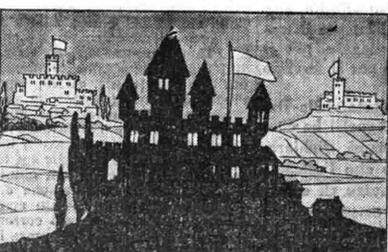
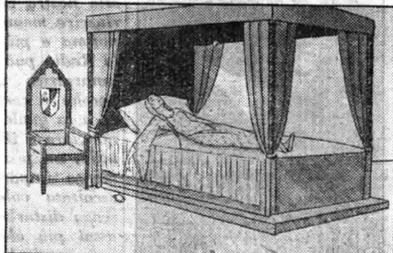
Vogliamo mettere alla prova la pazienza e l'ingegnosità dei nostri lettori. I nove disegni che pubblichiamo costituiscono i nove episodi di una favola, a carattere storico, che noi abbiamo scombinato a capriccio per dar modo ai lettori di ripresentarla.

L'intreccio che il pittore Lupa ha illustrato è tolto dalle cronache indiane.

I lettori che intendono partecipare al Concorso debbono studiarvi di ritrovare il filo che noi abbiamo rotto, mettere in ordine i nove quadretti e, trovato l'ordine, narrare brevemente la favola.

Premieremo quelli che, trovato l'esatto ordinamento, ci manderanno la favola scritta in forma pregevole e anche quelli che, giungendo ad un riordinamento arbitrario, ci manderanno una favola che non manchi di interesse e di originalità.

Il primo premio è tale da tentare tutti: un apparecchio radio di gran marca. Altri premi saranno a disposizione della giuria.



Il Concorso si chiude il giorno 15 febbraio. Le risposte devono essere inviate alla DIREZIONE DEL «RADIOCORRIERE» IN VIA ARSENALE, 21.

(Disegni di Lupa).

Ragia Marina allo sviluppo della Radiotelegrafia in genere, e della valvola termoionica in specie, per non uscire dal compito assunto. Poche notizie ancora sullo sviluppo del triodo non riusciranno però inutili. La realizzazione del vuoto era essenziale per la riduzione al minimo degli effetti di ionizzazione interna che avrebbero comportato una riduzione nell'azione raddrizzatrice, un aumento della conducibilità interna dei tubi, l'emissione di raggi secondari (raggi X), la disintegrazione del filamento, la diminuzione dell'isolamento fra gli elettrodi, ecc., ecc. Al vuotoamento si procedeva inizialmente con le pompe meccaniche e dopo il 1912 con quelle molecolari, del Gaede e di altri, mediante cui è stato possibile giungere a vuoti dell'ordine del millesimo di millimetro di mercurio fino a due centomillesimi di millimetro e poi ancora con le pompe a condensazione di vapori di mercurio si è giunti al decimillesimo di millimetro di mercurio. La pompa a diffusione del Gaede fu sostituita da quella del Langmuir che nel 1916 introdusse la sua pompa a condensazione che è più rapida e più efficace delle pompe molecolari.

Le pompe a condensazione e quelle a diffusione funzionano sul noto principio degli elettrodi a getto gassoso.

Dopo i procedimenti per il perfezionamento del vuoto con l'aiuto dell'aria liquida, che appartengono alla categoria dei sistemi fisico-chimici a base di sostanze assorbenti metallici (getters): è noto infatti che tutti i metalli sono avidi di gas; il nero di palladio, ad esempio, alla temperatura dell'aria liquida (-185° C.), assorbe energicamente l'idrogeno, ed il nero di platino, alla stessa temperatura, ha una grande affinità per l'ossigeno, così pure i metalli della serie alcalina ed alcalino-terrosa, presentano a caldo, e segnatamente allo stato di vaporizzazione, una grande affinità chimica per i gas e specialmente per l'azoto; il torio, lo zirconio (gruppo delle terre rare) soltanto, sono stati applicati alla vuotatura dei tubi di Coolidge.

Modernamente è stato usato il fosforo amorfo e, di seguito ad indicazione del prof. Vallauri, il magnesio che ha un'azione più energica; è al precipitato solido di esso, che si deposita sulle pareti del bulbo, che è dovuto l'aspetto argentato delle moderne valvole.

Circa il bulbo, oggi si è diffuso l'uso del quarzo, che è anidride silicica pura e si presta particolarmente per le sue alte qualità dielettriche a smaltire le forti quantità di calore corrispondenti alle potenze dei triodi trasmettenti di alcune decine di Kw.

Nel periodo bellico, nel campo radiotecnico si fecero dei grandi passi ed in particolare la tecnologia delle valvole progredì molto: le Case costruttrici come la Lorenz, la Huth, la Telefunken, tedesche, la Marconi, la Société Française Radio-électrique, la General Electric Co., gareggiarono nei perfezionamenti con le officine di Stato dei vari Paesi.

E non chiuderemo l'esposizione senza ancora citare nomi veramente gloriosi nelle conquiste della Radiotecnica, che dopo Edison, sono Langmuir, Fleming, Round, de Forest, Latour, Abraham, Barkhausen, Müller, White, Marconi, Vallauri, Gutton, Armstrong ed altri come Hessel, Marx, Hull, Schokky, ecc. Per merito del nostro grande Marconi la tecnica delle onde corte si afferma oggi mirabilmente e ciò per mezzo dell'oscillatore termoionico (generatore asincrono).

ING. GIOVANNI RUTELLI.



# CRONACHE RADIOFONICHE

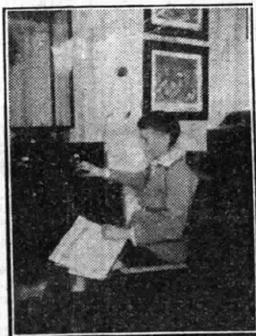


M. Guarneri - Direttore della «Scala»

Fogaroli si produrrà in pagine d'autori moderni (Respighi, Strauss e De Falla, di cui eseguirà la deliziosa «Jota», una delle più indovinate delle sue sette canzoni popolari spagnole).

Giovedì il sig. Massimo Sparrer porterà la nota vocale con alcune originali esecuzioni di cetra, mentre venerdì si avrà un trio di complesso veramente interessante: pianoforte, violino, e corno, del quale difficilissimo strumento sarà ottimo esecutore il M.o Gagliardi D.

Il «Mulino a Vento» trasmesso con grande celerità nei «Giornetti radiofonici» della settimana, ha messo a dura prova l'abilità dei partecipanti, i quali sono però riusciti ugualmente ad inviare l'esatta riproduzione del disegno di cui pubblichiamo quello inviato dal vincitore «Alberto Giulini» avanguardista di Gries.



L'avanguardista Alberto Giulini vincitore nel concorso a premio per «Disegno radiofonico» trasmesso da 1 BZ il 6 gennaio

## BOLZANO

Il programma del concerto sinfonico di lunedì, 20, comprende i più svariati autori e contiene brani di grande interesse musicale. Verranno eseguiti tra gli altri, l'«Ouverture dell'«Edmond» di Beethoven, quella del «Matrimonio segreto» di Cimarosa, e la «Morte d'Isotta» di Wagner. All'«Ouverture dell'Edmond», cui il grande sinfonista di Bohn diede tutta la forza della sua anima di titano, farà mirabile contrasto quella del nostro Cimarosa. Di lui (1749-1801), che assieme al Pergolesi e al Paisiello ci diede i più perfetti capolavori dell'opera buffa nel 700, si è parlato e si parla con costante ammirazione ogni qualvolta se ne fa qualche esumazione ed anche i pubblici moderni si meravigliano e gioiscono innanzi all'immutata freschezza d'ispirazione ed alla squisita eleganza delle forme che rifluiscono in ogni sua opera e culminano nel «Matrimonio segreto», che ne è considerato il capolavoro.

Del «Tristano e Isotta», la tragedia wagneriana per eccellenza, in cui verso e musica procedono da un'unica ispirazione, prorompono con intensità spa-



Il M.o Mario Mascagni, direttore del Liceo Musicale «G. Rossini» di Bolzano dirigerà l'orchestra dell'«L.I.A.R.» nell'auditorio di 1 BZ in alcune esecuzioni di sua composizione, la sera del 27 gennaio corr.

modica durante tutto lo svolgimento nell'azione, verrà eseguita l'ultima pagina, purificante e sublime pagina del più perfetto romanticismo.

A completamento della serata verranno eseguiti dal violinista Petroni due brani con accompagnamento d'orchestra; un'aria di Bach, dal largo e possente respiro, e le arie zingare di Sarasate.

Durante il seguito della settimana l'orchestra si produrrà con i più svariati pezzi, scelti in modo da accontentare i gusti più diversi e ad essa si alterneranno esecuzioni pregevolissime di solisti. Martedì 21 ci sarà dato godere alcuni brani violinistici in un'esecuzione della signora Nives Fontana Luzzato, già tanto simpaticamente nota per le sue produzioni, e il giorno susseguente la mezzosoprano M.

rubini, la «Danza Macabra» di Saint-Saëns, e la comiciissima Sinfonia del «Signor Bruschi» di Rossini, eseguita con grande brio, hanno completato il Concerto.

La Radio Stabile di 1 GE ci ha presentato la commedia in tre atti di Sabatino Lopez «Mario e Maria», lavoro delizioso scritto con una ricchezza e genialità di episodi straordinari. La Compagnia di prosa ha reso nella giusta misura il carattere di questo lavoro.

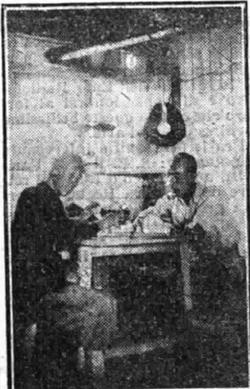
Sabato sera il M.o La Rosa Parodi ha diretto con grande slancio un concerto di musica francese. Il programma comprendeva la bella «Ouverture del «Castore e Polluce» di Rameau, nuova per Genova, la «Processione notturna» di Ribaudo, la «Primavera» di Debussy, il poema sinfonico «Phaeton» di Saint-Saëns, e «Scene Alsaziane» di Massenet.

Sono state anche effettuate due importanti trasmissioni dal Teatro «Carlo Felice»: mercoledì sera «Isabeau» di Mascagni, in un'edizione veramente superba con artisti d'eccezione quali Hippolito Lazzaro e Gilda Dalla Rizza e domenica la seconda di «Turandot» di Puccini. Animatore dello spettacolo è stato il M.o Bavagnoli.

Una grandissima sorpresa è stata per i nostri abbonati, specialmente per quelli che posseggono apparecchi a galena e di piccola potenza, la ritrasmissione radiofonica fatta dalla nostra stazione dal Teatro Reale dell'Opera di Roma, della serata di gala in onore dei Principi di Piemonte con l'esecuzione del «Don Pasquale» e dell'azione coreografica «Casanova a Venezia» di Pick Mangiagalli, ritrasmissione veramente bene riuscita.

L'estrazione della Tombola Radiofonica indetta dall'Opera Nazionale Balilla col concorso dell'Eiar a favore dell'opera di assistenza dell'O.N.B. e del giornale «Il Balilla dell'Alto Adige» è stata fissata improvvisamente per il 2 febbraio p. v.

Questa tombola, nuova nel suo genere, ha destato un grande in-



La radio al Rifugio Collon (Valle Aosta, n. 3000) - Agosto. Fot. L. Spinetta.

teresse nella cittadinanza e viva è l'attesa per la sera del 2 febbraio p. v. Molto interessanti sono i premi stabiliti per i vincitori: prima tombola L. 2000 in contanti; seconda tombola una Radiola 33 completa di altoparlante; terza tombola un apparecchio radio S.I.T.I. completo di altoparlante; prima cinquino un abbonamento tranviario annuale per l'intera linea urbana; seconda cinquino un buono di L. 500 da spendere alla Rinascente, e numerosi premi di consolazione. Noi ci auguriamo che questa Tombola che ha un carattere assolutamente benefico, debba riuscire ottimamente.

Per la passata settimana, di cui, per disguido postale vi è mancata la cronaca, è opportu-

no ricordare che si ebbero due ottimi concerti diretti dal nostro Armando La Rosa Parodi e la rappresentazione delle «Campane di Corneville» e del «Ladro di Bernstein»: due ottime interpretazioni della nostra Compagnia.

Una nuova ed interessante Palestra domenicale è stata istituita ad 1 GE col titolo «Alla ricerca del fanciullo prodigo».

Lo scopo di questa Palestra è quello di abituare i giovanissimi musicisti e dicitori a dare audì-



A Fertile ne «La Bohème»

è quotato come uno dei migliori strumentisti europei. Fu scritturato varie volte come solista nei Concerti «Pasdeloup» e «Lamoureux». Ha fatto numerosissime tournées in Francia, Svezia, Germania, Polonia, Danimarca e Italia ottenendo ovunque grandissimo successo.

Il 7 gennaio corr. ha eseguito il Concerto «in la maggiore» di Mozart in un Concerto Sinfonico diretto dal M.o Daniele Amfitteatroff stando una grande ammirazione negli ascoltatori di 1 GE.

## MILANO

Aprirne questa volta la nostra rassegna settimanale dall'ultima serata, quella, cioè, di venerdì 10 corr, che riunì le più varie e squisite sensazioni: quelle divine e ineffabili dell'Arte, quali poterono essere create dai due suoi eletti campioni! — il celebre pianista Joseph Schwarz e il di lui giovanissimo figlio Boris, il già trionfante mago dell'archetto — che parteciparono all'interessantissimo concerto; e quelle che s'accesero nella nostra anima per il miracolo della Radio, mercé la quale poté unire i suoi palpiti d'amore e di devozione al ritmo della superba e vibrante dimostrazione del pubblico più eletto della Capitale all'indirizzo degli Augusti Sposi intervenuti alla serata di gala del Teatro Reale dell'Opera.

I nostro ascoltatori — e nessuna cuffia fu certamente lasciata inoperosa, venerdì sera — non hanno bisogno del racconto particolareggiato dell'indimenticabile serata. Si rappresentava al Teatro Reale dell'Opera il «Don Pasquale». Direttore, il Marinuzzi; fra gli interpreti del palcoscenico, Tito Schipa, la cui voce purissima e il canto delizioso giungevano come una carezza.

Ma la folla del teatro e... la folla delle cuffie attendevano l'arrivo della coppia principessa e, finito il prim'atto dell'opera, tutti gli animi si tesero nella febbrile aspettazione. Ad un tratto, ecco le note della «Brabançonne», ecco i primi applausi deliranti. I Principi, i Sovrani apparivano sul palco reale. La «Brabançonne» seguirono la «Marcia Reale e Giovinezza», sempre in uno sfondo di applausi frenetici e serrati. Il momento d'ineffabile entusiasmo, per virtù della Radio, ripetiamo, poté essere così vissuto nello stesso attimo da tutta l'Italia ancora una volta stretta, amorosa e devota, attorno ai fasti di Casa Savoia.

Finita la prima parte del secondo atto dell'opera, la trasmissione da Roma fu interrotta e nello studio della nostra stazione, con l'«Ouverture del «Matrimonio segreto» di Cimarosa, ebbe principio l'annunziato concerto sinfonico diretto dal nostro M.o Arrigo Pedrollo.

Naturalmente, la parte maggiormente attesa del concerto era quella che comprendeva i numeri ai quali avrebbero partecipato gli Schwarz padre e figlio. I cultori di cose musicali sanno a josa che cosa rappresenti nell'arte pianistica il nome di Joseph Schwarz, professore



zioni pubbliche e gradatamente migliorare le loro eventuali qualità.

La nuova Palestra ha avuto un grandissimo successo. Moltissimi sono stati i bimbi che si sono presentati e la maggioranza di essi ha avuto occasione di mostrare la propria valentia nel nostro auditorio.

Due elementi notevolissimi per le loro non comuni qualità, sono: la bambina Gervasi Mariuccia di anni 11 che ha suonato con slancio e sicurezza una non facile suite di Ole Olsen, ed il ragazzo Silvio Galloni di anni 11 che possiede una vera natura di oratore.

Parola chiara, intonazione di voce giusta e ritmo notevolissimo. Il giovane Galloni trasmetterà domenica prossima «Piemonte», di G. Carducci.



Boris Schwarz che ha suonato a 1 GE.

Il violinista Boris Schwarz è nato a Pietrogrado nel 1905 ed

dal 1900 al Conservatorio musicale di Berlino; e gli *habitués* dei concerti non ignorano certo il nome di Boris Schwarz, il violinista magnifico del quale Lucien Capet scrisse: «*Parmi tous les jeunes violinistes du moment, Boris Schwarz est une des personnalités les plus marquantes*». Entrambi, padre e figlio, già noti a Milano dove nel di-



T. Verona ne «La Vestale»

cembre del 1928 riportarono un successo trionfale.

Joseph Schwarz nel nostro studio di Milano eseguì, come egli sa, il celebre *Concerto in la* per pianoforte e orchestra di Grieg che non poteva esser reso con più profonda penetrazione, con tecnica più perfetta. Al *Concerto* di Grieg seguì, il *Poème* per violino e orchestra di Clauson, eseguito dal giovane Baris con quella sua speciale caratteristica — inappuntabile e perfettissima tecnica a parte — che per rivesta d'un alone di poesia tutte le musiche che egli trae con l'archetto dalle corde del suo violino. Un interprete stilista nel più vasto senso della parola. Schwarz junior si è inoltre rivelato nel *Concerto in la maggiore* di Mozart: pagine d'interpretazione, più che di virtuosismo, che meglio hanno rivelato lo spirito dell'artista ammirabile.

Pei diritti... documentari della nostra rassegna abbiamo il dovere di ricordare almeno il rinovato successo della *Terra pro-*



Tito Schipa nel «Don Giovanni»

messaggio del M.o Pedrollo e la magnifica interpretazione che il Quartetto Abbado-Malipiero ha offerto di quel delizioso quartetto schubertiano dal titolo: *La morte e la fanciulla*. Con questa sua esecuzione fatta di equilibrio e ricca di colore, certo una delle migliori fra le pur tante pregevolissime da noi udite finora, il Quartetto Abbado-Malipiero si pone al livello dei migliori, e non sono molti, quartettisti del momento.

A proposito di musica per quartetto, avremo presto un'autentica e interessantissima novità: un quartetto, cioè, del M.o Paribeni, vice-direttore del Conservatorio di Milano, del

quale gli ascoltatori dell'Eiar hanno già avuto occasione di gustare pagine ispirate e della più squisita fattura...

Un' indiscrezione, tanto per concludere. Si parla per la fine di gennaio o per i primi di febbraio di due grandi concerti sinfonici diretti dal M.o Ferruccio Calusio, che testè ha riportato un successo alla «Scala» con *La via della finestra* di Riccardo Zandonai.

**NAPOLI**

Accolto con vivo compiacimento dai nostri abbonati ha avuto luogo, la sera di mercoledì, il gradito diversivo di un eccellente spettacolo di prosa con la commedia in cinque atti: *I Mariti*; di Achille Torelli. Questo geniale lavoro di vita borghese che, rappresentato per la prima volta nel 1869, diede all'autore, allora appena venticinquenne, una fama e una popolarità enormi e che fa ancora oggi parte del repertorio scenico di varie Compagnie, ha avuto nello Scaturchio e nei suoi collaboratori, interpreti oltremodo vari ed incisivi nei toni.

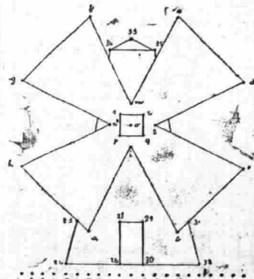
Nella settimana va particolarmente segnalata la trasmissione che la nostra stazione ha fatto, dal R. Teatro S. Carlo, dell'*Italiana in Algeri* di Rossini. Rappresentata per la prima volta, appunto al S. Carlo di Napoli, la sera dell'8 settembre 1849, *L'Italiana in Algeri* non si rappresentava, tra noi, da oltre sessant'anni. La riesumazione ha assunto l'importanza di un grandioso avvenimento d'arte. La direzione dell'Ente Autonomo sancarlino ha pienamente sentita l'alta responsabilità dell'avvenimento, e l'opera è stata, in effetti, presentata in una edizione mirabile nel suo complesso, e scrupolosamente ed amorevolmente curata in ogni particolare.

Il successo tributato dal pubblico all'*Italiana in Algeri* è stato unanime ed entusiastico.

L'esecuzione è stata eccellente, sia nella perfetta stilizzazione che il maestro Eduardo Vitale ha data alla celebre opera, sia nella fusione, che può definirsi impeccabile tra orchestra, cantanti e coro. Il basso Bettoni è stato un *Mustafà* di grande linea; ha reso con schietto senso della misura, la comicità della parte. Anche Gianna Pedezzini ha riaffermato, in maniera brillante, il suo privilegiato temperamento di cantante e d'interprete sfoggiando le rare qualità della sua voce calda, timbrata, limpidamente cristallina; ed ha dato un vivido rilievo scenico al personaggio di *Isabella*, di cui ha espresso, con vivace disinvoltura, la grazia e la furberia.

La Zares è stata una Elvira scenicamente efficacissima. Il tenore De Paolis, già cara conoscenza del pubblico sancarlino, ha riaffermato, nel personaggio di *Lindoro* le sue note, precipue doti di cantante ed artista corretto, intelligente, pieno di buon gusto. Assai bene anche l'ottimo baritono Paci, un *Taddeo* pieno di comicità spontanea e signorile, il Sardi (Haly); e la Trilla.

Impeccabile il coro, sotto la guida, dell'ottimo maestro Papi.



Disegno radiofonico trasmesso nei «Giocchetti» di lunedì 6 gennaio. Disegno inventato dall'avanguardista Alberto Giuliani di Gries, che ha vinto il premio.

**ROMA**

Diamo breve notizia degli avvenimenti artistici più importanti dell'ultima settimana. Accenniamo appena alla trasmissione al Teatro Reale dell'Opera in onore dei Principi di Piemonte, con il *Don Pasquale* interpretato da sommi artisti e il ballo *Casanova a Venezia* di Pick Mangiagalli. Di questa memorabile serata si parla in altra parte del *RadioCorriere* e quindi non giova darne i dettagli. Segnaliamo invece un'altra bella trasmissione dallo stesso Teatro Reale, con il *Matrimonio segreto* di Cimarosa. Nello studio sono state eseguite: *La Navarrese* di Massenet e *Le Marchere* di Mascagni, la gaia operetta di Audran *La Mascotte* e

varie commedie. Degna di particolare menzione la serata di musica sinfonica e vocale dedicata ai bambini. Il programma comprendeva musiche per orchestra di Liszt, Gennaro Napoli, Bizet, Debussy, Pick Mangiagalli e Renzo Bossi (*Pinocchio*), oltre a liriche di Mussorgski, Mortari, Pieraccini, ecc.

Nella prossima settimana avremo varie manifestazioni artistiche di molto pregio ed un avvenimento di straordinaria importanza. Nel programma di domenica 19, vi sarà una Grande Serata di musica di Pietro Mascagni per l'inaugurazione della nuova stazione radiofonica ultrapotente. Il glorioso musicista italiano dirigerà egli stesso.

Si annunzia inoltre un attraente concerto sinfonico diretto dal M.o Giuseppe Baroni, il

quale interpreterà le celebri *Variations su di un tema originale* di Elgar, il notturno *Fétes* di Debussy e *L'idillio di Sigfrido* di Wagner e nonchè alcuni pezzi di Weber, Martucci e Rossini.

Dal Teatro Reale verrà trasmessa la *Forza del destino* con il tenore Merli ed Iva Pacetti. Nello studio sarà replicata l'opera *I Puritani* che ha avuto un pieno successo. Si riprenderà l'operetta *La casa delle tre ragazze* che, grazie alla deliziosa musica di Franz Schubert, risulta mirabilmente adatta alla trasmissione radiofonica.

Notiamo, infine, che la compagnia di prosa eseguirà il *Reuccio melanconico* di Carlo Veneziani, il *Topolino* di Armand des Roseaux ed una nuovissima commedia dialettale di Arturo Muratori.



L'orchestra stabile della Stazione Radiofonica di 1 TO Al centro il Direttore M.o Gedda

**TORINO**

Il 4° Concerto Sinfonico Popolare dell'orchestra di 1 To, già annunziato nell'ultimo numero del *RadioCorriere*, si è svolto al Liceo Musicale la sera di lunedì 13 c. m. riuscendo nuova e altissima affermazione di eccellenza artistica e di serietà di preparazione.

Il pubblico era questa volta assai numeroso e sceltissimo; la cittadinanza torinese dimostrò così di ben comprendere l'importantissimo ed elevato scopo della istruzione dell'Ente Radiofonico e di appassionarsi al fervore che anima queste bellissime manifestazioni d'arte.

Fra le personalità intervenute si notavano: S. E. il prof. Fari-nelli, accademico d'Italia, il rettore della nostra Regia Università prof. Pivano, quasi tutti gli insegnanti dell'Università, il R. Provveditore agli studi comm. Renda, il senatore Bistolli, il maestro Alfano, direttore del nostro Liceo Musicale, e molte altre note figure del campo musicale e critico.

Il programma e l'esecuzione suscitavano vivissimo consenso di applausi che raggiunsero un alto diapason d'entusiasmo dopo il soave pezzo «*A sera*» di Catalani; il dolcissimo «*Adagietto*» della Suite *L'Arlesienne* e la vibrante sinfonia del *Nabucco* di Giuseppe Verdi.

L'orchestra che, come è noto, si compone dei migliori elementi scelti fra gli orchestrali torinesi tutti agguerriti in lunghi anni di pratica nelle prime orchestre cittadine e sotto i più celebri direttori d'orchestra italiani e stranieri, diede prova di una fusione, di una particolare abbondanza di toni, di coloriti, di sfumature come di solito è assai raro udire nelle esecuzioni del genere. E soprattutto fu assai notato ed ammirato il senso, di disciplina e di devozione artistica che unisce questa falange al suo direttore e che testimonia del reciproco senso d'affettuoso amore del proprio dovere.

Il maestro G. C. Gedda ha di-

mostrato, attraverso questi quattro concerti, di avere raggiunta la piena maturità e la profonda coscienza che sono indispensabili in chi si assume la grave responsabilità di realizzare in una buona realtà di esecuzione un ideale d'arte. Il lungo studio e l'esperienza da lui acquistata attraverso il più coscienzioso esame di sé stesso e dei fini che s'è proposto, lo mettono oggi nella condizione di poter realizzare compiutamente la propria emozione musicale trasfondendola nella massa che lo attornia. Così le sue interpretazioni, pure attraverso il più vigile senso di rispetto e di ricerca stilistica, rivelano sempre l'intima agitazione ed il devoto sentimento di amore che le anima. Per questo musicista l'arte è soprattutto sacrificio ed abnegazione; e nessuna fatica gli è greve se può servire a rendere più chiaro il tormento del suo fervore esecutivo e contribuire a dare agli ascoltatori il piacere e la gioia che scaturisce dai lavori dei grandi maestri della musica.

La difficile partitura del *Coriolano* di Beethoven fu resa col più evidente senso di drammaticità e d'angoscia ch'è presente nella bellissima pagina del sommo sinfonista: la Sinfonia numero 385 di Mozart si presentò ornata di tutte le vaghezze settecentesche, in una ricca veste di preziosità melodiche e sonore, intessuta delle più delicate sfumature. A sera, suggestiva e melodica pagina di Catalani rivelò l'angoscioso senso elegiaco che tormentava l'animo dello sfortunato autore di *Wally*. La suite dell'*Arlesienne* di Bizet, poté dire agli intervenuti quanta sapienza di strumentazione e di delicato armonista il musicista francese seppe accoppiare alla più squisita ed emotiva vena melodica, ed infine la forte sinfonia del *Nabucco* attestò ancora una volta tutta la poderosa ed istintiva popolarità densa di genio ch'è profusa nelle melodie del nostro grande Verdi.

Nella *Canzone dei Ricordi*,

poemetto lirico di Pagliara, rivestito dal Martucci d'una soave musica in cui si risente tutto il suo amore per il romanticismo, la soprano Graziella Valle, già assai nota al pubblico torinese, mise in rilievo tutte le qualità che la distinguono mettendola nei primi posti fra i cantanti da camera italiana: la voce dolcissima e ricca di contrasti di tonalità, è sempre unita ad un intimo ed istintivo senso interpretativo che la fa vibrare di avvincente emozione.

Nel programma era inclusa una «*Leggenda sinfonica*» del maestro torinese Alberto Gentili, insegnante di storia della musica presso la nostra Regia Università; la nobile elevatezza che ne anima il pensiero, la sapiente elaborazione tecnica e il senso melodico così italiano di cui queste composizioni è pervasa, valsero al noto compositore le più cordiali accoglienze degli intervenuti manifestate con calorosi e ripetuti applausi.

L'insieme dell'esecuzione ha dato a tutti i presenti il desiderio di poter continuare ad assistere a manifestazioni artistiche che sempre più si rivelano degne del massimo interesse e che l'avvenire contribuirà a sempre ancora migliorare.

Tra gli avvenimenti più notevoli abbiamo avuto l'eccezionale trasmissione dello spettacolo di gala dato al Teatro Reale di Roma in onore dei Principi Sposi e la trasmissione della serata radiofonica italiana a Versavia ed a Katowice. Ma di ciò è detto in altra parte del giornale.

**Abbonamenti**

Per gli abbonati all'Eiar L. 30,50 - Per i non abbonati Lire 36 - Estero Lire 75 - Ogni numero separato Lire 0,70.

# TEATRO TEATRO MUTO TEATRO SONORO

Cronache quindicinali di C. V. Lodovici

Accade un fatto indubbiamente straordinario.

Un autore intimista darà forse al *RadioCorriere* un resoconto quindicinale di quanto avviene nei teatri, nei cinematografi e, eventualmente, nel nuovissimo mondo radiofonico, a Milano.

Immagini il lettore quel che significa l'ipotesi, ricordando che l'autore intimista è sinonimo di silenzioso, di antiteatrale e — dicono — anche di peggio. Ma non lo dirò io, che non mi conviene.

Forse, il Direttore del giornale ha pensato che, per antitesi, l'animo di un autore intimista debba essere sempre colpito di profonda meraviglia di fronte ai fenomeni del teatro teatrale, del cinematografo, della radio: di quel timore non privo di infantile curiosità, che si ha guardando, dall'opposta trincea, il campo avversario. Ed è vero.

Ogni buon combattente sa che non è di paura, ma quasi sempre di interesse vivo lo sguardo lanciato oltre i reticolati, di là dove operano, vivi e temibili, un popolo, una civiltà, un sistema, un modo di essere, di sentire, di comportarsi, che bisogna assolutamente conoscere.

Ecco dunque, l'autore intimista, che ha da esplorare con occhio curioso e vigile; attento come una vedetta.

Non crediate l'impresa così innocua. C'è pericolo. A rigore si agita una questione di vita e di morte.

Si tratta di sapere chi ha, chi avrà, chi deve aver ragione e sopravvivere.

Un affare da nulla! Si può, intanto, con una certa fede in un certo determinismo storico, affermare che chi deve aver ragione, in definitiva, è col tempo, l'avrà; e non c'è santo che possa mutare essenzialmente il corso della sorte.

Vediamo dunque: e cominciamo dal teatro.

Il teatro è in mano dello Za Bum. Per quel poco che ne resta libero, il campo è tutto di Maugham: *Broadway, Mary Dugan, Tredicesima sedia e Sacra fiamma, Terra Promessa, Ma Costanza si comporta bene?*, sono i dominatori del momento.

pientemente borghesi come la *Sacra fiamma* mossi da una tecnica accortissima e tinti dai bagliori artificiali di una tepida audacia. Fiamma sacra; ma dipinta. Sul palcoscenico il dipinto può anche parer vero. E così sia.

Il teatro va, dunque, risolutamente verso il visivo, il panoramico: torna, si direbbe, al suo

Nessuno mi vorrà poi far carico di essere stato naturalmente dei più accaniti sostenitori — nelle polemiche parlate — del *Mistero di Santa Giovanna*, cinematografia realizzata, come tutti ricorderanno, dal Dreyer — con un quasi solo gioco di fisionomie. — Vidi in quella prova coraggiosa una tecnica degna della massima attenzione; e

sare alcuni capisaldi, intorno ai quali si dovranno formare le mie cronache eventuali future.

Non fuori dalle forme di attività fin qui ricordate, ma al centro di esse, come la voce superiore attività dell'uomo, tra il cuore e la fronte, è la nuovissima applicazione della Radio.

Dico subito che, per me, la Radio ha un sicuro, splendido avvenire.

La Radio ha una sorte radiosa, si direbbe con pessima freddezza.

Ma sarà urgente e necessario arrivare a togliere quelle botte di perturbazioni atmosferiche, le quali si producono negli apparecchi e che sono, durante l'audizione, un castigo di Dio.

Mi è accaduto, da ragazzo, nel loggione di un teatro lirico, di ascoltare una volta il *Tristano e Isotta* con sullo stomaco il palpito del vicino di destra e sulla spalla la testa pesante del vicino di sinistra che si era addormentato, russava e, ad ogni risveglio brevissimo, mormorava:

*L'è amò li? (E' ancora lì?)*

E poi tornava a gravarmi sulla spalla.

Ora, leggo proprio sul primo numero del nuovo *RadioCorriere* che un inventore sta trovando un rimedio a questa turbativa del tranquillo possesso della gioia.

Fatta questa premessa, io vedo, per la Radio, mirabili e miracolose applicazioni. Dal «Giornale parlato» — idea che mi gloriavo forse a torto di aver avuto io per il primo e che, mia o no, si diffonde rapidamente — alla applicazione della Radio al *meraviglioso*, quale si annuncia nella «Premessa di romanzo» del Bizet (*RadioCorriere*, n. 4, pag. 17).

Già si può intravedere, in un prossimo avvenire, il fenomeno quotidiano di una totale conversazione terraquea fra tutti gli abitanti del mondo.

E in seguito — chi può dire? — la comunicazione interplanetaria.

Vedete un po', quando l'ottimismo scalda il cuore, che salti fa l'immaginazione! Ma, come programma «tendenziale», chi potrebbe negare che nel segreto animo degli inventori questa idea non si faccia strada con trepidità ma insistente speranza?

Chi sa se Giulio Verne, quando descriveva il *Nautilus*, non pensasse, sul serio, di fornire, se non altro, un'idea programmatica del sottomarino?

E, forse, il campo della Radio sarà quello che ci fornirà il maggior numero di questioni da esaminare; anche a noi che guardiamo le cose da un campo visivo tutto attuale e non, come l'uomo di scienza, da quello intimo meditativo del divenire. Noi denuncieremo, a volta a volta, i fenomeni. Allo studioso il compito di trarne le illusioni.

Intanto, praticamente, si presentano questioni di vasta portata. Una, per esempio, è quella che vedo annunciata in questo *RadioCorriere* di nuova forma e di rinnovate energie.

La Radio dovrà collocarsi davanti al palcoscenico o sarà il palcoscenico che dovrà disporsi davanti alla Radio? In altri termini: si dovranno riprodurre opere, operette, commedie, ecc. nella sede della radio, o il radiocorriere avrà da collocarsi nelle sale dei teatri? Argomenti vi sono a sostegno dell'una e dell'altra soluzione.

Per me non vi è dubbio che la Radio debba essere portata davanti al palcoscenico e, cioè, riprodurre le voci di uno spettacolo reale realmente svolto davanti a un pubblico vero.

E questo per molte ragioni: di cui la principale mi sembra la seguente: che solo in questo modo gli spettatori lontani si possono inserire nell'assemblea



Due celebrità alle prese: Jackie Condon e Joe Cobb



Dolores Costello

Chi volesse varcare i confini della nostra terra, vedrebbe che il mondo è press'a poco tutto un paese.

Il *Lazzaro* di Pirandello? Sì. Bene accolto. Però con quel presupposto patetico con cui si accolgono i fenomeni. Il fenomeno Pirandello? Interessante. Come si dice di una brava signora (troppo brava) che è rispettabile, per il pubblico, è rispettabile. Ma il vecchio pubblico che rispetta Pirandello ama — a giudicar dagli incassi — le composizioni miste (diremo spurie) che ci vengono dall'America spesso e d'olt'alpe sempre: *Broadway, Mary Dugan, La tredicesima sedia*, e i drammi sa-

significato etimologico. Qui, la vedetta che guarda nel campo nemico, si chiede con sbigottimento di chi sarà la vittoria. Vien fatto di pensare se il teatro visivo, teatrale, mimico-danzante-tribunale non corrisponda a uno stato d'animo non transitorio.

Spavento! E se, in quanto visivo, non abbia un potentissimo alleato, venuto in campo all'ultima ora, come l'America nella guerra europea, ma con tutta l'efficacia della sua riposata e fresca efficienza: il cinematografo. Anche l'americano. Hollywood. Alleato, o nemico o — forse più esattamente — alleato d'oggi e nemico di domani, come uno di quegli Stati balcanici che si trovarono contro la Turchia.

Diremo subito che il cinematografo ci appare infinitamente più a posto del teatro; cioè di quelle ultime forme di teatro che appaiono attualmente trionfatrici. A voler essere più precisi e se si esaminasse di proposito la situazione, si riconoscerebbe subito che, mentre a far cadere in disuso quel tipo di teatro che fa le girandole, basterebbe preparare per un semestre di seguito soltanto spettacoli del tipo sopra ricordato — il che è quanto riconoscerne il carattere transitorio —, il cinematografo, attraverso prove successivamente felici va conquistandosi il suo bravo posto nel mondo. Bella novità — diranno gli intenditori —, non si era detto noi da tanto tempo?

Io, no. Da tanto tempo, io, no. Tuttavia voglio rivendicarmi a merito di essermi convertito al rispetto — profondo — per il cinematografo da quando mi capitò di assistere, a Firenze, cinque o sei anni fa, al «Kid» di Chaplin e di Coogan. E ricordo come, dopo la «prima» di *La febbre dell'oro* — io che dirigevo allora una rivista molto severa di «arti e letterature moderne», figliatura del severissimo di «Esame» —, detti di quella «prima» un resoconto redatto con l'attenzione e la serietà con cui, poco dopo, ebbi da occuparmi della *Santa Giovanna* di Shaw.

in quella mentalità una ragione di viva simpatia, se non proprio di colleganza solidale.

Ho notato poi, in seguito, e spesso, come la *Santa Giovanna* non sia passata impunemente sullo schermo.

Così come ho visto, talvolta, non essere passato sul palcoscenico inutilmente il teatro così detto intimista.

Ma sorgono, ogni giorno più insistenti, le voci di quelli che recitano, per il Teatro, la preghiera della buona morte. Pace all'anima sua. Da Roma giunge frequente il grido che proclama la fine globale e totale del teatro! intimista e non intimista a che servirebbe — si dice — il teatro?

Non allo spettacolo — che per questo c'è il cinematografo, troppo più dotato di troppi, e, più validi mezzi — anche finanziari.

Non alle nobili gioie dello spirito cui provvedono a sufficienza e con profitto lodevole il romanzo, la lirica, le opere varie e i vari generi della letteratura narrativa in tutte le sue forme intese a saziare la sete di spiritualità, se pure esiste ancora negli uomini (io dico che esiste).

Non alle necessità per cui è nato il melodramma: genere, che, d'altro lato e dal canto suo, ha del resto già fatto il suo tempo.

Dunque, a che serve il teatro specialmente ora che sorge, con grandi possibilità di sviluppo, il cinema sonoro al quale è rivolta l'attenzione di tutto il mondo e sul quale già si imperniano teorie, polemiche, fatti e previsioni?

C'è chi guarderà al cinema sonoro come al naturale successore del teatro lirico. E c'è chi, come sapete, afferma che il cinema sonoro ha portato il colpo mortale al cinematografo muto — all'arte muta. Quale consistenza abbiamo, secondo noi, queste idee e quale portata le qui accennate dispute, vedremo in seguito, a mano a mano che se ne presenti l'occasione, se Dio ci dà resistenza e salute. Per ora basti averne fatto cenno e aver dato qui una rapida scorsa, e uno sguardo panoramico al teatro del teatro, cercando di fis-

degli intervenuti, davanti alla reale vicenda; a fianco, più che idealmente, quasi realmente, degli spettatori veri e propri. Perché non vi è opera di teatro senza l'elemento fondamentale, che è il pubblico. E, posta la Radio davanti alla ribalta, durante un vero spettacolo, il pubblico del teatro si collega immediatamente e, per così dire, si allarga, facendo tutt'un pubblico con gli ascoltatori non presenti.

Ho sentito, ultimamente, sulla Radio la riproduzione di *La Walkiria* eseguita a Roma al Teatro d'Opera.

Alla fine della «cavalcata» gli applausi del pubblico vero — come, un po' prima dell'inizio, i borborigmi dell'orchestra e le voci degli spettatori — ci portavano, sul serio, in *medias res*. E poiché il microfono ricevitore doveva essere vicino al soffitto si riconobbe chiarissimo, distin-



Marion Davies

tissimo, quello speciale, tondo e pieno sbatter di mani che, se non denuncia, ricorda il *claqueur*.

Vorreste avere più integrale l'illusione di assistere di persona a uno spettacolo d'opera?

E' vero che si ha l'illusione, anche, di essere provvisoriamente ciechi, ma questo non porta altro che la consolazione, alla fine, di aver recuperato la vista.

Per oggi credo che basti.

Arrivederci, forse, al prossimo numero per rievocare, insieme, alcuni avvenimenti importantissimi che si stanno svolgendo sullo schermo, sul teatro e sulla vita che tutto sostiene.

Intanto torno a dar qualche ritocco al secondo atto di una commedia che ho in corso. Commedia intimista — naturalmente.

CESARE VICÒ LODOVICI.



# Dante e la radio

L'altissimo Poeta fu onorato e... malmenato, vivo e morto.  
 Nel divino poema attinsero e si cibarono studiosi, commentatori, chiosatori d'ogni calibro che trovarono la ragione di una quantità di cose comuni o singolari, remote o presenti o future, umane o divine alle quali

trasmissione tra l'America e l'Europa nel verso:  
*...che già tiene il confine  
 D'ammendue gli emisferi e tocca l'onda.*  
*Sotto Siviglia, Caino e le spine.*  
 Nell'ultimo canto del «Purgatorio» avverte con sincero entusiasmo:

taglio scrupolosamente osservato, chissà che dalla stazione trasmettente la dolce voce della signorina incaricata della dizione non possa ripetervi un altro verso del divino Poema:

*Assai m'anasti ed avesti ben [onde.]*



forse il sommo Poeta non ha mai pensato.

Il compianto senatore Teofilo Rossi, uomo di spirito e di buon gusto, oltretutto di ingegno, pubblicò uno studio su Dante e il vino notando che il Poeta scoprì nientemeno che il vermouth. E' però vero che il compianto senatore aveva le sue buone ragioni per nobilitare ed esaltare il vermouth! Questo prodotto è stato forse conosciuto dai Romani che lo chiamavano « absinthiatum » perchè composto, fra l'altro, di assenzio; e il senatore Rossi rilevò appunto che Dante fa dire a Forese che la sua consorte Nella lo ha condottolo:

*a ber lo dolce assenzio dei mar-  
 [liri.]*

Ma se questo non vuole forse ancora alludere al vermouth, lo studioso trovò un altro punto nel quale la cosa gli parve più esplicita. Parlando della Fenice, il simbolo del rinnovamento eterno degli esseri, riscontrò che in questa terza Dante nominò l'assenzio, l'amomo, il nardo e la mirra, proprio le quattro erbe che servono per fare il vermouth e che secondo l'etimologia sollevano lo spirito dei viventi.

Passando in altri campi, lo fecero un precursore perfino dell'aviazione:

*Tò mi saprei levar per l'aere  
 [a volo]*

e altri lo fece un precursore del ciclismo e, che so io, dello sport dello sci:

*Forte spingeva con ambo le  
 [piote...]*

Di questo passo mi pare che Dante possa essere definito pure come un precursore del nostro Marconi. Anzi, con un po' di buona volontà, si potrebbe asserire che ha intuito nientemeno che la radio.

Dante, insomma, avrebbe scoperto l'onda.

Oserei dire a questo proposito che abbia addirittura intravisto una stazione dell'Eiar non so dove, ma certo:

*Laggù colà dove la batte l'onda*

Secondo mio avviso, trovo persino una chiara allusione alla

*Io ritornai dalla santissim'onda  
 Rifatto sì, come piante novelle  
 Rinnovellate di novella fronda.*

Ammonimento insigne, o cari lettori, per chi invece in causa dell'onda perde la pazienza! E' vero però che nel XXVIII° Canto dello stesso «Purgatorio» lamenterà le *picciol'onde* e altrove le *torbid'onde* e perfino le *suicide onde*. E a un certo punto esclama, forse alludendo a una radioamatrice:

*Or ti fa lieta, chè tu hai ben  
 [onde]*

In sostanza, se l'apparecchio è potente, ha le sue valvole a posto e riceve bene, il radio-ascoltatore può anche dare della sua fatica questo giudizio poetico:

*Sonava osanna sì, che unque poi  
 Di nudir non fui senza d'istro.*

Questa è una sensazione che si dovrebbe provare sempre, anche per giusta e doverosa soddisfazione degli esecutori delle varie stazioni dell'Eiar, i quali potrebbero dire ad esempio al mondo degli ascoltatori:

*...Tutti sem' prestì  
 Al tuo piacer, perchè di noi ti  
 [gioi.]*

Dante, a mio modo di vedere, dà nel suo Poema utili consigli. Dice di stare attento quando:

*la traccia vostra è fuor di strada  
 oppure consiglia di fare attenzione:*

*non molto lungi al percuoter  
 [dell'onda.]*

Nel XXVII° Canto del «Paradiso» avverte:

*...chè nessuno ha potere  
 Di ritrar gli occhi fuor delle tue  
 [onde.]*

In un canto pure del «Paradiso» dimostra la sua diligenza e attenzione nel verso:

*Ch'inandomi all'onda...  
 e avverte che la ricezione può essere disturbata:*

*nel monte che si leva più dat-  
 [l'onda]*

oppure se il radio-amatore:

*Non pinse l'occhio insino alla  
 [prim'onda.]*

Ma, Radiocorriere alla mano, se l'apparecchio sarà stato manovrato con cura e ogni det-

## FILM SONORO

LA PAROLA A SACHA GUITRY

Più il «film» parlato acquista in perfezione tecnica e in suggestione sul pubblico e più i pareri degli esperti sul suo avvenire si fanno disparati. Ogni nuovo progresso pare scavi magistralmente l'abisso tra i suoi sostenitori e i suoi oppositori.

Dopo i professionisti del cinematografo, vengono — come i più interessati al problema — gli uomini di teatro; i quali si sforzano di stabilire se la concorrenza del «film» è di natura estetica o, soltanto, di ordine pratico.

Recentemente Sacha Guitry si è lasciato intervistare sull'argomento. Egli ha confessato che fin dalla prima volta che assisté alla presentazione di un «talkie», pur non essendone rimasto soverchiamente entusiasmato, comprese che esso conteneva possibilità enormi di sviluppi successivi. Tuttavia egli non crede — oggi come allora — che possa diventare un concorrente pericoloso del teatro.

«Non è un sacrilegio — osserva nell'intervista — dichiarare che il teatro, dopo i trionfi progressi del secolo scorso, era andato un poco alla deriva sia dal punto di vista della perfezione degli spettacoli, sia da quello della qualità delle opere drammatiche. Il teatro, senza la preoccupazione della concorrenza, trascurava sé stesso. Nacque, allora, il cinematografo nella sua forma primitiva: gli uomini di teatro si accorsero che diveniva lentamente un mezzo efficacissimo di espressione mimica e, quel che conta, sottraeva ai loro spettacoli una parte rilevante di spettatori».

Sacha Guitry accenna quindi alla creazione delle «riviste» come tipo di spettacolo, influenzato dal cinematografo, capace di soddisfare, oltre i bisogni uditivi, anche quelli visivi del pubblico. Il mezzo escogitato per fronteggiare l'invadenza del «film» non diede i risultati che i suoi ideatori si proponevano. L'avvento del «talkie» trovò il teatro nelle stesse condizioni di crisi e di disorientamento. Sacha Guitry, però, non è pessimista!

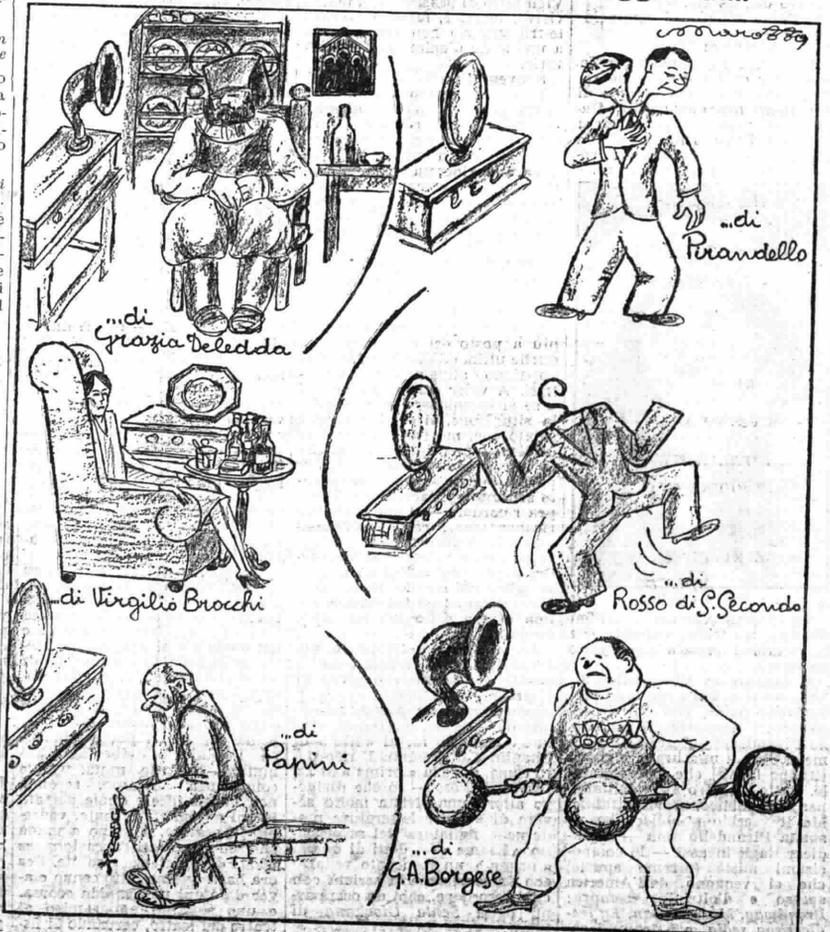
zate grandi progressi, ma esso non riporterà mai una vittoria decisiva sul teatro. La concorrenza che suscita è significativa per i direttori di teatro e per i loro accordatari, non certo per l'arte in assoluto. Quali che siano i perfezionamenti della tecnica, si stima sempre di più un quadro di Leonardo che le sue riproduzioni, per quanto perfette. Quando fu inventata la fotografia a colori, si credette che essa avrebbe schiacciato la pittura in breve tempo: non è successo nulla».

Gli stessi timori per il teatro, creati dal cinematografo, non hanno ragion d'essere, e scompariranno presto.

«Per concludere Sacha Guitry ha aggiunto: — «Si dice che le donne preferiscono il cinematografo sonoro al teatro, mentre gli uomini si mostrano più conservatori. E' possibile! Le donne sono state legate per migliaia d'anni, è facile comprendere come adesso vogliano tutto godere. Ma quando si saranno abituate alla libertà e alle possibilità della vita, il loro slancio e il loro entusiasmo diminuiranno assennatamente. Il tipo della donna moderna, del resto, quando non è esasperato oltre misura, è molto simpatico e, credo, vantaggioso per la società. In fondo, forse, non hanno cambiato che l'aspetto; la loro anima è rimasta quella di duecento secoli fa!».



## Come ascolta la radio un personaggio di...



# COMPAGNIA GENERALE RADIOFONICA

VIA BROLETTO, 37

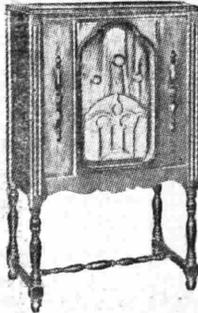
MILANO

TELEFONO 81-093

## FREED RADIO

Modelli 1930

NR 55  
8 VALVOLE  
TUTTO ELETTRICO  
ALTOPARLANTE  
DINAMICO  
MOBILE DI LUSO  
L. 3.500  
(tasse comprese)



NR 55

NR 55  
8 VALVOLE  
TUTTO ELETTRICO  
ALTOPARLANTE  
DINAMICO  
MOBILE DI LUSO  
L. 3.500  
(tasse comprese)

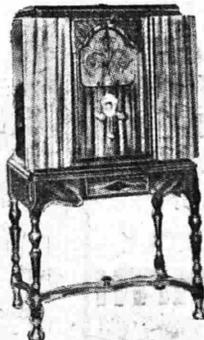
NR 78  
8 VALVOLE  
TUTTO ELETTRICO  
ALTOPARLANTE  
DINAMICO  
AMPLIFICAZIONE  
PUSH-PULL  
L. 5.250  
(tasse comprese)



NR 78

NR 78  
8 VALVOLE  
TUTTO ELETTRICO  
ALTOPARLANTE  
DINAMICO  
AMPLIFICAZIONE  
PUSH-PULL  
L. 5.250  
(tasse comprese)

NR 95  
9 VALVOLE  
ALTOPARLANTE  
ELETTRODINAMICO  
POTENZA  
E SELETTIVITA'  
MASSIMA  
L. 8.000  
(tasse comprese)



NR 95

NR 95  
9 VALVOLE  
ALTOPARLANTE  
ELETTRODINAMICO  
POTENZA  
E SELETTIVITA'  
MASSIMA  
L. 8.000  
(tasse comprese)

## ARCTURUS



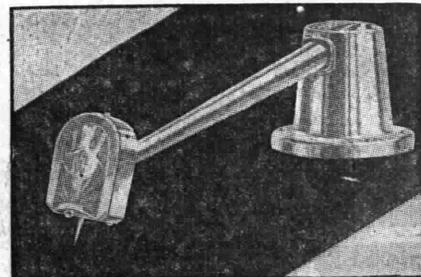
MASSIMO  
RENDIMENTO

MASSIMA  
DURATA



# Webster

IL MIGLIOR PICK-UP AMPLIFICATORE  
PER DISCHI GRAMMOFONICI



AGENZIA GENERALE PER L'ITALIA E COLONIE

# COMPAGNIA GENERALE RADIOFONICA

VIA BROLETTO, 37

MILANO

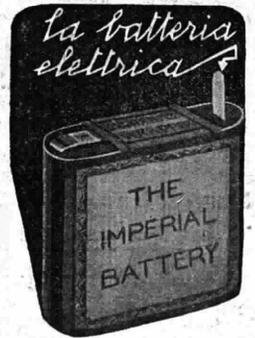
TELEFONO 81-093



La scoperta del Glutine è dovuta ad un italiano e precisamente al Bolognese Jacopo Bartolomeo Reccari. Il Justus von Liebig (1867), l'Indehde (1913), il Parson (1921), il Bagliani (1910-1928) ne riconfermano e ne esaltano l'elevatissimo valore nutritivo e l'assimilazione totalitaria.

La **Pastina Glutinata Buitoni** creata nel 1857 dalla nostra centenaria Casa e diffusa in tutto il mondo, domina sempre più, imbattuta e imbattibile, il campo igienico dell'alimentazione degli ammalati e dei bambini.

**BUITONI**  
SANSEPOLCRO



*che sovrasta ogni altra impera*

**DEPOSITI:**

- MILANO - Viale Piave, 26 - Tel. 24-355 Aspert.
  - BRESCIA - Via Umberto I, 9 - Tel. 2-87 D.ri Villa e di Giola.
  - TRIESTE - Via Coronio, 31 - Tel. 63-05 S. V. E. M.
  - FIRENZE - Via Farini, 10 - Tel. 26-606 Comm. Righetti.
  - NAPOLI - Largo S. Giovanni Maggiore, N. 30 - Tel. 23-545 - Ferrari.
  - GENOVA - Vico S. Matteo, 12 - Tel. 22-478 - Marco Lopez.
- RAPPRESENTANTI:**
- Per l'Emilia, Veneto e Marche:  
ADRIANO BORSATTI, Bologna, Via Milano, 4 - Tel. 33-46.
  - Per il Piemonte:  
SIMONE BALL, Torino, Via Villarocchiaro, 4 - Tel. 31-815.
  - Per le Puglie, Calabria, Basilicata e Abruzzi e Molise:  
CARLO RIZZI dell'Inq. P.le - Bari - Via Principe Amedeo, 35.

**Lire 75**

(L. 72 — abbonamento, L. 3 diritto di licenza a favore dello Stato) è il prezzo della licenza-abbonamento alle radioaudizioni nel caso di pagamento globale anticipato per l'anno intero. Nel caso di pagamento a rate mensili, l'importo annuo della licenza-abbonamento è di L. 87 pagabili in L. 7,25 al mese (L. 6 abbonamento, L. 0,25 quota di diritto di licenza, L. 1 a favore dell'Amministrazione postale).

**L. 173**

soltanto costa il complesso per il montaggio del

**RADDRIZZATORE R. G. 8 FERRIX**

per la carica delle batterie da 2 a 6 v. ad 1.3 amp. e da 40, 80 e 120 v. a 100 m. a.

- Trasf. Ferrix R. G. 8, per 110/150-50 p. . . . . L. 89.
- Val. Philips 451 . . . . . » 35,50
- Val. Philips 1002 . . . . . » 35,50
- Resis. Ferrix 11 . . . . . » 3,—
- Lamp. 16 cand. . . . . » 10,—

L. 173 -

*Cistino 1930 gratis*

**Trasformatore FERRIX**

2. C. Garibaldi SAN REMO

**GLI AMPLIFICATORI FONOGRAFICI HANNO PERFETTA MUSICALITÀ ED INCOMPARABILE VOLUME SE EQUIPAGGIATI CON VALVOLE ZENITH**

**ZENITH**

# RADIOCORRIERE

## PROGRAMMI

### Melanconie di un vecchio attore inglese

Temo che il teatro-teatro contemporaneo soffra di un'affezione mortale. Esso è cresciuto oltre le sue forze. Avviene talvolta che i nostri adolescenti crescano improvvisamente, oltre tutte le previsioni: le loro spalle allora cascano, il loro passo si rallenta, la voce è tremula, le loro maniere diventano intollerabili e il loro contegno in generale è goffo e sgraziato. Accade la stessa cosa del teatro. Ci sono troppi fanciulli gracili e rachitici. Ma non è questa una ragione per strapparci gli abiti e gridare il nostro dolore al cielo, giacché abbiamo pure un buon numero di soggetti che si sviluppano bene come al presente e che — tutto sommato — fanno onore alla famiglia drammatica.

Per quel che concerne gli attori, si può dire che tutto andrebbe ottimamente al teatro se non si considerasse che i loro ideali e i loro seri sforzi. E, ciò nonostante, l'arte drammatica è in preda ad una trasformazione profonda. E per coloro, come me, che hanno seguito il suo sviluppo da un mezzo secolo, la trasformazione è tanto più sensibile e anche un po' inquietante.

Ci manca il vecchio teatro con le sue illusioni e il suo romanticismo, dove le emozioni forti e palesi che sormontavano la ribalta e noi ne subivamo le reazioni in una specie d'incoscienza. Ci manca la gioia ingenua di quei lavori che gli antichi dichiaravano essere del « vero teatro », lavori che davano agli spettatori l'illusione della verosimiglianza drammatica.

I nostri attori sono diventati troppo parchi nell'esprimere le emozioni e il pubblico sembra soffocare ogni reazione all'appello sentimentale che gli viene d'oltre la ribalta. Vi è qualcosa che non è sincero, non è onesto. Vogliamo mostrare quello che non siamo. E in verità noi vorremmo tutto potere, con tutto il cuore darci interamente, soffrire i dolori delle eroine, il martirio dei grandi eroi, il sacrificio delle madri che perdonano e il chiacchierio dei bambini immaginosi. Noi in fondo amiamo tutto questo, ma ci attacchiamo sempre più all'abitudine, così inglese, di nascondere ogni segno reale di emozione.

Sotto questo rapporto i latini sono infinitamente più generosi, essi non temono di mostrare le lacrime che salgono loro inconsciamente agli occhi. Rammento una rappresentazione di « Frou-Frou » di Meilhac e Halévy, nella quale d'un tratto ricorrevano che tutto il pubblico si soffiava il naso. Tutta l'ultima scena ne fu bombardata, quando l'eroina ritorna a casa per morire, e le lacrime erano francamente spremute senza onta.

In Francia ci sono dei nasi meravigliosi... Non ho mai udito tali trombe di battaglia. Naturalmente, non raccomando questa musica alle nostre signore — con questo voglio dire che siamo diventati più educati. Ma è proprio vero? Siamo veramente ben educati? Avete mai pensato ad analizzare i soggiorni d'un uditorio, durante le scene veramente patetiche o sentimentali? Sapendo che non è di buon gusto il darsi al patetico o al sentimentale, il pubblico a teatro si sforza per so-



#### DOMENICA 19 GENNAIO

**ROMA** — Ore 21,2: Grande serata di musica di Pietro Mascagni, per la inaugurazione della Nazionale Stazione ultrapotente.  
**TORINO-MILANO** — Ore 20,30: « Le Campane di Corneville », operetta in 3 atti di Planquette.  
**AMBURGO** — Ore 17: Grande Concerto ritrasmesso dal Teatro di Amburgo.  
**BERLINO-MAGDEBURGO-STETTINO** — Ore 20: Due operette: « Don Cesare » di Dellinger e « Die Gelblauten Schwestern », di Künke.  
**FRANCOFORTE-CASSEL** — Ore 19,30: Concerto Wagneriano.  
**MONACO DI B.-NORIMBERGA** — Ore 19,35: « La Rosa di Sambul », operetta in 3 atti di Fall.

#### LUNEDI' 20 GENNAIO

**BOLZANO** — Ore 21: Concerto sinfonico.  
**NAPOLI** — Ore 21,2: « Il Barbiere di Siviglia », opera di G. Rossini.  
**ZURIGO** — Ore 20: « Ifigenia in Aulide », opera in 3 atti di Glück.

#### MARTEDI' 21 GENNAIO

**NAPOLI** — Ore 21,2: Trasmissione dal Teatro S. Carlo.  
**ROMA** — Ore 21,2: Trasmissione dal Teatro Reale o Concerto dallo studio.  
**TORINO-MILANO** — Ore 20,45: Trasmissione d'opera dal Teatro Regio.  
**BUDAPEST** — Ore 19,30: « Le Nozze di Figaro », di Mozart (dal Teatro Reale Ungherese).  
**LONDRA-DAVENTRY** — Ore 22,40: « La cerimonia delle chiavi », ritrasmessa dalla Torre dei Prigionieri di Londra.  
**MONACO-NORIMBERGA** — Ore 19,35: Trasmissione di un'opera dal Teatro Nazionale.  
**POZNAN** — Ore 19,50: Trasmissione dal Gran Teatro di Poznan.

#### MERCOLEDI' 22 GENNAIO

**BOLZANO** — Ore 21: Concerto di musica dedicato a Franchetti e Cilea.  
**GENOVA** — Ore 21: Trasmissione dal Teatro Carlo Felice.  
**NAPOLI** — Ore 21,2: « Un marito innamorato », commedia in 3 atti di A. Varaldo.  
**ROMA** — Ore 21,2: Serata sinfonica: « Concerto delle quattro stagioni ».  
**LONDRA-DAVENTRY** — Ore 20,45: Recita di George Henschel.  
**VARSAVIA** — Concerto strumentale con musiche originali per liuto del XVIII secolo.

#### GIOVEDI' 23 GENNAIO

**ROMA** — Ore 21,2: Serata d'opera italiana: « Silvano », di Pietro Mascagni.  
**TORINO-MILANO** — Ore 20,30: Concerto di musica varia a Grande orchestra.  
**FRANCORTE-CASSEL** — Ore 20,15: Teatro: « Alcibiade salvato ».

#### VENERDI' 24 GENNAIO

**NAPOLI** — Ore 21,2: « I Pagliacci », opera in 2 atti di R. Leoncavallo.  
**ROMA** — Ore 21,2: « La Rosa di Stambul », operetta in 3 atti di Fall.  
**BUDAPEST** — Ore 19,30: « Il Cavaliere della Rosa » (dal Teatro Reale Ungherese).  
**LIPSIA-DRESDA** — Ore 20,30: Grandi oratori.  
**LONDRA-DAVENTRY** — Ore 21,45: « Il Mikado », opera in 2 atti di A. Sullivan.

#### SABATO 25 GENNAIO

**MILANO-TORINO** — Ore 20,30: Trasmissione d'opera dal Teatro alla Scala.  
**GENOVA** — Ore 21: Concerto sinfonico.  
**VIENNA** — Ore 20,5: « Il Segreto di Susanna », di Wolf-Ferrari.  
**TOLOSA** — Ore 20: Musica militare.

focare l'emozione e incaglia di conseguenza nell'imbarazzo e nell'isterismo. Il pubblico ha chiuso le valvole dell'emozione e il suo unico mezzo di esprimersi, il suo unico rifugio contro l'esplosione è quel sogghigno idiota e quella pretesa derisione.

Una delle difficoltà del teatro contemporaneo è questa: che esso non sa chiudere risolutamente le porte ai miasmi di quanto è sordido e comune; al contrario pare che se ne permei e la sola ricreazione che sembra ci permetta è quell'emozione che provoca l'irritazione. La cronaca degli scandali si è trasportata sulla scena. E voi ricorderete senza dubbio, con me, che il teatro ha perduto del meraviglioso di un tempo e della sua facoltà di illudere.

Il teatro infine, non è il luogo



ove si possano lavare in pubblico panni sudici della Polizia, dei Tribunali o delle Assise.

Noi possiamo naturalmente porre rimedio ad alcuni mali che affliggono il teatro.

Potremmo rifiutarci di proteggere le opere francamente scollacciate, e quelle scene che i direttori poco scrupolosi non esitano a presentare, poiché non vedono che lo sporcare il proprio nido non è certo un mezzo pratico né estetico per renderlo abitabile.

Fortunatamente, malgrado i richiami dei pessimisti, che urlano senza posa alla calamità, tali esibizioni non sono in gran numero fra le opere offerte dal repertorio drammatico. Si deve ammettere che in generale i nostri lavori sono abbastanza puliti — anzi straordinariamente ca-

stigati — data l'estrema libertà dell'epoca in cui viviamo. Non vi prego di fraintendere le mie affermazioni.

Io non sono un avvocato dell'inoperosità. Desidero semplicemente non essere avvelenato dall'atmosfera della scena, e grazie a Dio, vi sono ancora dei teatri che restano sani.

L'igiene però, da questo punto di vista non è il nostro bisogno maggiore. Quando si spinge l'igiene fino alla sterilizzazione, essa fa più male che bene. E per sterilizzazione intendo la sterilizzazione dell'idealismo, della bellezza, dell'immaginazione.

Vi è per esempio, quel genere di lavoro che riproduce con fedeltà fotografica le irritazioni, le imitazioni e i luoghi comuni delle piccole scene domestiche: i fanciulli incompresi, le mamme che si divertono, i padri lavoratori e dallo spirito retto e i vicini curiosi e maldicenti. Si acclamano talvolta queste opere come piccoli capolavori, come brani di vita. Essi sono puliti, o questo sì, sono puliti!

Ma è precisamente questo il male. Quale refrigerio offrono essi alla persona sposata che viene a cercare al teatro l'oblio di un focolare domestico sgradevole e battagliero? Il nostro repertorio drammatico dovrebbe essere fornito di lavori più graditi, se noi vogliamo attirare coloro che sono già nauseati.

Una cosa che ha coadiuvato a distruggere l'antico fascino mistico dell'arte teatrale è questa: che l'attore è uscito dalla sua oscurità di un tempo, quando egli era legalmente compreso fra la classe dei « scervellati e vagabondi ».

Quando io ero alle mie prime armi sulla scena, gli attori vivevano ancora in una particolare forma di miseria che agli occhi dei rispettabili Filistei pareva aver più fascino di quanto ne possedesse in realtà. Ma noi accettavamo ridendo tutte le nostre tribolazioni. La vita per noi non era reale. Noi vivevamo per la maggior parte, nei nostri castelli in aria, in compagnia dei personaggi che rappresentavamo e il nostro pane quotidiano, talvolta scarso, era innaffiato dal vino del sentimento.

Noi eravamo creature irreali per il mondo esterno, e veramente eravamo irreali anche per noi stessi: eterni monelli rivestiti di fantastico orpello, che saltavano fuori dal buio per far paura ai passanti. Noi ci facevamo paura vicendevolmente, gli uni agli altri. La nostra epoca di realismo ha sfatato tutto questo. La guerra mondiale che ha distrutto regni e conquistato la Germania, ha trascinato i « vagabondi » nella tormentata.

L'attore di oggi non si fa più illusioni, egli è così banale come un chauffeur di autobus e così regolare come un contabile.

Egli è stato spogliato dell'orpello delle illusioni, così come i drammi che rappresenta.

Ma come a grattare un po' il Russo ci si trova sotto il Tartaro, così basta levare lo strato di vernice di cui è rivestito l'attore, per ritrovarvi sotto il fanciullo che si emoziona, l'eterno artista, il consanguineo delle figlie della gioia e dell'illusione.

Vi sarà sempre qualche cosa che lo farà distinguere dalla pesante onorabilità borghese.

Inviare gli abbonamenti in

TORINO - Via Bertola, n. 40

Esve

**La marca di gran classe!****1<sup>a</sup> offerta speciale a tutti  
i dilettanti italiani!!!****50.000**

Apparecchi a galena "Esve,,

**50.000**

Cuffie speciali "Esve,,

**50.000**

Cristalli "Rotorit,,

per sentire la  
nuova stazione di**ROMA**ultrapotente  
a grandi distanzeApparecchio ricevente completo di accessori (cuffia, detector, cristallo, ecc.)  
viene spedito franco in tutta Italia **CONTRO RIMESSA ANTICIPATA** di**L. 125**Esclusività di vendita  
per l'Italia:**= VENTURA =**:: MILANO ::  
VIA PODGORA, 4

per l'Italia Meridionale:

**RADIOSA-ROMA - Corso Umberto, 295 B****TUNGSRAM**

I RADIOAMATORI RAFFINATI PREFERISCONO LE VALVOLE

**TUNGSRAM - BARIUM**

PERCHE' GARANTISCONO UNA RICEZIONE PERFETTA

LE VALVOLE TUNGSRAM - BARIUMSI TROVANO PRESSO TUTTI I MIGLIORI RIVENDITORI**TUNGSRAM**SOCIETÀ ANONIMA DI ELETTRICITÀ  
Viale Lombardia, 48 - Telef. 292-325**MILANO**

ITALIA

BOLZANO (1 BZ) - m. 433,2 - Kw. 0,2.

10.30-11.30: Musica religiosa.
12.30: Bollettino meteor. - Notizie
L'Araldo Sportivo...
13.30: Trio dell'EIAR - Musica leggera.
16: Trasmissione del Concerto variato dal Casino Municipale di Griès.
19: Emil - Dopopolavoro - Notizie.
20.30: Concerto variato: Orchestra dell'EIAR diretta dal maestro Mario Sette: 1) Keller: Ouverture ungherese; 2) Tarenghi: Berceuse, per oboe e orchestra; 3) Nèvin: Suite; 4) Monti: Czardas; 5) Trio Petroni: Mendelssohn: Canzone senza parole; 6) Orch.: Catalani: La Vally, fantasia; 7) Trio Petroni: Mozart, minuetto; Schubert, marcia militare; 8) Orchestra: Uemum: Buffonata; 9) Nicolay: Le vispe canari di Windsor, (ouverture).
22.30: Mezz'ora di musica leggera e da ballo.
23: Notizie.

GENOVA (1 GE) - m. 385,1 - Kw. 1,2.

10.30-11: Trasmissione di musica sacra.
11.45-11.55: Padre Teodosio Panario: Spiegazione del Santo Vangelo.
11.55-12.30: Prof. Ganigué Ross: Lezione di lingua spagnuola.
12.30-12.30: Argian: Radiosport.
12.30-13: Dischi grammo fonici.
13: Segnale orario.
13-13.30: Dischi grammo fonici.
13.30-14.20: Orchestra della EIAR.
16-17: Alla ricerca del « fanciullo prodigio ».
17-18: Trasmissione fonografica speciale.
18: Notiziario sportivo.
19.50-20: Dopopolavoro.
20.5: Segnale orario.
20.5-20.15: Notizie sportive: Renato Bidone.
20.15-21: Trasmissione dal Ristorante De Ferrari.

21: O Testamento, commedia in 3 atti di D. Castelli. Radio Stabile di Genova, Sezione dialettale. Negli intervalli musica riprodotta.

MILANO (1 MI) - m. 500,8 - Kw. 7.

10.15-10.30: Radio-informazioni.
10.30-10.45: Padre Vittorino Faccinetti: « Spiegazione del Vangelo ».
10.45-11.15: Musica religiosa.
12.30-14: EIAR-concertino.
16.30-17.50: EIAR-concertino.
17.50-18: Risultati sportivi.
20.10-20.15: Dopopolavoro e bollettino meteorologico.
20.15-20.20: Radio-informazioni.
20.20-20.30: Notizie cinematografiche.
20.30: Segnale orario.
Operetta da Torino (vedi 1 TO). Negli intervalli: Conferenza da 1 TO.
23.30-23.40: Radio-informazioni.
23.40-0.30: Seguito programma da Torino (vedi 1 TO).

NAPOLI (1 NA) - metri 331,4 - Kw. 1,5.

9.30: Lezione francese.
10: Musica sacra.
17: Bambinopoli e concerto, canzoni.
17.30: Segnale orario.
20.30-21: Radiosport. Dopopolavoro. Cronaca Porto e Idropotto.
21: Segnale orario.
21.2: Madama di Tebe, operetta in 3 atti di Lombardo, artisti e orchestra EIAR.
Tra il 1° e il 2° atto radio-sport.
22.50: Ultime notizie.
22.55: Il calendario e programma di domani.

ROMA (1 RO) - metri 441,1 - Kw. 80.

10.40-45: Musica religiosa vocale e strumentale.
10.45-11: Annunci vari di sport e spettacoli.

DOMENICA

19

19

13-14: Radio-Quintetto.
17-18.30: Concerto diurno: 1) Rossini: Il signor Bruschino (ouverture), quint. EIAR; 2) Beethoven: Danze scozzesi, quint. EIAR; 3) Schumann: Dalla raccolta I morti: a) Dedicà, b) Il fiore di loto, c) Il noce (sopr. E. Negro); 4) Godard: Serenata fiorentina, quint. EIAR; 5) Sinigaglia: Danza piemontese, quint. EIAR; 6) Wagner: Lohengrin, atto 1° « Preghiera del Re », basso A. Antonelli; 7) Boito: Meffstofele, « Ballata del fischio », basso A. Antonelli; 8) Mussorgski: Kovacino, danze persiane, quint. EIAR; 9) Bizet: Carmen « Romanza di Micaela », soprano E. Negro; 10) Cimara: Stornello, sopr. E. Negro; 11) Musica da ballo.
20.15-21: Comunicati - Sport (20.30) - Notizie - Stogliando i giornali - Segnale orario.

21: Grande Sera di Musica di PIETRO MASCGNI per l'inaugurazione della Stazione nazionale ultrapotente. Dirigerà l'illustre Maestro

Ultime notizie.
TORINO (1 TO) - metri 291 - Kw. 7.

9.45-10.15: Lezione d'inglese (prof. Bianchetti).
10.15-10.30: Radio-informazioni.
10.30-10.45: Spiegazione del Vangelo (Don G. Pino).
10.45-11.15: Musica religiosa.
12.30-14: Concertino.
15.30-16: Radio gatto giornalino.
16-16.30: Commedia.
16.30-18: Quintetto (musica leggera e danze): 1) Pedrotti: Tutti in maschera, simf.; 2) Lipari: La contessa Maritza, fant.; 3) Silvery: May fair, fox trot; 5) Ibanez: Corre Caballito, tango; 6) Berlin: How about me, fox trot; 7) Fiorillo: Geni, o sazio! foxt.; 8) Avitabile: Fiorida, foxt.; 9) Zoblotti: El Condor, fox trot; 10) Fiorillo: El Condor, (one step); 11) Lanzetta: Valzer della luna; 12) De Serrasperino: Gustavo (one step).
18-18.15: Musica religiosa.
19.15: Notizie sportive.
19.20-19: Il concertino del pranzo: 1) Malvezzi: Marcia esotica. 2) Cazabon: Sulla terrazza, int.; 3) Barbirolli: Apparizione, valse; 4) Culotta: Serenata (Ricordi); 5) Ponna: La leggendina delle cilleie, fant.; 6) Travaglia: Ultime rose, fox trot; 7) Urbatti: Tango della solitudine; 8) Rossi: El rosal, passo doppio.
20-20.15: Rubrica agricola (Spindelli).
20.15-20.30: Radio-informazioni - Notizie cinematografiche.
20.30: Segnale orario.
20.30: Le campane di Corneville, operetta in 3 atti di Planquette, allestita dal cav. Riccardo Massucci e diretta dal M.O. Cesare Gallino. Negli intervalli: dott. prof. G. B. Allard: « Come si alleva il bambino » - A. U. Luce: « Fanciulli senza sorriso », conferenza.
Dal termine dell'operetta, fino alle 24: Musica da ballo.
23.30-23.40: Radio-informazioni.

ESTERO
AUSTRIA
VIENNA - m. 517 - Kw. 15.
16.15: Concerto pomeridiano: Auber: Ouverture del Domino nero; Lanner: I primi pensieri, valzer; Kienzl: Fantasia dall'opera: La danza delle mucche; Urbach: Sogno di una melodia, pout-pourri; Kratzl: L'ultima goccia, valzer.
17.30: Leggenda invernali.
18.5: « Dalla foresta al circo equestre », conferenza.
18.50: Concerto strumentale: Mozart: Quintetto in do maggiore, num. 4.

Supertrasmissioni...

ROMA - Ore 21,2: Grande concerto diretto da Mascagni.

TORINO-MILANO - Ore 20,30: « Le campane di Corneville », operetta.

BERLINO - Ore 20,30: Due operette.

FRANCOFORTE - Ore 19,30: Concerto wagneriano.

20: Notizie diverse.
20.5: Dede recite dallo studio. In: concerto orchestrale: Suppé: Ouverture al Franz Schubert; O. Strauss: Minuetto alla Corte dal ballo La principessa di Tragan; Aria dell'operetta: Marietta; Ciaikovski: Fantasia dell'opera: Eug. Onegin; Delibes: Frammenti dal ballo Coppelia; J. Strauss: La gioia di cantare, polka francese.
Dopo il concerto trasmissione di immagini.

BELGIO

BRUXELLES - metri 509 - Kw. 10.

18: Radio-diffusione di una matinee di danze.
19: Concerto del trio della stazione: Massenet: Arianna; Leoncavallo: Barcarola veneziana; Dubois: Passeggiata sentimentale; Scassola: Sirena bionda.
20.30: Giornale parlato.
21.15: Radio-diffusione di un concerto popolare vocale ed orchestrale.
23.15: Ultime notizie.

CECOSLOVACCHIA

BRATISLAVA - metri 279 - Kw. 12,5.

16: Concerto orchestrale: Rossini: Sinfonia della Semiramide; Mussorgski: Boris Godunoff, fantasia; Glinka: La vita per lo Zar; Lortzing: L'armaiuolo, lied; Ciaikovski: Mozartiana, suite; Fibich: Aria dell'opera: Blanik; Dvorák: Aria dell'opera: La Ninfia; Leopold: Canzoni jugoslave, pout-pourri.
19: Musica da ballo.
22.55: Programma di domani.

BRNO - metri 342 - Kw. 2,4.

16: Concerto orchestrale: Cui: Ouverture di Il figlio del mandarino; Ciaikovski: Suite del ballo: La bella addormentata nel bosco; Ciaikovski: Eug. Onegin, aria; Adam: Ouverture di Se fossi re; Delibes: Sylvia, suite di balli; Delibes: L'almé, aria; Henberger: Ouverture di Il ballo all'opera; J. Strauss: Il barone tzigano, aria; J. Strauss: Il pipistrello, pout-pourri.
18: In tedesco: Arie e canti.
19: Vedi Praga.
22.15: Musica popolare di banda militare.
22.25: Notizie.

KOSICE - metri 293 - Kw. 2.

18.57: Segnale orario.
19: Concerto orchestrale: Offenbach: Orfeo all'inferno, pout-pourri; Kalman: La principessa del circo, pout-pourri.
22.35: Notizie.

MORAVSKA-OSTRAVA - metri 263 - Kw. 10.

16: Vede Brno.
19: Vede Bratislava.
22.55: Programma di domani.

PRAGA - m. 250 - Kw. 5.

16: Vede Brno.
18: Emissione in tedesco: Notizie - Lieder di Gustavo Mahler.

19: Concerto di strumenti a fiato.
20: IV Concerto sinfonico della Filarmonica Ceca, ritrasmesso dalla Sala Smetana del Palazzo Municipale; Mozart: Sinfonia in mi bemolle maggiore; Strauss: Macbeth, poema sinfonico; Butting: Sinfonia III.
22: Tempo - Notizie e sport.
22.15: Musica da un caffè.
22.55: Programma di domani.
23: Segnale orario - Campanne.

FRANCIA

PARIGI (P. P.) - metri 329 - Kw. 0,8.

21.45: Dischi - Conversazione e informazioni.
22: Concerto orchestrale: Gounod: Introduzione di Faust; Lalo: Romanza del Concerto per violino ed orchestra; R. Strauss: Zaratustra, poema; Mozart: Ballo dell'Idomeneo; C. Debussy: La camera magica del martirio di S. Sebastiano; Saint-Saëns: Serenata; Wagner: Marcia nuziale del Lohengrin.
22.15: Programma di domani.
23: Segnale orario - Campanne.

RADIO-PARIGI - metri 1725 - Kw. 12.

16: Concerto orchestrale: Beethoven: Sinfonia pastorale; Buxtehude: Pezzo in re per corno ed orchestra; Beethoven: Concerto per violino ed orchestra; Dukas: Lo stregone apprendista.
18: Concerto strumentale del Té delle cinque.
19.30: Musica riprodotta.
20.15: Musica riprodotta.
20.30: Circo Radio-Parigi - Cinque numeri.
21: Radio-concerto: Haydn: La sorpresa, sinfonia; Gluck: Minuetto dell'opera Orfeo; Fauré: Dolly; Guiraud: Carnevale. Laparra: Primi ritmi spagnuoli; Massenet: Scene alsaziane.
22.15: Rivista della stampa e segnale orario.
23: Musica da ballo.
24: Concerto di dischi.

TOLOSA - m. 381 - Kw. 8.

19: Concerto orchestrale: Wallace: Ouverture di Maritana. Sivelev: Il giardino del Paradiso, suite; Puccini: Selezione della Bohème; Storck: Istanda, poema sinfonico.
Intermezzo: Gottlar: Breakaway; Eblinger: When it was June; Jaffe Wat: I've got some lovin' to do; Pollack: I'm in heaven; Sylva: When day is done; Padilla: New York; Romberg: Il canto del deserto, selezione; Leduc: Sogno d'autunno; Kunc: Notturno, corno ed orchestra; Puccini: Selezione di Madame Butterfly.
21: Informazioni.
21.15: Concerto orchest. Saint-Saëns: Noite nealiana; Fauré: Canzone di Silvio; Chiaro di luna; Plemé: Serenata; Handel: Sonata; Aria: si è un tema svizzero; Holzmann: Marcia dei manicacchi.
22: Musica da ballo.
24.45: Trasmissione di fotografie.

PARIGI, TORRE EIFFEL - metri 1444 - Kw. 12.

17.30: Concerto Pasdeloup.
20.10: Previsioni del tempo.
20.20: Giornale parlato: I fatti del giorno - Risultati delle corse - Sport - Conversazione medica - L'ora di Longines - Notizie varie.
20.45: Radio-concerto.

GERMANIA

AMBURGO - m. 372 - Kw. 1,5. BREMA - m. 339 - Kw. 0,25. KIEL - m. 246 - Kw. 0,25.

16.15: Concerto pomeridiano dell'orchestra Scarpa.
17: Inaugurazione della settimana teatrale, radiofonica, cinematografica. Grande concerto ritrasmesso dal Teatro di Amburgo; Wagner: Preludio dei Maestri Cantori; Wagner: Aria di Elisabeth dal Tannhäuser, Halévy;

Aria di Eleazar da L'Ebra; Smetana: La Moldavia, poema sinfonico; Mozart: Aria di Susanna da Le Nozze di Figaro; Auber: Aria di Zerlina da Fra Diavolo; Beethoven: Ouverture di Leonora, n. 3; Wagner: Aria dell'Olandese dal Vaseillo Fantasma; Grieg: Suite di Peer Gynt; Wagner: Ouverture del Tannhäuser; Weber: Aria di Max dal Franco cacciatore; Berlioz: Marcia ungherese da La damnazione di Faust; Wagner: Monologo di Hans Sachs nei Maestri Cantori; Strauss: Storia della foresta viennese, valzer.
19.30: Conferenza sullo sport sciistico.
19.40: Corriere sportivo.
19.55: Meteorologia.
20: « Ballo alpestre », composizione satirico-lyrica-musicale-cantabile.
22.30: Attualità.
23: Ballabili: orchestra Scarpa.

BERLINO - m. 418 - Kw. 1,5. BERLINO O. - m. 283 - Kw. 0,5. MADDEBURGO - m. 283 - Kw. 0,5. STETTINO - m. 283 - Kw. 0,5.

16.10: Concerto: Orchestra di mandolini. Musiche di Pöhlund, Lincke, Ivanovici, Wolki Bernards.
17.15: Racconti improvvisati.
18: Concerto strumentale: Musiche di Meisel, Bullerian, Rachmaninov, Gounod, Delibes, Scott, Percy, Ciaikovski.
20.30: Due operette: 1. R. Dellinger: Don Cesare; 2. E. Küncke: Die Gelblauen Schwestern (Le sorelle vestite di celeste).
In seguito: Segnale orario - Bollettino meteorologico - Sport, poi fino alle 0.30: musica da danza.

BRESLAVIA - metri 325 - Kw. 1,5.

16.20: Concerto dedicato alle opere di Franz Léhár: « Una visione », ouverture da La mia giovinezza; Pont-pourri da La vedova all'ebra; Valzer da Amore di zingari; Pont-pourri da Der Göttergatte; Aria da Frasierka; Pont-pourri da Pagantini; Marcia da L'uomo e le tre donne.
18: Passeggiata per grammofono.
19.20: Toni Jaekel canta con accompagnamento di liuto.
20.30: Ritrasmisione da Berlino: Don Cesare, operetta comica di Oscar Walthur, musica di R. Dellinger; Le sorelle azzurre, operetta di Safied e Riechborn, musica di Ed. Küncke.
22.30: Musica da danza.

FRANCOFORTE - metri 390 - Kw. 1,5. CASSEL - m. 246 - Kw. 0,25.

16.30: Concerto della R. O.: Lortzing: Ouverture da Zar e Carpenterie; Mozart: Fantasia dal Flauto magico; Lortzing: Canto da Zar e Carpenterie; Mendelssohn: Canto di primavera; R. Strauss: Heimitche Aufforderung; Wagner: Brani dal Tannhäuser; Brano da L'oro del Reno; Rossini: Ouverture da La gazza ladra; Becucci: Tre canzoni napoletane.
18.30: Wilhelm von Scholz legge da opere proprie.
19.30: Concerto dedicato alle opere di R. Wagner: Ouverture dal Rienzi; Brano dal Tannhäuser; Preludio del Lohengrin; Marcia funebre del Crepuscolo degli Dei; Stolzing: Lieder da I Maestri Cantori; Wagner: Parsifal, Venerdi Santo.

21.45: Notizie.
22.15: Piccoli pezzi per violoncello. Musiche di Valensin, Glazunof, Schuyer, Jeral, Saint-Saëns, Sinding, ecc.
22.45: Musica da danza.

KOENIGSBERG - metri 276 - Kw. 1,5.

16.15: Concerto popolare dell'orchestra della stazione: Maillart: Ouverture della Campanella dell'Eremitaggio; Smetana: Sazka; Dvorák: Danza slava; Svedsen: Rapsodia norvegese, n. 1; Mussorgski: Una notte sul monte Calvo.
18: L'ora dei fanciulli.
18.15: Musica leggera dell'orchestra della stazione.
19.30: Conferenza.
20.15: Concerto orchestrale. Poemi sinfonici: Ciaikovski: Francesca da Rimini; Delius: Brigg fair; Strauss: Don Giovanni; Liszt: Mazepa.
22.15: Comunicati diversi.
22.30: Musica da ballo.

## Domenica 19 Gennaio

**LANGENBERG - metri 473 - Kw. 13.**

**COLONIA - m. 227 - Kw. 1,5.**

16,30-17,30: Ritrasmisione da Stoccarda. Concerto pomeridiano: Musica italiana.  
17,30-18,20: «Le avventure del dott. Dohltze: *I pirati*», radioseena.  
18,30-18,50: L'ora dell'operaio: Relazioni dell'America e della Russia.  
19,20: Corriere sportivo.  
19,30-20: Lezione di ballo.  
20: Concerto della Radio-orchestra: Weber: *Overture dell'Oberon*; id.: *Aria dal Franco cacciatore*; Lortzing: *Ballo dell'opera Ondine*; id.: «O sancta justitia», dall'opera *Zar e carpentiere*; Danza olandese, da *Zar e carpentiere*; Wagner: *Oni*, dell'opera *Rienzi*; id.: *Traffico del Gral*, dal *Lohengrin*; Canto d'amore di Siegmund, dalla *Walkiria*; id.: *Idillio della foresta dal Sigfrido*; id.: *L'addio di Lohengrin*, dal *Loehgrin*; id.: *L'addio di Wotan*, dalla *Walkiria*; Grande marcia.  
Seguono: Ultime notizie e fino alle 24: Musica da danza.

**LIPسيا - m. 259 - Kw. 1,5.**

**DRESDA - m. 319 - Kw. 0,25.**

15,30: Concerto vocale e strumentale.  
17: *Duo di cebra*; Musica di Kolthaneck, Schubert, Reigersberg.  
18: *Lieder* con accompagnamento di cebra (dischi).  
19: *Lieder e arie* con accompagnamento di piano: Mozart: *Aria di Dorabella da Così fan tutte*; *Aria da Le nozze di Figaro*; Weber: *Aria da Il franco cacciatore*; Brahms: Due *lieder*. Indù, *lieder* di G. Mahler e H. Wolf.  
19,30: Poesia bulgara moderna.  
20,30: R. Dellinger: *Don Cesare*, operetta; E. Küncke: *Die weltbittenen Schwestern* (Le sorelle vestite di celeste).  
22: Stampa - Segnale orario - Sport - Poi, fino alle ore 0,30: Musica da danza.

**MONACO DI BAVIERA - metri 533 - Kw. 1,5.**

**NORIMBERGA - m. 259 - Kw. 2.**

15,30: L'ora dei fanciulli.  
15,55: Consigli per le signore.  
16,10: Concerto strumentale: Wenginger: *Ricordi dell'Ada di Verdi*; Dvorak: *Umoresca*; Beethoven: *Suite di Prometeo*; Leoncavallo: *Sogno*; Wolf: *I cinque camerati*; Suppe: *Pout-pourri di Boccaccio*; Henig: *La cantata delle rane*; ecc., ecc.  
17,45: *Recita* (da Norimberga).  
18,15: Concerto strumentale: Kodaký: *Adagio*; Weiner: *Presto*; Sziget: *Arie popolari ungheresi*; Soukoly: *Serenata*; ecc., ecc.  
19: *Letture di brani di prosa*.  
19,30: *Bollettini diversi*.  
19,35: Leo Fall: *La Rosa di Stambul*, operetta in tre atti dallo studio. Seguirà fino alle 24 musica da ballo.

**STOCCARDA - m. 360 - Kilowatt 1,5.**

**FRIBURGO - m. 570 - Kw. 0,25.**

16,30: Concerto strumentale: Lortzing: *Overture di Zar e carpentiere*; Mozart: *Fantasia dal Flauto magico*; Lortzing: *Aria da Zar e carpentiere*; Mendelssohn: *Canto di primavera*; R. Strauss: *Heimliche tufforderung* (Invito segreto); Wagner: *Brano dal Tannhäuser*; 1. Discorso di Wolfram; 2. «O tu bell'astro incantatore»; Brano da *L'oro del Reno*; Rossini: *Overture da La gazza ladra*; Beccucci: Tre canzoni napoletane.  
18: «Radio ed eloquenza», conferenza.  
18,30: L'ora della poesia: Wilhelm v. Scholz.  
19: «La Chiesa di oggi», conferenza.  
19,15: Radio-sport.  
19,30: Concerto dedicato alle opere di R. Wagner: 1. *Overture del Rienzi*; 2. *Aria dal Tannhäuser*; 3. *Preludio dal Lohengrin*; 4. *Marcia funebre dal Crepuscolo degli Dei*; 5. *Canto di Stolzing da I Maestri cantori*; 6. *Musica del Venerdi Santo*, dal *Parsifal*.  
20,45: *Recita*.  
21,45: *Notizie - Sport*.  
22,15: *Piccoli pezzi per Violoncello*: Musiche di Valensini, Glazu-

nov, Schuyver, Jeral, Saint-Saens, Sinding, Popper, Fauré, Goens.  
23: *Musica da danza*.

### INGHILTERRA

**DAVENTRY (5 GB) - m. 479 - Kw. 25.**

17,30: Concerto strumentale: Elgar: *Overture di Cockaigne*; Concerto per violoncello in mi minore, op. 85; Franck: *Sinfonia in re minore*.  
18,45: Conferenza religiosa.  
20,50: Servizio divino.  
21,45: Appello di beneficenza della settimana.  
21,50: *Notizie diverse*.  
22: Concerto orchestrale dal «Grand Hotel di Eastbourne»; Wagner: *Overture dell'opera: Rienzi*; Strauss: *Valzer del Cavaliere della rosa*; Puccini: *Madame Butterfly*; «Un bel di, vedremo» (canto); Selezione di musica di cialkowski; Gluck: *Metodia*; Albeniz: *Danza spagnuola*; Gounod: *Ave Maria* (canto); Saint-Saens: *Fantasia dell'opera: Sansone e Dalila*.

**LONDRA - m. 536 - Kw. 2. DAVENTRY (5XX) - m. 1553 - Kw. 25.**

16: J. S. Bach: Cantata sacra n. 13, *Meine Seufzer, meine Thränen* (I miei sospiri, le mie lacrime) soprano, tenore, basso e coro; organo, archi, 2 flauti, corno inglese e fagotto.  
16,45: Lettura del Vangelo.  
17: Per i fanciulli.  
17,30-18: «Le tentazioni di frate Ginepro» da «Piccole scene di S. Francesco».  
18: Banda militare. Concerto vocale e strumentale: Balfe: *Overture di The Siege of Rochelle* (L'assedio della Rochelle); F. Strauss: Selezione dal *Cavaliere della rosa*; Gluck: *Aria dall'Orfeo*; Cuperin: *Pastorale*; Granados: *Intermezzo spagnuolo*; Glazunov: *Serenata spagnuola*; Liszt: *Rapsodia n. 4*; Beethoven: *Allegretto dell'ottava Sinfonia*; Dvorak: *Danza slava*.  
19,30: Funzioni religiose.  
20: Culto nella chiesa di Westminster. Canti liturgici.  
21,45: Conferenza.  
21,50: *Notizie - Previsioni del tempo*.  
22,5: Concerto orchestrale: Mozart: *Overture della Finta giardiniera*; Dvorak: *Variazioni sinfoniche*; Mozart: *Aria dal Flauto magico*; Bizet: *Suite da L'Arlesienne*, tre arie; Weber: *Overture dell'Oberon*.  
23,30: Epilogo: «Signore, che cosa è l'uomo?». Canto liturgico per soprano.

### JUGOSLAVIA

**BELGRADO - metri 429 - Kw. 2,5.**

17,30: Concerto vocale e strumentale.  
20: Concerto serale con virtuosità di violino.  
21: Segnale orario.  
21,10: *Un'ora nel manicomio*, commedia in un atto.  
21,40: Concerto.  
23,40: *Musica da danza* dal «Palace Hôtel».

**ZACABRIA - m. 308 - Kw. 0,7.**

17,30: Concerto pomeridiano: Kámán: *Valzer dell'operetta: La principessa della Czarda*; Moret: *Popples*; J. Strauss: *Spharenklage*; Ziehrer: *I Nottambuli*; Fucik: *Wintersturme* (Tempeste invernali); O. Strauss: *Valzer da Sogno d'un valzer*; Zerkowit: *Non piangere, Zerkowit: Faschingskinder*.

### LUSSEMBURGO

**LUSSEMBURGO - metri 223 - Kw. 3.**

21: *Musica religiosa*: Widor: *Toccata della 5ª Sinfonia*; Schubert: *Ave Maria*.  
21,15: Orchestra viennese: J. Strauss: *Rosa del Sud*; Forella: *Quando la foresta s'addormenta*; Brausen: *Delta*; Waldteufel: *Pomona*; Léliár: *La vedova allegra*; J. Strauss: *Bombons di Vienna*.  
21,45: Frammenti d'opere: Wagner: *Scene di Lohengrin*, 2º atto; Hoffenot: *L'abbandono d'Arianna*; Verdi: *Aida*.  
22,15: Concerto orchestrale: Puccini: Selezione della *Madame Butterfly*; Messager: *Overture di Veronica*; Schubert: *Marcia militare*.  
23,30: *Musica da ballo*: Grothe: *Rosen und Frauen*, tango; Sliver: *Barbara*, fox-trot; Evans: *Casablanca*, one-step; Bianco: *Sempre, tango*; Grothe: *Wenn die Violine spielt*, boston; Bloom: *Jumping Jack*, fox-trot; Lecuona: *Carpicho*, tango; May: *Bimbaboula*, fox-trot.  
23: *Trasmisione d'immagini*.

### NORVEGIA

**OSLO - m. 493 - Kw. 60.**

17: Concerto dell'orchestra «Cecil».  
17,50: *Carillon*.  
18: Culto alla chiesa Fagerborg.  
19,15: Meteorologia.  
19,30: Conferenza.  
20: Segnale orario - Concerto della Radio-orchestra: Rimski-Korsakow: *Overture della Pasqua russa*; Glazunov: Concerto per violino e orchestra in la bemolle; Chabrier: *Rapsodia spagnuola*; Sibelius: *Ballata della suite Kong Kristian*; Ciaikowski: 1ª parte della Sinfonia n. 6.

21,30: Meteorologia.  
22,35: *Musica da danza*.

### OLANDA

**HILVERSUM - metri 1071 - Kw. 6,5.**

15,10: Concerto da Amsterdam.  
20,40: Dischi - Segnale orario.  
20,55: Concerto: Mozart: *Overture del Flauto magico*; Cherubini: *Musica di balletto dall'Anacreonte*; Mozart: *Piccola serenata*; Liszt: *Preludio*.  
21,55-22,20: Ritrasmisione di un pezzo teatrale.  
22,30: Seguito del concerto: Suppi: *Overture di Cavalleria leggiera*; Joh. Strauss: *Donna, vino e canto*; Eilenberg: *Il mulino della Foresta Nera*; Conradi: *Offenbachiana*, selezione; Kámán: *Valzer dal Zigeunerprimas*; Translateur: *Quel che sognano i fiori*; Meyer-Helmund: *Buttegefluster* (Sussurro di danza); Ertl: *Marcia*.  
23,40: *Dischi*.

### POLONIA

**CRACOVIA - m. 313 - Kw. 1.**

16: Concerto ritrasmesso da Katowice.  
17,40: Concerto ritrasmesso da Varsavia.  
20,15: Concerto da Katowice.  
22,24: Concerto ritrasmesso da un fistorante di Varsavia.  
24: Ritrasmisione della fanfara dalla chiesa di Nostra Signora.

**KATOWICE - m. 408 - Kw. 10**

16: Concerto della R. O.: Miller: *Moonlight*; Lincke: *Valzer*; Intermezzo; Rosen: *Canzone*; Lincke: *Barcarola da Casanova*; Puccini: *Fantasia da Madame Butterfly*; Rust: *Tango*; Lincke: *Serenata*; Maravilla: *Esmeralda*; Lincke: *Erica*, valzer; Seller: *Melodie*, fox.  
19,20: *Intermezzo musicale*.  
19,58: Segnale orario.  
20: Concerto serale.

**POZNAN - m. 335 - Kw. 1,5.**

16,40: Radio-fotografia.  
17: Concerto di dischi.  
18,50: Concerto strumentale:

Spohr: *Duetto per violini*; Moskowski: *Suite per due violini*.  
19,40: «Silva rerum».  
20,15: Concerto orchestrale trasmesso da Katowice. Negli intervalli programma di domani.



caldo

delizioso prodotto, ricco di elementi nutritivi, composto essenzialmente di rosso d'uovo freschissimo, zucchero e vecchio vino generoso.

Chiedetelo ovunque.



Richiedete presso il vostro fornitore le batterie:

**MAXIMUM** Premiata fabbrica Italiana  
Pile e Batterie Et triche  
**PALLME & MOTTA - NAPOLI**  
VIA MARINA, 94 - Stabilimento: Via Donnalbina, 14  
Telefono N. 25-029



Cercansi  
Rappresentanti  
per Zone libere



**LORENZ**

**V.B. 2**  
*a corrente luce*

**S.I. LORENZ A.**  
MILANO  
VALE L. MAINO, 26  
Telef. 20844

APPARECCHIO  
di classe

4 VALVOLE DI  
CUI 2 SCHERMATE,  
1 SOLO E FACILE  
COMANDO

Per onde da 202  
a 2000 metri

ATTACCO PER GRAMMOF.



*I concerti  
d'Europa  
durante la tras-  
missione locale*

PUREZZA E POTENZA  
DI VOCE MAI RAGGIUNTE  
Sari, ad un 7 valvole

MOBILE ELEGANTE

CHIEDETE LISTINO 1930 GRATIS

**Domenica 19 Gennaio**

21,45: Radio-audizione (da Vilna).  
22,15: Segnale orario.  
22,30: Musica da ballo da un caffè.

Concerto orchestrale dall'«Hôtel National».

1: Campana - Musica da ballo.

**VARSAVIA - m. 1411 - Kw. 12.**

16,20: Dischi.  
17,40: Concerto dell'orchestra della Direzione dei Tramways municipali: Moniusko: Polonese di concerto; Massenet: *Overture di Fedra*; Moskovski: *Cracoviana*; Levandovski: *L'escursione dei ciclisti*; mazurka; Arditti: Valzer; Rode: *Viaggio di nozze*, intermezzo; Schöder: Gavotta marziale; Blankenberg: *Avanti!*, marcia.  
20,15: Concerto popolare: Moniusko: *Overture di Baika*; Rozycki: *Notturmo*; Stojovski: Romanza; Paderewski: *Danze dei montanari della Tatra* (violino); Rameau: Minuetto; Moskovski: *Danza ungherese*; Albeniz: *Tango in la minore*; De Falla-Kreisler: *La vita breve*, danza spagnuola; Sarasate: *Habanera*; Schubert: *Danze tedesche*, cantate dal coro «Lutnia Warszawska»; Schubert: *Overture* e altri pezzi del balletto n. 2 di *Rosamunda*.  
23: Musica da ballo.

**SPAGNA**

**BARCELONA - m. 349 Kw. 8.**

18,30: Conferenza religiosa - Conferenza agricola - Balli russi: trasmissione dal Gran Teatro del Liceo.  
21: Concerto orchestrale: De Falla: *Danza spagnuola n. 1 dell'opera: La vida breve*; Rogister: *Vecchio racconto*; Chapi: *Serenata moresca*; Beethoven: *Minuetto della Sonata n. 2*, op. 49.  
21,40: Informazioni sportive.

**MADRID - m. 424 - Kw. 2.**

15: Campana dal Palazzo del Governo - Segnale orario - Concerto orchestrale: Beethoven: *Overture della Leonora*; Fauré: *St. Cecilia*; M. Moret: *Moonlight*, serenata; Caballero: *Jota*; Puccini: Fantasia sull'opera *Manon Lescaut*; Schumann: Romanza in la; Wagner: *Fogli d'album*; Chueca: *L'allegria dell'orto*, fantasia; Kepler-Lais: *Lo sparviere*, tango; R. Strauss: Valzer da *Il cavaliere della rosa*.  
20: Campana - Musica da ballo.  
23: Campana - Segnale orario.

**SVEZIA**

**STOCCOLMA - m. 436 - Kilowatt 1,60.**

**MOTALA - m. 1348 - Kw. 30.**  
**MALMO - m. 231 - Kw. 0,6.**  
15,30: Concerto religioso: Buxtehude: *Preliudio* (organo); Handel: *Sonata in la maggiore* (violino); Arioso; Mendelssohn: *Aria da Paolo*; Bossi: *Offertorio*; Wieniawski: *Andante non troppo*, dal concerto di violino in re minore; Bockmann: *Cautico*; Eklöf: *Inno*; Lindberg: *Marcia elegiaca*, dal concerto per organo in sol minore.  
16,30: Per i fanciulli.  
17,58: *Carillon*.  
19,15: Radio-teatro: «Gioco di sogno» di Strindberg.  
21,40: Concerto: Locatelli: *Sonata per violino e piano in fa minore*; Grieg: dal tempo di *Holberg*; Bonporti: *Lamento*; Geminiani: *Introduzione e allegro*.  
22,5: Musica da danza.

**SVIZZERA**

**BERNA - m. 403 - Kw. 1,2.**

15,30-17,30: Concerto pomeridiano dell'Orchestra ungherese.  
19-19,25: Radio-scacchi.  
19,25-19,28: Risultati sportivi  
Segnale orario - Meteorologia.  
19,30-20: Conferenza.  
20-20,30: Radioscena musicale: *Sua sorella*, da musiche di Jacques Offenbach.  
20,30-21: Intermezzo orchestrale.  
21-21,25: *La pitonessa*, radioscena, da musiche di Gluck.  
21,25-22: Concerto orchestrale: Orchestra ungherese.  
22-22,15: Notiziario - Meteorologia.  
22,15-22,45: Concerto serale.

**GINEVRA - m. 760 - Kw. 0,25.**

20: J. Offenbach: *La scur*, commedia musicale.  
21: Rassegna sportiva.  
21,15: Concerto della Radio-orchestra: Mozart: *Overture di Tibus*; J. S. Bach: Concerto per due violini; Schubert: Sinfonia incompiuta; Brahms: *Due danze ungheresi*.

**ZURIGO - m. 469 - Kw. 0,63.**

16: Concerto dal «Carlton Elite Hotel».  
16,40: Lettura dal «Werther» di Goethe.  
19,30: Segnale orario.  
19,33: Predica.  
20: Canti ispirati al Reno: Baritone e piano.  
21,10: Radioconcerto con musica a richiesta.  
22: Recentissime - Sport.

**UNGHERIA**

**BUDAPEST - m. 550 - Kw. 20.**

17,15: Arie ungheresi popolari con accompagnamento dell'orchestra tzigana Imre Magyari.  
18,30: Concerto orchestrale.  
21,40: Musica riprodotta.  
23: Concerto di un'orchestra tzigana.

**Cire 75**

(L. 72 - abbonamento, L. 3 diritto di licenza a favore dello Stato).  
È il prezzo della licenza-abbonamento alle radioaudizioni nel caso di pagamento globale anticipato per l'anno intero. Nel caso di pagamento a rate mensili, l'importo annuo della licenza-abbonamento è di L. 87 pagabili in L. 7,25 al mese (L. 6 abbonamento, L. 0,25 quota di diritto di licenza, L. 1 a favore dell'Amministrazione postale).  
Gli abbonamenti annuali si fanno anche presso le sedi dell'EIAR; gli abbonamenti a rate unicamente agli Uffici postali.

**PILLOLE SANTA FOSCA O DEL PIOVANO**  
DUE SECOLI DI CRESCENTE SUCCESSO PRESERVANO DA MALATTIE  
Esercitano una benefica azione allo stomaco, stimolano le funzioni del fegato, curano la stitichezza e le sue dannose conseguenze.  
Inscritte nella Farmacopea Ufficiale Italiana  
Scatola di 50 pillole Lire 3,30 (ovunque)  
**FARMACIA PONCIVENEZIA**

Nuovissimo sistema brevettato a riempimento automatico della stilografica italiana

**COLUMBUS EXTRA**



Garantita per sempre

Costruita con materiale infrangibile di primissima qualità.  
Pennini oro 14 Kar. con punte d'iridio levigate.

Garanzia illimitata. Modelli colorati. Verde, rosso, viola, nero, marmorizzato.  
Piccola L. 85  
Media L. 100  
Grande L. 120

In vendita presso i principali negozi.

Fabbrica Stilografiche **EUGENIO VERGA** MILANO

Corso Roma, 80 - Telef. 51-843

A richiesta catalogo gratis

**ASSICURATEVI IL FUNZIONAMENTO DEL VOSTRO APPARECCHIO ADOTTANDO LE VALVOLE ZENITH MONZA**



**Materiale ADRIMAN**

Serie complete e materiale sfuso per le applicazioni alla radio della corrente alternata - Prezzi modici.

**TRASFORMATORI** per circuiti, alimentatori di filamento a placca, apparecchi in alternata, amplificatori gramofonici, integrali.

**RIDUTTORI DI OGNI POTENZA** - SELF semplici e doppi da 0,1 a 100 H e con presa mediana per amplificatori di potenza.

Resistenze metalliche - KUPROX Condensatori - Filtri.

**ESEMPIO dei nostri prezzi:**  
Trasformatore ADRIMAN integrale per filamento e placca L. 95 - Trasformatore ADRIMAN per caricatori SA L. 48 - Self ADRIMAN da 50 H L. 50 - Resistenza metallica 15.000 ohm con 4 prese L. 25.

Listini gratuiti - Volume con schemi L. 5 franco di porto.

Ingg. ALBIN - S. Chiara, 2 - NAPOLI

Super selettivo - Super dinamico

10 Valvole doppio push-pull

5 Condensatori variabili

# MASTERBAND

Attacco per Pick-up

Mobile elegantissimo

Comando unico illuminato

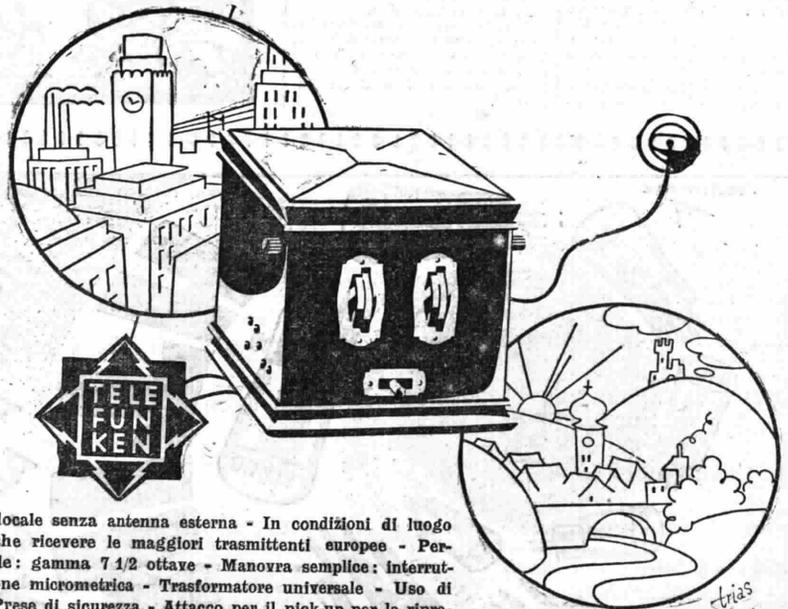
MUSICALMENTE PERFETTO - MELODIOSO

COME IL PIÙ COSTOSO DEI RICEVITORI

## TELEFUNKEN

### 31 W

il nuovo tre valvole con tre campi d'onda



Ricezione dalla stazione locale senza antenna esterna - In condizioni di luogo favorevoli si possono anche ricevere le maggiori trasmissioni europee - Perfetta riproduzione musicale: gamma 7 1/2 ottave - Manovra semplice: interruttore a chiave - Regolazione micrometrica - Trasformatore universale - Uso di un pentodo terminale - Prese di sicurezza - Attacco per il pick-up per la riproduzione di dischi fonografici

Gratis a richiesta il Cistino T. 104

Per ogni desiderio e per ogni possibilità l'adatto ricevitore **TELEFUNKEN**

**SIEMENS** - SOC. AN. Vendita Apparecchi Radio - Via Lazzaretto, 3 - MILANO

**ITALIA**

**BOLZANO (1 BZ) - m. 453,2 - Kw. 0,2.**

19,30: Bollettino meteorologico - Notizie.  
19,30-19,30: Trio dell'EIAR: Musica leggera.  
16: Trasmissione del concerto variato dal Casino municipale di Gries.  
18: Notizie.  
19,45: Giochetti radiofonici.  
20: Enit - Dopolavoro - Notizie.  
20,30: Musica riprodotta.

21: Concerto sinfonico e di musica da camera: 1. Orchestra dell'EIAR diretta dal M.O. Mario Sette; 2. Bizet: *Arlesienne* (1: a) preludio; b) minuetto; c) adagietto per archi; d) «carillon» - (Radio-enciclopedia) - 3. Bach: *Aria* per violino, orchestra d'archi ed organo (solista prof. Leo Petroni); 4. Sarasate: *Aria zingara* per violino ed orchestra (solista prof. Leo Petroni); 5. Orchestra: Wagner: *La morte d'Isotta*; 6. Bolzoni: *Maggio-lata* per archi, flauto e clavicembalo (ed. Ricordi); 7. Orchestra: Cimarosa: *Ouv. di Il matrimonio segreto* (ed. Ricordi); 8. Orchestra: Weber: *Invito alla danza*.

23: Notizie.

**GENOVA (1 GE) - m. 385,1 - Kw. 1,2.**

12,30-13: Dischi grammofonici, 13: Segnale orario.  
13-13,30: Notizie.  
13,30-13,30: Dischi grammofonici.  
13,30-14,30: Orchestra dell'EIAR.  
16,30-18: Trasmissione dal Caffè Grande Italia.  
19,50-20,5: Enit e Dopolavoro.  
20,5: Segnale orario.  
20,5-20,15: Notizie.  
20,15-20,40: Musica brillante.

20,40: **MAZURKA BLEU**  
operetta in tre atti, di Lehár.  
Artisti, orchestra e cori della EIAR diretti dal M.O. Nicola Ricci.  
Negli intervalli: brevi conversazioni.

23: Mercati, comunicati vari ed ultime notizie.

**MILANO (1 MI) - m. 500,8 - Kw. 7.**

8,15-8,30 e 11,15-11,25: Radio-informazioni.  
11,25-12: Musica riprodotta.  
13: Segnale orario.  
13,20-13,30: Radio-informazioni.  
13,30-13,30: EIAR-concerto.  
13,30-14,40: Chiusura Borsa Milano e Torino.  
13,40-14: EIAR-concerto.  
16,30-16,30: Radio-informazioni.  
16,30-17: Cantuccio dei bambini.  
Bianche: «Enciclopedia dei ragazzi»; Mago Blu: «Radio-viaggio nella luna».  
17-17,50: Quintetto da Torino (vedi 1 TO).  
17,50-18: Radio-informazioni.  
18-18,15: Comunicati Consorzi agrari, Enit.  
20-20,10: Dopolavoro e bollettino meteorologico.  
20,10-20,20: Radio-informazioni.  
20,20-20,30: Notizie di teatro.  
20,30: Segnale orario.  
20,30-21: Musica varia.  
21-21,15: Bianchi e Falconi: «Facciamo due chiacchiere».  
21,15-24: EIAR-concerto e musica di varietà.  
22-22,10: Veneziani: «Il teatro e sua moglie».  
23,30-23,40: Radio-informazioni.

**NAPOLI (1 NA) - metri 331,4 - Kw. 1,5.**

14: Borsa e notizie.  
16,45: Bollettino meteorologico e notizie.  
16,50: Mercati del giorno.  
17: Concerto, canzoni e recitazioni.  
17,30: Segnale orario.

**20 LUNEDÌ 20**

20,30-21: Radio-sport - Enit - Dopolavoro - Notizie - Cronaca Porto e Idroporto.  
21: Segnale orario.

**IL BARBIERE DI SIVIGLIA**

opera giocosa, in 3 atti, di G. Rossini ( propr. G. Ricordi, Milano).  
Esecutori: *Il conte d'Almanza*, ten. R. Rotondo; *Bartolo*, basso G. Schöler; *Fiorina*, sopr. P. Bruno; *Figaro*, barit. R. Aulicino; *Don Basilio*, basso C. Albini; *Fiorillo*, ten. A. Burri; *Berta*, sopr. B. Citarella; *Sergente*, ten. S. Stasi.  
Artisti, coro e orchestra EIAR.  
Tra il 1° e il 2° atto radiospert.  
22,50: Ultime notizie.  
22,55: Il calendario e programma di domani.

**ROMA (1 RO) - metri 441,1 - Kw. 50.**

8,15-8,30 e 11-11,15: Giornale parlato.  
13-13,15: Radio-quintetto.  
13,15-13,30: Borsa - Notizie.  
13,30-14,15: Radio-quintetto.  
16,40-17,29: Cambi - Notizie - Giornale del fanciullo - Comunicazioni agricole.  
17,30: Segnale orario.  
17,30(circa)-19: Trasmissione dall'Accademia Filarmonica romana: Concerto del pianista Paul Loyonnet.  
20,15-21: Giornale parlato - Comunicati - Sport (20,30) - Notizie - Cambi - Bollettino meteorologico - Stogliando i giornali - Segnale orario.  
21,2: Serata di musica leggera e commedia: 1. Kark: *Il Fauno e le Fate*, (suite); a) «Introduzione»; b) «Sport e flirt»; c) «Oberon e Titania»; d) «Danza delle fate»; e) «Baccanale»; orchestra; 2. Canzoni moderne interpretate da Elvira Marchionni, soprano; 3. Ranzano: *La pattuglia degli tzigani*, orchestra; 4. *Le puerce che cianno la tosse*, commedia brillante in dialetto romanesco di Arturo Muratori (nuovissima). Personaggi: *Er sor Giribano*, M. Felici-Ridolfi; *Ida* (sua moglie), M. Pesaresi; *Valentina*, T. Peci. - 5. Nuove canzoni interpretate da Juliette Suretha, soprano; 6. Musica da ballo: a) *Razal* e *Denkiker*; *La dolcezza del vestito ovone*, fox-trot; b) De Serrà e Vidal: *Vecchia Castiglia*, tango; c) Petroni: *Amor di Re*, valzer; d) Tolchard Evans: *Cigarette*, fox-trot; e) Grimaldi: *Addio*, one-step (orchestra); 7. Turina: *Fandanguillo*; 8. Bianco: *Piegaria*, tempo di tango; 9. Di Ponio: *Tarantella* (chitarrista B. Di Ponio); 10. Duetti comici (sopr. F. De Stefani e ten. G. Donar); 11. G. Strauss: *Amare, bere e cantare*, suite di valzer (orchestra).

21,2: Serata di musica leggera e commedia: 1. Kark: *Il Fauno e le Fate*, (suite); a) «Introduzione»; b) «Sport e flirt»; c) «Oberon e Titania»; d) «Danza delle fate»; e) «Baccanale»; orchestra; 2. Canzoni moderne interpretate da Elvira Marchionni, soprano; 3. Ranzano: *La pattuglia degli tzigani*, orchestra; 4. *Le puerce che cianno la tosse*, commedia brillante in dialetto romanesco di Arturo Muratori (nuovissima). Personaggi: *Er sor Giribano*, M. Felici-Ridolfi; *Ida* (sua moglie), M. Pesaresi; *Valentina*, T. Peci. - 5. Nuove canzoni interpretate da Juliette Suretha, soprano; 6. Musica da ballo: a) *Razal* e *Denkiker*; *La dolcezza del vestito ovone*, fox-trot; b) De Serrà e Vidal: *Vecchia Castiglia*, tango; c) Petroni: *Amor di Re*, valzer; d) Tolchard Evans: *Cigarette*, fox-trot; e) Grimaldi: *Addio*, one-step (orchestra); 7. Turina: *Fandanguillo*; 8. Bianco: *Piegaria*, tempo di tango; 9. Di Ponio: *Tarantella* (chitarrista B. Di Ponio); 10. Duetti comici (sopr. F. De Stefani e ten. G. Donar); 11. G. Strauss: *Amare, bere e cantare*, suite di valzer (orchestra).

**TORINO (1 TO) - metri 291 - Kw. 7.**

8,15-8,30 e 11,15-11,25: Radio-informazioni.  
11,25-11,25: Radio-informazioni.  
11,25-12: Musica riprodotta.  
13: Segnale orario.  
13,20-13,30: Radio-informazioni.  
13,30-14: Concertino.  
13,30-14,40: Chiusura Borsa di Milano e Torino.  
16,30-16,30: Radio-informazioni.  
16,30-17: Cantuccio dei bambini.  
17-17,50: Quintetto: 1. Auber: *La muta di Portici*, sinfonia; 2. Galaverni: *Amor lontano*, int.; 3. Gallo: «Canto russo» (solo per cello prof. Spadetti); 4. Puccini: *Bohème*, fantasia; 5. Cortopassi: *Serenata strana*; 6. Brahms: «Danza ungherese n. 5».  
17,50-18,10: Enit - Dopolavoro - Notizie della Gazzetta del Popolo.  
19,15-20: Il concertino del pranzo: 1. Cerri: *Luce, marcia*; 2. Sommersville: *Danza degli zoccoli*; 3.

**Supertrasmissioni...**

**BOLZANO — Ore 21: Concerto sinfonico.**

**NAPOLI — Ore 21: «Il Barbiere di Siviglia» di Rossini.**

**ZURIGO — Ore 20: «Ifigenia in Aulide» opera di Glück.**

Pittaluga: *Farfalle*, valzer; 4. Desenzani: *Canzone nostalgica*; 5. Luigini: *Balletto egiziano*; 6. Durnhilt: *Danza del tamburino*, int.; 7. Porzio: *Sulle rive del Po*, fox-trot; 8. Cosa: *Lulù jazz*, one-step.  
20-20,30: Comunicazioni del Regente.  
20,30: Segnale orario.  
20,30-24: Musica - Varietà - Conferenze - Concertino (da 1 MI).  
23,30-23,40: Radio-informazioni.

**ESTERO**

**AUSTRIA**

**VIENNA - m. 517 - Kw. 15.**

15,30: Concerto orchestr.: Fall: *Marchia delle automobili*; Lehár: *Ouverture delle Donne viennesi*; Puccini: *Fantasia della Tosca*. Altri brani di musica leggera e da ballo.  
17: L'ora musicale dei fanciulli.  
17,30 e 18,15: Conferenze.  
18,45: Conferenza sportiva.  
19: «Il tunnel dello stretto di Gibilterra. L'ultimo progetto».  
19,55: Bollettini diversi.  
20: Concerto strumentale: Composizioni per violoncello: Bach; Adagio; Couperin; *I cherubini*; Granados: *Danza spagnola*; Debussy: *Minuetto*; De Falla: *Jota*; Sgambatti: *Serenata napoletana*; Dittersdorff: *Scherzo*.  
20,30: Selezione di operette viennesi: J. Strauss: *Ouvert. di Una notte a Venezia*; *Canto del gondoliere*; Suppé: *Fatinina* (aria); J. Strauss: *Aria della Guerra allegra*; Millöcker: *Valzer dello Studente povero*; Suppé: *1. Ouverture de La bella Galleata*; 2. Duetto; 3. Recitativo e romanza; 4. Brindisi; J. Strauss: *Intermezzo dell'op. Mille ed una notte*; Millöcker: *I sette ssevi*; Ingresso di *Otmar e canzone di Caterina*, ecc., ecc.  
Seguirà concerto serale di musica da ballo e leggera (15 numeri).

**BELGIO**

**BRUXELLES - metri 509 - Kw. 10.**

18: Concerto del trio della stazione: Massenet: *Thais*; Wood: *Giardino d'amore*; Massenet: *Marquise*; Waldteufel: *Tres jolité*; Fernier: *Carnosine*; Turbet: *L'erede di Clairette*.  
19: Conversazione sull'educazione.  
19,15: Racconti per ragazzi.  
20,30: Giornale parlato.  
21,15: Concerto vocale ed orchestrale: Balfé: *Ouverture del Pozzo d'amore*; German: *Tre danze*; Diaz: *Arioso del Benvenuto Cellini*; Strauss: *Gli allegri studenti*; Coates: *Ritmi*; Popper: *Nella foresta*; Leoncavallo: *Prologo dei Pagliacci*; Kälman: *La principessa della carda*; Saint-Saëns: *Duetto di Sansone*; Sary: *Scene del Brabant*.

EUGENIO DIAZ DE LA PENA, nato a Parigi nel 1887, morto a Coleville nel 1901, compose le opere «Le roi de Candale», «La coupe du roi de Thule», e «Benvenuto» (1890).

**CECOSLOVACCHIA**

**BRATISLAVA - metri 279 - Kw. 12,5.**

16,30: Concerto orchestrale: Smetana: *Ouverture II: Janacek: La Sua Nuova*, fantasia; Smetana: *Aria della Sposa venduta*; Dvořák: *La Ninfa*; Moor: *Suite ceca*.  
17,25: Lezione di russo.  
18: Concerto strumentale: Dvořák: Quartetto in fa maggiore, op. 96, n. 4; Schubert: Quartetto in mi bemolle maggiore, op. 125.  
19: Veda Praga.  
20: Musica orchestrale.  
22,15: Veda Brno.  
22,55: Programma di domani.

**BRNO - metri 342 - Kw. 2,4.**

16,30: Veda Bratislava.  
17,25: In tedesco: Notizie e conferenza.  
18,20: Lezione d'inglese.  
19: Veda Praga.  
19,5: Radio-caharet.  
22,15: Musica popolare.

**KOSICE - metri 293 - Kw. 2.**

17,40: Musica riprodotta.  
18,57: Campane.  
19: Veda Praga.  
22,15: Veda Brno.  
22,55: Notizie.

**MORAVSKA-OSTRAVA - metri 263 - Kw. 10.**

16,30: Jazz-band.  
18,20: Lezione di ceco.  
19: Veda Praga.  
19,5: Veda Brno.  
22,15: Veda Brno.  
22,55: Programma di domani.

**PRAGA - m. 250 - Kw. 5.**

16,30: Veda Bratislava.  
17,25: In tedesco: Notizie e conferenza economica.  
18,20: Veda Brno.  
19: Concerto trasmesso da Vienna.  
22: Tempo - Notizie e sport.  
22,15: Grammfono.  
22,55: Programma di domani.  
23: Segnale orario.

**FRANCIA**

**PARIGI (P. P.) - metri 329 - Kw. 0,8.**

22: Concerto orchestrale: Audran: *Ouverture di Gillette de Vionnand*; Schmidt: *Berceuse des Feuilles de voyage*; Halévy: *L'Ebreu*, selezione; Chaminade: *Danza creola*; Schumann: *Album per fanciulli*, 1ª parte; Max Bruch: Pezzi per clarinetto, contralto e pianoforte; Leoncavallo: *I Pagliacci*, selez.; Messager: Frammento dei *Deux Pigeons*; H. Fink: *Hullo America*, ballo; Filipucci: «Minuetto brioso»; De Taeye: *Orientale*.

**RADIO-PARIGI - metri 1725 - Kw. 12.**

16: Borse diverse.  
16,45: Radio-concerto dell'orchestra Locatelli: Saint-Saëns: *Gavotta*; Saint-Saëns: *Preludio del Divulio*; Ciaikovski: *Canzone triste*; Ciaikovski: *Umoresca*; Biancheri: *Quasi-ball*; D'Ambrosio: *Pavana*; D'Ambrosio: *Canzonetta*; Rossini: *La bottega fantastica*; Guiraud: *Melodramma di Piccolino*; Messager: *Fantasia*.  
19,35: Mezz'ora di dischi.  
20,5: Conversazione.  
21: Radio-concerto: 1. Presentazione d'opere del Teatro libero: a) Theodore de Bauville: *Il bacio*; b) Villiers de l'Isle Adam: *L'Evasione*; 2. Zoubaloff: *Tre favole di Florian*; 3. Musica da camera; 4. Zoubaloff: *Due favole di La Fontaine*.  
22,15: Rivista della stampa e segnale orario.

**TOLOSA - m. 331 - Kw. 8.**

19: Musica da ballo: Alexander: *Charleston d'antan*; Huet: *La coquette*; Brown: *You were meant for me*; *Broadway melody*.

19,15: Un po' di storia.  
19,25: Trasmissione di fotografie.  
19,35: Musica da ballo: Whiting:  *Louise*, duettisti; Dicepollo: *Esa noche*; Boniat: *El compadron*; Canaro: *Varanita*, tango.  
20: Canti russi.  
20,15: Informazioni.  
20,30: Concerto orchestrale: Zimmer: *Urrahl Arriva la musica*; Mendelssohn: *Marchia nuziale*; Kretzhner: *Marchia dell'incoronazione*; Bournonville: *Fantasia impromptu*.  
21,15: Concerto orchestr.: Ciaikovski: *Gran concerto*; Auhur: *Vecchie canzoni spagnole*; Yoshitow: *Net giardini di Ceylan*.  
21,45: Concerto di musica leggera e recita.  
22,45: Musica da ballo.  
24: Giornale parlato dell'Africa del Nord.

**PARIGI, TORRE EIFFEL - metri 1444 - Kw. 12.**

18,45: Giornale parlato: Notizie del pomeriggio - Risultati delle corse - Sport - Politica straniera - Novità teatrali - Progetti in aria - La situazione politica - L'ora di Longines.  
20,10: Meteorologia.  
20,20: Radio-concerto: Mozart: *Ouverture dell'opera Così fan tutti*; id.: *Aria da concerto per canto e piano* Robert-Bernard: *La Reshshahi*, balletto indiano; Schubert: *Due bist die Ruh* («Tu sei la pace»), lied; Beethoven: *Frendvöll una lidvall* («Lieto e triste»); Gossec: *Gavotta*.  
21,30: Saint-Saëns: *Sansone e Dalila*.

**GERMANIA**

**AMBURGO - m. 372 - Kw. 1,5.**

BREMA - m. 339 - Kw. 0,25.  
KIEL - m. 246 - Kw. 0,25.  
16,15: L'ora della gioventù.  
16,40: Idem: «Un'estate ad un campeggio americano». Viaggio in Francia.  
17,30: Conferenza.  
18: Concerto della R. O.  
18: Meteorologia - Notizie di politica.  
18,5: Concerto della R. O.  
18,30: Lezione d'inglese.  
19: Seguito del concerto della R. O.

19,25: «La follia e la sua importanza nella politica», conferenza.  
19,50: Borsa serale di Francoforte.  
19,55: Meteorologia.  
20: Danze con accompagnamento orchestrale: Auber: *Tarantella da La muta di Portici*; Gomod: *Valzer da Faust*; Dvořák: *Due danze boeme*; Grossmann: *Cardas da Lo spirito del Wojewoda*; Bizet: *Danza dalla Carmen*; Moscovski: *dalla suite Tutti i paesi*; Grieg: *Due danze norvegesi*.  
21: Concerto con cori maschili e misti: Lieder di Abt-F. Silcher, Zöllner, Gastoldi, Michael, Frahm, Schubert.  
22,30: Attualità.

**BERLINO - m. 418 - Kw. 1,5.**

BERLINO O. - m. 283 - Kw. 0,5.  
MAGDEBURGO - m. 283 - Kw. 0,5.  
STETTINO - m. 283 - Kw. 0,5.  
16,5: «L'avvocato nel Parlamento francese», in ricordo di Jules Fauré, conferenza.  
16,30: Concerto vocale e strumentale: Musiche di Pisk e Wellesz.  
17,30: L'ora della gioventù.  
18: Musica leggera.  
18,30: «Lenin come filosofo», conferenza.  
19,20: Concerto grammofonico.  
20: Questioni del presente.  
20,30: Scambio internazionale di programmi. In seguito: Segnale orario - Bollettino meteorologico - Sport.  
22,30: Radio-lezione di ballo. Poi, fino alle 0,30: Musica da danza.

**BRESLAVIA - metri 325 - Kw. 1,5.**

GLEWITZ - m. 253 - Kw. 5.  
16,30: Concerto strumentale: Pezzi di Waldteufel, Suppé, Lehár e Stolz.  
18,15: Rassegna di arte e letteratura.  
18,45: Conferenza igienica.  
19,10: Albert Lortzing: *Zar e carpentiere*, opera comica.  
19,55: Previsioni del tempo.  
22: «Questioni del giorno», conferenza.  
20,30: Ritrasmissione dalla chiesa di S. Mattia: Musica per organo.

# Lunedì 20 Gennaio

no: Pachelbel: Toccata in fa; Regier: 1. *Benedictus*; 2. Melodia; J. S. Bach. Fantasia in sol. 22,10: Notizie serali. 22,35: Radio-corrispondenza.

## FRANCOFORTE - metri 390 - Kw. 1,5.

CASSEL - m. 246 - Kw. 0,25.  
17,30: Concerto della R. O.: Puccini: Fantasia dalla *Tosca*; Smetana: Marcia dalla *Sposa venduta*; Regier: Aria per violoncello; Métra: *Valze spagnole*.  
18,5 e 18,30: Conferenze.  
19,5: Lezione d'inglese.  
19,30: Concerto: Mozart: *Sinfonia* per violino e viola op. 364; Milhaud: Concerto per viola e orchestra da camera; Beethoven: *Terza sinfonia in mi diesis* (Eroica).  
21,30: Concerto grammofonico. Opere di Johann Strauss.  
23,20: Notizie.

## KOENIGSBERG - metri 276 - Kw. 1,5.

16,15: Concerto orchestra: Mendelssohn: *Overture di Atalia*; Glazunov: *Chopiniana, suite*; Grossmann: Concerto in mi bemolle minore per concerto ed orchestra; Dvorak: *Danze slave n. 1 e n. 4*; Mendelssohn: *Canto senza parole*; Glinka: *Polonaise di La vita per lo Zar*; Mozart: Marcia turca.  
18,15: Musica leggera - Sei numeri di Leopold, Lehár, Eysler, Dortal, ecc.  
19,15: Notizie.  
19,30: Lezione di inglese.  
20: Conferenza (da Berlino) sul "Problema orientale europeo".  
20,30: Recita dallo studio.  
21,30: Concerto della banda della Reichswehr. Marcie militari di tutte le epoche.  
22,30: Musica da ballo.

## LANCENBERG - metri 473 - Kw. 13.

COLONIA - m. 227 - Kw. 1,5.  
16,30-16,45: L'ora della signora: «La donna e l'organizzazione», conferenza.  
16,45-17,30: L'ora della gioventù: conferenza.  
17,30-18,30: Concerto grammofonico: Schubert: *Danze tedesche*; Grieg: *Danze norvege*; Dvorak: *Danze slave*; Elgar: *Danze bavaresi*; Glazunov: *Danza orientale*; Ciaikovski: *Danza russa*; Danza araba; *Danza cinese*; Brahms: *Danze ungheresi*.  
18,30-18,50: «Vivere e godere la musica», conferenza.  
19,40-20: «Nuove costruzioni e nuove abitazioni», conferenza.  
19,15-19,40: Conversazione in spagnolo.  
20: Augusto Conradi, il padre dell'operetta berlinese - Radio-orchestra e Trio - Musiche di Schmidt: *Lieder* e ballabili.  
In seguito: Recentissime; poi, fino alle 24: Concerto ritrasmesso da una caffè.

## LIPSIASIA - m. 259 - Kw. 1,5.

DRESDA - m. 319 - Kw. 0,25.  
16: Lezione di francese.  
16,30: Concerto: Cui: *Overture da Il figlio del Mandarino*; Rameau: Preludio; Ciaikovski: *Overture della Jolanthe*; Kreutzer: Selezione da *Il bivacco di Granada*; Wagner: Brani da *Il Vascello fantasma*; Ciaikovski: Fantasia da *Eugenio Oneghin*; Armandia: *Suite romantica*.  
18,5: Pania la Radio-Direzione.  
18,20: Segnale orario - Bollettino meteorologico.  
18,30: Rassegna letteraria.  
19,30: Concerto: Suppé: *Overture del Giubilo di Vienna*; Délibes: Balletto di *Lakmé*; Gabriel Marie: *Suite fantastica*; Weiner: Carnevale; Lehár: Melodie dall'operetta *Das Fürstentum*.  
20,30: Emil Luka legge da opere proprie.  
21,10: Concerto dedicato alle opere di Ernst Toch: 1. *Overture* ad una fiaba; 2. Concerto per piano; 3. *Suite varia*.  
22,10: Segnale orario - Bollettino meteorologico. Stampa Sport.  
22,30: Radio-lezione di ballo.  
Poi, fino alle 24: Ballabili.

## MONACO DI BAVIERA - metri 533 - Kw. 1,5.

NORIMBERGA - m. 239 - Kw. 2.  
16,30: Concerto strumentale: Zieher: *Conadini viennesi*; Fritoli: *Il mio cuore è tuo*, fox; Rotter-Kemper: *Dammene solo otto*, valzer; Rosen: *La più bella primavera si trova nel cuore di una donna*, tango; Raymond: *Non guardare così profondamente nei begli occhi*, fox trot; ecc., ecc.  
17,35: L'ora dei fanciulli.  
18,15-18,45 e 19: Conferenze.  
19,30: Recita dialettale.  
20,45: *Lieder* e arie della sopra-nona Maria Rota di Milano.  
21,30: Concerto strumentale: Mendelssohn: Quartetto di archi in mi bemolle maggiore, op. 12; Brahms: Quartetto di archi in do minore, op. 51, n. 1.  
22,45: Musica da ballo.

## STOCCARDA - m. 360 - Kilowatt 1,5.

FRIBURGO - m. 570 - Kw. 0,25.  
16: Concerto della R. O.: Mendelssohn: *Overture di Sogno di una notte d'estate*; Brahms: Due valzer; 1. Ode salfica; 2. *O wusst ich doch den Weg zurück* (Oh, sapessi la via del ritorno); Rubinstein: *Danza delle spose*; Bizet: Minuetto da *l'Arlesiana*; Kienzl: Scene popolari dall'Evangelmann; Brahms: Danze slovacche; Puccini: Fantasia dalla *Tosca*; Smetana: Marcia dalla *Sposa venduta*; Regier: Aria per violoncello; Métra: Valzer spagnolo.  
17,45: Segnale orario - Bollettino meteorologico.  
18,5: «Giro attraverso la Lorena», conferenza.  
19,5: Lezione di inglese.  
19,30: Concerto orchestra: Mozart: *Sinfonia per violino e viola in mi diesis magg.*; Milhaud: Concerto per viola e orchestra; Beethoven: *Terza sinfonia in mi diesis maggiore*;  
21,30: Concerto con solisti.  
22,30: (Da Francoforte) Notizie.

## INGHILTERRA

## DAVENTRY (5 GB) - m. 479 - Kw. 25.

18,15: L'ora dei fanciulli.  
19: Concerto orchestrale da un cinematografo: Lascalle: *Il 29° Reggimento*, marcia; R. Lovry: *That Ting Teashop*, tango; Baccucci: *Tesoro mio*, valzer.  
19,15: Notizie.  
19,40: Concerto vocale e strumentale: Charpentier: Aria dall'opera: *Luisa*; Gounod: *Marcia funebre di una marionetta*; Tre arie per contralto di Ronald, Vanghan e Alba Rizzie; O'Neill: *Due schizzi su Shakespeare*; Puccini: *Tosca*, selezione; Quattro arie per contralto di Ciaikovski (Alla foresta), Cown, Easthope Martin e F. Bridge; Kreisler: *Tanburino cinese*; Wagner: *Sogni*; Razigade: *Ronda dei fottetti*; Gounod: *Danza delle Baccanti*; Grieg: canto: «Ti amo».  
21,30: Concerto strumentale: musiche per violoncello: Giuseppe Sartí: Aria; Anonimo inglese: *Alman*; Senaille: Allegro spiritoso; Glazunov: *Canto del menestrello*; Kreisler: *La bella Rosamaria*; Brahms: *Ninna-nanna*; J. Nin: *Tonada Murciana*; Grieg: *Danza Norvegese*; Dvorak: *Canta mia madre pensando a me*.

22: Concerto orchestrale: Wagner: *Overture delle Fate*; Elgar: *Canto notturno*; Sarasate: *Danze Lzigane*; Dvorak: *Danza slava n. 8* in sol minore; Ciaikovski: *Adio* (*Giovanina d'Arco*); German: Valzer; Sibelius: *Marcia della suite Corelia*; D'Ambrosio: *Canzonetta* (violino); Schubert: *Ninna-nanna* (violino); Brahms: *Danza ungherese* (violino); Tre arie per soprano di Massenet, Hagemann, Philips; Bizet: *L'Arlesienne, suite*.  
23,15: Ultime notizie.

## LONDRA - m. 536 - Kw. 2.

DAVENTRY (5 XX) - m. 1553 - Kw. 25.  
16,20: Musica da danza.  
17,35: Musica leggera dall'Hotel Cecil.  
18,15: L'ora dei fanciulli.  
19,15: Notizie - Previsioni del tempo.  
19,40: Concerto: Bach: 1. Toccata e fuga in mi minore; 2. *Overture francese* in si minore.  
20,25: Conversazione in spagnolo.  
20,45: *Vaudenville*.  
21: Notizie - Bollettino meteorologico - Borsa.  
21,30: Conferenza: «La musica e i comuni ascoltatori».  
21,35: Musica da camera (mezzo soprano, violino, corno, pianoforte). Opere di Ethel Smith: 1. *Sonata* in la minore; 2. *Tre arie*; 3. *Trio*.  
23,45: Lettura.  
24: Musica da danza.

ETHEL SMITH, compositrice, nacque a Londra nel 1858; partecipa attivamente al movimento suffragista, ciò che ha divulgato il suo nome in Inghilterra e in Germania: il suo stile ricorda molto quello di Brahms. Ha composto opere teatrali e musica da camera. Ha scritto anche libri polemici.

## JUGOSLAVIA

## BELGRADO - metri 429 - Kw. 2,5.

17,5: Concerto degli studenti vojvodini.  
19,50: Lezione di francese.  
20: Concerto serale: Radio-quartetto.  
21: *Soka e Gabriella*, scena umoristica.  
21,30: Notizie e segnale orario.  
21,40: Canti nazionali.  
22,40: Concerto grammofonico.

## ZACABRIA - m. 308 - Kw. 0,7.

17,30: Ritrasmmissione da un cinematografo.  
19: Campanie della chiesa di San Marco.  
20: Lezione di francese.  
20,30: Concerto internazionale, ritrasmesso da Vienna.

## LUSSEMBURGO

## LUSSEMBURGO - metri 223 - Kw. 3.

21: Concerto orchestrale: De Falla: *Il tricornio*, danza finale; Grieg: *dal Peer Gynt*; *La morte d'Anse*; *Il lamento d'Ingrid*; *Canzone di Solweig*; Verdi: Fantasia sull'*Aida*; Couard: *Offenbachiana, pout-pourri*; D'Albert: *La pianura*; Conradi: *Berlino che piange e che ride (ouverture)*; Lehár: *La vedova allegra*.  
22: Arie d'opere serie e comiche: Rossini: *Cavatina* di Figaro dal *Barbiero di Siviglia*; Meyerbeer: Aria di Nelfuso dall'*Africana*; Puccini: *Tosca* - *Non la sospiri la nostra casetta*; (ed. Ricordi); A. Adam: *Il postiglione di Longjumeau*, 1° atto.  
21-20: Concerto strumentale: Saint-Saëns: *Il cigno* (violoncello); Brahms: Valzer in la (violino).  
22,30: Musica da ballo: Turnier: *La Mina del Fore*, tango; Britt: *After we kiss*, valzer; Yvain: *Schön und chick*, one-step; Turnier: *Alm i Dolorida*, tango; Brown: *Broadway Melody*, fox-trot; Sab: *An der Wolga*, tango; Dopler: *Schwarzwälderspieluhren*, valzer; Sylva: *Sonny Boy*, fox-trot.  
23: Trasmissione d'immagini.

## NORVEGIA

## OSLO - m. 493 - Kw. 60.

17,30: Concerto: Hansen: Aria di balletto; Grieg: *Notturmo*; Peterson-Berger: *Alle rose*; Svendsen: *Danza norvegese*; Mussorgski: *Una lacrima*; Svendsen: *Danza persiana*; Gentner: *Una volta ci si dice addio*.  
18,20: Conferenza.  
19,15: Meteorologia.  
19,30: Lezione di tedesco.  
20: Segnale orario.  
20,30: Musica per piano: Schumann: *Variationi*; Chopin: Due preludi; Scherzo in la bemolle; Grande valzer; Liszt: *Walderauschen* (Mormorio della foresta); *Rapsodia n. 8*; Glinka-Balakri:

L'Alidola; Debussy: *Arabesco*; Moscovsky: *Momento musicale*; Saint-Saëns: Allegro appassionato.  
21,30: Meteorologia.  
22,5: Concerto: Fucik: *L'allegra fobba del villaggio*, marcia; Drago: *I milioni di Artecchino*; Mozart: *Marcia turca*; Lundbye: *Tableaux de réve*; Sarasate: *Melodie tzigane*; Partov: *Sonja*; Ramthor: *Le campane d'argento*.

## OLANDA

## HILVERSUM - metri 1071 - Kw. 6,5.

17,40: L'ora dei fanciulli.  
18,40: Segnale orario.  
18,41: Dischi.  
19,25-20,25: Corso di lingua inglese.  
20,25: Dischi.  
20,40: Segnale orario.  
20,41: Concerto della Radio-orchestra: Boieldieu: *Overture di Il Caffo di Bagdad*; Popy: *Suite orientale*; Leoncavallo: *La mattinata*; Veracini: *Sonata*; Liszt: *Rapsodia ungherese*; Lacliner: *Inno alla musica*; Verdi: Selezione del *Trovatore*; R. Strauss: *Berceuse*; Granados-Kreisler: *Danza spagnuola*; Dvorak-Kreisler: *Danza slava*.  
22,40: Seguito del concerto: Lücke: *Overture di Le mariage de Nikirij*; Translateur: *Flott durch Leber*; Lehár: *Friederike*, selezione; *Notti al Cairo*.  
23,40: Ritrasmmissione del concerto dal «Carlton-Hôtel». Orchestra «Sismonde».

## POLONIA

## CRACOVIA - m. 313 - Kw. 1.

16,15-16,45: Ritrasmmissione da Varsavia: Audizione per fanciulli.  
16,45-17,15: Dischi.  
17,15-17,40: Lezione di francese.  
17,45: Concerto ritrasmesso da Varsavia.  
18,45: Notizie diverse - Comunicato sportivo.  
19,10: Bollettino agricolo.  
19,25-19,50: «Le foreste e gli alberi in Polonia», conferenza.  
19,58-20: Segnale orario.  
20,58-20: Trasmissione della fanfara dalla chiesa di Nostra Signora.  
20,5: Trasmissione da Varsavia: Conversazione musicale.  
20,30: Concerto internazionale.  
22,30-23: Conferenza in francese e in inglese: «Il rinoceronte di Starunia».  
23,30: Ritrasmmissione di concerto.  
24: Ritrasmmissione della fanfara dalla chiesa di Nostra Signora.

## KATOWICE - m. 408 - Kw. 10

16,45: Musica riprodotta.  
17,45: Concerto vocale e strumentale.  
18,15: Musica leggera.  
19,05: Segnale orario.  
19,58: Conversazione musicale.  
20,30: Concerto di Vienna.  
23,30: Musica da danza.

## POZNAN - m. 335 - Kw. 1,5.

16,30: Radio-fotografia.  
17,45: Concerto vocale. Canti di Nattaie.  
18,15: Concerto mandolinistico: Sousa: *Sotto la bandiera stellata*, marcia; Keler-Bela: *Overture allegra*; Offenbach: *Barcarola dell'opera*; *I racconti di Hoffmann*.  
19,5: «Silva rerum».  
20,30: Concerto internazionale da Vienna. Programma di domani.  
22: Segnale orario.  
22,15: Lezione di ballo.

## VARSAVIA - m. 1411 - Kw. 12.

16,45: Musica di dischi.  
17,15: Corso di lingua francese.  
17,45: Musica leggera.  
19,25: Dischi.  
19,58: Segnale orario.  
20: Programma di domani.  
20,5: Un quarto d'ora musicale.  
20,30: Concerto internazionale di Vienna.  
23: Musica leggera da un caffè.

## SPAGNA

## BARCELONA - m. 349 Kw. 8.

18,30: Concerto orchestrale: Sarampana: *Pericás (pasodoble)*; Bizet: *Adagietto dell'Arlesienne*; Moles: *Yon for yon*, valzer; de Orme: *Sospiro argentino*; Wagner: Pre-

ludio dell'atto terzo del *Lohengrin*; Canals: *Lamenti d'amore*, canzone spagnola.  
19: Borsa.

19,10: Terzetto della stazione: Salvat: *Shotis*; Massenet: Selezione del *Cid* - Notizie di stampa - Rameau: Primo minuetto del 2° concerto; Perelló: *Pensando ad Albeiz*; Lazaro: *Showers on the old city*, fox.

21,45: Scambio internazionale di programmi da Bordeaux - Programma da fissare.

22: Campana dalla Cattedrale - Previsioni meteorologiche - Borsa - Ultime notizie.

## MADRID - m. 424 - Kw. 2.

15: Campana - Segnale orario - Concerto: Romero: *Donne di Andalusia (pasodoble)*; Sarasate: *Introduzione e tarantella*; Lehár: Fantasia della *Vedova allegra*; Mendelssohn: *Marcia nuziale*; Mozart: Gavotta; Enriquez e Salgado: *Una sera nell'ata*, canzone popolare; Cassadó: *Serenata spagnuola*; Saint-Saëns: *Serenata*; Strauss: *Vienna allegra*; valzer; Laporta: *Fantasia su motivi catalani*.  
20: Campana - Musica da ballo.  
21,25: Ultime notizie.

## SVEZIA

## STOCCOLMA - m. 436 - Kilowatt 1,60.

MGALA - m. 1345 - Kw. 30.  
MALMO - m. 231 - Kw. 0,6.  
17: Dischi.  
18: Per i fanciulli.  
18,30: Musica leggera.  
19: Lezione d'inglese.  
19,30: Programma vario.  
22,10: Musica leggera.

## SVIZZERA

## BERNA - m. 403 - Kw. 1,2.

16: Concerto pomeridiano (dischi).  
19: Rassegna musicale della settimana.  
19,28: Segnale orario - Meteorologia.  
19,30: Conferenza: «Questi ultimi anni ci hanno avvicinato all' esplorazione dell'Artide e dell'Antartide».  
20-22,20: Concerto.  
In seguito: Informazioni.

## CINEVRA - m. 760 - Kw. 0,25.

17: Concerto strumentale: O. Strauss: Selezione da *L'ultimo valzer*; Rubinstein: *Suite persiana*; Gilbert: *Ménage polonais*; Badenes: *Serenata spagnuola*; Romberg: *The New Moon* (Luna nuova).  
18: Informazioni.  
19,15: Conversazione in inglese.  
20,35: Concerto dell'orchestra della Svizzera ladina.

## ZURICO - m. 459 - Kw. 0,63.

16: Concerto dal «Carlton Elite Hotel».  
17,15: Concerto grammofonico.  
17,45: Meteorologia.  
17,55: Conferenza sulla storia della musica con dischi grammofonici.  
19: «La nostra scuola e ciò che le abbisogna», conferenza.  
19,30: Segnale orario - meteorologia.  
19,33: Conferenza introduttiva alla seguente rappresentazione.  
20: Gluck: *Ifigenia in Aulide*, opera in tre atti; dirett. H. Hofmann.  
In seguito: Meteorologia e Recentissime.

## UNGHERIA

## BUDAPEST - m. 560 - Kw. 20.

17,45: Concerto di musica riprodotta.  
19: Lezione di tedesco.  
19,30: Concerto di un'orchestra tzigana.  
20,30: Trasmissione di un concerto orchestrale da Vienna.  
22,30: Musica da ballo da un hôtel.

**ITALIA**

**BOLZANO (1 BZ) - m. 463,2 - Kw. 0,2.**

12,20: Bollettino meteorologico - Notizie.  
 20,30: Trio dell'EIAR: Musica leggera.  
 26: Trasmissione del concerto variato dal Casino municipale di Gries.  
 18: Notizie.  
 20: Enit - Dopolavoro - Notizie.  
 20,30: Dott. Mario Colesanti - Meyerbeer: *L'Africana*, fant. di M. Puccini: Concerto variato: 1. Orchestra dell'EIAR diretta dal M.o Mario Sette: Adam: *Op. di Se io fossi re*; 2. Marinuzzi: *Andantino all'antica* (ed. Ricordi); 3. Meyerbeer: *L'Africana*, fant.; 4. Violinista: sig.ra Nives Fontana Luzzatto; Nevin-Kreisler: *The Rosary*; 5. Orchestra: Clemens: *Amaré*, intermezzo amoroso; 6. Pietri: *La donna perduta*, selezione (ed. Sonzogno); 7. Violinista sig. N. Fontana Luzzatto; 8. Orchestra: *Danza amorosa*; 9. Orchestra: Liverani: *Mattinata napoletana*; 10. Puccini: *La Tregenda*, dall'op. *Le Villi* (ed. Ricordi); 11. Orchestra: M. Mascagni: *Serenata*.  
 23: Notizie.

**CENOVA (1 GE) - m. 385,1 - Kw. 1,2.**

12,20-13: Orchestrina dell'EIAR.  
 13: Segnale orario.  
 13,10-10: Notizie.  
 13,10-13,30: Orchestrina dell'EIAR.  
 13,30-14,30: Dischi grammofonici.  
 16,30-18: Trasmissione dal Caffè Grande Italia.  
 19,50-20,5: Enit e Dopolavoro.  
 20,5: Segnale orario  
 20,5-20,15: Notizie.  
 20,15-30,30: Prof. Stanley: Lezione di lingua inglese.  
 20,30-30,40: Illustrazione dell'opera.  
 20,40: *Scheuggjo Campanna*, opera in 3 atti, di Domenico Monteleone.  
 Artisti, orchestra e cori dell'EIAR diretti dal M.o Fortunato Russo.  
 Negli intervalli: brevi conversazioni.  
 23: Mercati, comunicati vari ed ultime notizie.

**MILANO (1 MI) - m. 500,8 - Kw. 7.**

8,15-8,30 e 11,15-11,25: Radio-informazioni.  
 11,25-12: Musica riprodotta.  
 12: Segnale orario.  
 12,20-12,30: Radio-informazioni.  
 12,30-13,20: EIAR-concertino.  
 13,20-13,40: Chiusura Borsa Milano e Torino.  
 13,40-14: EIAR-concertino.  
 16,20-16,30: Radio-informazioni.  
 16,30-17: Canticuccio dei bambini: Musica, Letture.  
 17-17,50: Quintetto da Torino (vedi 1 TO).  
 17,50-18: Radio-informazioni.  
 18-18,15: Comunicati Consorzi agrari, Enit.  
 20,20-19: Dopolavoro e bollettino meteorologico.  
 20,10-20,20: Radio-informazioni.  
 20,20-20,30: Notizie letterarie.  
 20,30: Segnale orario.  
 20,30-20,40: Notizie varie.  
 20,40-23,30: Da Torino (v. 1 TO).  
 Trasmissione d'opera dal Teatro. Conferenza da Torino (v. 1 TO).  
 23,30-23,40: Radio-informazioni.  
 23,40-24: Segue programma da Torino (vedi 1 TO). Musica da ballo.

**NAPOLI (1 NA) - metri 331,4 - Kw. 1,5.**

14: Borsa e notizie.  
 16,45: Bollettino meteorologico e notizie.  
 16,50: Mercati del giorno.  
 17: Concerto, canzoni e recitazioni.  
 17,30: Segnale orario.  
 20,30-21: Radio-sport - Enit - Dopolavoro - Notizie - Cronaca Porto e Idroporto.  
 21: Segnale orario.

**NAPOLI (1 NA) - metri 331,4 - Kw. 1,5.**

21,2: Trasmissione dal R. Teatro S. Carlo.  
 Tra il 1° e il 2° atto radio-sport.

22,50: Ultime notizie.  
 22,55: Il calendario e programma di domani.

21,2: Trasmissione dal R. Teatro S. Carlo.  
 Tra il 1° e il 2° atto radio-sport.

22,50: Ultime notizie.  
 22,55: Il calendario e programma di domani.

21,2: Trasmissione dal R. Teatro S. Carlo.  
 Tra il 1° e il 2° atto radio-sport.

22,50: Ultime notizie.  
 22,55: Il calendario e programma di domani.

**21 MARTEDI 21**

**ROMA (1 RO) - metri 441,1 - Kw. 50.**

8,15-8,30 e 11-11,15: Giornale parlato.  
 13,15-15: Radio-quintetto.  
 13,15-13,30: Borsa - Notizie.  
 13,30-14,15: Radio-quintetto.  
 16,40-17,20: Cambi - Notizie - Giornalino del fanciullo - Comunicazioni agricole.  
 17,30: Segnale orario.  
 17,30-18,30: Concerto diurno: 1. Benedetto Marcello: *Sonata n. 4*, in sol minore; a) largo; b) allegro; c) largo; d) finale (violoncello, Walter Sommer); 2. Bellini: *Norma*, « Su dal Tebro » (basso A. Antonelli); 3. Schumann: *I due granatieri* (basso A. Antonelli); 4. Bolto: *Meistofele*, « Il Sабба classico »; 5. « Racconto di Elena »; 6. Catalani: *Loreley*, « Vuoi tu provar gli spasmis » (soprano A. Di Marzio); 6. Fauré: *Après un rève*; 7. Popper: *Arluccchino* (violoncello, Walter Sommer); 8. Gomes: *Salvatore Rosa*, romanza; 9. L. Breschi: *Rondo* (basso A. Antonelli); 10. Mascagni: *Iris*, « Ho fatto un triste sogno »; 11. Puccini: *Turandot*, « In questa reggia » (soprano A. Di Marzio).  
 20-20,20: Servizio radioamatoristico italiano con trasmissione di segnali speciali e lezioni pratiche di radiotelegrafia dalla R. Scuola F. Cesi.  
 20,30-21: Giornale parlato: Comunicati, Sport (20,40), Notizie, Cambi, Bollettino meteorologico, Conferenza dell'ENI.O.S. sul tema: « L'organizzazione tecnica ed amministrativa di una azienda industriale » - Sfogliando i giornali - Segnale orario.

**ROMA (1 RO) - metri 441,1 - Kw. 50.**

21,2: Trasmissione d'opera dal Teatro Reale o concerto dallo studio.  
 Negli intervalli: Fausto M. Martini: « Vita e teatro », rivista delle riviste.

Ultime notizie.

**TORINO (1 TO) - metri 291 - Kw. 7.**

8,15-8,30 e 11,15-11,25: Radio-informazioni.  
 11,25-12: Musica riprodotta.  
 12: Segnale orario.  
 12,20-12,30: Radio-informazioni.  
 12,30-14: Concertino.  
 13,20-13,40: Chiusura Borsa di Milano e Torino.  
 16,20-16,30: Radio-informazioni.  
 16,30-17: Canticuccio dei bambini.  
 17-17,50: Quintetto: 1. Mozart: *Opertura del Don Giovanni*; 2. Fiaccone: *Musette qui danse*; 3. Dvorak: *Umoreasca*; 4. Gounod: *Faust*, fantasia; 5. Brunetti: *Danza orientale*, 6. Mariotti: *Il bacio di Chiaffa*.  
 17,50-18,10: Enit - Dopolavoro - Notizie della *Garzetta del Popolo*.  
 18,15-19,30: Lezione d'esperanto.  
 19,30-20,10: Il concerto del pranzo: 1. Fino: *Marcia nuziale*; 2. Blanc: *Madrigale montano*; 3. Porzio: *Notti orientali*, valzer; 4. Mof-fa: *Bebé*, intermezzo; 5. Lehar: *Frasquita*, fant.; 6. Caludi: *Redzi*, intermezzo; 7. Barbiroli: *Pensativa*, tango; 8. Boroio: *Sorrentina*, one-step.  
 20-20,15: Lezione esperanto.  
 20,10-20,30: Radio-informazioni - Notizie di teatro.  
 20,30-20,40: Comunicati.  
 20,40: Segnale orario.

**TORINO (1 TO) - metri 291 - Kw. 7.**

20,45: Trasmissione d'opera dal Teatro Regio.  
 Negli interv.: conferenza.  
 23,30-23,40: Radio-informazioni.

20,45: Trasmissione d'opera dal Teatro Regio.  
 Negli interv.: conferenza.

23,30-23,40: Radio-informazioni.



22,50: Ultime notizie.  
 22,55: Il calendario e programma di domani.

**Supertrasmissioni...**

**NAPOLI — Ore 21: Spettacolo d'opera dal San Carlo.**

**TORINO-MILANO — Ore 20,45: Spettacolo d'opera dal Teatro Regio.**

**BUDAPEST — Ore 19,30: « Le nozze di Figaro » di Mozart.**

**LONDRA — Ore 22,40: « La cerimonia delle chiavi ».**

**ESTERO**

**AUSTRIA**

**VIENNA - m. 517 - Kw. 15.**

15,30: Concerto orchestrale del pomeriggio: Von Flotow: *Opert. dell'opera Martha*; Tenaglia-Ries: *Aria*; Lehar: *Ballo delle Sirene*, valzer; Granichstaden: Due brani dall'opera *Oriof*.  
 17,30: L'ora dei fanciulli.  
 18 e 18,30: Conferenze.  
 19: Lezione di francese.  
 19,35: Lezione di inglese.  
 19,55: Bollettini diversi.  
 20: *Arie e lieder*: Pergolesi: *Ninna*; Donizetti: *Aria della Favorita*; R. Strauss: *Aria del Cavaliere della Rosa*; Brahms: *Come stai mia regina*; Mascagni: *Serenata di « Turiddu » della Cavalleria rusticana*; Verdi: *Aria di Simone Bonacana*; Puccini: *Aria di Turandot*. Seguirà: Danze e lieder per danze di epoche diverse. Quartetto e canto.

**BELGIO**

**BRUXELLES - metri 509 - Kw. 10.**

18: Radio-diffusione d'una matinee di danze.  
 19: Lezione elementare di francese.  
 19,30: Dischi.  
 20,30: Giornale parlato.  
 21,15: Concerto vocale ed orchestrale: Berlioz: *Il carnevale romano*; Weber: *Aria di Agata nel Franco Cacciatore*; Gounod: *Faust*; Mascagni: *Aria della Cavalleria rusticana*; Puccini: *Aria della Tosca*; Rubinstein: *Valse Caprice*; Leoncavallo: *Mata*.  
 Intermezzo musicale con composizioni di S. Haug (musica leggera): Jøngen: *Affrodite*; Gounod: *Aria di Mirella*, Swendsen: *Rapsodia norvegese*, Bizet: *Aria della Carmen*; Ciaikovski: *La bella addormentata*.  
 23,15: Ultime notizie.

**CECOSLOVACCHIA**

**BRATISLAVA - metri 279 - Kw. 12,5.**

16: Musica riprodotta.  
 16,30: Concerto strumentale: Paganini: Concerto in re maggiore con cadenza; C. Franck: Preludio corale e fuga in si bemolle minore.  
 17,25: Concerto orchestrale con composizioni di Lortzing: 1. *Il Carpentiere e lo Zar*, fantasia; 2. *Onaina*, fantasia; 3. *L'armaiolo*, fantasia; 4. *Ballo dell'opera: Il Carpentiere e lo Zar*, 18,20: Védi Brno.  
 19: Védi Praga.  
 19,30: Concerto orchestrale popolare con composizioni di Lincke, Lehar, Waldeufel, Leopold, 21: Védi Praga.  
 22,15: Musica tzigana da un caffè.  
 22,55: Programma di domani.

**BRNO - metri 342 - Kw. 2,4.**

16,30: Védi Praga.  
 17,25: In tedesco: Notizie, arie e canzoni.  
 18,10: Lezione di ceco.  
 18,20: Lezione di francese.  
 19: Védi Praga.  
 20: Concerto orchestrale: Bendl: *Opertura di Il vecchio fidanzato*; Smetana: *I brandeburghesi in Boemia*, fantasia; *Djorak*: *Notturno*, op. 40; Bladek: *Nei pozzi*, intermezzo; Weiss: *L'assalto al mulino*, fantasia.  
 21: Védi Praga.

**KOSICE - metri 293 - Kw. 2.**

17,10: Musica da camera: Schubert: Quintetto, op. 114; Wolf: *Serenata italiana*.  
 18,35: Lezioni di slovacco.  
 18,57: Campanne.  
 19: Védi Praga.  
 19,5: Concerto orchestrale: Liltolff: *Opertura di Robespierre*; Niemann: *La vecchia Cina*, op. n. 82; Bolto: *Mefistofele*, fantasia.  
 21,5: Musica da un caffè.  
 22,15: Védi Bratislava.  
 22,55: Notizie.

**MORAVSKA-OSTRAVA - metri 263 - Kw. 10.**

16,30: Concerto pianistico: Beethoven: *Sonata*, op. 53, in do maggiore; *Sonata*, op. 30, n. 2, in do minore.  
 17,30: Concerto orchestrale.  
 18,20: Védi Brno.  
 19: Védi Praga.  
 22,55: Programma di domani.

**PRAGA - m. 250 - Kw. 5.**

16,30: Concerto orchestrale: Blodek: *Opertura*; Novák: *Notturno*, op. 39; *Notte d'estate*; *Danza della morte*; Smetana: *Scene nuziali*; Zich: *Dal mio cuore*, op. 4, ciclo di canti; Dvorák: Due valzer.  
 17,25: In tedesco: Notizie - Racconto per ragazzi - Conferenza artistica.  
 18,20: Védi Brno.  
 19: Segnale orario - Notizie.  
 19,5: Concerto popolare.  
 20: Concerto vocale e strumentale: Weber: *Opertura di Eurianti*; Wagner: *Baccanale del Tannhäuser*; Goldmark: *Il grillo*, ecc.  
 21: Musica popolare.  
 22,15: Musica da ballo.  
 22,55: Programma di domani.

**FRANCIA**

**PARIGI (P. P.) - metri 329 - Kw. 0,8.**

21,45: Dischi - Conversazione ed informazioni.  
 22: Concerto orchestrale: Le-roux: *Chenineau*, preludio; Chaminade: *Pièce romantique*; Massenet: *Thais*, selezione; C. Debussy: *L'Enfant prodige*; Widor: *Racconto d'aprile*; Grieg: *L'oiseau d'amour*; Chabrier: *Danza campestre*.

**RADIO-PARIGI - metri 1725 - Kw. 12.**

16: Borse diverse.  
 16,45: Concerto strumentale ed orchestrale: Hugnet y Fagell: *Opertura d'opera*; Cervetto: *Sonata*; F. Vogel: *Psakisa*; F. Vogel: *Christera*; G. Dupont: *Le ore dorate*; F. de la Tombelle: *Mimmetto*; A. Hems: *Antica canzone del ghetto*; A. Hems: *Danza popolare ebraica*; F. Foudrain-Delsaux: *La più bella ragazza di Francia*.  
 19,35: Mezz'ora di musica riprodotta.  
 20,5: Cronaca letteraria.  
 20,20: Musica riprodotta.  
 20,30: Lezione elementare d'inglese.  
 21: Radio-concerto: Händel: *Il Messia*.  
 22,15: Rivista della stampa - L'ora esatta.

**TOLOSA - m. 351 - Kw. 8.**

19: Musica da ballo: Yvain: *Le papillon et la rose*; Mendoza: *Fleur d'amour*, fox; Rubil: *Set-tico*; Pollack: *Angela mia*.

19,15: Trasmissione di fotografie.  
 19,25: Musica da ballo: Muller; *Grantite*; Valzer; Ager: *Glad rag doll*; Whiting; *Louise*; *Ma chérie*.  
 20: Canzonette: Pearly: *Avec les yeux de l'amour*; *Une petite 5 CV et un coeur*; Bayols: *La petite maison*; *Le passe qui file*.  
 20,15: Informazioni.  
 20,30: Canzoni straniere: Bolterro: *Il tango delle rose*; Taylor: *Glad day doll*; *Precious little thing*; Patchenko: *Troica*; *Le las Bahala*; Cadicamo: *Che papusa*; Barbieri: *Mar bravo*; Trusta: *Dandy*.  
 21,15: Concerto vocale: Gounod: *Nove arie dell'opera Faust*.  
 22: Concerto di musica leggera.  
 23: Il giornale parlato dell'Africa del Nord.

**PARIGI, TORRE EIFFEL - metri 1444 - Kw. 12.**

18,45: Giornale parlato: Notizie - Corse - Sport - Politica estera - Novità scientifiche - Notizie coloniali - La situazione politica - L'ora di Longines.  
 20,10: Meteorologia.  
 20,30: Radio-concerto: Festival delle musiche di Georges Migot: 1. *Il libro delle danze*, per flauto, piano e violino; 2. *Canto su un poema di Tristan Derème*; 3. Due monodie, o canti senza accompagnamento; 4. Trio per violino, viola e piano; 5. Due preludi; 6. *Ele-gia a Cimene che sta sulle rive della Cina*; 7. Secondo dialogo, per violoncello e piano; 8. Due canti con quartetto per archi; 9. *Cinq mouvements d'eau*, per quartetto d'archi.  
 GEORGE MIGOT, musicista e pittore, è nato a Parigi nel 1891; vinse nel 1913, 1919 e '20, parecchi premi. Ha pubblicato musica vocale e strumentale e due saggi di estetica.

**GERMANIA**

**AMBURGO - m. 372 - Kw. 1,5. BREMA - m. 339 - Kw. 0,25. KIEL - m. 216 - Kw. 0,25.**

16,15: Musica di opere: Herold: *Opertura della Médecine sans médecine*; Meyerbeer: *Aria da L'Africana*; Gounod: Intermezzo da *Filomene e Baula*; Leoncavallo: *Aria dai Pagliacci*; Hal-levy: *Aria da l'Ebrea*; Bizet: *Marcia dalla Carmen*.  
 16,15: Racconti e poesie dialettali.

17: « La lirica e il dramma », conferenza.  
 17,25: Conversazione con artisti: « L'arte di Amburgo ».  
 17,50 Conferenza.  
 17,50: Meteorologia - Notizie di polizia.

18,15: Concerto della R. O.  
 19: Recita teatrale.  
 21: Borsa serale di Francoforte.  
 21,5: Meteorologia.

21,10: Concerto orchestrale: Massenet: *Scene pittoresche*; Josef Suk: *Fiaba*; Id.: « Amore e dolore dei figli di Re »; Id.: Intermezzo; danza popolare: Rubinstein: *Suite persiana*; « Pellegrinaggio a Rokhnab », « Danza delle schiave », « Ode di Hafis », « Festa delle rose a Schiras »; Honegger: *Suite dall'oratorio Re Davide*; Smetana: *Suite di danze*.  
 22:40: Attualità.  
 23: Concerto.

**BERLINO - m. 418 - Kw. 1,5. BERLINO G. - m. 283 - Kw. 0,5. MAGDEBURGO - m. 283 - Kw. 0,5. STETTINO - m. 283 - Kw. 0,5.**

16,30: (Da Lipsia) Concerto: Sht-zner: *Opertura di Christoffein*; Braunfels: *Aria da Gli uccelli*; D'Albert: *Il toro di Olivera*; Glinka: *Opertura di Ruslan e Ludmila*; Mussorgski: *Danza persiana da Kheavantschina*; Verdi: *Melodie da Otello*.  
 17,30: L'ora della gioventù - Sport.  
 18: Rassegna di libri.  
 18,30: Aria di operette: Musiche di Lehar, Bernatzky, Abraham, Stolz, Hansen.  
 19: « Luce e irradiazione », conferenza.  
 19,30: Concerto orchestr: Suk: *Serenata per archi*, op. 6; Hubayd: Pezzo di concerto per violoncello e orchestra; Ciaikovski: *Opertura*; 1812; Grieg: *Peer Gynt*, suite n. 2.

21,20: Notizie - Rassegna politica - Segnale orario - Bollettino meteorologico.

## Martedì 21 Gennaio

**BRESLAVIA - metri 325 - Kw. 1.5.**

16,30: **Lieder** popolari di Wenning, Schüll, Hoyer, Knümann, 17,30: L'ora dei fanciulli, 18,30: Lezione di francese, 19,35: Concerto strumentale. Pezzi di Klüner, Esslinger, Pupy, Lindemann, Borchert, 20: Previsioni del tempo, 20,30: Concerto Rossini-Respighi: *Suite rossiniana*; R. Strauss: Sinfonia domestica per piano (mano sinistra) e orchestra; *Don Juan*, poema sinfonico, 21,35: Radio-scena su dischi, 22: Rassegna di giornali (Berlino).

**FRANCOFORTE - metri 390 - Kw. 1.5.**

16: Concerto Kalman: Valzer dalla *Contessa Maritzka*; Massenot: *Ouverture di Fedra*; Buchbinder: *Serenata di Prikhoda* (solo per violino); Schmidt-Gentner: *Einmal sagt man sich adeu*; Grothe: *Notti blu*; Zeller: *Pout-pouri da Il venditore di uccelli*; Erwin: *Die bist du Frau von der ich träume*; Zulehner: *Narrhalla*, marcia; Leoncavallo: *La mattinata*; Katelybey: *Ad un mercato persiano*; J. Strauss: *Sangue viennese*; Kalman: *Pout-pouri da La principessa del Circo*, 18,5: 18,55: 19,5: Conferenze, 19,30: « Primavera », novella di Georg Büchner, 20: Ballabili e recite, 21,30: « Il dissidio fra Pilsudski e Sejm », conferenza, 22,30: Musica antica da danza: Pezzi di Komzak, Ivanovic, Millöcker, Carr, J. Strauss,

**KOENIGSBERG - metri 276 - Kw. 1.5.**

16: Concerto dell'orchestra della stazione: Lincke: *Vater Rhein*, marcia; Verdi: Fantasia sulla *Traviata*; Ganglbauer: *Rose selvagge*, valzer; Komzak: *Passaggiato viennese*, *pout-pouri*; Keller-Bela: *Ouverture di Rakoczky*; Lincke: *Passaggio invernale*; Sonntag: *Marchia del Nibelungh*, 17,30: Conferenza, 18,15: Lettura di brani di poesia, 18,50: Conferenza geografica, 19,20: Notizie da tutto il mondo, 19,30: Lezione di francese, 20: Concerto vocale di Franz Baumann: *Canti popolari*, studenteschi; *pout-pouri* di valzer, ecc., 22,30: Musica da ballo.

**LANCENBERG - metri 473 - Kw. 13.**

**COLONIA - m. 227 - Kw. 1,5.**  
16,25-16,50: Il mondo nel libro - Scrittori moderni francesi, 16,50-17,30: « Pedagogia ed azione del maestro nelle scuole superiori », 17,30-18,30: Concerto - Trio: Matheson: Aria; Gossec: Gavotta; Mozart: Minuetto; *Danza tedesca*; Boisdoffre: Scherzo - Piano solo; D'Albert: Scherzo; Liszt: *Danza dei gnomi*; Mendelssohn: Trio, 18,30-19: « Gioventù », novella di Josef Conrad, 19,15-19,40: Conversazione in francese, 20,15: Hans Ebert: *Medico suo malgrado*, in 3 atti, su libretto di R. Frank, da Molière, Seguono: Ultime notizie - Relazione sulla vita intellettuale e sportiva.

**LIPSIA - m. 259 - Kw. 1,5.**

**DRESDA - m. 319 - Kw. 0,25.**  
16,30: Pomeriggio di opere: Pitzner: *Overt.* dall'opera *Christoffeln*; Cometius: *Marchia trionfale dal Cid*; D'Albert: *Melodie californica*; Verdi: *Melodie dall'Otello*; Boito: *Melodie dal Meffistofele*, 18,5: Per la signora, 18,30: Lezione di francese, 19,30: Concerto vocale e strumentale: Rubinstein: *Galoppo da Le Bat*; Chaminade-Kreisler: *Tango*, op. 165; Manuel de Falla: *Danse espagnole*; Rimski-Korsakov: *Canto arabo dalla Skeskazade*; Wienlowski: *Polonaise*, ecc.

20,30: Concerto: Golshorn: *Street in die Stadt*, sonetto; Fritzsche: Quartetto ad archi, 21,15: *Lieder* e poesie musicate da Emil Mattiesen,

22,15: Segnale orario - Bollettino meteorologico - Stampa - Sport - Poi, fino alle 0,30: Musica leggera; e dalle 0,30 alle 1,30: Musica per strumenti a fiato (flauto, oboe, clarinetto, corno e fagotto); opere di Reicha, Mozart, Schmidt,

**MONACO DI BAVIERA - metri 533 - Kw. 1,5.**

**NORIMBERGA - m. 249 - Kw. 2.**  
16: Lettura geografica, 16,15: Conferenza letteraria, 16,30: Concerto orchestra: *Ziehener: Contadini viennesi*, valzer; *Fucini: Fantasia della Bohème*; *Weminger: Giovane Germani*, marcia; *Kalmán: Pout-pouri* dell'operetta; *La contessa Maritzka*, 17,15: Concerto strum.: Haydn: *Sonata in la maggiore* per violino e pianoforte; Boccherini: Quintetto (*Cambio della guardia notturna a Madrid*); Ditters: *Concerto per cembalo*, 2 violini e violoncello, 18,15: Lezione di italiano, 18,45: Conferenza su « Seipel », 19,35: Trasmissione di un'opera dal Teatro Nazionale, 22,20: Comunicazioni.

**STOCCARDA - m. 360 - Kilowatt 1,5.**

**FRIBURGO - m. 570 - Kw. 0,25.**  
16: Concerto strumentale: Kalman: Valzer dalla *Contessa Maritzka*; Massenot: *Ouverture della Fedra*; B. Buchbinder: *Serenata di Prikhoda* (solo p. violino); Schmidt-Gentner: *Einmal sagt man sich adeu* (Un giorno ci si dice adeu); Grothe: *Notti blu*, fox-trot; Zeller: *Pout-pouri da Il venditore d'uccelli*; Zöllner: *Narrhalla*; Leoncavallo: *La mattinata*; Katelybey: *Ad un mercato persiano*; J. Strauss: *Sangue viennese*; Kalman: *Pout-pouri da La principessa del Circo*, 18,5: 18,55: 19,5: Conferenze, 19,30: « Primavera », novella di Georg Büchner, 20: Ballabili e recite, 21,30: « Il dissidio fra Pilsudski e Sejm », conferenza, 22,30: Musica antica da danza: Pezzi di Komzak, Ivanovic, Millöcker, Carr, J. Strauss,

**STOCCARDA - m. 360 - Kilowatt 1,5.**

**FRIBURGO - m. 570 - Kw. 0,25.**  
16: Concerto strumentale: Kalman: Valzer dalla *Contessa Maritzka*; Massenot: *Ouverture della Fedra*; B. Buchbinder: *Serenata di Prikhoda* (solo p. violino); Schmidt-Gentner: *Einmal sagt man sich adeu* (Un giorno ci si dice adeu); Grothe: *Notti blu*, fox-trot; Zeller: *Pout-pouri da Il venditore d'uccelli*; Zöllner: *Narrhalla*; Leoncavallo: *La mattinata*; Katelybey: *Ad un mercato persiano*; J. Strauss: *Sangue viennese*; Kalman: *Pout-pouri da La principessa del Circo*, 18,5: 18,55: 19,5: Conferenze, 19,30: « Primavera », recita, 20: Serata musicale: Ballabili, 21,30: Rassegna politica: « Il dissidio fra Pilsudski e Sejm », 22,20: Notizie, 22,25: Musica da danza di Komzak, Ivanovic, Millöcker, Carr, J. Strauss.

**INGHILTERRA****DAVENTRY (5 GB) - m. 479 - Kw. 25.**

18,15: L'ora dei fanciulli, 19: Cori popolari (dallo studio), 19,15: Notizie diverse, 19,40: Concerto d'organo: Bach: Preludio e fuga in do minore; Salone: *Cantilena* in la minore; Hollins: *Bourrée* in si bemolle minore; Guilmant: Tempo di minuetto in do; Coleridge-Taylor: *Impromptu* in do; Karg-Elert: Preludio corale, 20,15: *Vaudeville*, Sei numeri, 21,30: « Problemi della vita di ogni giorno », discussione, 22: Selezione di commedie musicali e di operette (Gershwin, Messenger, Jones, Romberg, German), 23,15: Ultime notizie.

**LONDRA - m. 536 - Kw. 2.**

**DAVENTRY (5XX) - m. 1553 - Kw. 2**  
12: Conferenza navale col discorso inaugurale di S. M. il Re d'Inghilterra, 17,30: Musica di organo, 18,15: L'ora dei fanciulli, 19: Lettura di opere poetiche: *Tennyson*, 19,15: Notizie - Previsioni del tempo, 19,40: Concerto: Bach: *Toccata e fuga in fa diesis minore*; *Ouverture francese* in si minore, 20: Conferenza: « Il mondo e la politica », 20,45: Concerto orchestrale: Mackenzie: *Ouverture dal Piccolo Ministro*; Widor: *Suite dal Racconto d'aprile* (canti di maschere); Ciaikovski: *Brano da I mesi*; Coleridge-Taylor: *Danza negra*; Bizet: Selezione dalla *Carmen*; German: *Romanze e danze da Il Conquistatore*, 21: Conferenza scientifica, 22: Notizie - Bollettino meteorologico - Borsa.

22,30: « I progressi della musica », conferenza, 22,40: « La cerimonia delle chiavi », ritrasmessa dalla Torre dei Prigionieri di Londra, 23: Musica da camera: Bach: Fantasia cromatica e fuga; Debussy: *Il cantuccio dei bambini*, 23,35: Musica da danza: orchestra Piccadilly Grill, 0,15-0,55: Jak Hylton e la sua orchestra, ritrasmessa da « Kit-Cat Restaurant ».

**JUGOSLAVIA****BELGRADO - metri 429 - Kw. 2,5.**

18: Concerto ritrasmesso dal Caffè « Moskwa », 19,30: Lezione di tedesco, 20: Concerto: Radio-quartetto, 20,30: Concerto serale: Beethoven: *Sonata*, op. 31; Schubert: *Alta musica*; Schumann: *Er ist's* (E' lui); Chopin: 1. *Fantasia-improvvisata* in do diesis minore; 2. *Due studi*; Liszt: *Sonetto 104 del Petrarca*; Strauss: *Ritorno*; *Bella visione*; *La notte*; Pék-Mangialgalli: *La danza di Olaf*, 21,50: Concerto strumentale: Irving: *Where is the song of songs for me?*; Jolson: *Sonny Boy*; Eisenmann: *Sahara*; Mendoza: *Ombre bianche*; Sally: *Wenn die Nacht fällt* (Quando scende la notte); Gabaroche: *La femme e la rose*; Granichstädten: *Für Dich da Orlov*; Kalman: *Aria dalla Contessa Maritzka*; Fall: *Die spanische Nachtgattl* (L'usignuolo spagnolo); Hirski: *Tango dalla Oceaniegerin*, 21,30: Segnale orario.

**ZAGABRIA - m. 308 - Kw. 0,7.**

17,30: Concerto della Radio-orchestra, 19: Campane della chiesa di S. Marco, 20: Lezione d'inglese, 20,30: Concerto: Beethoven: *Sonata* op. 31; Schubert: *Alta musica*; Schumann: *Er ist's* (E' lui); Ciaikovski: *Fantasia-improvvisata* in do diesis minore; *Due studi*; Liszt: *Sonetto 104 del Petrarca*; Strauss: 1. *Heimkehr* (Ritorno); 2. *Freundliche Vision* (Visione amabile); 3. *La notte*; Pék-Mangialgalli: *La danza di Olaf*, 21,50: Serata musicale: Irvin Berlin: *Were isthe song of soap for me?*; Jolson: *Sonny boy*; Eisenmann: *Sahara*; Mendoza: *Ombre bianche*; Sally: *Wenn die Nacht...* (Quando la notte...); Gabaroche: *La femme a la rose*. In seguito: Arie dalle operette di Kalman, Granichstädten, Fall e Hirski.

**LUSSEMBURGO****LUSSEMBURGO - metri 223 - Kw. 3.**

21: Concerto orchestrale: Bizet: *Fantasia sulla Carmen*; Mozart: Sinfonia in do; G. Guillemoteau: *Omgiggio a Schubert*; Duparc: *Aux diables*; Strawinsky: *L'accettulo di fuoco*, 21,40: Melodie: Siczanski: *Viena, paese dei miei sogni!*; Halm: *Da una prigione*; Grecianinoff: *Bereuse*; Roume: *Sarabande*; Tarault: *Un solo amore*, serenata, 22: Orchestra di mandolini; Eilberg: *Schmeichelkätzchen*; Dellersberg: *Pizzicato dal ballo Sivvia*; Tempo di ballo, 22,15: Concerto strumentale: Glazonof: *Melodia araba* (violoncello); Massenot: *Werther* « Il chioro di luna » (violoncello); id.: *Meditazione da Thais* (violino), 22,30: Musica da ballo: Milciff: *Souffrance d'amour*, tango; Casor: *My Sweetbirds*, fox-trot; Stokes: *The Sweetheart of Sigma Chi*, valzer; Barris: *Hong Hong dream girl*, ehiminy; Bachacha: *Bando-need Arabalero*, tango; Jean Herbert: *Ohne Zweifel, wie der Teufel*, slow-fox; Bachicha: *Plegaria*, tango; Nelson: *Da bist mein kleines vis-à-vis*, fox-trot, 23: Trasmissione d'immagini.

**NORVEGIA****OSLO - m. 493 - Kw. 60.**

17: Concerto dell'orchestra « Ceclif », 18,45: Concerto vocale P. Heise: *I canti di Duveke*; Saint-Saëns:

« *Aria di Dalia* » dall'opera: *Sansone e Dalia*, 19,15: Meteorologia - Stampa, 19,30: Lezione d'inglese, 20: Segnale orario, 20: Concerto della Radio-orchestra: Svendsen: *Rapsodia* n. 3; Grieg: *Allegretto della sonata per violino in fa maggiore*; Umoresca; *Carnvale*; Ivo Holter: *Sthanskveldt*; Borch: *Aria di balletto*; Ole Olsen: *Svein Uræss* (per strumento ad arco), 21,30: Meteorologia - Stampa, 22,5: Trasmissione da stazioni forestiere.

**OLANDA****HILVERSUM - metri 1071 - Kw. 6,5.**

16,40: Dischi, 17: Concerto: 1. Cherubini: *Aria di Demofante*; 2. Scarlatti: *Arietta da Florindo e fedele*; 3. Debussy: *Primo arabesco*; 4. Dieudonné: *Il crepuscolo*; 5. Turina: *Petenera*; 6. Schubert: *Aufenthal* (Scosta); 7. Schubert: *Suleika*; 8. Schubert: *Frühlingsglaube* (Fede di primavera); 9. Chopin: *Notturmo* in do minore; 10. Liszt: *Studio* in re bemolle maggiore, 18:10: Concerto del Radio-quartetto, 18,40: Segnale orario, 19,25: Lezione inglese, 19,55: Lezione francese, 20,25: Dischi, 20,40: Segnale orario, 20,41: Strauss: *Die Fledermaus* (Il pipistrello). Ritrasmessione dell'opera dal Teatro Municipale di Amsterdam. In seguito: Dischi,

**POLONIA****CRACOVIA - m. 313 - Kw. 1.**

16,15-17,15: Dischi, 17,15: Concerto da Varsavia, 19,15: Ritrasmessione dell'opera da Poznan, in seguito: ritrasmessione da stazioni di fuori, 21: Ritrasmessione della fanfara dalla chiesa di Nostra Signora, **KATOWICE - m. 408 - Kw. 10**  
16,20: Musica riprodotta, 17,45: Concerto da Varsavia, 19,10: Intermezzo musicale, 19,50: Trasmissione di un'opera da Poznan, Indi: Segnale orario - Meteorologia.

**POZNAN - m. 335 - Kw. 1,5.**

16,45: Radio-fotografia, 17,35: Corso di secondo grado di francese, 17,45: Concerto popolare da Varsavia, 19,5: Intermezzo musicale, 19,50: Trasmissione dal Gran Teatro di Poznan, Programma di domani, 22,30: Segnale orario, 22,45: Musica da ballo da un caffè,

**VARSAVIA - m. 1411 - Kw. 12.**

16,15: Musica di dischi, 17,45: Concerto popolare: Beethoven: *Coriolano*; *ouverture*; Beethoven: *Andante cantabile della Prima sinfonia*; Tartini: *Largo*; Paciuski: *Melodia*; Davidoff: *Romanza*; Raff: *Cavatina*; Godard: *Mazurka II*, op. 54; Marella Salmon: *Sonata* per violino e piano, 19,50: Trasmissione dall'Opera di Poznan.

**SPAGNA****BARCELLONA - m. 349 Kw. 8.**

18,30: Concerto orchestrale: Gardido: *La mantilla spagnola (pasodoble)*; Wagner: *Preludio dell'atto terzo del Tannhäuser*; Mayoral: *Rosin*, valzer-canzone; de Ronda: *Taverna rossa*, giava; Palau: *Sopra della mia terra*, serenata spagnola, 19: Quotazioni di Borsa, 19,5: Conversazione per le signore, 19,30: Notizie - Concertino: Massenot: Selezione della *Navarrese*; Rameau: Secondo minuetto del 2º concerto; Lázaro: *Do the swallows*, fox, 21,30: Lezione di inglese, 22: Campana - Previsioni meteorologiche - Quotazioni di Borsa - Balli russi ritrasmessi dal Gran Teatro del Liceo - Ultime notizie,

**MADRID - m. 424 - Kw. 2.**

15: Campana - Segnale orario - Concerto: Alonso: *La postiglina (pasodoble)*; Bizet: *Fantasia sulla Carmen*; Brahm: Valzer; Messager: *I due colombi (suite)*; Dvořák: *Danza slava*, n. 1; Giniérez; *Le nozze di Luigi Atonho*, intermezzo, 16,25: Notizie dell'ultima ora, 20: Campana, 21: Musica da ballo, 21,25: Notizie di stampa, 22: Campana - Segnale orario - Wagner: *Il Crepuscolo degli Dei*, selezione - Notizie e cronaca del giorno.

**SVEZIA****STOCCOLMA - m. 436 - Kilowatt 1,60.**

**MOTALA - m. 1348 - Kw. 30.**  
**MALMO - m. 231 - Kw. 0,6.**  
17: Dischi, 18: Per i fanciulli, 18,30: Musica leggera: Friml: Selezione dall'operetta *Il Re vagabondo*; Krome: Canzone; Weiss-Hervey: Canzone; Waldteufel: *Estudiantina*, valze; Meyer-Helmund: *Madame Pompadour*, serenata; Geisler: *Marcha*; Rosen: *Due canzoni*; Krome: Canzone popolare; Lehár: *Aria dalla Vedova atlegra*, 20,20: Canzoni campestri, 20,55: Concerto per violino, 22:10: Musica da camera (Göteborg).

**SVIZZERA****BERNA - m. 403 - Kw. 1,2.**

16,45: Concerto pomeridiano, 16,45-17: L'ora della massaia, 17: Seguito del concerto, 18,15-19: Dischi, 19,28: Lezione d'esperanto, 19,28: Segnale orario - Meteorologia, 19,30-20: « Come le cose ricevono il loro nome », conferenza, 20,21-10: Adam: *La Dambola di Norimberga*, opera comica in un atto, 21,10-22: Concerto orchestrale, 22-22,15: Notizie,

**CINEVRA - m. 760 - Kw. 0,25.**

17: Concerto: Mozart: Concerto in la maggiore; Mendelssohn: *Andante con moto*; Brahm: *Due danze ungheresi*; Liszt: *Marchia di festa*, 18: Informazioni, 20,15: Piccola gazzetta della settimana, 20,30: Concerto vocale: Max d'Ollone: *Chitarra*; A. Caplet: *La chanson la plus charmante*; Gaubert: *Notturmo* in si bemolle, ecc., 20,45: Concerto delle Radio-orchestra: Meyerbeer: *Marchia da Il Profeta*; Coleridge-Taylor: *Piccola suite*; Strauss: *Valzer imperiale*; Mascagni: *Intermezzo dall'Amico Fritz*; Wagner: Selezione da *Lohengrin*; Chapi: *Serenata portoghese*; Wilke: *Salyanca (pout-pouri)*,

**ZURIGO - m. 459 - Kw. 0,63.**

16: Concerto dal « Carlton Elite Hotel », 17,15: Concerto grammofonico, 17,45: Meteorologia, 19,30: Segnale orario - Meteorologia, 19,53: « Visita ad una fabbrica di automobili », conferenza, 20: Serata dedicata a Francesco Chiesa, - Lettura - Musica da camera, In seguito: Concerto con musica a richiesta e solisti, 22: Meteorologia - Recentissime.

**UNGHERIA****BUDAPEST - m. 550 - Kw. 20.**

17: Concerto strumentale, 18,25: Lezione di francese, 19,30: Rappresentazione dell'Opera Reale ungherese: Mozart: *Le nozze di Figaro*, 22,30: Concerto di un'orchestra tzigana.

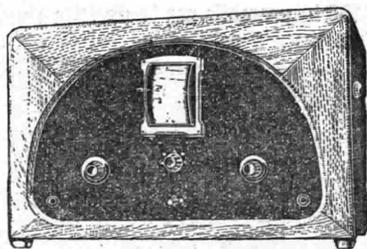


Apparecchi Radiofonici

**DUCRETET**

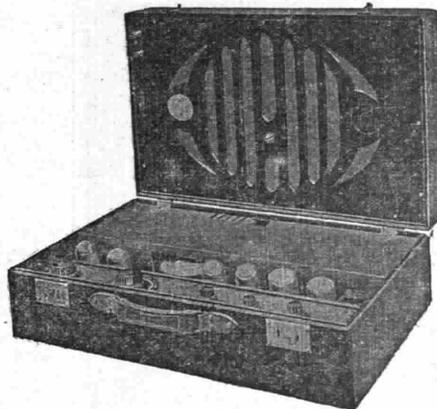
Il nuovo magnifico apparecchio a lettura diretta

**L. D. 6**



Gli altri rinomati  
**P.M. 6 - B.R. 6**  
**B.R.C. 7**

Radiovaligia **DUCRETET**



*Chiedete nuovi  
Cistini*

**S. A. Radiofonocommerciale - Milano (122)**

Via Spartaco N. 3 - Telefono 50-972

**NOVITA' 1930...**

**RIBASSI del 10, 20, 30 %**

**Apparecchi Radio riceventi  
alimentati a corrente alternata**

**KLEIN**

a 2 valvole riceventi più una raddrizzatrice per ricezione della stazione locale — completo di altoparlante *Gracor H o P* ed accessori L. 1000, sconto 20 per cento **L. 800** (tasse comprese)

**MONETTE**

a 3 valvole riceventi più una raddrizzatrice per ricezione delle principali stazioni d'Europa — indicato per provincia — completo di altoparlante *Gracor M* ed accessori L. 1430, sconto 30 per cento **L. 1000** (tasse comprese)

**DAITON U.S.A. - 9 valvole - 1930**

a 6 valvole riceventi più 2 in bassa frequenza push-pull 245 e una raddrizzatrice, collegamento per pick-up, montati in eleganti mobili di quercia massiccia americana con altoparlante elettrodinamico speciale potenza, adatto per potenti riproduzioni grammofoniche. - Ricezione di tutta Europa.

|   |   |   |
|---|---|---|
| Radio Mod. 9970<br>L. 5000<br>sconto 10 %<br><b>L. 4500</b> | Radio Mod. 9980<br>L. 6000<br>sconto 10 %<br><b>L. 5400</b> | Radio Mod. 9990<br>L. 6500<br>sconto 10 %<br><b>L. 5850</b> |
|---|---|---|

Radio Grammofono elettrico - Mod. 99100 L. 8000  
sconto 10 % **L. 7200**

L'ultima rivelazione nel campo radiotecnico

**Novità 1930 - LUMOPHON GLORIA**

Ricevente a 4 valvole (1 a. f. a griglia schermata, 1 det. l. b. f. di potenza, 1 radd.), esclude la stazione locale di 7 Kw. con garanzia sul funzionamento e ricezione. Netto L. 1180 (tasse comprese).

Diffusore per detto *Gracor Minuet* 1930 L. 260

**Apparecchi RADIOLA RCA**

|  |                          |
|--|--------------------------|
| Radiola 33 a 7 valvole . . . . .               | L. 1860 (tasse comprese) |
| Radiola 44 a 5 valvole (3 schermate) . . . . . | » 2700 » »               |
| Radiola 60 a 9 valvole (2 detec.) . . . . .    | » 4000 » »               |

(Supereterodina)

1930 Radiola 47 in mobile, comprende il modello 44 modificato, altoparlante elettrodinamico 106 RCA, motore elettrico e pick-up per riproduzioni grammofoniche completa di tutti gli accessori L. 7000 (tasse comprese)

Tutte le parti staccate per montaggio apparecchi a c. c. e c. alt. delle note Case: Pilot U. S. A. - Selector - Radix - A. P. W. - Maneas - Korting - Alwaiss - Baduf - J. K. - Lira - Orion - Unda - Gravor - Eloden - Sfer - Philips - Rotor.

Valv. termoioniche Philips - Zenith - Tungram - Radiotecnique - Telefunken - Radiotron RCA.

**AL "RADIOAMATORE,,**

Via Dante, 18 - **MILANO** - Telef. 84-761

# S. I. R. A. C.

**Società Italiana per Radio Audizione Circolare**

PIAZZA L. V. BERTARELLI, 1 già CORSO ITALIA, 13 - MILANO - TELEFONI 88-440 e 82-186

Rappresentante per l'Italia e Colonie della

**RADIO VICTOR CORPORATION OF AMERICA**

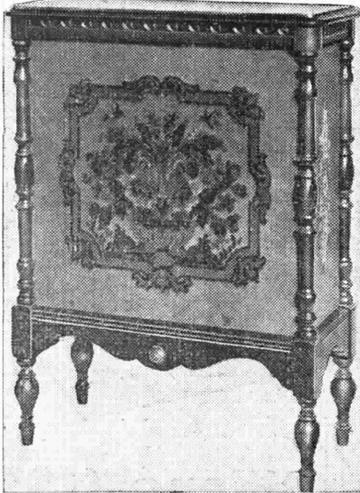


Uffici - ROMA: Via Ferd. Savoia, 2 - Tel. 24-594

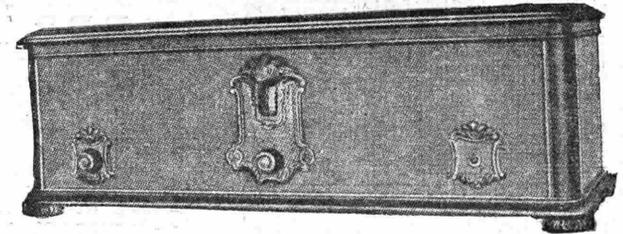
GENOVA: Via XX Settembre, 42 - Tel. 53-844

NAPOLI: Via Giuseppe Verdi, 18 - Tel. 28-723

Negozio di vendita a Milano: Corso Italia, 6 (SALONE DELLA RADIOLA)



Altoparlante 106 dinamico



Radiola 60

**UN ACCOPPIAMENTO IDEALE:** La Radiola 60, supereterodina a 8 Valvole, meravigliosa per la sua purezza e selettività e l'Altoparlante elettrodinamico 106 insuperabile per la perfetta riproduzione dei suoni e della voce

## RADIOLA 67 DI LUSO

Apparecchio radio-ricevente supereterodina - Amplificatore di Superpotenza - Altoparlante elettrodinamico - Complesso gramfonico elettrico con motore ad induzione e Magnete Pick-Up riuniti in elegantissimo mobile

**RADIOLA 47 completa di gramfono elettrico Lire 7000**

**MAGNETIC PICK-UP nuovo tipo R. C. A. . . . Lire 400**



## RADIOGRAMMOFONO "NORAPHON"

Noraphon a 3 valvole per  
sale cinema e circoli  
L. 6.500.-  
Noraphon a 7 valvole per  
sale vastissime e per  
l'aperto L. 8.500.-

Prezzi per apparecchi  
completi di valvole tutte  
comprese

"NORA RADIO"  
Via Piave 66 - Roma 195

# ITALIA

**BOLZANO (1 BZ) - m. 453,2 - Kw. 0,2.**

- 12,30: Bollettino meteorologico - Notizie.
- 12,30-13,30: Trio dell'EIAR: Musica leggera.
- 16: Trasmissione del concerto variato dal Casino municipale di Gries.
- 18: Notizie.
- 20: Enit - Dopolavoro - Notizie.
- 20,30: Mezz'ora di musica ritrasmessa.

21: Concerto di musica dedicato a Franchetti e a Cilea: Orchestra dell'EIAR diretto dal M.o. Mario Sette: 1. Franchetti: *C. Colombo*, fantasia (ed. Ricordi); 2. Franchetti: *La Figlia di Jorio*: a) pastorale; b) finale (ed. Ricordi); 3. Franchetti: *Germania*, fantasia (ed. Ricordi).

Nell'intermezzo la mezzosoprano signa Margherita Fogaroli: a) Respigli: *Sogno vesperino*; c) De Falla: *Jota* (dalle sette canzoni popolari); 4. Orchestra: Cilea: *Gloria*, fantasia (ed. Sonzogno); 5. Orchestra: Cilea: *Artesiana*, « Lamento di Federico » e *berceuse* (ed. Sonzogno); 6. Orchestra: Cilea: *Adriana Lecouvreur*, fantasia (ed. Sonzogno).

**GENOVA (1 GE) - m. 385,1 - Kw. 1,2.**

- 12,30-13: Dischi grammofonici.
- 13: Segnale orario.
- 13-13,10: Notizie.
- 13,10-13,30: Dischi grammofonici.
- 13,30-14,30: Orchestra dell'EIAR.
- 16,30-18: Trasmissione dal Caffè Grande Italia.
- 19,50-20,5: Enit e Dopolavoro.
- 20,5: Segnale orario.
- 20,5-20,15: Notizie.
- 20,15-20,30: Prof. Ganigù Ross: Lezione di lingua spagnuola.
- 20,30-21: Musica brillante.

21: Trasmissione dal Teatro Carlo Felice. Negli intervalli: brevi conversazioni.

23: Mercati, comunicati vari ed ultime notizie.

**MILANO (1 MI) - m. 500,8 - Kw. 7.**

- 8,15-8,30 e 11,15-11,25: Radio-informazioni.
- 11,25-12: Musica riprodotta.
- 12: Segnale orario.
- 12,30-12,30: Radio-informazioni.
- 12,30-13,20: EIAR-concertino.
- 13,20-13,40: Chiusura Borsa Milano e Torino.
- 13,40-14: EIAR-concertino.
- 16,20-16,30: Radio-informazioni.
- 16,30-16,30: Radio-informazioni.
- 16,30-17: Cantuccio dei bambini: Musica. Lettura.
- 17-17,50: Quintetto da Torino (vedi 1 TO).
- 17,50-18: Radio-informazioni.
- 18-18,15: Comunicati Consorzi agrari. Enit.
- 20-20,10: Dopolavoro e bollettino meteorologico.
- 20,10-20,20: Radio-informazioni.
- 20,20-20,30: Spoglio di riviste.
- 20,30: Segnale orario.
- 20,30:

Trasmissione dell'opera:  
**LA SULAMITA**  
 (prop. Casa musicale Sonzogno) di Amilcare Zanella (dirige l'autore).

1° Intervallo: E. Bertarelli: « Conversazione scientifica ».

2° Intervallo: A. Colantoni: « Di tutto un po' ».

23,30-23,40: Radio-Informazioni.  
 Dalla fine dell'opera sino alle 24: EIAR-concertino.

# MERCOLEDÌ

**NAPOLI (1 NA) - metri 331,4 - Kw. 1,5.**

- 14: Borsa e notizie.
- 16,45: Bollettino meteorologico e notizie.
- 16,50: Mercati del giorno.
- 17: Concerto, canzoni e recitazioni.
- 17,30: Segnale orario.
- 20,30-21: Radiosport - Enit - Dopolavoro - Notizie - Cronaca Porto e Idroporto.
- 21: Segnale orario.

21,2: **UN MARITO INNAMORATO**  
 commedia, in 3 atti, di A. Varoldo.

Personaggi: *Claudia Vincetti*, D. Fabbrì; *Marco Finci*, A. Scaturchio; *Roberto Incontrari*, C. Pennetti; *Vincenzo Bedi*, G. Sampieri; *Guido Giuffreda*, C. Steni; *Sacha Molit*, L. Benora; *Un servo di Marco*, E. Frecci; *Un servo di Roberto*, B. Dini.

Tra il 1° e il 2° atto radiosport.

22,50: Ultime notizie.  
 22,55: Il calendario e programma di domani.

**ROMA (1 RO) - metri 441,1 - Kw. 50.**

- 8,15-8,30 e 11,15-11,25: Giornale parlato.
- 13,13-15: Borsa - Notizie.
- 13,15-14,15: Radio-quintetto.
- 15,40-17,20: Cambi - Notizie - Giornale del fanciullo - Comunicazioni agricole.
- 17,30: Segnale orario.
- 17,30-18,30: Concerto diurno.
- 20,15-21: Giornale parlato: Comunicati, Sport (20,30), notizie, cambi, bollettino meteorologico, Sfogliando i giornali - Segnale orario.

21,2: Serata sinfonica.  
**Concerto delle quattro stagioni:**  
 1. Vivaldi: *Das Concerti delle stagioni* (trascrizione di B. Molinari - Propri. Ricordi): a) *La Primavera*, « Danza pastorale » (allegro); b) *L'Estate*, « Temporale » (presto); c) *L'Inverno*, « Presto sul focolare mentre cade la pioggia » (falso); d) *L'Autunno*, « Caccia a prima mattina » (allegro), orchestra di archi, cembalo e organo. — 2. Mendelssohn: « Scherzo », dal *Sogno d'una notte d'estate* (orchestra). — 3. A. Rabino: *Corilla e Core*, ovvero « I e delle quattro stagioni », poemetto giocoso infantile (dittico G. Scott). — 4. Franck: « La lotta dell'Inverno e della Primavera », balletto allegorico, dall'opera *Hulla*: a) allegro maestoso; b) allegretto (Danza dell'Inverno); c) pochissimo lento; d) allegro brioso (Danza finale), (orchestra). — 5. Haydn: « L'Estate », aria dall'*Oratorio Le stagioni* (soprano V. Brunetti). — 6. Schumann: *Nozze di primavera* (soprano V. Brunetti). — 7. Liedchen declamate da Maria Bettini: a) Luisa Giacconi: « Ancora un autunno », « Pensieri autunnali »; b) Corrado Govoni: « Diario invernale », « 8. Debussy: *Rondes de printemps* (orch.). — 9. Zandonati: *Primavera in Val di Sole* (prop. Ricordi): a) « Alba triste »; b) « Sciume di farfalle » (orchestra). — 10. Glazounov: « Baccanale e apoteosi » dal *Balletto delle stagioni*, (orchestra).

Ultime notizie

**Supertrasmissioni...**

**GENOVA - Ore 21: Spettacolo dal Teatro Carlo Felice.**

**ROMA - Ore 21: Concerto delle quattro stagioni.**

**LONDRA - Ore 20,45: Recita di George Hentschel.**

**VARSAVIA - Ore 20,30: Concerto strumentale per liuto.**

**TORINO (1 TO) - metri 291 - Kw. 7.**

- 8,15-8,30 e 11,15-11,25: Radio-informazioni.
- 11,25-12: Musica riprodotta.
- 12: Segnale orario.
- 12,30-12,30: Radio-informazioni.
- 12,30-14: Concertino.
- 13,20-13,40: Chiusura Borsa di Milano e Torino.
- 16,30-16,30: Radio-informazioni.
- 16,30-17: Cantuccio dei bambini.
- 17-17,30: Quintetto: 1. Mendelssohn: *ouverture* del *Rimpallo*; 2. Valente: *Mon amour*, valzer; 3. Moszkowski: *Danze spagnole* n. 1 e 2; 4. Catalani: *La Waltz*, fantasia; 5. Ciauta: *Serenata a Jenny*; 6. Grieg: *Danse d'Antras*.
- 17,50-18,10: Enit - Dopolavoro - Notizie della *Gazzetta del Popolo*.
- 19,15-19,55: Concert. del pranzo: 1. Beker: *Marcia pomposa*; 2. Montanari: *Danza di schiava*; 3. Schinelli: *Trees*, valzer; 4. Ranzato: *Pastorale montanina*; 5. Strauss: *Sogno d'un valzer*, fantasia; 6. Cominoli: *Occhi grigi*, fox-trot; 7. Berella: *Voluntario*; 8. Ciauglia: *Eldorado*, one-step.
- 19,55-20,10: Comunicazioni dell'ingegnere della Sezione tecnica.
- 20,10-20,30: Radio-informazioni - Varieta.
- 20,30: Segnale orario.
- 20,30: Trasmissione d'opera (vedi 1 MD).
- Dal termine dell'opera fino alle ore 24: EIAR-concertino.
- 23,30-23,40: Radio-informazioni.

# ESTERO

**AUSTRIA**

- VIENNA - m. 517 - Kw. 15.**
- 15,30: Concerto del pomeriggio: Mozart: *Overture* dell'opera: *Il flauto magico*; Waldteufel: *Sempre a gli amori*, valzer; Jessel: *Il corteo nuziale rosa*, pezzo caratteristico; Schreiner: Da Glück a Wagner; Kalmán: *Pont-pouri* dell'opera: *La principessa del circo*. — 16,45: L'ora musicale dei giovani: « Storie e leggende ».
- 17,50 e 18,15: Conferanze.
- 18,45: Appello esperantista per l'Austria.
- 19,55: Bollettini diversi.
- 20: Recitazione di poesie - Recita di un lavoro teatrale dallo studio - Concerto della sera: Suppe: *Overture* di *La Modella*; Kalmán: Valzer dell'opera *La donna olandese*; Robrecht: Rivista di operette viennesi; Slossas-Borchert: *Majarah*, tango; Rotter-Alex: *Madrid* (pasodobie); ecc.

**BELGIO**

- BRUXELLES - metri 509 - Kw. 10.**
- 18: Concerto del trio della stazione: Wagner: *Rienzi*; Gounod: *Mirella*; Bonis: *Suite orientale*; Waldteufel: *Long champs florito*; Fauré: *Berceuse*; Lacombe: *Dialogo sentimentale*; Massenet: *Il re di Lahore*.
- 19: Letture scelte.
- 19,15: Chiacchierata sui moti storici famosi.
- 20,30: Giornale parlato.
- 21,15: Concerto vocale e strumentale: Haydn: Quartetto; Pachelbel: Variazioni su un corale; Boc-

cherini: Quartetto; Couperin: *I fasti della grande e antica Menestrandise*, in cinque episodi, per cembalo; Bach: Quartetto (Aria suite in re); Bach: Toccata in re minore (clavicembalo); Gio. Crisliano Bach: Quartetto.
- 22,30: Musica da ballo trasmessa da una sala privata.
- 23,15: Ultime notizie.

**Cecoslovacchia**

- BRATISLAVA - metri 279 - Kw. 12,5.**
- 16: Concerto orchestrale: Wagner: *Overture* del *Fanhhäuser*; Bizet: Aria della *Carmen*; Verdi: Aria del *Rigoletto*; Donizetti: Fantasia di *Lycerea Borgia*; Dvorák: Aria dell'opera: *La Ninfa*; Massenet: Aria dell'opera: *Manon*.
- 18,30: Vedi Brno.
- 19: Vedi Praga.
- 19,5: Musica da ballo.
- 22,15: Vedi Brno.
- BRNO - metri 342 - Kw. 2,4.**
- 18,30: Lezione elementare di inglese.
- 19: Vedi Praga.
- 19,25: Concerto orchestrale.
- 21,15: Canzoni popolari diverse.
- 22,15: Concerto orchestrale.

**KOSICE - metri 293 - Kw. 2.**

- 17,10: Musica riprodotta.
- 18,57: Campanne.
- 19: Vedi Praga.
- 19,5: Vedi Bratislava.
- 22,15: Vedi Brno.
- 22,55: Notizie.

**MORAVSKA-OSTRAVA - metri 263 - Kw. 10.**

- 17,30: Musica moderna per pianoforte: Veprik: Tre danze popolari russe; Mihland: Danze del Brasile; Slavski: Danze popolari.
- 18,20: Vedi Brno.
- 19: Vedi Praga.
- 22,15: Vedi Brno.
- 22,55: Programma di domani.
- PRAGA - m. 250 - Kw. 5.**
- 17,35: In tedesco: Notizie e conferenza.
- 19,5: Musica popolare.
- 21,15: Musica da ballo: dischi.
- 22,15: Grammfono - Programma di domani.

**FRANCIA**

- PARICI (P. P.) - metri 329 - Kw. 0,8.**
- 22: Concerto orchestrale: Saint-Saëns: *Overture* del *Timbre d'argent*; Fauré: *Eau vivante*; Février: *Monna Vanna*, selezione; Moskovski: *Danza spagnuola*; Schumann: *Album per fanciulli*, 2a parte; Beethoven: *Sonata in fa*, per violoncello e pianoforte; Tafanel: *Brano di concerto*, per flauto e pianoforte; C.C. Leocq: *Il piccolo Duca*, selezione; M. d'Olone: *Arlecchino*, sogno; Gilson: *Suite* di valzer; Walleim: Intermezzo; Pierné: *Marcia dei soldati* di piombo.
- RADIO-PARICI - metri 1725 - Kw. 12.**
- 16,30: Borse diverse.
- 16,45: Concerto orchestrale e strumentale; M. De Falla-Chape-

**O. R. A.**  
**OFFICINE RADIO ARGIOLAS**  
 TORINO - Corso Bernartino Telesio, 11 - Telefono 70-749

**Costruzione**  
**TRASFORMATORI DI ALIMENTAZIONE**  
 per Apparecchi Radio o Amplificatori  
 da 3 a 1000 watt

lier: *Prima danza spagnuola*; Mozart: Concerto in mi bemolle, violino; F. Lehár-Bajly: *Napolitana*; Debussy: a) *Due arabeschi*; c) *Sequenza*; G. Dupont-Feuillart: a) *Chiara di stelle*; b) *Melanconia di felicità*; c) *La sera nella pineta*, per violoncello; G. Bizet-Tavan: *I pescatori di perle*.

19,35: Mezz'ora di dischi.  
 20,30: Musica riprodotta.  
 20,30: Lezione elementare di tedesco.

21: Radio-concerto: Messager: *Les p'tites michu*.

22,15: Notizie e ora esatta.

**TOLOSA - m. 381 - Kw. 8.**

- 19: Musica da ballo: Corr: *Paradise*; Gilbert: *Lucky boy*; Donaldson: *Mukini whoopee*; Kahn; *I bringing a red red rose*.
- 19,15: Trasmissione di fotografie.
- 19,25: Un po' di storia.
- 19,35: Musica da ballo: Rubi: *I wanna beloved by you*; Mitcott: *Souffrance d'amour*, tango; Bianco: *Siempre*, tango; De Caro: *Coppa cabana*; Hertzner: *Vive Heddenberg*; Marceau: *Ca gaze*; Vacher: *Cajoleuse*; *C'est une femme qui aime*.
- 20,15: Informazioni.
- 20,30: Orchestra viennese: Yavilla: *Quando la foresta s'addormenta*; Ackermann: *Venezia*; *addio*; Parigi, *sole del mondo*; *I sogni sono dolle di sapone*; Doelle: *Quando ritorra il tias bianco*; Strauss: *Bjoni*; Gay: *Sul Danubio al chiaro di luna*.
- 21,15: Concerto orchestrale Beethoven: *Mimato* in sol maggiore; Grieg: *Danze norvegesi*; Wagner: *Overture* dell'op. *Rienzi*; Bach: *Fuga in sol minore*; Mendelssohn: *Il sogno d'una notte d'estate*; Mozart: Sinfonia; Schubert: *Rosamunda*; Strawinsky: *L'uccello di fuoco*.
- 22: Musica da un caffè.
- 22: Il giornale parlato dell'Africa del Nord.

**PARICI, TORRE EIFFEL - metri 1444 - Kw. 12.**

- 18,45: Giornale parlato: Notizie - Corse - Sport - Politica estera - Progetti in aria - La vita editoriale - La situazione politica - L'ora di Longmes.
- 20,10: Meteorologia.
- 20,30: Radio-concerto: Beethoven: *Overture* dell'*Egmont*; Ravel: *Pavane pour une infante défunte*; Berthelm: Tre melodie; Zola: *Cherpenier*; Arja: *Sibilliana*; Charpenier: *Chaperier*; 1° *La vita del poeta*; 2° *Associazione alla notte*; Leva: *Charinnettes*; Danze alsaziane; Pierné-Labis: *Bouton d'or*.

**GERMANIA**

- AMBURGO - m. 372 - Kw. 1,5.**
- BREMA - m. 339 - Kw. 0,25.**
- KIEL - m. 246 - Kw. 0,25.**
- 16,30: Concerto orchestrale e vocale: Händel: Aria dall'*Oratorio Jephtha*; Mozart: Dal *Requiem*; Weber: « Aria di Reza »; *dall'Oberon*; Schumann: Temza; Wagner: *Preliudio del Parsifal*; Puccini: *Fantasia del Turandot*.
- 17,30: Dieci *Lieder* con accompagnamento di musica da camera.
- 18,15: Meteorologia - Notizie.
- 18,15: Concerto della R. O.
- 19,25: Conferenza di pedagogia.
- 19,30: Borsa serale di Francoforte.
- 20: Concerto orchestrale: Schubert: *Marcia militare*; Rossini: « Aria di Rosina » dal *Barbiere di Siviglia*; Rossini: *Elisabetta, overture*; Beethoven: Danze viennesi; Mendelssohn: *Overture del Sogno d'una notte d'estate*; Thomas: *Ramond*, *ouvert*; Thomas: *Polonaise* dalla *Mignon*; Delibes: *Balletto da Siva*; Sullivan: *Val-*

Mercoledì 22 Gennaio

zer; Offenbach: « Valzer di C...

BERLINO - m. 418 - Kw. 1,5.

BRESLAVIA - metri 325 - Kw. 1,5.

GLEIWITZ - m. 253 - Kw. 5.

MONACO DI BAVIERA - metri 533 - Kw. 1,5.

NORIMBERGA - m. 249 - Kw. 2.

STOCCARDA - m. 360 - Kilowatt 1,5.

FRIBURGO - m. 570 - Kw. 0,25.

FRANCOFORTE - metri 390 - Kw. 1,5.

CASSEL - m. 246 - Kw. 0,25.

COENIGSBERG - metri 276 - Kw. 1,5.

LANGENBERG - metri 473 - Kw. 13.

COLONIA - m. 227 - Kw. 1,5.

LONDRA - m. 536 - Kw. 2.

20: Concerto della Radio-orchestra: Mozart: 1. Ouverture della commedia Il direttore di scena;

LIPSIA - m. 259 - Kw. 1,5.

DRESDA - m. 319 - Kw. 0,25.

16,30: Concerto di solisti (violino, piano, flauto): Musiche di P. Ertel, Liszt, Schubert, Joudorf, Barbella, Novacek, Docaiborn,

MONACO DI BAVIERA - metri 533 - Kw. 1,5.

NORIMBERGA - m. 249 - Kw. 2.

STOCCARDA - m. 360 - Kilowatt 1,5.

FRIBURGO - m. 570 - Kw. 0,25.

FRANCOFORTE - metri 390 - Kw. 1,5.

CASSEL - m. 246 - Kw. 0,25.

COENIGSBERG - metri 276 - Kw. 1,5.

LANGENBERG - metri 473 - Kw. 13.

COLONIA - m. 227 - Kw. 1,5.

LONDRA - m. 536 - Kw. 2.

19: Conferenza di polizia.

19,15: Notizie - Bollettino meteorologico.

19,40: Musica da camera: Bach: 1. Toccata e fuga in do minore;

20: Conferenza: « Fattorie europee sotto l'Equatore ».

20,25: Conferenza: « Anelli nella catena della vita ».

20,45: Recita di George Hentschel.

21: Concerto: Mozart: Sinfonia n. 38 (da Praga); Rachmaninof: Concerto n. 3.

22: Notizie - Bollettino meteorologico.

22,15: Continuazione del concerto: R. Strauss: Don Quichote.

23: Notizie locali - Borsa, 23,5: Conferenza.

23,30: Musica da danza.

24: Ballabili dal « Café de Paris ».

JUGOSLAVIA BELGRADO - metri 429 - Kw. 2,5.

17,5: L'ora dei fanciulli.

18: Ivan Skalar suona la cetra.

20,15: Concerto: Radio-quartetto.

21: Segnale orario.

21: Concerto di Imre Kramer, virtuoso di violino.

22,15: Musica da danza dall' « Hotel Excelsior ».

ZACABRIA - m. 308 - Kw. 0,7.

17,30: Concerto della Radio-orchestra.

19: Campane della chiesa di S. Marco.

19,30: Lezione di tedesco.

20: Concerto da Praga.

LUSSEMBURGO LUSSEMBURGO - metri 223 - Kw. 3.

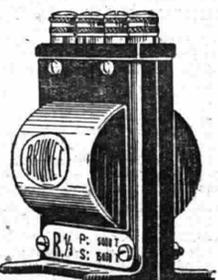
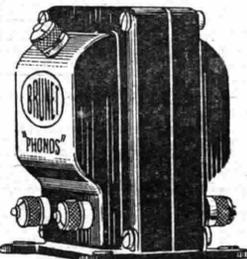
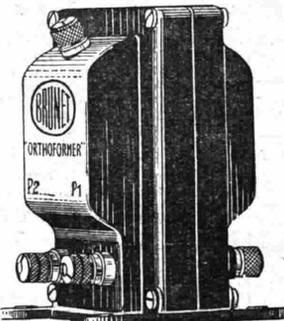
21: Concerto orchestrale: Milloecker: Lo studente povero. fantasia; Ketelberg: Su un mercato persiano; Ciaikovski: Quinta sinfonia; Waldteufel: Espana, valzer; Verdi: Rigoletto, fantasia.

21,30 Concerto di gala dato dagli artisti del Conservatorio di Lussemburgo.

22,30: Musica da ballo: Berlin: Sunshine, slow-fox; Pyles: Santa Lucia, tango; Fields: Ich kann dir nur Liebe schenken, fox-trot; King: Kamchameha, valzer; Turnier: Singapore, tango; Frey: Berlin ist richtig, one-step; Turnier: Argentina, tango; Bria: Leuchtende Augen, fox-trot.

23: Trasmissione d'immagini.

TRASFORMATORI B.F.



« ORTOFORMER ».

« PHONOS ».

« STANDARD ».

I Trasformatori di bassa frequenza BRUNET, furono introdotti sul mercato mondiale della T.S.F. nell'anno 1922 sotto l'aspetto del Trasformatori BRUNET tipo « STANDARD ».

Table with columns for model number, description, ratio (Rapp.), and price in Lira. Includes models like Ortiformer, Phonos, Standard, and Ortho.

Tassa erariale di Lire 6 esclusa.

Opuscolo a richiesta dalla: Società Anonima BRUNET MILANO - Via Panfilo Castaldi, 8 - MILANO

Mercoledì 22 Gennaio

**NORVEGIA**

**OSLO - m. 493 - Kw. 60.**  
 17: Concerto dell'orchestra « Ce-  
 cil ».  
 18,40: Corso di francese.  
 19,15: Meteorologia.  
 20: Segnale orario.  
 20: Concerto dell'orchestra della  
 stazione: Beethoven: *Overture*  
 della *Leonore*; Mozart: Sinfonia in  
 re maggiore; Mendelssohn: *Canto*  
*di flauti*.  
 21,39: Meteorologia.  
 22,5: Musica da camera: quar-  
 tetto nordico.  
 22,35: Musica da danza (dischi).

**OLANDA**

**HILVERSUM - metri 1071 -  
 Kw. 6,5.**  
 16,40-17,10: Studi per piano.  
 17,40-18,10: Conferenza.  
 18,10-19,10: Concerto del Radio-  
 quartetto.  
 18,40: Segnale orario.  
 19,10: Borsa.  
 19,25: Lezione di italiano.  
 20,25: Dischi.  
 30,40: Segnale orario.  
 30,41: Concerto della Radio or-  
 chestra: Kuhlman: *Overture* di  
*Elverhoj*; Pihlgrøen: *Lirica nor-  
 dica*; Jarneveldt: *Berceuse*; Jar-  
 neveldt: Preludio; Svendsen: *Ra-  
 psodia norvegese*; Ole Bull: *Me-  
 lancholia*; Halvorsen: *Marcia dei*  
*Bojari*.  
 22,25: Seguito del concerto: Se-  
 lezione dalle opere di J. Strauss.  
 22,40: Concerto: Waldteufel:  
*Valzer delle sirene*; Percy: *Nozze*  
*in India*; Grit: *La parade des*  
*poupées*; Hoffmann: *La città del-  
 le canzoni*; Joumans: *No, no, Na-  
 nette!*  
 23,40: Dischi.

**POLONIA**

**CRAKOVIA - m. 313 - Kw. 1.**  
 16,45: Dischi.  
 17,45: Concerto da Varsavia.  
 19,38-20: Segnale orario.  
 20: Ritrasmisione della fanfara  
 dalla chiesa di Nostra Signora.  
 20,30: Concerto da Varsavia - Ne-  
 gli intervalli: Un quarto d'ora let-  
 terario.  
 23,24: Concerto.  
 24: Ritrasmisione della fanfara  
 dalla chiesa di Nostra Signora.  
**KATOWICE - m. 408 - Kw. 10**  
 16,15: Audizione per i fanciulli.  
 16,45: Musica riprodotta.  
 17,45: Musica leggera.  
 19,58: Segnale orario.  
 20,5: Concerto serale.  
 22,15: Meteorologia.  
 23: Rassegna letteraria.  
**POZNAN - m. 335 - Kw. 1,5.**  
 16,35: Radio-fotografia.  
 16,55: Conversazioni in lingua  
 francese.  
 19,5: « Silva rerum ».  
 20,30: Concerto di musica leg-  
 gera eseguito da un'orchestra mil-  
 itare. Programma di domani.

22: Segnale orario.  
 22,15: Musica da ballo da un  
 caffè.  
**VARSAVIA - m. 1411 - Kw. 12.**  
 16,45: Musica di dischi.  
 17,45: Musica leggera viennese  
 eseguita dall'orchestra della sta-  
 zione: J. Strauss: *Overture* del-  
 l'operetta: *Una notte a Venezia*;  
 Zeller: *Fantasia su temi dell'ope-  
 retta: L'uccellatore del Tirolo*; Mil-  
 locker: Polka; Ziehrer: *Racconto*  
*della vecchia Vienna*, valzer; Hen-  
 berger: *Pout-pourri* su temi del-  
 l'opera: *Un ballo in maschera* di  
 Verdi; Fall: Valzer dall'operetta:  
*La rosa di Stambul*; Fall: *Amore*  
*libero*, marcia.  
 19,25: Dischi.  
 19,58: Segnale orario.  
 20,30: Concerto del liutista Hans  
 Neermann, con musiche originali  
 per liuto del XVIII secolo: Denis  
 Gaultier: *Suite* in la minore; Isaia  
 Reusner: *Sonatina*; Graf Losy:  
*Ouverture e Bourrée*; Silvio Leop.  
 Weiss: *Sonata* in re minore;  
 E. G. Baron: *Capriccio*; J. S.  
 Bach: *Bourrée e minueto*; A. Fal-  
 ckomberg: *Fuga*.  
 23: Musica da ballo da un hôtel.

**SPAGNA**

**BARCELONA - m. 349 Kw. 8.**  
 18,30: Concerto orchestrale: Na-  
 cher: *Arene (pasodoble)*; Saint-  
 Saëns: *Sansone e Dalila* (canto);  
 de Coq: *Sisina*, valzer; Nan: *Pan-  
 chito*, giava; Rossini: *La danza*,  
 tarantella; Millan y Morabel: *Ti-  
 rana*, ballo classico spagnolo.  
 19: Quotazioni di Borsa - Con-  
 cerio: Bartoli: *Ole, mia Madrid*;  
 Délibes: Selezione di Lakmé; Ra-  
 meau: Terzo concerto; Rameau:  
*Primo tamburino* del terzo  
 concerto.  
 21,30: Lezione: elementare di  
 francese.  
 22: Campane - Pfrvjsioni meteo-  
 rologiche - Borsa.  
 22,5: Rivista comica della setti-  
 mana, in versi.  
 22,30: Concerto dell'orchestra del-  
 la stazione. Musica leggera: Pezzi  
 di Jimenez, Waldteufel, Strauss,  
 Raurich, Meyerbeer.  
 23: Notizie di stampa.  
 23,5: Recita della radio-comme-  
 dia in due atti di Ramon Portu-  
 sach: *Inni di grandezza* - Ultime  
 notizie.  
**MADRID - m. 424 - Kw. 2.**  
 15: Campane - Segnale orario -  
 Concerto: Guerrero: *Le donne di*  
*La cuesta (pasodoble)*; Kreisler:  
*Marcia viennese in miniatura*;  
 Breton: *La verbena della colom-  
 ba, fantasia*; Strauss: *I viennesi*,  
 valzer; Haendel: *Largo*; Albéniz:  
*Cordova*; Dvorák: *Rapsodia slava*,  
 n. 2; Burgmeim: *Serenata ungher-  
 ese*; Asensi: *Modistine e studenti*,  
 canzone; Turina: *Orga, danza*  
 fantastica.  
 16,25: Notizie di stampa.  
 20: Campane - Musica da ballo.

23: Campane - Segnale orario -  
 Concerto orchestrale dall'Hotel  
 Nacional.  
 1: Campane - Ultime notizie e  
 continuazione del concerto orche-  
 strale.

**SVEZIA**

**STOCCOLMA - m. 436 - Kilo-  
 wat 1,60.**  
**MOTALA - m. 1348 - Kw. 30.**  
**MALMO - m. 231 - Kw. 0,6.**  
 18: L'ora dei fanciulli.  
 18,30: Musica leggera della ra-  
 dio-orchestra.  
 19,15: Musica leggera.  
 19,45: Canzoni popolari svedesi.  
 20,5: Ritrasmisione di un con-  
 certo sinfonico: Beethoven: *La*  
*nona sinfonia*.  
 21,30: Meteorologia.  
 21,35: Ultime notizie.  
 22: Concerto vocale: Canzoni di  
 C. M. Bollmann.  
 22,30: Musica da ballo.

**SVIZZERA**

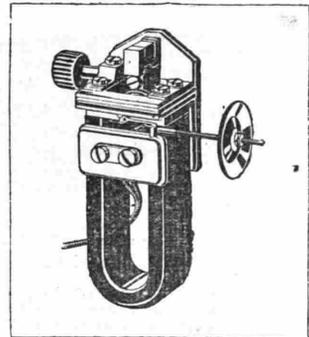
**BERNA - m. 403 - Kw. 1,2.**  
 16-16,30: Concerto.  
 16,30: L'ora dei fanciulli.  
 17: Seguito del concerto.  
 18,15: Dischi.  
 19: « La professione e il lavo-  
 ro », conferenza.  
 19,28: Segnale orario - Meteor-  
 ologia.  
 19,30: « Apologia del Jazz », con-  
 ferenza.  
 20: Concerto di violoncello e pia-  
 noforte.  
 20,40: Concerto orchestrale.  
 21-21,30: Radio-commedia: *Il*  
*quanto color lilla*.  
 21,30: Concerto orchestrale: Or-  
 chestra ungherese.  
 22: Notizie - Meteorologia.  
 22,15: Concerto serale.  
**GINEVRA - m. 760 - Kw. 0,25.**  
 17: Concerto: D'Albert: Selezio-  
 ne da *Les yeux morts*; Strauss:  
*Donaubueichen*, valzer; Cortopas-  
 si: *Le chianti du berger*; Jensen:  
 Serenata; Turina: *Le jeudi saint*  
 di *Minnit*; Conrad: *Broadway*.  
 18: Informazioni.  
 19: Musica da danza.  
 20,15: « Viaggio aereo attraverso  
 l'Europa », relazione.  
 20,35: Concerto della Grande Sa-  
 la del Conservatorio: Bach: *Suite*  
 in si minore per flauto e orche-  
 stra; Vivaldi: Concerto per 4 vio-  
 lin e orchestra; Bach-Vivaldi: Con-  
 certo per 4 pianoforti e orchestra.  
 22: Notizie.  
**ZURIGO - m. 459 - Kw. 0,63.**  
 16: Concerto dal « Carlton Elite  
 Hotel ».  
 17,15: L'ora della gioventù.  
 17,45: Meteorologia - Mercuriali.  
 17,55: Concerto grammofonico.  
 18,30: « Gite skistiche nelle  
 montagne », conferenza.  
 19: Conferenza igienica.  
 19,30: Segnale orario.  
 19,33: « I fratelli Goncourt »,  
 conferenza storico-letteraria.  
 20: Ritrasmisione dal Teatro di  
 Zurigo.

**UNGHERIA**

**BUDAPEST - m. 550 - Kw. 20.**  
 17,30: Concerto orchestr. » Pbesi:  
*Per aspera ad astra*; Lilling:  
 Valzer; Bizet: *Carmen*; Lincke:  
*Una sera tranquilla*; Armandola:

*Al circo (suite in 5 movimenti):*  
 Blankenburg: *Camarades*, marcia.  
 18,45: Lezione d'italiano.  
 19,20: Concerto vocale.  
 20,35: Concerto del Quartetto un-  
 gherese Melles, Indi: concerto di  
 un'orchestra tzigana.  
 22,45: Concerto dell'orchestra del  
 1° Reggimento di fanteria Louvéd.

**IL GIUDIZIO  
 dell'autocostruttore sul  
 Sistema Punto Bleu 66 P**



Prof. Dett. A. Tenivelli  
 Torino

Sono di dovere comunicarle che ho mon-  
 tato il sistema Punto Bleu 66 P colla cas-  
 setta spiegata unita al sistema ed ho pure  
 montato il diffusore colla tela di lino e  
 due coni.

MERAVIGLIOSO! Non posso dirle altro.  
 Il sistema P. Bleu l'acquistai dalla Ditta  
 N. N. che me lo diede prima in prova, come  
 mi diede anche in prova due sistemi di altra  
 fabbricazione, ma nessuno uguaglia il mio  
 punto Bleu. Onore al fabbricante!  
 Saluti cordiali.

A. Tenivelli.

Chiedete listino nuovo a

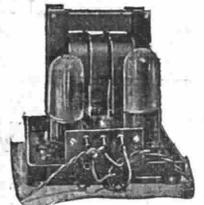
**Tb. Mobwinckel - Milano**  
 Via Fatebenefratelli N. 7

**MILANO - Via Palazzo Reale, 3 - MILANO**

Ditta Alere-Omnia - Telefono 16-648 - Casa specializzata  
 in tutte le Alimentazioni per Radio

**REGALA**

ai soli Radio-Amatori che acquistano merci pel valore di L. 500  
 nei mesi Gennaio e Febbraio



**BATTERIE ANODICHE RICARICABILI** - Ampère 1, 1,5 e 2 - Tutti i voltaggi - Tipi correnti e di Lusso da L. 60 a L. 240

**RADDR ZZATORI** solo filamento - Solo anodica - Doppio filamento ed anodica - Tipi speciali montati con  
**Valvole PHILIPS** - Garanzia 2 anni sul trasformatore . . . . . da L. 60 a L. 270

**ALIMENTATORI PLACCA e INTEGRALI - GRUPPI d'ALIMENTAZIONE** per qualsiasi tipo d'Apparecchi Riceventi

**ACCUMULATORI** da 10 a 100 Ampère

**!! Chiedete listini ed elenchi - Referenze !!**



# AGENZIA ITALIANA ORION

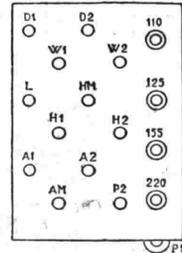
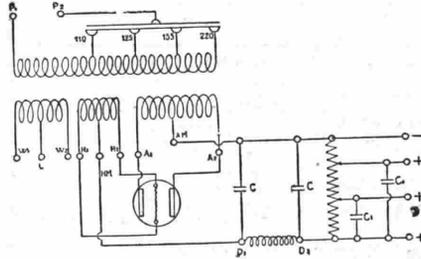
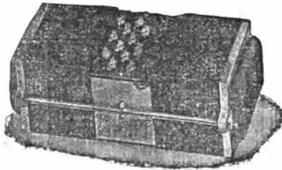


ARTICOLI RADIO ED ELETTROTECNICI

Via Vittor Pisani, 10 - MILANO - Telefono n. 64-467

FILIALE: Palermo - CORSO SCINA, 128 - Tel. 8-74 - RAPPRESENTANTI - Piemonte: PIO BARRERA, Corso S. Martino, 2 - TORINO - Tel. 48-583 - Liguria: MARIO SEGHIZZI, Via delle Fontane, 8 - GENOVA - Tel. 21-484 - Toscana: RICCARDO BARDUCCI, Via Cavour, 21 - FIRENZE - Lazio - Via 20 XX Settembre, 11 - ROMA - Tel. 40-757 - Campania: CARLO FERRARI, Largo S. Giovanni Maggiore, 3 - NAPOLI - Tel. 23-545

## Per realizzare degli apparecchi ad alimentazione integrale in alternata usate il BLOCCO IMPEDENZA TRASFORMATORE ORION



### CARATTERISTICHE ELETTRICHE PER IL TIPO GRANDE

Tensione anodica Volta 200.  
Corrente anodica massima MA 70  
Corrente per accensione in alternata Amper 4  
Volta 4.  
Corrente per l'accensione della raddrizzatrice  
Amper 2 Volta 4.

### LEGGENDA

A<sub>1</sub>, A<sub>2</sub> - Terminali della tensione anodica.  
A<sub>m</sub> - Presa med ana per detta (negativo in continuus).  
H<sub>1</sub>, H<sub>2</sub> - Accensione della raddrizzatrice.  
H<sub>M</sub> - Presa centra'e per detta (positiva in continua).  
W<sub>1</sub>, W<sub>2</sub> - Accensione in alternata.  
L - Presa centrale per detta.  
D<sub>1</sub>, D<sub>2</sub> - Impedenza.  
P<sub>1</sub>, P<sub>2</sub> - Avvolgimento primario.

Il blocco Impedenza Trasformatore Orion è impiegabile con una qualunque delle tensioni di 110 - 125 - 155 e 220 Volta, si presta quindi per apparecchi in alternata e per alimentatori a tensione universale. Il blocco contenente l'impedenza per il filtro ed il trasformatore universale è di forma rigorosamente geometrica ed occupa uno spazio minimo. Due tipi: per apparecchi sino a 3 valvole e per apparecchi sino ad 8 valvole. Ciascuno con la tensione per le valvole in alternata.

# Radio Fri Italia

## ED ANSALDO

Significa disponibilità di Brevetti e di una Tecnica Radio fra le più avanzate del mondo, potente organizzazione commerciale, esperienza industriale di 50 anni

## VALVOLE DARIO

Tutti i tipi in corrente continua ed in corrente alternata

SEDE CENTRALE - UFFICIO COMMERCIALE:

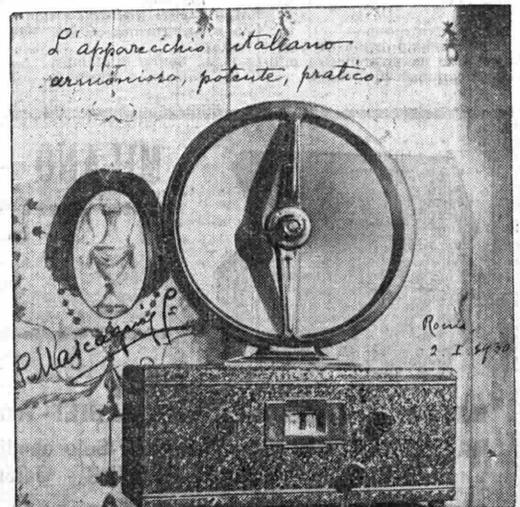
ROMA - Via Due Macelli, 9 - Telef. 63-471 - ROMA

DEPOSITI E RAPPRESENTANTI:

FERRARA: Umberto Pavan - Piazza Pace, 49  
LECCE: Luigi Vernaleone - Piazza S. Oronzo  
LIGURIA: Ditta Parma Guidano & C. - Via Garibaldi, 7 (entrata in via Rocco Lurago - Genova)  
LIVORNO: Angelo Pipeschi - Corso Vittorio Emanuele, 3  
MILANO: Ditta Francesco Prati - Via Telesio, 19  
MODENA: Mototecnica Pagliani - Via Giardini, 2  
NAPOLI: Francesco De Marino - Rettifilo, 7

SARDEGNA: Salaris Placido - Macomer (Cagliari)  
SICILIA: Istituto A. Volta - Palermo, Vico Castelnuovo, 12  
TORINO: Ditta Vajra & Mollo - Via Rodi, 1  
TREVISO e Provincia: Garage Munerotto - Conegliano Veneto  
TRIESTE: Alberto Piossi - Via S. Nicolò, 34  
UDINE: Ingg. Rota & Caselli - Via Roma, 10-A  
VITERBO: F.lli Biendi - Corso Vittorio Emanuele, 100  
ROMA: Negozio Radiola - Via Fratrina, 62 - Telef. 62-048

AL PUBBLICO ITALIANO ED AI  
RIVENDITORI ITALIANI OFFRIAMO  
L'APPARECCHIO ITALIANO



ANSALDO S. R. I. 44

che S. E. il Maestro Mascagni ha giudicato il più armonioso, potente e pratico

ITALIA

BOLZANO (1 BZ) - m. 453,2 - Kw. 0,2.

12,30: Bollettino meteorologico - Notizie. 12,30-13,30: Trio dell'EIAR: Musica leggera. 16: Trasmissione del concerto variato dal Casino municipale di Gries. 16,40: « Nonna perchè ». 18: Notizie. 20: Enit - Dopolavoro - Notizie. 20,30: Programma variato: 1. Trio dell'EIAR: Mezz'ora di musica leggera; 2. Quartetto a plectro del Dopolavoro Ferroviario; a) Danilovic: Gloria pianoforte, marcia; b) Mens: Intermezzo ungarese; 3. Prof. Antonio Chiaruttini: Conversazione letteraria; 4. Soprano sig.ra Maria Becke; a) Mascagni: « L'ora »; b) Strauss: Voci di primavera. 5. Massimo Sparer, concertista di clarinetto; 6. Quartetto a plectro del D. L. F.; a) Sartori: « Al Sa-Soia »; b) Sartori: Serenata trentina. 7. Massimo Sparer, concertista di clarinetto; 8. Trio dell'EIAR: Musica da ballo. 23: Notizie.

GENOVA (1 GE) - m. 385,1 - Kw. 1,2.

12,30-13: Orchestrina dell'EIAR. 13: Segnale orario. 13-13,10: Notizie. 13,10-13,30: Orchestrina dell'EIAR. 13,30-14,30: Dischi grammo fonici. 16,30-18: Trasmissione dal Caffè Grande Italia. 19,50-20,15: Enit e Dopolavoro. 20,5: Segnale orario. 20,5-20,15: Notizie. 20,15-20,30: Palestra dei Grandi. 20,30-21: Trasmissione dal Ristorante De Ferrari.

21: SERATA DI PROSA

Negli intervalli musica riprodotta.

23: Mercati, comunicati vari ed ultime notizie.

MILANO (1 MI) - m. 500,8 - Kw. 7.

8,15-8,30 e 11,15-11,35: Radio-informazioni. 11,35-12: Musica riprodotta. 12: Segnale orario. 12,30-13,30: Radio-informazioni. 13,30-14,30: EIAR-concertino. 13,30-14,30: Chiusura Borsa Milano - Torino. 13,40-14: EIAR-concertino. 16,20-16,30: Radio-informazioni. 16,30-17: Cantuccio dei bambini: Mago Blu: Rubrica del perché, Corrispondenza. 13,30-14: EIAR-concertino. 17-17,50: Quintetto da Torino (vedi 1 TO). 17,50-18: Radio-informazioni. 18-18,15: Comunicati Consorzi agrari, Enit. 20,20-10: Dopolavoro e bollettino meteorologico. 20,10-20,20: Radio-informazioni. 20,20-20,30: Varietà. 20,30: Segnale orario. 20,30-20,45: Novità: Cisari: « Esposizione d'arte italiana a Londra ». 20,45-21,15: Commedia. 21,15-23,30: Concerto variato: 1. a) Beethoven: In questa tomba oscura; b) Ignato: O vagni occhi belli (basso Giulio Poli); 2. a) Due canti spirituali negri; b) Swing low sweet chariot; c) Nabydy Knows the trouble I see (contralto R. Stobbia); 3. E. Goossens: Kaleidoscope, quattro piccoli pezzi per pianoforte (M<sup>o</sup> D. De Paoli); 4. a) Gordigliani: Ave Maria; b) Paisiello: Il mio ben quando verro; c) Beethoven: Fidelio, aria di Marcelina (soprano Alba Da Monte); 5. Savornghan di Brazza: Conferenza. 6. Quartetto Abbado Malipiero dell'EIAR: Boccherini: Quintetto in mi maggiore; 7. Schumann: I due granatieri (basso G. Poli); 8. a) Pizzetti: I Pastori; b) Pirelli: Odorava l'april; 9. J. Camille: Chansons d'Auberger; c) Balletto; d) Berceuse; e) Bourrée (contralto Rita Stobbia); 10. Grande orchestra dell'EIAR: a) Schubert: Rosamunde-Ballet; b) Thomas: Ouverture della Mignon.

GOOSSENS: « Kaleidoscope ». — Eugène Goossens, nato a Londra nel 1893, è uno degli esponenti della giovane scuola

23

GIOVEDÌ

23

Supertrasmissioni...

ROMA - Ore 21: « Silvano » di Pietro Mascagni.

TORINO - Ore 20,30: Concerto a Grande orchestra.

FRANCOFORTE - Ore 20,15: « Alcibiade salvato ».

Inglese. Scuola per modo di dire, perché non ha una sua fisionomia determinata; come infatti gli antecessori Parry, Stanford ed Elgar si erano atteggiati ad un eclettismo romantico, così Goossens e i suoi contemporanei si atteggiarono ad un eclettismo moderno.

Il giovane musicista, di cui si eseguono qui quattro pezzi per pianoforte, ha già una produzione notevole, com'è quantita: composizioni sinfoniche, molta musica da camera (tra la quale noto anche in Italia l'inviolato « Quartetto op. 14 »), numerosi pezzi per canto e per pianoforte. Il Goossens dal 1915 al 1920 diresse l'orchestra della Beekam Opera Company, nel 1922 quella del Covent Garden a Londra e l'anno dopo l'orchestra sinfonica di Rochester.

PIZZETTI: « I Pastori ». — Anche nella lirica da camera l'insigne autore di « Dà-bora e Jael » ha impresso i segni della sua personalità, circondandola di quel senso di intimo raccoglimento, che è egualmente lontano tanto dalla superficialità sentimentale del genere « Romanza » quanto dalla gonfiaggia pletorica di taluni poemetti moderni. La musica, che il Pizzetti ha scritto per « I Pastori » di D'Annunzio, si ritiene ormai un modello di vita e sobria modernità, sebbene la sua composizione risalgia ad oltre venti anni or sono.

La voce segue una libera ed espressiva melodia, commentata dal pianoforte con un solo ed assai appropriato elemento tematico e con armonie semplici e chiare. L'unità del sentimento è il risultato di queste mirabili linee.

THOMAS: « Ouverture » della « Mignon ». — L'introduzione orchestrale dell'opera, che si considera come il capolavoro di Ambrogio Thomas, è costituita secondo i criteri predominanti nell'800 riguardo alla « ouverture » delle opere teatrali: cioè con materiale inventivo non diverso da quello contenuto nel corso stesso del melodramma. Sono anzi i motivi o i temi più caratteristici accompagnanti l'azione scenica, quelli che formano l'ossatura dei preludi o delle sinfonie.

Così nella « ouverture » della « Mignon », dopo un breve preludio, che rievoca il carattere della protagonista quale suonatrice ambulante d'arpa, l'adagio iniziale parafrasa la famosa romanza: « Non conosco il bel sud », che Mignon canta al primo atto; e l'« Allegro » seguente rievoca la polonese di Filina « Io son Titania la bionda ».

In tal modo i due caratteri femminili, che si trovano a contrasto drammatico nell'azione, formano già una opposizione musicale nel preludio.

A titolo di curiosità, ricorderò che nel 1894 — cioè ventotto anni dopo la prima apparizione della « Mignon » l'« Opéra Comique » di Parigi celebrava, ancor vivo l'autore, la millesima rappresentazione dell'opera.

23,30-23,40: Radio-informazioni. 23,40-24: EIAR-concertino.

NAPOLI (1 NA) - metri 331,4 - Kw. 1,5.

14: Borsa e notizie. 16,45: Bollettino meteorologico e notizie. 16,50: Mercati del giorno. 17: Concerto, canzoni e bambini-popolli. 17,30: Segnale orario. 20,30-21: Radiosport - Enit - Dopolavoro - Notizie - Cronaca Porto e Idroporto.

21: Segnale orario. 21,2: Concerto folkloristico col concorso del comm. E. Murolo. Tra la prima e seconda parte radioprogrammi.

22,50: Ultime notizie. 22,55: Il calendario e programma di domani.

ROMA (1 RO) - metri 441,1 - Kw. 50.

8,15-8,30 e 11,15: Giornale parlato. 13-13,15: Radio-quintetto. 13,15-13,30: Borsa - Notizie. 13,30-14,15: Radio-quintetto. 16,40-17,39: Cambi - Notizie - Giornale del fanciullo - Comunicazioni agricole. 17,30: Segnale orario. 17,30-18,30: Concerto diurno: 1. Beethoven: Marcia, dalle Rovine d'Atepe; 2. Rubinstein: Barcarola (pianista Pira Caporali); 3. Mascagni: « Mama, non m'ama »; 4. Giordano: « Marcella, « Son tre mesi questa sera » (soprano P. Fal-

chero); 5. Verdi: Rigoletto, « Pari siamo »; 6. Massenet: Re di Lahore, « O casto fior » (baritone C. Terzi); 7. Albeniz: Cordoba; 8. Saint-Saëns: « Studio in forma di valzer » (pianista Pira Caporali); 9. Strauss: « Invito segreto »; 10. Montemezzi: Giovanni Galleure, « Sorge aurora », (soprano P. Falchero); 11. Leoncavallo: Pagliacci, « Prologo » (baritone C. Terzi).

18,30-18,40: Rassegna delle novità filateliche. 20,15-21: Giornale parlato: Comunicati, Sport (20,30), Notizie, Cambi, Bollettino meteorologico - Stigliando i giornali - Segnale orario.

21,2-23,15: Serata d'opera italiana: Parte I: Esecuzione del dramma marinairesco in 2 atti: Silvano, musica di Pietro Mascagni (prop. Songzogn). Esecutori: Silvano, tenore F. Caselli; Matilde, soprano O. Parisini; Renzo, baritone L. Bernardi; Rosa, mezzo-soprano M. Rovani; orchestra e coro dell'EIAR.

Tra il primo e il secondo atto: Luciano Folgore: « Il grammofono della verità », « Dieci minuti d'umorismo ». Parte II: Leo Bertolelli di Auro: « Novella originale ».

Musica da ballo (orchestrina dell'EIAR). Ultime notizie.

TORINO (1 TO) - metri 291 - Kw. 7.

8,15-8,30 e 11,15-11,25: Radio-informazioni. 11,25-12: Musica riprodotta. 12: Segnale orario. 12,30-12,30: Radio-informazioni. 12,30-14: Concertino. 13,20-13,40: Chiusura Borsa di Milano e Torino. 16,20-16,30: Radio-informazioni. 16,30-17: Gaio Radio-giornale. 17-17,50: Quintetto: 1. Mendelssohn: Ouverture del Sogno d'una notte d'estate; 2. Cortopassi: Mary, valz.; 3. Rimsky-Korsakov: Chanson arabe, solo per violino (prof. Valdambri); 4. Mascagni: L'ami-co Fritz, fantasia; 5. Fiaccone: Serenata patetica; 6. Brahms: Danza ungherese n. 6. 17,50-18,10: Enit - Dopolavoro - Notizie della Gazzetta del Popolo. 19,15-19,30: Lezione d'inglese (prof. Bianchetti).

19,30-20,10: Concert. del pranzo: 1. Tartarini: Halali, marcia; 2. Rampoldi: Dolores, valzer; 3. Zanello; 1<sup>a</sup> Valse metodico (prop. Ricordi); 4. Flecter: Signorina chic, intermezzo; 5. Nebdal: Sanguine polacco, fantasia; 6. Papanti: My black Carolina, fox-trott; 7. Ibanex: Eterna gioventù; 8. Orso: L'amore in giostra, one-step.

I Sigg. inserzionisti sono pregati di anticipare quanto più possibile l'invio dei testi pubblicitari all'Amministrazione del « Radiocorriere » per facilitare nel loro interesse la migliore composizione

20,10-20,30: Radio-informazioni. 20,20-20,30: Spoglio delle riviste. 20,30: Segnale orario.

20,30: Concerto di musica varia grande orchestra. Commedia e conferenze. Parte prima: a) Flotow: Ouverture di Martha; b) Cominotti: Prehdelto e scherzo, orch.; c) N. Costa: « La dotte « Maria », bozzetto in un atto (Comp. dialettale Sanguirico). Parte seconda: d) Chopin: Fantasia in fa minore; Liszt: Rapsodia XII, pianista Vera Lautard; e) Schubert: Sinfonia incompiuta, orchestra; f) Gentili: Conferenza di « Cultura musicale ». Parte terza: g) Bellini: La Sonnambula, dal 1<sup>o</sup> atto: Aria « Come per me sereno » e « Cabaletta », soprano P. Guerra; duetto « Prendi, l'anel ti dono », tenore L. Fort-sop. P. Guerra; Aria « Vi rivedò luoghi amati », baritone D. Bosio; duetto « Son geloso del zeffiro », tenore Fort e sopr. Guerra (con accomp. orchestra); h) E. Canelli: Conferenza brillante; f) Goumè: Faust, fantasia (orchestra); l) Waldteufel: España, valzer (orch.).

Dal termine del concerto fino alle 24: musica da ballo. 23,30-23,40: Radio-informazioni.

ESTERO

AUSTRIA

VIENNA - m. 517 - Kw. 15.

15,30: Concerto orchestrale del pomeriggio: Fantasia dell'opera: Schwanda; il suonatore di cornamusa; Puccini: Fantasia dell'opera: Madama Butterfly; Gal: Arie serbe; Krenek: Divertim.; Bauer: Magyar Hymnus Indulo; ecc. 17,10: Fibge pel piccoli. 17,40 e 18,30: Conferenze. 19: Il tedesco per tedeschi: « Viennesismi ». 19,30: Lezione di inglese. 19,55: Bollettini diversi.

20: Concerto strumentale - Composizioni per violoncello: Lalo: Concerto per violoncello; Haydn: Concerto per violoncello; Dvorak: Polonaise; Ciaikovski: Variazioni di roccoco. 21,45: Concerto orchestrale della sera: Beethoven: Overt. di Fidelio; Mozart: Fantasia del Flauto magico; Gavotta dell'opera: Idomeneo; Beethoven: Marcia turca da Le routine di Atene; J. Strauss: Valzer dall'opera: Sanguine viennese; Frammento dell'opera: Il pipistrello.

BELGIO

BRUXELLES - metri 509 - Kw. 10.

18: Musica da ballo da una sala privata. 19: Lezione di flammingo. 20,30: Giornale parlato. 21: Trasmissione di un concerto dato ad Amsterdam. 23,15: Ultime notizie.

CECOSLOVACCHIA

BRATISLAVA - metri 279 - Kw. 12,5.

16: Dischi. 16,30: Concerto vocale e strumentale: Ciaikovski: Ouverture sinfonica del « IS12; Fibich: Due arie di Sarka; Demersmann: Festa ad Aranzuez, fantasia spagnola; Fibich: Aria dell'opera: Hady; Fibich: Aria dell'opera: Dragun; Liszt: Polonaise. 17,30: Lezione di russo. 18,5: Concerto strumentale: Musorgski: La canzone della pulce; Il Re Saul; Grieg: Sonata, op. 36,

per violone, e pianoforte; Schneid-Trnavski: Canzoni popolari slovacche. 19: Vedi Praga. 19,5: Concerto orchestrale: Suppé: Ouverture di La cavalleria leggera; Urbach: Ricardo d'Offenbach; Frederiksen: Viaggio di nozze in Scandinavia, point-pourri; Dufort: Colombina, intermezzo. 22: Vedi Praga. 22,55: Programma di domani.

BRNO - metri 342 - Kw. 2,4.

16,15: Programmi della settimana ventura. 16,30: Musica da ballo. 17,25: In tedesco: Notizie, conferenza e rassegna di libri nuovi. 18,20: Lezione d'inglese. 18,35: Musica per giovani: Missive:concerto: Divertimenti, per pianoforte. 19: Vedi Praga. 19,5: Selezione d'operette: L. Fall: Madame Pompadour; Gilbert: Kitty, la ballerina; Granichstaeden: Orlof. 20: Vedi Praga.

KOSICE - metri 293 - Kw. 2.

17,10: Musica riprodotta. 18,57: Campane. 19: Vedi Praga. 20,5: Tamburi. 21,5: Musica da ballo. 22: Vedi Praga. 22,55: Notizie.

MORAVSKA-OSTRAVA - metri 263 - Kw. 10.

16,30: Composizioni di J. B. Foerster. Sei canzoni del cielo: Desiderio eterno; Op. 101: « Notturno III »; « Sempre di mattina »; « Notturno »; « Gli astri »; « In autunno »; « Nella nebbia »; Due composizioni per pianoforte. 18,20: Lezione di cecco puro. 19: Vedi Praga. 19,5: Vedi Brno. 20: Vedi Praga. 22,55: Programma di domani.

PRACA - m. 250 - Kw. 5.

16,30: Concerto. 17,35: In tedesco: Notizie e racconti. 18,20: Vedi Brno. 19: Segnale orario - Notizie. 19,5: Musica popolare. 20: Recita nello studio. 22: Tempo - Notizie - Sport. 22,15: Musica popolare. 22,55: Programma di domani. 23: Segnale orario.

FRANCIA

PARICI (P. P.) - metri 329 - Kw. 0,8.

21,45: Conversazione e informazioni. 22: Concerto orchestrale: Mozart: Ouverture del Flauto magico; Schubert: Impromptu ungherese; Wagner: Il Venusborg del Tannhauser; Beethoven: Prometeo, ballo; Rimski-Korsakov: La zar Saltan; Brahms: Danza ungherese, n. 1; Wagner: Cavalcata dalla Watchirie.

RADIO-PARICI - metri 1725 - Kw. 12.

16,30: Borse diverse. 16,45: Radio-concerto. 19,35: Mezza ora di dischi. 20,5: Conversazione. 21: Radio-concerto: J. Mollière: Il misantropo; 2. Musica da camerata per strumenti a fiato: M. Emmanuel: Sonata; Mozart: Romanza; Mozart: Quintetto; Reichse: Trio. 22,15: Notizie di stampa ed ora esatta.

TOLOSA - m. 381 - Kw. 8.

19: Musica da ballo: Romanza; Atma mater fox; Padilla: New-York, one step; Wayne: My Angelina, valzer; Brucq: Carolina moon. 19,15: Un po' di storia. 19,25: Trasmissione d'immagin. 19,35: Musica da ballo: Burcq; The eyes of tevas, fox; Worworth: Shine on harvest moon; Schuster: Blues hawaii, valzer; Truk: I'll get by, fox. 20: Chitarre Laveriane: Irradie: La Pavana Love dreams of Lulu; Hawaiian sweet heart; My hawaii evening star. 20,15: Informazioni. 20,30: Melodie: Tosti: Se tu lo volessi; Monti: Mattinata d'amore; Lowenbrock: Le mie rose; Borronge: Canzone di viaggio; Mas-

Giovedì 23 Gennaio

senet: *Incanto; Elegia; Crémieux*: Romanza; Korsakov: *Canto indù*, 21,15: Arie di opere: Puccini: *Tosca*: « E luceano le stelle »; Pregariera; Bizet: *Carmen*: « Il coro d'entrata », « Sulla piazza »; Mailhard: *I Dragoni di Villars*; « Non parlare »; Donizetti: *La figlia del reggimento*: « Per avvicinarmi a Maria »; Gounod: *Giulietta e Romeo*: « Il valzer »; Angelo adorabile »; Massenet: *Thais*: « L'ardente sol mi schiaccia »; « O messenger di Dio »; 21,45: Musica da un caffè. 22: Il giornale parlato dell'Africa del Nord.

**PARIGI, TORRE EIFFEL - metri 1444 - Kw. 12.**

18,45: Giornale parlato: I fatti del giorno - Corse - Parigi - Politica estera - Conversazione agricola - Progetti in aria - Vita coloniale - Situazione politica - L'ora di Louguès. 20,10: Previsioni del tempo. 20,30: Radio-concerto.

**GERMANIA**

**AMBURGO - m. 372 - Kw. 1,5.**

**BREMA - m. 339 - Kw. 0,25.**  
**KIEL - m. 246 - Kw. 0,25.**  
16,15: Storielle; lettura. 16,40: Concerto per piano: composizioni di Liszt. 17: Conferenza. 17,35: « Passeggiate invernali per la landa »; « Al lago Plöner d'inverno »; « Passeggiata sulla duna Achim-Brema », conferenze. 17,55: Meteorologia (Brema). 17,55: (Hamburg, Kiel e Flensburg): Concerto della R. O. 18,45: L'ora della signora: « La donna esotica: la Russa », conferenza - Musica e letteratura. 19,35: Conferenza igienica. 19,50: Borsa serale di Francoforte. 19,55: Meteorologia. 20: Arnold Winternitz: *Der Trantschotz* (Il tesoro della sposa), opera popolaristica in 3 atti su libretto di R. Klutmann. 22,30: Attualità - Notizie sportive, locali, politiche. 22,50: Concerto.

A. WINTERNITZ, nato a Linz nel 1874, morì ad Amburgo nel 1928, direttore di orchestra e compositore di parecchie opere, delle quali quella che si esegue fu l'ultima, nel 1925.

**BERLINO - m. 418 - Kw. 1,5.**

**BERLINO D. - m. 283 - Kw. 0,5.**  
**MAGDEBURGO - m. 283 - Kw. 0,5.**  
**STETTINO - m. 283 - Kw. 0,5.**  
16,30: Musica antica: Canto e Violino. 17: Concerto per piano: Sekles: Cinque schizzi; Voormolen: Scena e danza erotica; Debussy: *Fuochi d'artificio*. 17,30: L'ora della gioventù. 18: Concertino dall'Hotel Kaiserhof. 19,30: Cori. 20: Musica Militare - In seguito: Segnale orario - Bollettino meteorologico - Sport. 22,30: Radio-lezione di ballo. 0,30: Musica da danza.

**BRESLAVIA - metri 325 - Kw. 1,5.**

**GLEWITZ - m. 253 - Kw. 5.**  
16: Ora letteraria: Due poetesse dell'Alta Slesia: Hertha Pohl e Anna Bernard. 16,30: Musica italiana: Albicastro: Sonata per violino e piano; Nardini: Largo; Adagio cantabile; Arie del XVI e XVII secolo; Giordani: *Caro mio ben*; S. de Luca: *Non posso disperare*; Perti: *Begli occhi*; Marcello: *Vedi quel ruscelletto*; Scarlatti: Arie siciliana; Rosetti: Rondò. 17,30: Rassegna di libri. 18: Dieci minuti di esperanto. 19,15: Dischi: dodici ballabili. 20: Previsioni del tempo. 20,30: Recita teatrale. 22,10: Notizie serali. 22,35: Musica da danza.

**FRANCOFORTE - metri 390 - Kw. 1,5.**

**CASSEL - m. 246 - Kw. 0,25.**  
16: Concerto della R. O.: Weber: *Overture dell'Oberon*; Men-

delsohn: Brano da *Atalia*; Beethoven: *Ah perfido*, aria di concerto; Haydn: *Serenata* per archi; Kuhn: *Tre lieder*; Puccini: Fantasia da *Madama Butterfly*; Niemann: Musica per solo di piano; Grieg: Brani dal *Peer Gynt*. 18,5: Conferenza. 19,5: Lezione di francese. 19,30: Concerto per strumenti a fiato.

20,15: *Aleibiade salvato*, recita teatrale. 22: Concerto della R. O.: Haendel: Marcia da *Giuda Macabeo*; Mozart: *Marcia in do maggiore*; Gontrodanza da *La battaglia dei Turchi*; J. Chr. Bach: Marcia del Lo Battaglione della Guardia di Hannover; Beethoven: Marcia trionfale da *Tarpeja*; Due marce antiche inglesi; Due marce antiche prussiane; Meyerbeer: *Danza delle fiacole*; Beethoven: Marcia turca da *Le rovine di Atene*; Berlioz: Marcia ungherese da *La damnazione di Faust*. 23: Notizie. 23,20: Ballabili.

**KOENIGSBERG - metri 276 - Kw. 1,5.**

16: Concerto orchestrale popolare. Musica leggera. Composizioni di Balfe, Burmeister, Strauss, Richter, Berger, Leoncavallo, ecc. 18,15: Concerto di musiche di J. S. Bach: 1. Preludio e fuga in la minore; 2. Preludio e fuga in re maggiore; 3. Preludio e fuga in si bemolle minore; 4. Preludio e fuga in si maggiore; 5. Preludio e fuga in si minore. 19,15: Notizie da tutto il mondo. 19,30: Lezione di inglese. 20: Conferenza politica. 20,30: Recita dallo studio della operetta di W. Rolto: *Tre vecchie scatole*, in un prologo e tre atti.

**LANCENBERG - metri 473 - Kw. 13.**

**COLONIA - m. 227 - Kw. 1,5.**  
16-16,25: Il mondo nel libro: « Guerra e dopo guerra ». 16,30-17,30: Conferenza per gli insegnanti delle scuole superiori. 17,30-18,30: Concerto della Radio-orchestra: Erbmann: 1. *La canzone della vita*; 2. *Poema sinfonico*; Telemann Straube: *Mo*, cantata per soprano, cembalo e archi. 18,30: Buon tedesco. 19,15: Lezione di spagnolo. 20: Musica della Banda militare: Suppe: *Overture dell'operetta Die Irrfahrt ums Gink* (Viaggio intorno alla feiçita); Strauss: *Mein Lebenslauf ist Lieb und Lust* (La mia vita è gioia e amore); valzer; Hubry: *Rendez-vous* da Lehár, *pout-pourri*; Prager: *Bleisoldat auf Wache* (Soldato di piombo in vedetta), pezzo caratteristico. 20,45: *Una visita dai Loudois*, commedia in 3 atti, di P. Wautzen. In seguito: Recentissime; poi fino alle 24: Ballabili (jazz-band, dischi).

**LIPSIA - m. 259 - Kw. 1,5.**

**DRESDA - m. 319 - Kw. 0,25.**  
16,30: Concerto: Goetz: *Overture de La bisbetica domata*; Hanerik: *Suite nordica*; Bruch: *Danze svedesi*; Verdi: *Melodie da Un ballo in maschera*; J. Strauss: *Valzer*; Henberger: *Melodie da Il ballo dell'Opera*. 18,20: Segnale orario - Bollettino meteorologico. 18,30: Lezione di spagnolo. 19,30: *Lieder* e duetti: Musiche di Offenbach, Arnold, J. Strauss, Flotow, Strecker, Lehár, Kollo, Behtatzky.

21: Radio-scena. 22,15: Segnale orario - Bollettino meteorologico - Stampa - Sport. 22,30: Radio-lezione di ballo.

**MONACO DI BAVIERA - metri 533 - Kw. 1,5.**

**NORIMBERGA - m. 239 - Kw. 2.**  
16: Mezz'ora di lettura. 16,30: Concerto del trio della stazione: Lincke: *Overture di Gioia berlinese*; Kálmán: *La Principessa del circo*, canzone; Lehár: *Pout-pourri della Vedova aleggri*; Suppe: *Overture della Bella Galatea*; Lehár: *Canzone di Frasuqita*. 17,25: Concerto pianistico: Listz: *Sonata di Dante*; Klose: *Danza delle Sifidi*.

**Il miglior regalo per ogni Radio Dilettante un necessario completo per saldare TINOC**

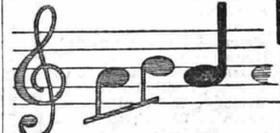


Con **TINOC** tutti possono saldare

In vendita presso i negozianti di Ferramenta e Radio

Per informazioni rivolgersi al Depositario Esclusivo per l'Italia:

**LOTARIO DICKMANN**  
MILANO (120) - Via Goldoni, 3



**KDU**

**UN'OTTIMA AMPLIFICAZIONE E UNA BUONA PUREZZA NELLA RICEZIONE DEI SUONI:**

**KDU**  
Modello 1930

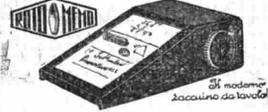
**IL TRASFORMATORE ITALIANO PER APPARECCHI DI MEDIA E PICCOLA POTENZA**  
Rapporto unico per I. e II. stadio



**DIREZIONE**  
Milano (109) Foro Buonaparte N. 65 - Tel. 36-406 - 36864  
Cataloghi e opuscoli GRATIS a richiesta

**FILIALI:** TORINO - Via S. Teresa, 13 - Tel. 44-755 - GENOVA - Via Archi, 4r - Telefono 65-271 - FIRENZE - Via For Santa Maria (ang. Lambertesca) - Tel. 22-365 - ROMA - Via del Traforo, 136-137-138 - Tel. 44-487 - NAPOLI - Via Roma, 35 - Tel. 24-836.

**RADIO APPARECCHI MILANO**  
**ING. GIUSEPPE RAMAZZOTTI**



Custodisce e nasconde il vostro appunto facendolo ricomparire quando volete. Mantiene sempre pronto uno spazio bianco su cui scrivere e vi fornisce all'occorrenza foglietti staccabili. Evita scippio di carta, è sempre a portata di mano, utile, comodo, elegante. I ricambi sono facilissimi.

Si spedisce franco contro assegno di L. 35 o vaglia anticipato.

**ROTO MEMO**

Via Duchessa Jolanda, 18  
**TORINO - Tel. 47-971**

NOTA - Abbiamo dovuto erodere migliaia di ordinatori seguendo l'ordine cronologico e vi fu necessariamente qualche ritardo che però d'ora innanzi sarà senz'altro evitato.

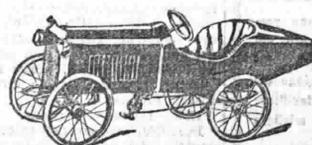
**PILE e BATTERIE**  
**Galvanophor**  
per tutte le applicazioni

**MEZZANZANICA & WIRTH**  
MILANO 115  
Via Marco d'Oggiono 7  
Telefono 30-930

**Ditta BOLZANI GRIMOLDI & C.**

di EUGENIO GRIMOLDI (Casa Fondata nel 1904)

Premiata Fabbrica Lombarda di Carrozze per bambini, Bambole ed Infermi, Tricicli, ecc.



Charrettes  
Sedie trasformabili per bambini  
Commissioni - Riparazioni  
Medaglia d'oro  
Camera di Comm. di Milano  
Cataloghi e preventivi gratis a richiesta



**MILANO (123)**

Via C. Balbo, 9 - Telef. 51-212 e Via Vignola, 6 (P. Ventigina)

**Giovedì 23 Gennaio**

13,15: Conferenza.  
 18,45: Rassegna di libri.  
 19: Conferenza.  
 19,30: Lettura di brani di prosa.  
 20,10: Concerto grammatofonico:  
 Brani di opere: Thomas: *Mignon*.  
 Bizet: *Carmen*; Verdi: *Un ballo in maschera*; Canti ed a solo di strumenti diversi.  
 20,50: Concerto orchestrale: Beethoven: *Ouverture di Leonora*, n. 3; 1<sup>o</sup>: Concerto per violino ed orchestra in re maggiore; Brahms: Variazioni su un tema di Haydn.  
 22,20: Notizie diverse.

**STOCCARDA - m. 360 - Kilowatt 1,5.**

**FRIBURGO - m. 570 - Kw. 0,25.**

16: Concerto della R. O.: Weber: *Ouverture dell'Oberron*; Mendelssohn: Marcia guerresca da *Atalia*; Beethoven: *Ah, perfido*, aria di concerto; Haydn: Serenata per archi; Robert Kahn: Tre *Lieder* per soprano; Puccini: Fantasia dalla *Madama Butterfly*; Niemann: Musica per solo di piano; Grieg: 1. Brani dal *Peer Gynt*; 2. *Nozze a Troldhaugen*.

17,45: Segnale orario - Previsioni del tempo.

18,3: Conferenza.  
 19,3: Lezione di francese.

19,30: Musica con strumenti a fiato: Henrich: Fantasia dei Crociati; Piefko: Marcia di Margherita dal *Faust*; Hempel: *Larida*; Henrich: Marcia dei cavalieri di Febrhellen, ecc.

20,15: (Da Francoforte): *Attila de salvato*, pezzo teatrale, in 3 atti.

22: (Da Francoforte): Concerto della R. O.: Händel: Marcia da *Giuda Macabeo*; Mozart: Marcia in do maggiore; Controdanza *La battaglia dei Turchi*; J. Chr. Bach: Marcia; Beethoven: Marcia trionfale da *Tarpeja*; Due *Short Troops* inglesi antichi: 1. *Short Troop of the 1st Regt. of the Guards*; 2. *The duke of Yorks short troop*; Due marce prussiane antiche: 1. *Der Kesseldorfer*; 2. *Der Hohentriedberger*; Meyerbeer: Valzer del Reggimento di Klinkowström; Danza delle fiacole; Berlioz: Marcia turca da *La dannazione di Faust*.  
 23: (Da Francoforte): Notizie - Musica da danza.

**INGHILTERRA**

**DAVENTRY (5 GB) - m. 479 - Kw. 25.**

18,15: L'ora dei fanciulli, con brani musicali.

19: Musica da un cinematografo; Kalman: *La principessa della Carda*, selezione.

19,15: Notizie diverse.

19,40: Conferenza.

20: Recita di una operetta. Jones: *La marchesa* (dallo studio).

20,30: Concerto orchestrale; Parry: *Ouverture di una tragedia non scritta*; Haydn: *Sinfonia* n. 104, in re minore.

21,35: Recita di una farsa.

22: Concerto vocale e strumentale: Mozart: *Ouverture del Ballo dal serraglio*; J. Strauss: *Incanto della foresta viennese*, valzer; Grieg: *Suite lirica*; Grainger: Canto coloniale; Fiocco: *L'inglese*; Leslie Bridgewater: *Serenata amara*; Arie per soprano e per baritone di Schumann, Wilbey, Philips, Höök, Haydn Wood, Cowen, ecc.

23,15: Ultime notizie.

**LONDRA - m. 536 - Kw. 2.**

**DAVENTRY (5 XX) - m. 1553 - Kw. 25.**

16,45: Concerto vocale e strumentale: Rubinstein: *Toreador e Andalusia*; Langstaft: *Little grey church on the Hill* (Chiesetta grigia sulla collina); Dunhill: *Bella fanciulla di Assolat*, suite di Gaillard; Travers: *A mood* (crucio); Silver: *My marching home to you*; Barker: *Jane's Fr. Tapp*; Suite di *Il paese della fantasia*, per quintetto; Gostley: *Can't remember*; De Sylvia: *Aristi we all? Ole Bull*; Melodia; Blaone: *The clock is playing*; Blaynes: *Il secondo minuetto*; Tobias: *Peace of mind* (Pace del cuore); Andrew: *The dalis' bouse* (La casa della bambola); Cadman: *At dawnning* (All'alba); Mardsen: *Fantasia araba*; Nedhal: *Der Faule Hans*, balletto-pantomima.  
 18,15: L'ora dei fanciulli.  
 19: Lettura.

19,15: Notizie - Bollettino meteorologico.

19,40: Musica da camera: Bach: 1. Toccata e fuga; 2. Preludio e fuga e allegro in mi bemolle.  
 20: Scene sullo schermo.  
 20,25: Conferenza.  
 20,45: Concerto vocale e strumentale: Händel: Recitativo e aria: « Nemmen con l'ombre », « Va godendo vezzoso »; Dowland: *Sorrow, sorrow, stay*; J. Attey: *On a time*; Williams: *Orfeo e il suo liuto*.

21: Concerto orchestrale: Mendelssohn: *Ouverture di Ruy Blas*; Bruch: Concerto in sol minore; Ciaicowski: Temi e variazioni.  
 22: Notizie - Bollettino meteorologico - Borsa.  
 22,35: *Vaudeville*.  
 23,50: Musica da danza.

**JUGOSLAVIA**

**BELGRADO - metri 429 - Kw. 2,5.**

18: Musica di fisarmonica.  
 19,30: Lezione di francese.  
 20: Concerto della cantante dell'Opera: signora Lipkovska.  
 21,10: Concerto del Radio-quartetto: Motivi tristi e d'amore.  
 22,10: Musica da danza.

**ZACABRIA - m. 308 - Kw. 0,7.**

17,15: Concerto ritrasmesso dal « Caffè Corso ».  
 19,10: Lezione di francese.  
 19,30: Ritrasmissione di un'opera da Lubiana.

**LUSSEMBURGO**

**LUSSEMBURGO - metri 223 - Kw. 3.**

21,10: Concerto vocale: Beethoven: Aria di Leonora nel *Fidelio*; Meyerbeer: *Dinorah*; Bizet: *Carmen*, atto 1<sup>o</sup>, duetto di Micaela e Don José; atto 3<sup>o</sup>, coro: « E' nostro affare il doganier »; Aria di Micaela: « Io dico: no, non son paurosa ».

21,35: Concerto orchestrale: Marcucci: *Canzone vesuviana*, canzone napoletana; Aubert: *Vecchia canzone spagnuola*; Langer: Nonnino; Vlose: *Cara mamma*; Fall: *Pout-pourri della Principessa dei dollari*.

22: Canzonette popolari.  
 22,15: Concerto strumentale: Haydn: *Minuetto* (violoncello); Yradier: *La paloma* (cornetta); Ciaikovskij: *Canto senza parole* (violino); Faure: *Dopo un sogno* (violoncello).

22,30: Musica da ballo: Nelson: *Wusste meine Josefa*, fox-trot; Weil: *Tangoballade*, tango; Hirsch: *Wenn die Liebe nicht so teuer war*, one-step; Wayne: *Chiquita*, valzer; Pettorossi: *Torcacita*, tango; Meisel: *Das hat der Herrgott fein gemacht*, valzer; Pares: *Spa-venta*, tango; Sylva: *Sorry for me*, fox-trot.

23: Trasmissione d'immagini.

**NORVEGIA**

**OSLO - m. 493 - Kw. 60.**

18,15: Trio di fisarmonica.  
 19,15: Previsioni del tempo.  
 19,30: Corso di tedesco.  
 20: Segnale orario.  
 20: *Pa Solsiden*, pezzo teatrale in 4 atti.

**OLANDA**

**HILVERSUM - metri 1071 - Kw. 6,5.**

16,10: Dischi.  
 18,10: Concerto della Radio-orchestra: Adam: *Ouverture della Regina di un giorno*; Meyerbeer: *Il Profeta*, selezione; Smetsky: *Serenata a Suzon*.  
 18,40: Segnale orario.  
 Seguito del concerto: Gungl: *Amarantlanze* (Danza di amori); Ganne: Selezione da *La figlia di Madame Angot*.  
 19,55: Lezione di francese.  
 20,41: Dischi.  
 20,55: Concerto ritrasmesso da Amsterdam. In seguito: Musica da danza. Orchestra: « The Singing Fool ».

**Le bambole danzanti**  
 Diffusore-Radio (D.R.G.M.)

Funzione con apparecchio ricevente a valvole e le bambole esequiscono, a tempo di musica, danze trasmesse dalle Stazioni Radiofoniche.

Premiato alla Fiera di Parigi con 1<sup>o</sup> Premio - Medaglia d'Oro

**ALBERT KAMERMANN**  
 BERLIN S. O. 36  
 Elisabeth Ufer, 19

CERCANSI RAPPRESENTANTI PER ZONE LIBERE

**F. A. R. P. S.**

**SUPERBLOCCO - Gruppo media-bassa frequenza**  
 Prezzo L. 775 - Tassa \* 30 -

**BLOCCO - Gruppo media frequenza**  
 Prezzo L. 350 - Tassa \* 24 -

**M. F. 5 S. - Gruppo media frequenza schermato in rame**  
 Prezzo L. 250 - Tassa \* 24 -

**M. F. 5. - Gruppo media frequenza**  
 in eleganti calotte isolanti  
 Prezzo L. 230 - Tassa \* 24 -

**M. F. 3. - Gruppo speciale media frequenza**  
 per apparecchi Bigriglia  
 Prezzo L. 150 - Tassa \* 12 -

**TRASFORMATORI bassa frequenza**  
 ortofonici rapporto 1/3 1/4 1/5  
 Prezzo L. 75 - Tassa \* 6 -

NR. - Il suddetto materiale viene fornito con i relativi schemi di montaggio e sarà garantito illimitatamente per tutti i difetti di costruzione.

**Fabbrica apparecchi radiofonici e parti staccate**  
 GENOVA - Via Giordano Bruno, 22 cancello - GENOVA

Rappresentanti ed Agenti:  
 Lombardia: Ditta GINO DI PIETRO - MILANO, Via S. Gregorio, 51  
 Romagna e Marche: Ditta AMERICAN RADIO - FERRARA, Piazza Commercio, 25  
 Sicilia: Ditta CONTARINI HELG e C. - PALERMO, Via R. Pilo 55  
 Venezia-Giulia, Friuli, Zara: Sig. IVONE BOSOVICH Jun. - TRIESTE, Via Ugo Foscolo, 18

Cercansi Rappresentanti per alcune zone ancora libere

I migliori Altoparlanti Elettrodinamici per Apparecchi Radioriceventi

**Elios - Dinamus**

Chassis per alimentazione 4-6 volti L. 550  
 Compreso tassa

da **GRONORIO & C.**  
 MILANO (119)  
 Via Melzo N. 34 Telefono N. 25-034

IL PIU' MODERNO APPARECCHIO ALIMENTATO COLLA CORRENTE ALTERNATA, CON 4 VALVOLE  
 Lire 1098

**HEUDE**  
 L. MAVER-RECCI  
 MILANO (129)  
 Via A. Cappellini N. 7  
 Telefono 64-080

**A RATE**

APPARECCHI ELETTRICI, DIFFUSORI, ALIMENTATORI, RADDRIZZATORI

NIENTE OCCASIONI; NIENTE CAMBI; VENDONSI SOLTANTO APPARECCHI NUOVI, DI MARCA E GARANTITI

NESSUN AUMENTO SUI PREZZI DI LISTINO

*Cfiedetecl offerte dettagliate, specificando ciò che è desiderato*

**FRANCESCO PRATI**  
 Via Telesio, 19  
 MILANO (126)  
 Telefono N. 41-954

# Giovedì 23 Gennaio

## POLONIA

### CRACOVIA - m. 313 - Kw. 1.

16,15: Dischi.  
17,15: L'ora delle signore.  
17,45: Concerto da Varsavia.  
19,58: Segnale orario.  
20: Ritrasmissione della fanfara dalla chiesa di Nostra Signora.  
20,15: Concerto serale: Rossini: *La regata*, duetto; Emerson Whithorne: *Le campane di S. Patri*; Schubert-Godovski: *Momento musicale*; Gartner-Friedmann: *Valzer viennese*; Niewiadomski: *Ritorno i campi d'oro*; Rozycki: *Valzer dell'opera Casanova*; Debussy: *Les Poissons d'or*; 2. *Fetez d'artifice*; De Falla: *Andalusia*; Verdi: Duetto dall'*Aida*; Delibes: *Berceuse* dall'opera *Lakmé*; Massenet: *Aria dalla Manon*; Moniusko-Friedmann: *Primavera*; Bizet: *Aria da Thais*; Bert: *Un piccolo asino bianco*; Liszt: *S. Franzesco cammina sull'acqua*; Verdi: Duetto dal *Trovatore*.  
23: Concerto.  
24: Ritrasmissione della fanfara dalla chiesa di Nostra Signora.

### KATOWICE - m. 408 - Kw. 10

16,20: Musica riprodotta.  
17,15: Trasmissione da Varsavia.  
17,45: Concerto da Wilno.  
19,58: Segnale orario.  
23: Musica da ballo.

### POZNAN - m. 335 - Kw. 1,5.

16,35: Radio-fotografia.  
17,45: Trasmissione di un concerto da Vilna.  
20: Corso elementare di lingua francese.  
20,30: Concerto vocale: Canti di Natale in ceceo con accompagnamento orchestrale.  
21,30: Audizione da Cracovia.  
22,15: Segnale orario.

### VARSAVIA - m. 1411 - Kw. 12.

16,15: Musica di dischi.  
17,45: Trasmissione del concerto di Vilna.  
19,25: Dischi.  
19,58: Segnale orario.  
20,15: Concerto serale. Nell'intervallo: programma di domani.  
23: Musica da ballo.

## SPAGNA

### BARCELONA - m. 349 Kw. 8.

18,30: Concerto orchestrale: Martinez: *Elena (pasodoble)*; Chapi: *L'insofferente*, brano; de Còg: *Fiori di primavera*, valzer; Gounod: *Coro dei soldati del Faust*; Raurich: *Andante cantabile*.  
19: Quotazioni di Borsa - Il canticcio dei barcaioli.  
19,30: Concertino del trio Iberia. Musica leggera (Thomas, Rameau).  
21,30: Lezione elementare d'inglese.  
22: Campane - Previsioni meteorologiche - Balli russi ritrasmessi dal Gran Teatro del Liceo. Negli intervalli: ultime notizie.

### MADRID - m. 424 - Kw. 2.

15: Campane - Segnale orario - Concerto: Muñiz e Wagner: *Asuevotta* di concerto; Beethoven: *Romanza in fa*; Guerrero: *Lo spetralo (pasodoble)*; De Isaura: *Ca-*

*tro del Pilar*, fantasia; Liszt: *Rapsodia ungherese*, n. 1.  
16,25: Notizie.  
20: Campane - Musica da ballo.  
21,35: Notizie.  
23: Campane - Segnale orario - Concerto: M. de Falla: *L'amore stregone*, balletto; Guridi: *La meiga*, zarzuela, selezione.  
1: Campane - Notizie - Musica da ballo.

## SVEZIA

### STOCOLMA - m. 436 - Kilowatt 1,60.

**MOTALA - m. 1348 - Kw. 30.**  
**MALMO - m. 231 - Kw. 0,6.**  
18: Per i fanciulli.  
19,30: Dischi.  
19: Lezione di tedesco.  
19,30: Rassegna della politica estera.  
19,50: Musica militare.  
22,10: Musica leggera.

## SVIZZERA

### BERNA - m. 403 - Kw. 1,2.

16: Concerto pomeridiano.  
16,30: L'ora della gioventù: « Il romanzo di Renard ».  
17: Seguito del concerto pomeridiano.  
18,15: Dischi.  
19: L'ora della tecnica, conferenza: « Che cosa ci si attende di

nuovo dalla tecnica della motocicletta? ».  
19,38: Segnale orario.  
19,50: Chiacchierata.  
22: Künneke: *Il cugino di Dingda*, operetta in tre atti.  
In seguito: Meteorologia - Notiziario.

### GINEVRA - m. 760 - Kw. 0,25.

17: Ballabili (dischi).  
18: Informazioni.  
20,15: « Storia della musica », conferenza.  
20,40: Concerto vocale e strumentale. Musica di Locillet, Bach, Milandre, Purcell, Couperin, Fischer, Lull, Händel.  
22: Notizie.

### ZURICO - m. 459 - Kw. 0,63.

16: Concerto dal « Carlton Elite Hotel ».  
17,15: L'ora dei fanciulli.  
17,45: Meteorologia.  
19,30: Segnale orario.  
19,33: Conferenza: Lo scrittore Robert Seidl legge da opere proprie.  
20: Concerto: Doppio quartetto Würeus.  
22: Recentissima.

## UNGHERIA

### BUDAPEST - m. 550 - Kw. 20.

17,30: Concerto di un'orchestra tzigana.  
19,10: Corso d'inglese.  
21: Concerto orchestrale. Composizioni di Jeno-Hubay.  
22: Musica da ballo (da un caffè).

I Sigg. Inserzionisti sono pregati di anticipare quanto più possibile l'invio dei testi pubblicitari all'Amministrazione del « Radiocorriere » per facilitare nel loro interesse la miglior composizione

## LE PILE E BATTERIE I.N.P.A.S.

Industria Nazionale Pile a Secco

### PERMETTONO LE MIGLIORI AUDIZIONI

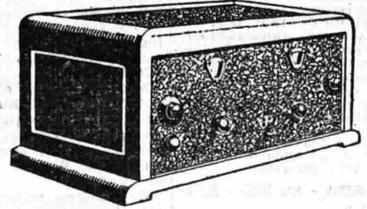
sono in vendita presso i migliori negozi Elettrotecnici d'Italia e presso i seguenti Magazzini:

**BOLZANO** - A. PENCO, Via Principe di Piemonte, 13  
**BOLOGNA** - Rag. A. COTICHINI, Via S. Margherita, 14  
**PARMA** - LA BOIARDO, Viale Bottego, 3-5  
**TORINO** - FOGLIO & BALESSIO, Corso Vinzaglio, 17

Stabil.-Amm.: **VARESE** - Via Cimone, 5 - Telefono 1014  
Deposito: **MILANO** - Corso Buenos Aires, 17

## Il "RADIONE", W S 4

APPARECCHIO A 4 VALVOLE RICEVENTI, PIU' UNA RADDRIZZATRICE, VIENE ATTACCATO DIRETTAMENTE ALLA RETE LUCE



Riceve su antenna esterna, interna o antenna luce le onde dai 15 ai 2000 metri, dunque l'Europa, l'America e l'Australia. Lo si adatta a tutte le tensioni usuali. Di facile tarazione — Schermato con valvola schermata — Ricezione perfetta in forte altoparlante — Manopole con scala trasparente e internamente illuminate — Attacchi per la riproduzione grammofonica — Nessun cambiamento di bobine

Fabbrica di Articolati Radiotecnici Ing. Nikolaus Eitz. - VIENNA

DEPOSITARIO E RAPPRESENTANTE

Ufficio tecnico industriale Ing. Lodovico Fischer - TRIESTE (15)

VIALE REGINA ELENA, N. 1

## Il materiale

*Ericsson*

rappresenta  
la perfezione

Impianti telefonici manuali e automatici

Segnalazioni luminose

Avvisatori automatici d'incendio

Indicatori a distanza del livello d'acqua

Segnalazioni ferroviarie

Orologi elettrici e di controllo



*Società Ericsson Italiana*

Via Assarotti, 42 - GENOVA - Tel. 53510-53540

## "POLAR"

MILANO

VIA EUSTACCHI, 56 - Telefono 25-204

PRIMA DI FARE ACQUISTI DI

BATTERIE - ACCUMULATORI  
CARICATORI - ALIMENTATORI

CHIEDETECI

Listini - Referenze - Garanzie

**THERMOGENE**

TOSSE  
REUMATISMO  
BRONCHITE  
TORCICOLLO  
ASMA  
LOMBAGGINE  
NEVRALGIE  
MALI D'ORECCHIE  
MAL DI GOLA

**CURA PRONTAMENTE**



## Venerdì 24 Gennaio

17,55: Concerto della R. O. (Amburgo, Kiel e Flensburg).  
17,55: (Brenna): Meteorologia - Notizie varie.

18,30: Lezione d'inglese.  
19: Conferenza.

19,35: L'ora di pedagogia.  
20: Ritrasmissione dalla grande Aula Musicale del 10° Concerto popolare della Norag: Gluck: *Operazione dell'Akestes*; Händel: Due arte dell'opera: *Otto e Teofano*; Mozart: *Piccola musica notturna*;

1930: Tre *Lieder*; Mussorgski: *Una notte sul Monte Calvo*; Honegger: *Pacific*, n. 231; Ciaikovski: Valzer dell'opera *Eugeno Onegin*; Berlioz: *Marcia ungherese da: La dannazione di Faust*.

22,15: Attualità.

22,35: Ritrasmissione da stazioni di fuori.

23,15: Concerto.

BERLINO - m. 418 - Kw. 1,5.

BEHLINGO O. - m. 283 - Kw. 0,5.

MAGDEBURGO - m. 283 - Kw. 0,5.

STETTINO - m. 283 - Kw. 0,5.

16,5: Concerto strumentale.

17: Bela-Balaz legge dalle sue opere.

17,30: Per la gioventù.

19,20: Ballabili.

20,45: Musica danese: Niels W. Gade: *Operazione di concerto*, op. 1; Danze popolari antiche della Danimarca; Recke: *Fager er den bide Vaar*; Lange-Müller: *Preludio del melod. Renaissance*; Nielsen: *Sinfonia*, op. 7 - In seguito: Segnale orario - Bollettino meteorologico - Sport - Ballabili.

0,30: Concerto notturno: Weber: *Operazione dell'Oberon*; Goldmark: *Suite di balletto dalla Regina di Saba*; Wagner: Aria dal *Lohengrin*; Bizet: *Roma*; Strauss: *Leder d' amore*.

BRESLAVIA - metri 325 - Kw. 1,5.

GLEWITZ - m. 253 - Kw. 5.

16: L'ora della signora.

16,30-18: Canzoni popolari (disci).

17,30: Giornale dei bambini.

18: «L'inverno sui monti di Glatz», conversazione.

18,45: «Sviluppo ed evoluzione della poesia della Stesia», conferenza.

19,15: Concerto per violino: *Vieuxtemps: Fantasia*; *Capriccio*; *Scherzi*; *Marteani: Serenata*; *Schmid-Heinecke: Danza tedesca*, n. 3; *Albinus-Kreiser: Tango*; *Chopin-Wilhelmj: Notturno*; *Sarasate: Fantasia del Faust*; *Hubay: Hultambo Balaton*.

20: Previsioni del tempo.

20,30: Concerto vocale (soprano): Musica di Tunder, Erlebach, Fortner, Strawinsky.

21,30: Ritrasmissione da Glewitz: Radio-quartetto: *La nonna vuol ballare*; Musica di Schaffer, Koschat, Pache, J. Strauss.

22,10: Notizie serali.

FRANCOFORTE - metri 390 - Kw. 1,5.

16: Musica da danza.

18,5: Libri e films.

18,35: Sport e danni dello sport.

19,30: Improvvisazione per teatro.

20,30: Vedi Stoccarda.

21,45: Serata di *Lieder*: Musica di Schulz, Zelter, Reichardt, Schubert, Loewe.

22,45: Notizie.

KOENIGSBERG - metri 276 - Kw. 1,5.

16: L'ora delle signore.

16,30: Concerto del Trio da camera di Berlino: Buxtehude: *Sonata per trio in mi maggiore*; Bach: *Sonata in sol maggiore per viola da gamba e cembalo*; Händel: *Suite in mi maggiore per cembalo*; Stamitz: *Sonata in re maggiore per viola d'amore e cembalo*; Leclair: *Sonata a tre in re maggiore*.

17,30: Introduzione al concerto delle ore venti.

18,15: Musica leggera.

19,15: Notizie da tutto il mondo.

19,30: Lezione di francese.

20: Concerto sinfonico dell'orchestra dell'opera di Königsberg: Redlich: *Passacaglia* per orchestra; Brahms: *Concerto per pianoforte*; Bruckner: *VI Sinfonia*.

21,45 e 22,30: Musica da ballo.

LANCENBERG - metri 473 - Kw. 13.

COLONIA - m. 227 - Kw. 1,5.

16-16,40: «Che professione scegliere?», conferenza.

16,45-17,30: L'ora della gioventù: Racconti e scacchi.

17,30-18,30: Concerto della Radio-orchestra e cori: Hermann: *Per signum crucis: La mediatrice*; Ungere: *Quattro canti per cori misti*; Graener: *Quartetto ad archi*, op. 65, in la minore; Lemacher: *Cori misti: In viaggio: Rose*; Weismann: *Quartetto ad archi: Danza fantastica*, op. 50; Piechler: *Due cori misti, dal Pellegrino innamorato: I. Einst der Tag (Un giorno)*; 2. *Schon Hostein Rot (Bella rosa rossa)*.

18,30-18,50: «La scienza dell'uomo», conferenza.

19,15-19,40: Lezione di inglese, - 20-20,55: Concerto della Radio-orchestra (da opere teatrali): Lehár: *Lucenburg*, marcia; Fall: *L'operatrice*, valzer; Suppe: *Operazione di La bella Galatea*; Kalman: *Contessa Maritza, pout-pouri*; Lehár: «E tutto il mio cuore», dal *Paese del sorriso*; «Bimba mia, bimba mia!», dall'operetta: *Federica*; Künneke: *Quando l'amore si desta, pout-pouri*.

21: Ritrasmissione del dramma *La fiamma sacra*.

In seguito: Ultime novità - Notizie intellettuali e sportive e trasmissione di musica da danza da Düsseldorf.

LIPSIJA - m. 259 - Kw. 1,5.

DRESDA - m. 319 - Kw. 0,25.

16,30: Concerto: Orchestra di tzigani: 1. *Marcia di Rakoczy*; 2. *Lieder del Kurzei*, del sec. XVIII; 3. *Canti antichi e nuovi ungheresi*; Pezzi di Kacsch, Kalman, Erkel.

17,30: L'ora della signora: Libri.

18,30: Segnale orario - Bollettino meteorologico.

18,50: Lezione di inglese.

19: Gina Kans legge da opere proprie.

19,20: Concerto: Musiche di Suppe, Bizet, Rubinstein, Massenet, Bullerian, Dauber.

20: Concerto: Kornath: *Elegia*; Schreckler: *Piccola suite* per orchestra da camera; Fador: *Variazioni su un tema ungherese*.

22,15: Segnale orario - Bollettino meteorologico - Stampa - Sport - Poi, fino alle 24: Ballabili.

MONACO DI BAVIERA - metri 533 - Kw. 1,5.

NORIMBERGA - m. 239 - Kw. 2.

16: Conferenza.

16,30: Concertino pomeridiano del trio della stazione: Smetana: *Operazione di Libussa*; Massenet: *Fantasia dell'Eradiate*; Grieg: *Berceuse: Ia «Farfalla»*; «La Primavera»; «Orientale»; Reuss: «Barcarola» dell'opera: *Il soffiatore di vetro e la Dogaresa*, a solo di violoncello; Lehár: *Operazione di Una visione*; Strauss: *Pout-pouri della Zingaro barone*.

18,15: Conferenza da Norimberga.

18,45: Musica da camera.

19,30: Conferenza igienica.

20: Recita della farsa di Gustavo Raeder *Roberto e Bertramo* ovvero *Gli allegri vagabondi*, in 4 parti.

22,5: Bollettino sportivo.

22,30: Comunicazioni diverse.

STOCCARDA - m. 360 - Kilowatt 1,5.

FRIBURGO - m. 570 - Kw. 0,25.

16: Concerto dell'Orchestra Blue Players Filippini.

17,45: Segnale orario - Bollettino meteorologico.

18,35: «Sport e danni dello sport», conferenza.

19,30: Improvvisazione per scena: *Das Blau vom Himmel*.

20,30: Concerti russi per piano: Sergio Ramininov: *Concerto in do bemolle*, op. 18; Ciaikovski: *Concerto in si bemolle*, op. 23.

21,45: Serata di *Lieder*: Musiche di Schulz, Zelter, Reichardt, Schubert, Loewe, Piltzner.

22,45: (Da Francoforte): Notizie.

Sport - Poi, fino alle 24: Musica da danza.

## INGHILTERRA

DAVENTRY (5 GB) - m. 479 - Kw. 26.

18,15: L'ora dei fanciulli.

19,15: Notizie diverse.

19,40: Musica da ballo.

20,15: Concerto orchestrale: Reissinger: *Operazione del melodrama Felca*; Poncehelli: *Aria «Cielo e mare» della Giocanda*; Boito: *Meffastole* «Dai campi»; J. Bowen: *Frammenti dall'Hans Andersen*; Berlioz: *Selezione di Faust*; Verdi: «Quando le sere al placido» (tenore); Sullivan: *Enrico VIII*, selezione.

21,30: Conferenza artistica.

22,15: Recita dallo studio.

23,15: Ultime notizie.

LONDRA - m. 536 - Kw. 2.

DAVENTRY (5 XX) - m. 1553 - Kw. 25.

16,45: Concerto (violini, viola, violoncello, soprano).

17,35: Musica leggera.

18,15: L'ora dei fanciulli.

19: Conferenza.

19,15: Musica da camera: Bach: 1. *Toccata e fuga in sol minore*; 2. *Fantasia cromatica e fuga*.

20: Conferenza «Carriera per ragazzi e fanciulle».

20,25: «Tendenze del dopo guerra», conferenza.

20,45: Sorpresa.

21,45: Arturo Sullivan: *Il Mikado*, opera in due atti.

22: Notizie - Bollettino meteorologico - Borsa.

22,35: Due azioni teatrali.

24: Musica da danza.

JUGOSLAVIA

BEGRADO - metri 429 - Kw. 2,5.

17,30: Conferenza letteraria.

18: Concerto dal «Caffè Moskwa».

20: Ritrasmissione di un'opera dal Teatro di Belgrado.

21,30: Segnale orario.

ZACABRIA - m. 308 - Kw. 0,7.

17,30: Concerto della Radio-orchestra.

19: Campane della chiesa di S. Marco.

20,15: Lezione d'inglese.

20,35: Concerto serale: Godard: *Concerto romantico*; Vienjavski: *Leggenda*; Svendsen: *Romanza*; Vieuxtemps: *Réverie*; Ruzic: *Serenata*; Barcola; 2ª sonata per piano; Grieg: *Giornata nuziale a Trondheim*; Suk: *Canto d'amore*; Chaminade: *Filiteuse*; Regner: *Gavotte*; Chopin: *Valzer in mi bemolle*; Godard: *Au matin*.

22: Musica leggenda della Radio-orchestra.

LUSSEMBURGO

LUSSEMBURGO - metri 223 - Kw. 3.

21: Orchestra viennese: Musica leggera.

21,30: Piccola selezione dell'opera: *La volpe dalle galline*, di Riphepin.

18,30: Concerto orchestrale: Kertelberg: *Nel giardino di un monastero*; Mozart: *Sinfonia in do*; Ganne: *Hans, il suonatore di flauto*.

22,15: Concerto vocale: Massenet: *Manon*, atto 2º, preludio e duetto; quartetto; arie di *Manon*: «Picciol desco» e di De Grioux «Il sogno».

22,30: Musica da ballo: Melsel: *Fraulein pardon*, tango; Carlton: *Ramona*, valzer; *Constantinople*, fox-trot; Pearly: *Wau, wau belli der Hund*, one-step; Donato: *Media Luz*, tango; Turk: *Evening Star*, fox-trot; Eilenberg: *Copacabana*, tango; Petersburger: *Copacabana*, galopp.

23: Trasmissione d'immagini.

NORVEGIA

OSLO - m. 493 - Kw. 60.

18,40: Lezione di francese.

19,15: Previsioni del tempo - Stampa.

19,30: Lezione d'inglese.

20: Segnale orario.

20: Concerto: Schubert: *Sinfonia n. 7*; Mozart: *Piccola serenata*; Beethoven: *Operazione dell'Egmont*.

21,30: Meteorologia - Stampa.

22,5: Recita.

## OLANDA

HILVERSUM - metri 1071 - Kw. 6,5.

17,10: Concerto della Radio-orchestra: Heuberger: *Operazione dell'Operaball* (Ballo d'opera); Délibes; *Suite di balletti*; Mascagni: *Intermezzo del Guglielmo Ratcliff*; Brahms: *Danze ungheresi* (5 e 6); Hälvény: *Selezione da L'Ebreo*; Waldteufel: *Bruno o biondo*, valzer.

18,40: Segnale orario. Seguito del concerto: Schaffer: *Die Post im Walde* (La posta nella foresta); Fetzas: *Souvenir a Josef Strauss*, selezione; Albont: *Hans im Glück* (Gianni nella fortuna).

19,25: Lezione di spagnolo.

20,25: Dischi.

20,40: Segnale orario.

20,41: Jos. Haydn: *La creazione*, oratorio. In seguito: dischi.

POLONIA

CRACOVIA - m. 313 - Kw. 1.

16,25: Dischi.

17,45: Concerto da Varsavia.

20: Ritrasmissione della fanfara dalla chiesa di Nostra Signora.

20,5: Conversazione musicale - Indi: Concerto di fisarmonica da Varsavia e ritrasmissione da stazioni estere.

24: Fanfara dalla chiesa di Nostra Signora.

KATOWICE - m. 308 - Kw. 10

16,20: Musica riprodotta.

17,45: Concerto.

19,58: Segnale orario.

20,15: Concerto di fisarmonica. Indi: Meteorologia - Stampa.

POZNAN - m. 335 - Kw. 1,5.

16,30: Radio-fotografia.

17,25: Corso elementare di lingua inglese.

17,45: Concerto di grammofono.

19,30: «Silva rerum».

20,15: Concerto orchestrale da Varsavia. Programma di domani.

22: Segnale orario.

22,15: Lezione di ballo.

22,45: Musica da ballo da un ristorante.

VARSAVIA - m. 1411 - Kw. 12.

16,15: Musica di dischi.

17,45: Concerto del «Coro Sibiriano» diretto da Eug. Torma.

19,58: Dischi - Segnale orario.

20: Programma di domani.

20,15: Chiacchierata musicale.

20,15: Concerto oratoriale dell'Orchestra Filarmonica di Varsavia e del coro della Società dei Cantori polacchi di Poznan, con solisti. Parte prima: I. Iza Sternicka-Niekraz; Frammenti dell'Oratorio per coro ed orchestra adattato alle parole di Jean Niekraz; 2. Zoltan Kodalij: *Psalmus Hungaricus*, op. 13, per coro, orchestra e tenore. - Parte seconda: 3. Florent Schmitt: *Salmo 47*, op. 38, per coro, orchestra, soprano e organo. Negli intervalli: bollettini diversi e ritrasmissione di stazioni estere.

SPAGNA

BARCELONA - m. 349 Kw. 8.

15,30: Critica dei dischi nuovi.

17: Emissione benefica.

18,30: Concerto orchestrale: De Lesmo: *Il trofatore*, marcia; Meyerbeer: *L'afriicana* (canto); Strauss: *Le gioie della villa*, valzer; Puccini: *Madame Butterfly* (canto); ecc.

19: Quotazioni di Borsa.

19,5: Conversazione per le signore.

19,30: Notizie di stampa - Concertino del trio Iberia con musiche di de Orne, Reyer, Rameau, ecc.

21,30: Lezione elementare di francese.

22: Campane - Previsioni meteorologiche - Borsa - Ritrasmissione da Tolosa.

22,5: Ritrasmissione di un concerto dal Conservatorio di musica - Ultime notizie.

MADRID - m. 424 - Kw. 2.

15: Campane - Segnale orario - Concerto: Lope: *Veto (pasodoble)*; Solé: *La processione che passa*; Massenet: *Meditazione di Athis*; Berlin: *Siete voi!*, valzer; Aleramlams: *Le-a-nore*, charleston; Puccini: *Fantasia sulla Tosca*; Mozart: *Andante della Sinfonia in re bemolle*; Demare: *Dandy*, tango; Bach: *Aria*; Weber: *Operazione de Il franco cacciatore*.

16,25: Notizie.

20: Campane - Musica da ballo.

21,25: Ultime notizie.

23: Campane - Segnale orario - Gran concerto orchestrale: Beethoven: *Operazione della Leonora*, n. 3; Wagner: *Morte di Isotta*; Ciaikovski: *Sinfonia patetica*; Strawinski: *Frammenti del ballo: Pulcinella*; Ravel: *Il valzer*.

1: Campane - Ultime notizie - Musica da ballo.

SVEZIA

STOCOLMA - m. 436 - Kilowatt 1,60.

MOTALA - m. 1348 - Kw. 30.

MALMO - m. 231 - Kw. 0,6.

18: Dialogo per i fanciulli.

18,30: Chiacchierata linguistica.

## ITALIA

**BOLZANO (1 BZ) - m. 483,2 - Kw. 0,2.**

12,30: Bollettino meteorologico - Notizie.  
12,30-13,30: Trio dell'EIAR: Musica leggera.

16: Trasmissione del concerto variato dal Casinò municipale di Gries.

18: Notizie.  
20: Enit - Dopolavoro - Notizie.  
20,30: Mezz'ora di musica ritrasmessa.

21: Concerto di musica leggera e canzoni: Orchestra dell'EIAR diretta dal M.o. Mario Sette: 1. Offenbach: *Overture dell'Orfeo all'Inferno*; 2. Cerri: *Leggenda*; 3. Suppè: *Boccaccio*, selezione; 4. « Rusticanele » nel suo repertorio di canzoni; 5. Orchestra: Billi: *Lieto ritorno*, intermezzo brillante; 6. Lehar: *Metodie*; 7. « Rusticanele » nel suo repertorio di canzoni; 8. Orchestra: Margutti: *Mezzanotte*; 9. Montanari: *Capriccio di Andalusia*; 10. Scassola: *Dolce primavera*, intermezzo campestre.  
23: Notizie.

**GENOVA (1 GE) - m. 385,1 - Kw. 1,2.**

12,30-13: Orchestrina dell'EIAR.  
13: Segnale orario.  
15-13,10: Notizie.  
13,10-13,30: Orchestrina dell'EIAR.  
13,30-14,30: Dischi grammofonici.  
16,30-18: Trasmissione dal Caffè Grande Italia.  
19,50-20,5: Enit e Dopolavoro.  
20,5: Segnale orario.  
20,5-20,15: Notizie e R. Lotto.  
20,15-20,30: 1,5 minuti dell'Istituto Fascista di Cultura.  
20,30-20,30: A. Gianello: « L'araldo sportivo ».  
20,30-21: Trasmissione dal Ristorante De Ferrari.

21: Concerto sinfonico diretto dal M.o. Armando La Rosa Parodi.  
Prima parte: Beethoven: 1ª Sinfonia. - Seconda parte: Duxas: *L'apprenti sorcier*. Zandonati: *Serenata medioevale* per archi, violoncello solista (M.o. M. Amfiteatrof), 2 corni, arpa e archi (proprio Ricordi); Sinigaglia: *Scherza* per archi (proprio Ricordi); Barbieri: *Ritorno da una festa valdostana*; Verdi: *I Vespri Siciliani*, sinfonia (proprio Ricordi).  
Fra la prima e la seconda parte: breve conversazione.

23: Mercati, comunicati vari ed ultime notizie.

**MILANO (1 MI) - m. 500,8 - Kw. 7.**

8,15-8,30 e 11,15-11,25: Radio-informazioni.  
11,25-12: Musica riprodotta.  
12: Segnale orario.  
12,30-12,30: Radio-informazioni.  
12,30-13,30: EIAR-concertino.  
13,30-14,40: Chiusura Borsa Milano e Torino.  
14,40-15: EIAR-concertino.  
16,20-16,30: Radio-informazioni.  
16,30-17: Cantuccio dei bambini.  
Mago Blu: Rubrica del perché. Corrispondenza.

17-17,40: Quintetto da Torino (vedi 1 TO).  
17,40-17,50: G. Arda: « Organizzazione industriale ».  
17,50-18: Radio-informazioni.  
18-18,15: Comunicati Conserzi agrari. Enit.  
20,30-10: Dopolavoro e bollettino meteorologico.  
20,10-20,20: Radio-informazioni.  
20,20-20,30: Varietà.  
20,30: Segnale orario.

20,30: Trasmissione di un'opera dal Teatro alla Scala.  
Dopo il primo e il secondo atto: Blanche: « Sul margine della storia ».  
Rinaldo Kufferle: « Turghenico fanciullo ».  
23,30-23,40: Radio-informazioni.

**NAPOLI (1 NA) - metri 331,4 - Kw. 1,5.**

14: Borsa e notizie.  
16,45: Bollettino meteorologico e notizie.  
16,50: Mercati del giorno.  
17: Concerto, canzoni e recitazioni.  
17,30: Segnale orario.  
17,35: Estrazione del R. Lotto.  
20,30-21: Radio-sport - Enit - Dopolavoro - Notizie - Cronaca Porto e Idroporto.  
21: Segnale orario.

21,2: Trasmissione dal R. Teatro S. Carlo.  
Tra la prima e la seconda parte radio-sport.

22,50: Ultime notizie.  
22,55: Il calendario e programma di domani.

**ROMA (1 RO) - metri 441,1 - Kw. 50.**

8,15-8,30 - 11-11,15: Giornale parlato.  
13-13,15: Radio-quintetto.  
13,15-13,30: Borsa - Notizie.  
13,30-14,15: Radio-quintetto.  
14,15-15,15: Radio-quintetto.  
16,40-17,29: Cambi - Notizie - Giornale del fanciullo - Comunicazioni agricole.  
17,30: Segnale orario.

17,30-18,30: Concerto diurno: 1. Leonardo Leo: Adagio e allegro dal « Concerto in re maggiore »; 2. Seligmann: « Canzone greca », violoncellista L. Chiarappa; 3. Rossini: *Guglielmo Tell*, « Selva oscura »; 4. Wagner: *Lehngryn* « Aurette a cui si spesso » (soprano Iska Iarova); 5. Donizetti: *Lucia di Lammermoor* « Tomba degli avi miei »; 6. Puccini: *Tosca* « Recondite armonie » (tenore I. Egidi); 7. D'Indy: *Lied*; 8. Glazounov: *Canto del menestrello* (violoncello L. Chiarappa); 9. Bottesini: « Ero e Leandro », romanza; 10. « Due canzoni cecoslovacche » (soprano Iska Iarova); 11. Verdi: *Rigoletto*; « Questa o quella per me pari sono », b) « La donna è mobile » (tenore I. Egidi).

20-20,20: Servizio radio-atmosferico italiano con trasmissione di segnali speciali e lezioni di radio-tenica dalla R. Scuola F. Cesi.  
20,20-21: Giornale parlato: Comunicati. Sport (20,30). Notizie. Cambi. Bollettino meteorologico. Sfolgiando i giornali. Segnale orario.

21,2: Concerto strumentale e vocale, col gentile concorso del violinista Remy Principe e della pianista Maria Macola: 1. Bach: « Sonata in la maggiore », per pianoforte e violino; a) andante, b) allegro assai. c) andante un poco, d) presto. (Esecutori: violinista R. Principe e pianista M. Macola).

**L'AVARO**  
commedia di Carlo Goldoni.  
Personaggi: Donna Eugenia, G. Scotti; Don Ambrogio, M. Felici-Ridolfi; Il conte Giberto dell'Isola, G. Venzi; Il cavaliere Costantino degli Abatei, E. Piergiovanni; Don Fernando, V. Degli Abbatì.

3. Brahms: « Sonata in re maggiore », per violino e pianoforte: a) allegro, b) adagio, c) un poco presto e con sentimento, d) poco agitato (violinista R. Principe e pianista M. Macola); 4. Lucio D'Amara: « La vita letteraria e artistica »; 5. Verdi: *Ballo in maschera*, ballata di Oscar; 6. Gounod: *Mirella* « O d'amor messagera »; 7. Delibes: *Lakmé* « Aria delle campane » (soprano V. Capuano); 8. Musica da ballo, orchestrina EIAR.  
23,10: Ultime notizie.

25

SABATO

25

## Supertrasmissioni...

**MILANO-TORINO - Ore 20,30: Spettacolo d'opera dalla Scala di Milano.**

**GENOVA - Ore 21: Concerto sinfonico.**

**VIENNA - Ore 20,5: « Il segreto di Susanna » di Wolf Ferrari.**

**TOLOSA - Ore 20: Musica militare.**

**TORINO (1 TO) - metri 291 - Kw. 7.**

8,15-8,30 e 11,15-11,25: Radio-informazioni.  
11,25-12: Musica riprodotta.  
12: Segnale orario.  
12,30-12,30: Radio-informazioni.  
12,30-14: Concertino.  
13,20-13,40: Chiusura Borsa di Milano e Torino.  
16,20-16,30: Radio-informazioni.  
16,30-17: Cantuccio dei bambini.  
17-17,50: Quintetto: 1. Rossini: *La gazza ladra*; 2. Amadei: *Seigneur d'amore*; 3. Wagner: *Loggito d'album*; 4. Puccini: *Madame Butterfly*, fantasia; 5. Malvezzi: *Canto d'amore*; 6. Burgmein: *Corlettio nuziale*.

17,50-18,10: Enit - Dopolavoro - Notizie della *Gazzetta del Popolo*.  
19,15-19,55: Concertino del prantano: 1. Puccini: *Inno a Diana*; 2. Caludi: *Ludica*, intermezzo; 3. Drigo: *Guadalquivir*, valzer; 4. Dessezenzi: *Non dir di no*, romanza; 5. Montanari: *Colibri*, fantasia; 6. Fiorillo: *Voce lontana*; 7. Malvezzi: *Chi Chinita*, tango; 8. Cominotti: *Capriccio bleu*, one-step.

19,55-20,10: Varie - Conferenza a cura dell'Entos, dell'avv. M. Lupo.  
20,10-20,30: Radio-informazioni - Varietà.  
20,30: Segnale orario.  
20,30-21: Quintetto: 1. Mozart: *Overture del flauto magico*; 2. Tosti: *Ideale*, melodia; 3. Jones: *La Geisha*, fantasia.  
21: Trasmissione d'opera dal Teatro Alla Scala di Milano.

21: Trasmissione d'opera dal Teatro Alla Scala di Milano.

Negli intervalli: conferenze.  
23,30-23,40: Radio-informazioni.

## ESTERO

## AUSTRIA

**VIENNA - m. 517 - Kw. 15.**

15,15: « Re Riccardo » di Guglielmo Shakespeare. Recita dallo studio.  
18,15: Concerto vocale e strumentale: J. Strauss: Aria dell'opera: *La guerra allegra*; J. Offenbach: Aria della *Bella Elena*; Kreisler: Canti popolari russi (violino); R. Strauss: *Il cavaliere della Rosa*, valzer; Verdi: Aria di *Attila*; Mercadente: *Romanza da I Normanni*; Barthelmy: *Triste ritorno*; Tosci: *Mattinata*, ecc.  
19,30: Conferenza.  
20: Bollettini diversi.  
20,5: Wolf-Ferrari: *Il segreto di Susanna*, intermezzo in un atto.  
21,5: *La partenza*, operetta in un atto di D'Albert.  
22: Concerto orchestrale della sera - Musica leggera e da ballo (15 numeri).

## BELGIO

**BRUXELLES - metri 509 - Kw. 10.**

18,45: Lezione elementare d'inglese.  
19,10: Corso di perfezionamento d'inglese.

19,30: Musica riprodotta.  
20,30: Giornale parlato.  
21: Trasmissione di un concerto vocale e strumentale dato al Conservatorio reale di musica.  
23,15: Ultime notizie - Comunicato esperantista.

## CECOSLOVACCHIA

**BRATISLAVA - metri 279 - Kw. 12,5.**

16: Musica riprodotta.  
17,30: Lezione di russo.  
19: Veda Praga.  
22: Veda Praga.  
22,55: Programma di domani.  
23: Veda Praga.  
BRNO - metri 342 - Kw. 2,4.  
16,30: Veda Praga.  
17,25: In tedesco: Notizie, arie e canzoni.  
19: Veda Praga.  
19,30: Dal Teatro Nazionale di Brno: Goldmark: *La regina di Saba*, opera in 4 atti.  
23: Veda Praga.  
23: Veda Praga.

**KOSICE - metri 293 - Kw. 2.**

18,57: Campane.  
19: Veda Praga.  
22: Veda Praga.  
23,55: Notizie locali.  
23: Veda Praga.

**MORAVSKA-OSTRAVA - metri 263 - Kw. 10.**

17,30: Arie di opere ceche: Smetana: Due arie di *Dalbor*; Aria delle *Due vedove*; Aria del *Bacio*; Due arie di *Il muro del diavolo*; Dvorák: Due arie di *Giocobino*.  
19: Veda Praga.  
22: Veda Praga.  
23,55: Programma di domani.  
23: Veda Praga.

**PRACA - m. 250 - Kw. 5.**

16,30: Jazz-band.  
17,25: In tedesco: Notizie e racconti storici.  
19: Segnale orario - Notizie.  
20,30: Il quartetto vocale di Vlnohrad.  
21: Musica popolare dell'orchestra della stazione.  
22: Tempo - Notizie e sport.  
23,30: Musica da un caffè.  
23,55: Programma di domani.  
23: Musica da un caffè.

## FRANCIA

**PARIGI (P. P.) - metri 329 - Kw. 0,8.**

21,45: Dischi - Conversazione ed informazioni.  
22: Concerto orchestrale. H. Büser: Preludio delle *Nozze di Corinto*; C. Debussy: *Primo arabesco*, per pianoforte; Lalo: Allegro appassionato; Ravel: *La tomba di Couperin*.

**RADIO-PARIGI - metri 1725 - Kw. 12.**

16,30: Borse diverse.  
17,15: Musica da ballo.  
18: Diffusione di un concerto dato dall'Associazione dei Concerti « Colonne ».  
19,35: Mezz'ora di dischi.  
20,30: Musica riprodotta.  
20,30: Lezione d'inglese.  
21,15: Lezione d'interpretazione pianistica: A. Roussel: Preludio, estratto di *La Suite*; P. O. Ferrond: *Noncurante*, estratto di *Al Parco Mancosca*; Lazzari: Due *miniature*; de Breville: *Stambul*.  
21,45: Radio-concerto. Melodie.  
22,15: Ultime notizie e l'ora esatta.

**TOLOSA - m. 381 - Kw. 8.**

19: Musica da ballo: Clarke: *Availon town*; Brown: *Bottom up, your overcoat*; I *want to be bad*, fox; Hermann: *Ciel d'azur*, tango.  
19,15: Un po' di storia.  
19,25: Trasmissione di fotografie.  
19,35: Musica da ballo: Shiting:

*Louise*, fox; Romberg: *Lover come back to me*; Redman: *No one else but you*, fox; Mario Cazes: *Florestilla*.

20: Musica militare: Binder: Marcia del 1º Reggimento delle Guide; Godard: Marcia del 5º Reggimento dei Cacciatori a piedi; Senio: Marcia del 24º Reggimento di linea.

20,15: Informazioni.  
20,30: Corni da caccia: Blondian: *La caccia francese*; *La partenza per la caccia*; *Halati!* Nourrit: *Fanfara di Croulez*; *Aurora di caccia*; Jacquemin: *Gli echi delle Fandre*; Auhrer: *La messa di S. Umberto*.

21,15: Selezione di opere: Offenbach: *La figlia del tamburo maggiore*; Yvain: *Sk*; Lecocq: *La figlia di Madame Angot*; Messager: *Veronica*; Kálmán: *La bajiudera*.

22: Concerto da un caffè.  
24: Il giornale parlato dell'Africa del Nord.

**PARIGI, TORRE EIFFEL - metri 1444 - Kw. 12.**

18,45: Concerto Pachelbel.  
20,10: Previsioni del tempo.  
20,20: Giornale parlato: I fatti principali della giornata - Corse - Sport - Politica estera - Le donne e la legge - Le nostre colonie - Situazione politica.  
21: Serata radio-teatrale: Daudet: Il romanzo di *Cappuccetto Rosso*. *Le avventure di una farfalla e di una coccinella*.

## GERMANIA

**AMBURGO - m. 372 - Kw. 1,5.**

18,45: Danza caratteristiche: Bizet: Musica da balletto dalla  *Carmen*; Schumann: *Lo Hidalgo*, id.; *Am Ufer des Flusses*; Cassard: *Danza moresca*; Weingartner: *Canto di Ghavace*; Strauss: « Danza dei veli » da *Salomé*; Sekles: *Aria della Scherazade*; Delibes: *Duetto da Lakmé*; Rimski-Korsakov: *Canto indù*; Bela Bartok: *Suite di danza*.

17,30: Serata dedicata a F. Smetana: 1. Fantasia da *Il segreto*; 2. Polka da *Le due vedove*; 3. Suite di *Scene Nuziali*; 4. Fantasia da *Dalibor*.

18,15: (per Amburgo, Kiel e Flensburg): Concerto della R. O.

19: Fritz Gartz: *Il cuore che batte*, azione teatrale, libretto di Rolf Gunold.

19,55: Meteorologia.  
20: Rivista di ballabili.  
22,30: Attualità.  
23: Ballabili.

**BERLINO - m. 418 - Kw. 1,5.**

BERLINO O. - m. 283 - Kw. 0,5.  
MAGDEBURGO - m. 283 - Kw. 0,5.  
STETTINO - m. 283 - Kw. 0,5.

16,10: Compositori dimenticati: Concerto: Volkman: Variazioni su un tema di Händel; Tansig: *Das Geisterschiff* (La nave degli spiriti).  
16,30: Concerto: Pezzi di Glinka, Ciaikovski, Ziehrer, Kalman, Carosio, Arenski, Meyer-Hellmund.  
18: « La gioventù e l'ora presente ».

18,30: Lezione di francese.  
19: Sette ballabili.  
19,30: Conferenza.

20: Concerto strumentale: Thomas: *Overture della Mignon*; Ciaikovski: *Balletto da Schwannsee* (Il lago dei cigni); Lehar: *Pout-pouri da Amore di zingari*; Popper: *Tarantella*; Debussy: *Claire de lune*; J. Strauss: *Francaise* e valzer dal *Piistréto*.  
In seguito: Segnale orario - Bollettino meteorologico - Notizie.

**BRESLAVIA - metri 325 - Kw. 1,5.**

GLEIWITZ - m. 253 - Kw. 5.

16: Rassegna di libri.  
16,30: Concerto strumentale: Brani di Schlenk, Naef, Armadonna, Juel-Frederiksen, Murzilli, Dyck, Caludi, Fucik.  
17,30: Sguardo allo schermo: « I films della settimana ».  
17,55: L'ora dei fanciulli: Musica caratteristica con bicchieri, mestoli e copertini.  
18,35: Lezione di francese.  
18,55: Concerto: Oscar Strauss: *Pout-pouri da Una notte di ballo*; Gilbert: Valzer da *Katja*, la ballerina; Jessel: *L'amore folle*; 2.

Sabato 25 Gennaio

Das Glück, das ist ein blondes Mädchen...
19,55: Previsioni del tempo.
20: Ritrasmisione da Berlino...

KOENIGSBERG - metri 276 - Kw. 1,5.
16,15: Concerto della grande orchestra della stazione...

LANCENBERG - metri 473 - Kw. 13.
COLONIA - m. 227 - Kw. 1,5.
16,40-17,5: Rassegna economica...

LIPSIJA - m. 259 - Kw. 1,5.
DRESDA - m. 319 - Kw. 0,25.
16,30: Selezione da opere francesi...

MONACO DI BAVIERA - metri 533 - Kw. 1,5.
NORIMBERGA - m. 239 - Kw. 2.
16: Concerto del Trio Hanenstern...

STOCCARDA - m. 360 - Kilotw. 1,5.
FRIBURGO - m. 570 - Kw. 0,25.
15: Concerto della Radio-orchestra...

danzanti; Komzak: Musica popolare di Vienna...
17,5: The danzante dal « Pavillon Excelsior »...

INGHILTERRA
DAVENTRY (5 GB) - m. 479 - Kw. 2,5.

16,30: Concerto orchestrale: Costor: Marcia dei veterani...
17,45: Concerto per violino: Correlli-Kreisler...

LONDRA - m. 536 - Kw. 2.
DAVENTRY (5 XX) - m. 1553 - Kw. 2,5.
16,30: Concerto orchestrale: Saint-Saëns...

17,45: Musica per organo: Binding: Selezione da Vila-sull-Oceano...
18,15: L'ora dei fanciulli.

22,35: Banda militare. Opere di Auber, Williams, Grieg, Brewer, Sibelius, Alther.

JUGOSLAVIA
BELGRADO - metri 429 - Kw. 2,5.

17,5: L'ora dei fanciulli.
17,30: Conferenza di igiene.
18: Concerto del Radio-quartetto.

LUSSEMBURGO
LUSSEMBURGO - metri 223 - Kw. 3.

21: Concerto orchestrale: Rimski-Korsakoff: Canto indi; Sibelius: Valse triste...
21,45: Canzoni da operette.

NORVEGIA
OSLO - m. 493 - Kw. 60.

17: Concerto dell'orchestra « Cecilia ».
18: Cantuccio dei bambini.
20: Concerto della Radio-orchestra...

OLANDA
HILVERSUM - metri 1071 - Kw. 6,5.

15,10: Concerto da Amsterdam.
18,40: Lezione di tedesco.
18,40: Segnale orario.

Thomé: Simple aveu (Semplice augurio); Ganne: C'est l'amour...
23,30: Musica da danza.

POLONIA
CRACOVIA - m. 313 - Kw. 1.

16,15: Discini.
17,45: Audizione per i fanciulli.
19,58: Segnale orario.

KATOWICE - m. 408 - Kw. 10

POZNAN - m. 335 - Kw. 1,5.

16,25: Radio-fotografia.
16,45: Corso supplementare di lingua inglese.
19,30: Concerto vocale: Cantì di Gordyt e Malavski.

VARSAVIA - m. 1411 - Kw. 12.

16,15: Musica di dischi.
19,15: Discini.
19,58: Segnale orario.

SPAGNA
BARCELLONA - m. 349 Kw. 8.

18,30: Concerto orchestrale: J. Fernandez Lorenzo: Ouazioni (pasodoble); Wagner: Parsifal...
21,30: Corso elementare di tedesco.

MADRID - m. 424 - Kw. 2.

15: Campanne - Segnale orario - Concerto orchestrale: Saperas: Marcia spagnuola...
21,25: Notizie.

23: Campanne - Segnale orario. Selezione di una zarzuela - Ultime notizie.

SVEZIA
STOCCOLMA - m. 436 - Kilotw. 1,60.

MOTALA - m. 1348 - Kw. 30. MALMO - m. 231 - Kw. 0,6.
18: Pei fanciulli.
18,30: Beethoven: Sonata per piano in do minore...

SVIZZERA
BERNA - m. 403 - Kw. 1,2.

16,30: L'ora della gioventù.
17: Concerto pomeridiano.
18,15: L'ora della lettura: « La foresta alpestre »...

CINEVRA - m. 760 - Kw. 0,25.

17: Musica da danza.
18: Informazioni.
18,5: Musica riprodotta.
18,45: Concerto della Radio-orchestra...

ZURICO - m. 459 - Kw. 0,63.

16: Concerto dal « Carlton Elite Hotel ».
17,15: Musica da camera: Sette studi di fisarmonica.
17,45: Meteorologia - Mercuriali...

UNGHERIA
BUDAPEST - m. 550 - Kw. 20.

17,30: Concerto orchestrale.
19,30: Concerto orchestrale: Glas-smann: Ouverture della Fedora...
22,30: Concerto di un'orchestra tzigana.

Luxor
"ARCONITA"
Dott. phil. Max Ulrich G. m. b. H. vorm G. Arndt, Zwenkau. Bez. Leipzig
Rappresentanti per l'Italia: Ditta Gregorio Ghislin, Genova - Fabbrica Conduttori Elettrici Isolati S. I. A., Torino (103) - Ditta Pallavicini - Roma - Via Piave N. 7

# L'intensità di campo delle stazioni trasmettenti

Tutti coloro che usano apparecchi radiofonici riceventi hanno constatato la differenza d'intensità nella ricezione delle diverse stazioni. Meno sensibile è un apparecchio, più si accentuano queste differenze, le quali sono più spiccate nelle ore in cui la ricezione è meno buona. Di solito chi ascolta si limita semplicemente a constatare che la stazione si ode male. Molte volte viene di ciò incolpato l'apparecchio, al quale si può in questi casi rimproverare soltanto una tonalità limitata.

Queste differenze nella ricezione hanno tutte le loro cause che possono avere origini diverse: esse possono provenire da stazione di minore potenza, oppure l'intensità del campo prodotto dalla stazione può subire un affievolimento nel cammino dell'oscillazione dalla stazione che trasmette a quella che riceve. Altre volte invece è possibile che il campo della stazione sia ancora abbastanza intenso, ma che i disturbi abbiano una intensità maggiore in modo da coprire totalmente o parzialmente la ricezione; e questo caso si verifica particolarmente nei grandi centri, ove i disturbi industriali raggiungono talvolta delle proporzioni che rendono difficile ogni ricezione di stazioni lontane.

Queste diversità che si riscontrano nelle stazioni possono dar adito facilmente ad errori di apprezzamento nel giudicare gli apparecchi specialmente per quanto riguarda i disturbi. Così, ad esempio, quando l'interferenza ha una certa intensità la quale supera quella della stazione che si vuole ricevere, la ricezione diviene difficile se non impossibile.

Altre volte invece il trasporto di un apparecchio da un posto all'altro può causare notevoli differenze nella ricezione di certe stazioni.

E' perciò molto utile mettere in chiaro tutti questi fenomeni esaminando le eventuali cause che possono influire sull'intensità di campo di una stazione e trarre poi le conclusioni pratiche per un giudizio più sicuro sulla ricezione.

Ogni stazione trasmittente consiste in un sistema di aereo, nel quale sono indotte delle oscillazioni a radiofrequenza a mezzo di un oscillatore. Queste oscillazioni producono innanzitutto un campo elettromagnetico e un campo d'irradiazione che si compone di un campo elettrico e di uno magnetico. La propagazione delle onde è basata sugli effetti di questi due campi di irradiazione, i quali rappresentano una energia che può essere captata ed utilizzata anche ad una certa distanza. Il campo elettromagnetico produce in prima linea degli effetti di induzione, ma questi si fanno sentire soltanto ad una brevissima distanza dalla stazione che trasmette e cessano ad una distanza che equivale approssimativamente alla lunghezza d'onda della trasmissione.

Il campo elettrico e il campo magnetico hanno variazioni di intensità in periodi che corrispondono alla frequenza delle oscillazioni irradiate. Il campo elettrico è perpendicolare alla direzione in cui si propagano le onde e il campo magnetico forma un angolo retto tanto colla direzione di propagazione che col piano di propagazione del campo elettrico. Le variazioni di intensità dei due campi sono perfettamente in fase.

I moti ondosi di questi due campi si propagano attraverso un mezzo; l'atmosfera: La natura dell'atmosfera ed in ispecie la sua ionizzazione maggiore o minore determina un maggiore o minore assorbimento ed anche una riflessione ed influisce quindi sulla loro propagazione. Lo spazio percorso dalle onde è però principalmente limitato da

due lati: dalla superficie terrestre e dagli strati superiori dell'atmosfera. Come la terra ha una conduttività diversa da quella dell'aria, così gli strati superiori dell'aria stessa hanno delle caratteristiche diverse da quelle dell'aria che circonda immediatamente la terra. Questi strati superiori sono soggetti ad un processo di ionizzazione da parte dei raggi solari e la loro conduttività varia perciò in misura notevole nelle diverse ore del giorno.

Le onde che sono irradiate dalle stazioni si propagano in tutte le direzioni, una parte corre parallela alla superficie terrestre e viene a raggiungere direttamente l'apparecchio ricevente, una parte prende la direzione dello strato superiore riflesso, precisamente come un raggio di luce viene riflesso da uno specchio. Queste onde riflesse si avvicinano nuovamente alla terra e raggiungono ad una certa distanza che dipende dall'angolo di riflessione la sua superficie.

Annunciamo ora di avere una stazione trasmittente e ad una certa distanza da questa un apparecchio ricevente. Le oscillazioni generate e irradiate dalla trasmittente colpiranno in parte direttamente l'antenna ricevente, in parte arriveranno ad essa dopo la riflessione. L'effetto prodotto dallo strato superiore dell'atmosfera, che è chiamato lo strato di Heaviside, varia a seconda delle condizioni atmosferiche e a seconda delle stagioni. Quando splende il sole la riflessione è minima o non ha luogo affatto; è massima invece nelle ore della notte. Di conseguenza un'antenna ricevente sarà raggiunta di giorno soltanto dalle onde dirette, nelle ore della notte si aggiungeranno anche le onde riflesse. Tutti sanno infatti che di giorno la ricezione delle stazioni lontane è difficilissima e talvolta impossibile.

Le oscillazioni irradiate dalle stazioni sono però soggette ad assorbimenti che dipendono dalla natura del suolo, dalla conformazione geologica e in genere da ostacoli che incontrano nel loro cammino. Così ad esempio nei grandi centri gli agglomeramenti di fabbricati, le masse metalliche che sono impiegate per le costruzioni possono influire notevolmente sulla regolarità della propagazione delle oscillazioni.

Noi vediamo perciò che l'intensità delle oscillazioni può variare in misura e a seconda della posizione in cui si trova l'apparecchio ricevente, secondo la stagione e l'ora e infine secondo le qualità geologiche del terreno sopra il quale devono passare le oscillazioni.

Le oscillazioni trasmesse da una stazione produrranno sullo aereo (antenna o telaio) dell'apparecchio ricevente una corrente oscillante la cui intensità dipenderà da tutti questi fattori oltrechè dalla distanza e dall'energia impiegata per la trasmissione.

Perché si possa avere in un sistema ricevente una certa intensità di oscillazioni, è necessario che per effetto della stazione trasmittente si abbia una certa intensità di campo nel posto ove avviene la ricezione. Questa intensità di campo sta in proporzione colla bontà della ricezione che si può ottenere da una determinata stazione. L'intensità di campo prodotta da una determinata stazione si può anche misurare in qualsiasi località e si può esprimere in unità di misura. Questa unità è il millivolto per metro. Ciò vuol dire, con altre parole, che fra due punti situati sulla stessa linea di forza elettrica e distanti un metro dall'altro si ha una differenza di potenziale di un millivolto. Una stazione debole molto distante produrrà ad esempio ad una certa distanza, un campo di 0,1 millivolto per metro. Nelle vicinanze di una stazione trasmittente di una certa potenza

si avrà invece un'intensità di campo di parecchi millivolto per metro. Da questa intensità di campo prodotta da una stazione dipende evidentemente la ricezione che si ottiene coll'apparecchio ricevente. Se si prende per base un apparecchio a tre valvole con aereo esterno di 10 metri e della lunghezza di 10 metri, si potrà avere una ricezione buona di una stazione, quando il campo da essa prodotto sia di almeno 0,5 millivolto. Sotto questa intensità la ricezione diviene difficile od impossibile. Con un apparecchio che ha un grado di amplificazione maggiore si avrà invece una ricezione anche con intensità di campo minore.

Come le oscillazioni della stazione trasmittente così anche tutte le oscillazioni prodotte da dispositivi elettrici producono fenomeni analoghi che hanno pure loro una determinata intensità. Così le interferenze prodotte dal tramway oppure dagli atmosferici avranno un campo che si può misurare e che si esprime poi nelle stesse unità di misura. Se una stazione trasmit-

tente produce in una località un'intensità di millivolto e gli atmosferici di 4 millivolto, ogni ricezione diverrà impossibile. Se, in queste condizioni, si aumenta il grado di amplificazione, la proporzione sarà la stessa tanto per le oscillazioni che si vogliono ricevere che per le interferenze e la ricezione sarà egualmente impossibile.

Da queste considerazioni si vede come sia difficile trarre una conclusione sicura sulle qualità di un apparecchio sulla base di un solo esperimento di ricezione, se non si abbia un qualche elemento che permetta di tener conto delle condizioni generali di ricezione e delle condizioni di propagazione per le singole stazioni o meglio dell'intensità di campo prodotta da ognuna di esse. E' per questo motivo che l'esame preciso di un apparecchio si può fare su base scientifica soltanto applicando all'entrata un'oscillazione di ampiezza costante di cui si conoscano tutte le caratteristiche.

C. COSTANZI

# I nostri servizi speciali

Le gare di Davos - Il circuito di Katowice - Il premio Bagutta

Tutti gli sportivi e in modo particolare gli appassionati del pattinaggio e degli altri sports invernali, — una categoria, quindi, assai vasta di persone anche nel campo femminile — avranno apprezzato l'iniziativa che, in occasione dei giochi olimpici invernali svoltisi in Svizzera nella scorsa settimana, è stata presa dall'Eiar col mandare a Davos un proprio inviato speciale per i suoi servizi di radio-informazioni.

Una cronaca completa, viva e colorita pur nello stile sintetico delle radio-informazioni, ha potuto in tal modo essere comunicata subito dopo la conclusione delle varie gare con una precedenza assoluta di qualche ora su tutti gli altri mezzi di informazione pubblica.

Particolarmente gradito è stato poi per l'Eiar il fatto di aver potuto soddisfare, nel modo più rapido, la trepida attesa degli sportivi in quanto ha potuto annunciare una serie di belle e audaci affermazioni gohardiche italiane, che hanno consentito all'Italia di conquistare il primo posto assoluto nella classifica generale in testa ad altre 13 Nazioni.

Dalla superba vittoria della squadra milanese di Hockey sulla rappresentativa svizzera, all'ottimo piazzamento degli italiani nella gara a staffette e nelle gare di pattinaggio di velocità, è stato un susseguirsi di avvenimenti che hanno reso sempre più vivo l'interesse del pubblico e, conseguentemente, sempre più atteso il risultato delle gare medesime.

Con questo servizio l'Eiar ha dimostrato ancora una volta come tutti i suoi sforzi siano costantemente rivolti al perfezionamento delle trasmissioni così da renderle utili ed interessanti per ogni categoria di ascoltatori.

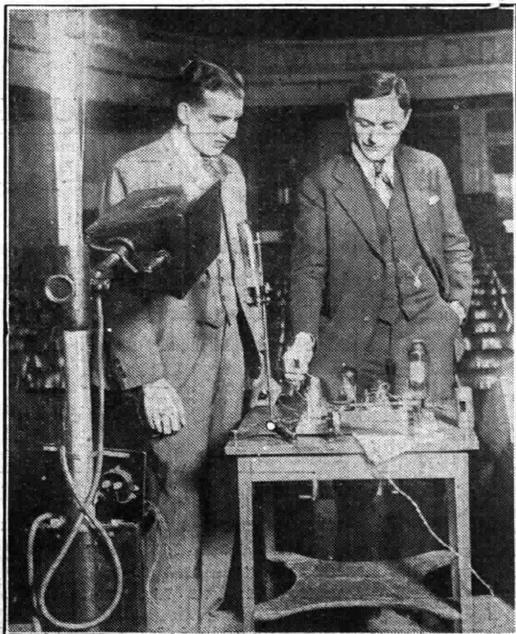
Altre trasmissioni speciali avute nella settimana meritano particolare segnalazione tanto hanno avuto eco simpaticissima. Vogliamo accennare alla trasmissione da Katowice del grande concerto tenuto colà in onore del Principe e della Principessa di Piemonte. La trasmissione è stata fatta nella sera di domenica. Il concerto venne preceduto da una serie di discorsi di esaltazione dell'avvenimento fatti dalle autorità polacche e da autorità italiane del luogo. Poi si eseguì della musica del nostro Paese.

Per il Premio Bagutta, uno fra i più importanti premi letterari italiani, la stazione di Milano organizzò un riuscito servizio di informazioni.

Mentre i giudici discutevano nella popolare osteria sui meriti di questo o di quel libro la Radio diffondeva la eco dei loro commenti. E quando la scelta fu fatta, due dei giudici, il commediografo Bonetti (Cefo) e il critico Titta Rosa, si presentavano al microfono della stazione per darne riferimento ai radio-amatori. Una novità che ebbe favorevolissima accoglienza.



Il tenente Benjamin Kelsey vicino alla trasmettente di un Kw. che lo guidò, nel suo recente volo alla cieca, sano e salvo fino all'atterraggio. La trasmettente funziona premendo un solo bottone.



Donald E. Henry e il prof. H. Sheldon presentano l'occhio elettrico, dispositivo ultrasensibile che dà il segnale di arresto o di libero passaggio nelle strade, secondo se sopraggiungono veicoli o no.



# COMPAGNIA GENERALE CAP. STATUT. L.72.000.000 **DI ELETTRICITÀ** CAP. VERSATO L.40.000.000

SOCIETÀ ANONIMA

OFFICINE IN MILANO PER LA COSTRUZIONE DI GENERATORI, TRASFORMATORI, MOTORI ED APPARECCHI ELETTRICI

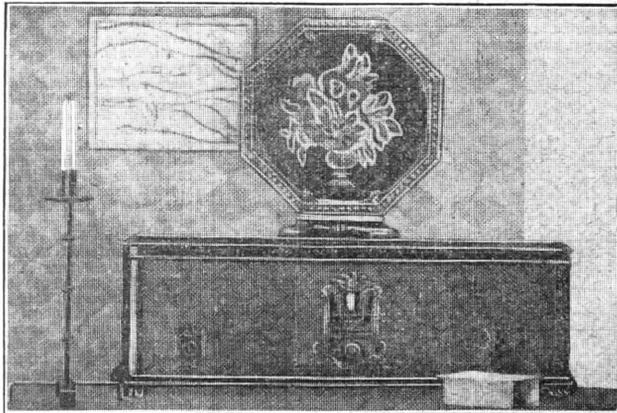


RAPPRESENTANZA PER L'ITALIA E COLONIE DELLA

RADIO-VICTOR CORPORATION OF AMERICA



## LA "RADIOLA 60 R. C. A."



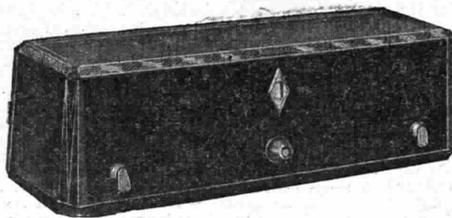
ALIMENTATA DIRETTAMENTE  
E COMPLETAMENTE DALLA  
CORRENTE LUCE

GRANDE SENSIBILITÀ E SELETTIVITÀ  
CIRCUITO "SUPERETERODINA"

*Altoparlante di grande eleganza, esso unisce al suo  
aspetto artistico una perfetta riproduzione dei suoni.*



«ALTOPARLANTE 100-A»  
Il più diffuso, di cui se ne sono già costruiti  
oltre 1.000.000



## "RADIOLA 33 R. C. A."



«ALTOPARLANTE 100-B»  
Appositamente costruito per la Radiola 33

COME VIENE GIUDICATA DA UN NOSTRO CLIENTE

## La "RADIOLA 33 R. C. A.",

... « mi è grato comunicarvi, che la vostra « Radiola 33 », appena collocata nei locali di questo mio circolo Parrocchiale, ha suscitato una ressa di ammiratori, determinando circoli e privati ad acquistare i vostri apparecchi radiofonici, come potrete controllare dalle commissioni che vi passerà il vostro viaggiatore da Mazara »...

(Estratto da una lettera  
del 18 dicembre 1929-VIII).

**CANONICO GIOV. BATT. CRISCUOLI**

Parroco della Cattedrale di Mazara del Vallo (Trapani)

Uffici di vendita:

BARI - Via Piccini, 101-103 - Telefono 15-39  
BOLOGNA - Via Rizzoli, 3 - Telefono 66-56  
FIRENZE - Via Strozzi, 2 - Telefono 22-260

GENOVA - Via XX Settembre, 18-2 - Tel. 52-351, 52-352  
MILANO - Via Cordusio, 2 - Telefoni 80-441, 80-142  
NAPOLI - Piazza Giovanni Bovio, 29 - Telefono 20-737  
PALERMO - Via Roma, 443 - Telefono 14-792

ROMA - Via Condotti, 91 - Telefono 60-961  
TORINO - Piazza Castello, 15 - Telefono 42-003  
TRIESTE - Piazza S. Caterina, 4 - Telefono 69-69  
VENEZIA - Calle Larga XXII Marzo (Calle del Teatro S. Moisè), 2245 A - Telefono 7-95

Rappresentante per la Sardegna: CAGLIARI - Ing. S. Agnetti - Via Nazario Sauro, 2 - Telefono 48

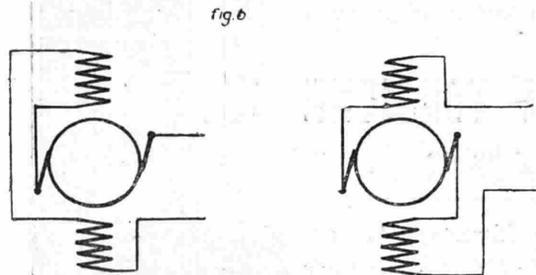
# Le perturbazioni nella ricezione delle radiodiffusioni

(Continuazione numero precedente e fine)

8. - *Dinamo e motori elettrici.*  
— Le macchine elettriche sono principalmente responsabili di molti rumori e scricchiolii. Questi rumori possono essere causati da cattivi contatti tra le spazzole ed il collettore (o anello collettore). L'eventuale produzione di scintille nelle spazzole non è sempre un segno di perturbazione poiché queste provengono soprattutto dalle grandi scintille che sono particolari degli archi elettrici e, in generale, molto più rare delle piccole. Per impedire alle perturbazioni di verificarsi, bisogna evitare le imperfezioni nella macchina, come sarebbero dei cattivi contatti nell'indotto, intervalli troppo

chè questo, da solo, basterebbe a provocare delle perturbazioni. E' spesso vantaggioso di mettere tra i due condensatori una resistenza a corsoio da 50 a 100 ohms montata in potenziometro e di collegare il corsoio al filo. Questa disposizione diminuisce le perturbazioni. Quando si montano i condensatori su macchine a corrente alternata, bisogna che la capacità sia la più piccola possibile, altrimenti la corrente che attraversa i condensatori è, senza necessità, troppo elevata. Delle prove stabiliranno quell'è la più piccola capacità che si può raggiungere.

Per il numero 4 l'impiego delle bobine di choke esattamente



grandi tra le lamiere, ecc. ecc.; prendere le seguenti precauzioni:

- 1) Fissazione migliore dei motori in serie.
- 2) Montaggio simmetrico nei motori in serie.
- 3) Montaggio dei condensatori.

Montaggio di bobine di « choke ».  
Per quello che riguarda il numero 1) il comportamento della commutazione dipende molto dalla posizione delle spazzole che debbono essere tali che una corrente nulla segua la commutazione.

Non sempre basta montare accuratamente le spazzole e osservare la produzione delle scintille; è consigliabile, invece, di installare un ricevitore e di accoppiarlo con i conduttori raccolti alla macchina. Si trova così la posizione migliore dei settori di portaspazzole in carico normale allorché le perturbazioni raggiungono un minimo nel ricevitore. Le spazzole positive sono principalmente causa di perturbazioni e ciò dipende molto dal modo con cui sono state collocate.

Sulle macchine tetra e multipolari, non è possibile, spesso, dare separatamente a tutte le spazzole la posizione più favorevole. Questo non è possibile che nel caso in cui ogni spazzola è provvista di un dispositivo separato di regolazione, il che è molto raro. Questa posizione più favorevole ha una tendenza a modificarsi con l'usura di queste ultime. Bisogna anche fare, di quando in quando, delle nuove regolazioni. Molte piccole macchine sono munite di spazzole fisse ed è impossibile, per conseguenza, ottenere una posizione esatta dei piani di commutazione. Per questi, bisogna cercare di migliorarli secondo i procedimenti 2), 3) e 4).

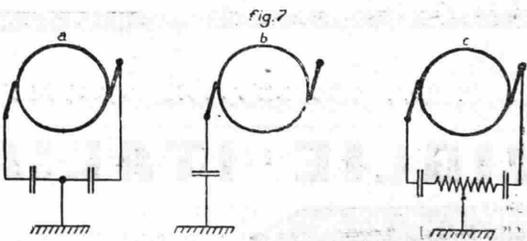
Per il numero 2) la figura 6 mostra la differenza tra il montaggio non simmetrico abituale e il montaggio simmetrico. Questa modificazione di montaggio non è necessaria che sui motori in serie poiché i motori in derivazione comportano già il montaggio simmetrico.

Per il numero 3) si impiegano dei condensatori da 0,5 a 5 microfarads; se ne montano due in serie e si collegano il centro al filo della macchina e i due poli liberi alle spazzole per mezzo di conduttori sottilissimi (fig. 7a). In molti casi basta collegare un solo polo al filo intercalandovi una capacità (fig. 7b). E' sempre importante assicurare una buona messa a terra del filo poi-

calibrata sarà, in ogni caso, il mezzo più sicuro. Le bobine richieste sono tuttavia molto care, in modo speciale per le grandi macchine dato che debbono essere percorse dalla corrente totale della macchina. Ogni bobina deve avere circa 100 millihenrys. Per i piccoli motori si possono adoperare le bobine a nido d'ape da 100 a 200 giri.

Le bobine di « choke » devono essere montate, in generale, il più vicino possibile alle estremità della macchina; è stato dimostrato, ciononostante, che esse hanno ancora una certa azione alla distanza di 1 o 2 metri dalla macchina. E' vantaggioso, in molti casi, adoperare simultaneamente i condensatori e le bobine di « choke » (fig. 8).

Si collocano generalmente le bobine di « choke » immediatamente dopo la macchina e si montano ai loro estremi due condensatori in serie il cui centro è collegato alla massa della macchina accuratamente messa a terra.



È raccomandato, per le macchine fisse, di assicurare una buona messa a terra del filo. Se questo non evita le perturbazioni, si montano nel modo indicato precedentemente dei condensatori tra le spazzole e la massa. Se ciò non basta ancora bisogna provvedere delle bobine di choke necessariamente collegate ai condensatori. Se anche queste misure non servono a nulla o quasi a nulla, è possibile che la macchina abbia un difetto ed è ponendovi riparo che diminuiranno le perturbazioni.

In molti casi, si osserva un ritmo sugli scricchiolii che dà la impressione di un fenomeno sensibilmente periodico. Questi scricchiolii provengono principalmente da un'azione irregolare dell'indotto della macchina e sono provocati, per esempio, da un comando a cinghie o da un accoppiamento irregolare. Inoltre, si possono osservare delle fluttuazioni dell'intensità del-

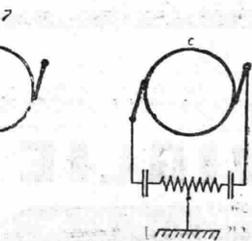
le perturbazioni causate da dinamo azionate da macchine a gas o a vapore funzionanti irregolarmente, fluttuazioni il cui numero per minuto è multiplo del numero dei giri-minuto della macchina motrice e varia a seconda della sua costruzione.

La vera causa delle perturbazioni è di nuovo una causa elettrica già esaminata. I comandi irregolari di macchine danno ai rumori un'apparenza periodica.

9. - *Apparecchi medici ad alta frequenza.* — Scopo di questi apparecchi è di trattare, sia presso i medici che a domicilio, gli ammalati con la corrente alternata ad alta frequenza. Per la produzione di questa corrente, si impiega un dispositivo che è basato essenzialmente sul principio del trasformatore di Tesla. La fig. 9 dà lo schema di principio generale. Questi apparecchi contengono un interruttore a martello inserito sulla rete della luce che dà da 15 a 25 interruzioni al secondo. Le supersensioni provenienti dalla rottura del circuito hanno la tendenza a fare oscillare i circuiti costituiti dalla bobina e dal condensatore. Tensioni a frequenza molto alta sono prodotte dalla bobina secondaria e dalla bobina di Tesla accoppiata con la bobina del circuito oscillante. Queste tensioni ad altissima frequenza sono dirette verso il corpo dell'ammalato da una speciale valvola in vuoto.

Lo schema mostra chiaramente che questi apparecchi possiedono due cause di perturbazione. L'interruttore si comporta come una suoneria elettrica, ma le perturbazioni sono molto più forti poiché le tensioni alternate sono molto più elevate e la rete di luce che propaga le perturbazioni è più estesa che la rete dei conduttori di un apparecchio per suoneria. In più, delle oscillazioni ad alta frequenza molto attenuate sono prodotte nell'apparecchio: esse giungono ai conduttori e sono così trasmesse lontano.

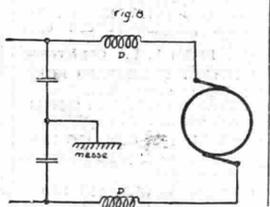
Per rimediare alle perturbazioni, bisogna risalire alla loro sorgente. Le perturbazioni provenienti dalla rottura di corrente della rete possono essere fortemente attenuate da un montaggio simmetrico dell'interruttore. Le perturbazioni possono essere ancora ridotte da un condensatore di corto cir-



cuito e anche per mezzo di bobine. Grazie al montaggio simmetrico, le alte frequenze prodotte nell'apparecchio sono mantenute a distanza dal conduttore in forti proporzioni. Un miglioramento considerevole potrà essere apportato con un condensatore di corto circuito che filtra le alte frequenze del conduttore. L'apparecchio presenta nel montaggio abituale un emettitore di scintille che è messo a terra galvanicamente o per il corpo dell'ammalato, mentre che il conduttore serve da antenna. Se si guarnisce l'impugnatura dell'apparecchio con un gualano di metallo che tocca l'ammalato e che è collegata al conduttore con una piccola capacità che lascia passare la corrente, si ottiene la messa in corto circuito (fig. 11). Il circuito oscillante a fortissima irradiazione — conduttore, apparecchio, corpo del malato, terra precedentemente aperto, è

ora chiuso e irradia pochissimo. Si può anche trasformare il circuito oscillante aperto in circuito chiuso a debole irradiazione, collegando il corpo dell'ammalato ai due poli della bobina di Tesla, ciò che è spesso il caso per il trattamento medico. Bisogna prender cura che il circuito chiuso del paziente non sia grande altrimenti l'irradiazione è molto rinforzata.

Sono stati messi in vendita, in Germania, numerosi apparecchi medici provvisti di questi dispositivi e non causano più delle perturbazioni alla radio diffusione. L'industria vi è stata costretta dalle disposizioni emanate dal Verband Deutsche Elektrotechniker.



10. - *Conduttori ad alta tensione.* — Le installazioni ad alta tensione non disturbano che pochissimo la ricezione quando sono nello stato normale di funzionamento. Forti perturbazioni si producono quando gli isolatori si deteriorano poiché in questo caso si produce, tra il conduttore e gli organi di protezione mettenzi l'isolatore a terra, un passaggio di corrente di lunga durata con produzione di scintille, senza che si possa considerare per questo l'isolatore come perforato, altrimenti sarebbe completamente distrutto. Questo passaggio di scintille manda nel conduttore delle oscillazioni elettriche ad alta frequenza; queste oscillazioni perturbatrici si trasmettono ai conduttori a bassa tensione per mezzo delle cabine di trasformazione e giungono così nelle case. Ciò spiega come la ricezione può essere resa impossibile in tutta una località a causa di un isolatore perforato. Si rimedia sostituendo gli isolatori deteriorati. Questi possono essere individuati facilmente adoperando un apparecchio ricevente portatile col quale ci si sposta lungo il conduttore ad alta tensione e la cui presa di terra è costituita da una sbarra di ferro piantata nel suolo.

11. - *Perturbazioni prodotte dai tramways elettrici.* — Come nei casi precedenti, le perturbazioni sono anche causate da oscillazioni attenuate che si producono quando il trolley si stacca dal filo o quando torna a battervi. Esse possono, inoltre, provenire dallo spostamento del trolley sul filo risultante dall'usura di quest'ultimo o del trolley. Le perturbazioni sono molto minori quando c'è formazione d'un arco elettrico, ciò che avviene quando si tratta di correnti superiori a due ampères. In più di queste ultime le correnti deboli da 0,2 a 1 ampère, come le correnti di illuminazione nel momento in cui la vettura continua a muoversi senza corrente di motore, sono le più nocive. Le perturbazioni causate dagli urti successivi del trolley si presentano sotto forma di scricchiolii mentre quelli risultanti dall'usura del trolley o dal filo provocano un ruminante intenso.

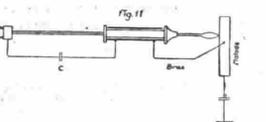
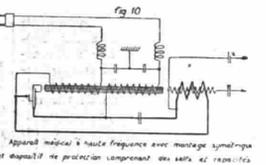
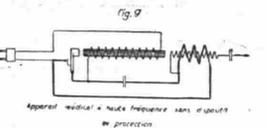
Le perturbazioni sono tanto più sgradevoli in quanto:  
1) gli scricchiolii si succedono con maggiore rapidità;  
2) gli scricchiolii sono più forti.  
Per quanto si riferisce al numero 1) il numero degli scric-

chiolii sarà tanto meno elevato quanto più il contatto tra filo e trolley sarà meglio assicurato.

Per assicurare dei buoni contatti, bisogna prima di tutto determinare uno scarto stabile dell'archetto e della sua pertica, ciò che dipende essenzialmente dallo stato del filo e dell'impianto della rotaia. In più la forma della spazzola ha una grande importanza per ciò che riguarda i buoni contatti. Spazzoloni di 50 millimetri e più di larghezza assicureranno un migliore contatto che spazzole strette che toccano il filo solo da un lato. Le spazzole strette si usano molto irregolarmente in modo che dopo un tempo relativamente lungo d'impiego esse presentano spesso l'aspetto di una sega e danno frequenti rotture.

Nei trolley a rotella, la qualità di quest'ultima ha ugualmente una grande importanza. Con l'uso, le vecchie rotelle finiscono per non essere più circolari e danno, quindi, dei contatti irregolari.

Per il numero 2) l'intensità degli scricchiolii dipende dalla materia adoperata. Il metallo che dà il migliore risultato è lo zinco, poi viene l'ottone, il ferro e infine l'alluminio. Il carbone è superiore allo zinco. Nella pratica, sono gli archetti di carbone e zinco che si sono rivelati i migliori. Gli archetti economici in ferro si comportano ugualmente in modo favorevole, ma i fili aerei in bronzo non sono consigliabili, dal punto di vista tecnico dei tramways, poiché sono troppo presto consu-



mati. E' per queste ragioni che l'archetto Fischer, sovente utilizzato, contiene una proporzione di rame.

Tutti i miglioramenti che potranno essere ottenuti grazie alla scelta della materia (carbone o zinco) non sono possibili che allorché il filo è positivo e la terra negativa. Nel caso opposto tutti i materiali si dimostrano ugualmente cattivi.

Avviene diversamente quando si adoperano le rotelle al posto degli archetti. Questi danno degli scricchiolii mentre le vecchie rotelle provocano continue interruzioni che sono rese ancor più forti dalle oscillazioni della pertica. Si possono diminuire i rumori delle perturbazioni collocando delle rotelle in carbone o in zinco, ma questa diminuzione non è apprezzabile. La cura regolare della rotella è molto più importante. Si potranno sensibilmente diminuire le perturbazioni adoperando un'articolazione a molla tra la rotella e la pertica in modo che la rotella resti sempre applicata contro il filo anche se non è più circolare.

Dal punto di vista tecnico è il miglioramento del trolley che dev'essere preso in considera-

zione. Si potrà raggiungere questo scopo, in una certa misura, per mezzo di dispositivi speciali collocati nella vettura.

Si avrà un miglioramento immediato se si eleva la corrente che circola dopo arresti di motore perché allora si produce un arco elettrico. Non si può, nonostante diminuire, in questo modo, che l'intensità degli scricchiolii e la non frequenza. Inoltre, questa misura non è economica se non si può utilizzare il circuito di corrente nel riscaldamento o nelle réclames luminose, ecc.

Si possono ancora diminuire le perturbazioni, in certi casi, se si collocano nella vettura dei grossi condensatori montati tra la pertica del trolley e la terra.

Il condensatore si carica, allora, con la tensione del filo e mantiene il trolley, nel momento in cui si stacca il filo, alla stessa tensione di quest'ultimo, per un certo tempo. Degli esperimenti hanno mostrato che si ottiene così una notevole diminuzione delle perturbazioni, anche per rotelle molto consumate. Quando è utilizzato l'archetto, il condensatore non darà che un miglioramento poco sensibile.

Come abbiamo già detto le perturbazioni si fanno particolarmente sentire quando la corrente scende al disotto di un ampère come quando la vettura marcia senza corrente di motore ma con le lampade accese. Identiche perturbazioni sono state constatate a più riprese durante il giorno quando la vettura marciava senza luce. Delle ricerche hanno mostrato che era difettoso l'isolamento della vettura e che quando si trovava nella posizione « senza corrente », una corrente di 0,2 ampères circolava e provocava le perturbazioni. Gli esperimenti di laboratorio hanno mostrato che delle perturbazioni possono essere ancora prodotte quando l'intensità di corrente scende a un milli-ampère. E' anche per evitare disturbi alla radiodiffusione che l'isolamento delle vetture dev'essere il più perfetto possibile.

Oltre, ai disturbi risultanti dalla circolazione dei tramways, delle perturbazioni sono provocate dai dispositivi accessori come, ad esempio, le installazioni di segnalazioni che sono frequentemente impiegate sulle linee a binario unico. Un filo parallelo al filo aereo è messo sotto tensione per mezzo di un archetto in modo che la lampada di segnale si accenda per un certo tempo. Siccome questa corrente è sempre di una intensità pericolosa, inferiore a un ampère, ne risultano delle perturbazioni sgradevolissime. Queste lampade di segnalazioni essendo in funzione tanto di giorno che di notte, provocano le perturbazioni durante l'intera giornata. Un miglioramento si può ottenere adoperando degli

archetti appropriati. Una diminuzione sufficiente delle perturbazioni sarà raggiunta, in modo pratico, con l'accrescimento dell'intensità della corrente del segnale.

I motori delle vetture non provocano, in generale, dei disturbi, a condizione che siano bene mantenuti. Le perturbazioni che essi producono si presentano sotto forma di nota musicale, o di scricchiolii. La nota proviene, nella maggioranza dei casi, dalle frequenze di dentatura e non può essere evitata senza lo smontaggio della macchina. Gli scricchiolii provengono, invece, da un irregolare funzionamento delle spazzole che si traduce con delle scintille al collettore. Tutti i modi di diminuire queste scintille ridurranno ugualmente le perturbazioni.

### Trasmissioni in esperanto

DOMENICA 19 GENNAIO 1930  
8,30: Langenberg: Conferenza.  
10: Eskilstuna: Conferenza.

LUNEDI' 20 GENNAIO 1930  
20,30: Lilla P.T.T. Nord: Letteratura della grammatica con commento.  
22,15: Parigi L. L.: Conferenza.

MARTEDI' 21 GENNAIO 1930  
19: Berna: Conferenza.  
20: Torino: Letteratura esperantista con commenti in italiano.

MERCOLEDI' 22 GENNAIO 1930  
18,45: Vienna: Appello esperantista per l'Austria

GIOVEDI' 23 GENNAIO 1930  
18: Breslavia: Fiabe tedesche in esperanto.  
18,30: Parigi P.T.T.: Notizie.  
20,30: Lyon-la-Dona: Conferenza.  
20,50: Kovno: « L'Università della Lituania ed i suoi studenti ».  
22,30: Udevalla: Notizie.

VENERDI' 24 GENNAIO 1930  
18,5: Lipsia: « Letteratura e movimento esperantista ».  
19: Stoccarda: Programma della settimana ventura.  
20,15: Ginevra: Conferenza.

SABATO 25 GENNAIO 1930  
18,30: Lubiana: Corso elementare.

19,25: Königsberg: Chiarimenti al programma della settimana ventura.

19,15: Lyon-la-Dona: Notizie e programma.  
19,18: Zurigo: Corso elementare.  
23,15: Bruxelles: Programma.

Per informazioni rivolgersi a:  
Esperanto, Casella postale 166 - Torino.

I Sigg. Inserzionisti sono pregati di anticipare quanto più possibile l'invio dei testi pubblicitari all'Amministrazione del « Radiocorriere » per facilitare nel loro interesse la migliore composizione

## IL VOSTRO APPARECCHIO HA BISOGNO DI PROTEZIONE!

La vostra installazione esige protezione come tutte le cose di valore.

Le scariche atmosferiche possono influenzare la vostra antenna e recare serio danno al vostro apparecchio radio.

Prevenire è meglio che rimediare, specialmente in questo caso in cui si tratta di proteggere gli organi costosi della vostra installazione.

## LIMITATORE DI TENSIONE

PHILIPS

Il limitatore di tensione PHILIPS protegge in modo assoluto la vostra installazione contro tutti i danni derivanti dalle scariche atmosferiche.

Esso è sempre pronto a funzionare, dopo di aver disperso il pericolo, senza bisogno di intervento alcuno.



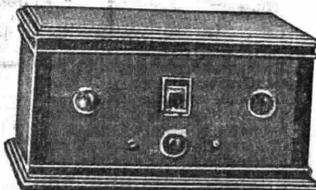
LIMITATORE DI TENSIONE PER AEREO PHILIPS



## DUE MERAVIGLIE ITALIANE

7 Valvole

in corrente alternata



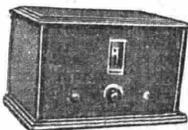
SELETTIVO E POTENTE

PUREZZA MUSICALE ASSOLUTA

Studiato per alimentare direttamente altoparlanti elettrodinamici

3 Valvole

in corrente alternata



Espressamente studiato per le ricezioni delle stazioni locali e delle principali Estere

A richiesta viene fornito anche con bobine per onde corte (30-70 metri)

I due apparecchi sono muniti di attacco per pick-up

INGG. ALLOCCHIO BACCHINI & C. SOCIETÀ IN ACCOMANDITA

AGENTI GENERALI PER LA VENDITA:

Soc. An. Ind. Comm. Lombarda «ALCIS», - Milano

CARLO RONZONI - MILANO

VIA S. ANDREA NUM. 18 - TELEFONI NUM. 72-441/442/443 - TELEGRAMMI: «ALCIS»

PIAZZA S. AMBROGIO NUM. 2 - TELEFONO NUMERO 85-721 - TELEGRAMMI: «SATRAPA»

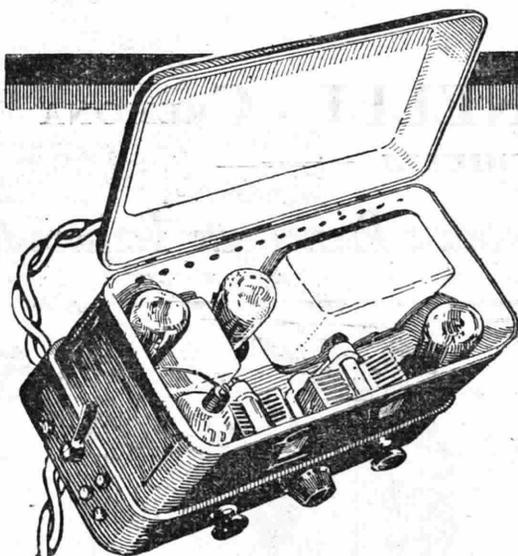
# SUPERPILA



IL MERAVIGLIOSO PRODOTTO!

BATTERIA TASCABILE TIPO ORO

INSUPERATA ED INSUPERABILE

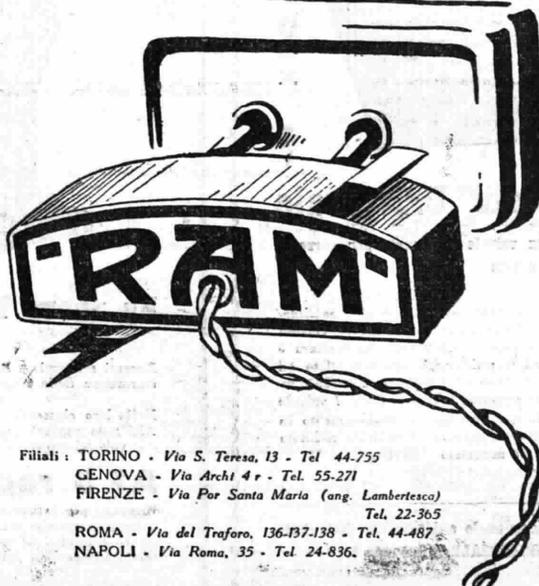


ACME MILANO

**Innestate una spina nell' attacco della luce e riceverete nel modo più perfetto le trasmissioni di tutte le stazioni d'Europa**

**Funzionamento pronto e sicuro - suoni purissimi**

**RD 30**



DIREZIONE

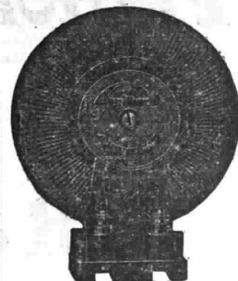
MILANO (109) - Foro Bonaparte, 65  
Telefoni 36-406 - 36-864

Cataloghi e opuscoli  
- GRATIS a richiesta

Filiati: TORINO - Via S. Teresa, 13 - Tel. 44-755  
GENOVA - Via Archi 4 r. - Tel. 55-271  
FIRENZE - Via Por Santa Maria (ang. Lambertesca)  
Tel. 22-365  
ROMA - Via del Traforo, 136-137-138 - Tel. 44-487  
NAPOLI - Via Roma, 35 - Tel. 24-836.

**RADIO APPARECCHI MILANO  
ING. GIUSEPPE RAMAZZOTTI**

## DUBILIER



Trasformatori toroidali

NON HANNO CAMPO ESTERNO

RENDONO SUPERFLUA LA SCHERMATURA

ELIMINANO IL RUMORE DI FONDO DELLA TRASMETTENTE VICINA

MASSIMO RENDIMENTO PERFETTA SELETTIVITA'

Toroid bleu - 750 a 2.000 m. l. **65**  
" rosso - 230 a 600 m. " **65**  
" con presa centrale sul secondario cad. . . . . **70**  
" viola - 140 a 275 m. " **65**  
" rosso/nero - 65 a 175 m. " **90**  
" giallo/nero - 44 a 90 m. " **90**  
" verde/nero - 23 1/2 a 45 m. " **90**

Listini descrittivi a richiesta

AGENTI GENERALI:

**Ing. S. BELOTTI & C.**

MILANO (122)

Tel. 52-051/052/053 - Piazza Trento, 8

Preghiamo i sigg. Abbonati al nostro settimanale di sollecitare il rinnovo dell'abbonamento per il «RADIOCORRIERE», onde evitare la sospensione nell'invio del giornale, tenendo calcolo del tempo necessario perchè l'importo pervenga alla nostra Amministrazione.

Preghiamo inoltre di indicare il numero del vecchio abbonamento, e possibilmente di allegare il talloncino della fascetta con cui veniva spedito il «RADIORARIO».

Gli abbonamenti si ricevono alle Sedi dell'EIAR.

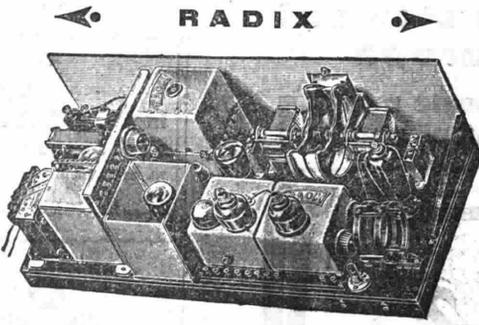
# ~~Pianoradio Pianoradio Pianoradio~~

## La più Grande Realizzazione Radiofonica Moderna

**Pianoradio Mod. 136 - Autopianoradio Mod. 136 K - Sgabello fonografico**  
L. 9.000                      L. 13.500                      L. 2.000

PRODOTTI DALLA **SOC. AN. ANELLI - CREMONA**  
CATALOGHI A RICHIESTA

~~Pianoradio Pianoradio Pianoradio Pianoradio Pianoradio Pianoradio~~



### Supereterodina "Radix" Universale

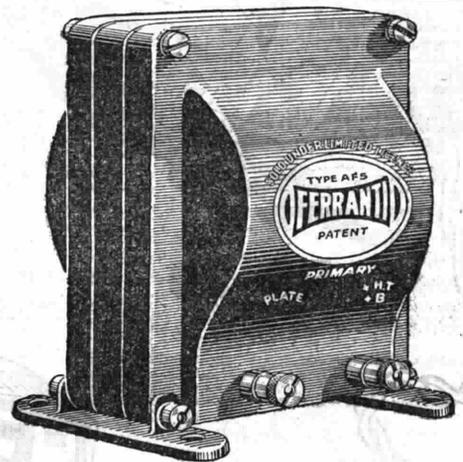
a 7 valvole per onde 18-2000 metri con valvole schermate per corrente alternata o batterie

La nuova Media Frequenza «RADIX» è costruita su un principio assolutamente nuovo ed è studiata per dare i migliori risultati, con le nuove valvole schermate ed ha un coefficiente di amplificazione elevatissimo - La taratura è perfetta e garantita - La nuova Supereterodina può funzionare con telaio od antenna. E' possibile la ricezione delle onde da 18-65 m., 200-700 m. e 700-2000 m. commutando il campo d'onda a mezzo di un semplice bottone - Delle 7 valvole 3 sono schermate - L'apparecchio può venir costruito per il funzionamento in corrente alternata o batterie - Il materiale di alimentazione è fornito a richiesta e viene generalmente consigliato il materiale "Körting"

Chiedere Disegno costruttivo in grandezza naturale e descrizione dettagliata per il montaggio della "SUPER UNIVERSALE" inviando L. 6

**Ventura**  
Via Foggera, 4 - MILANO

**Radosa**  
ROMA - Corso Umberto, 295 b



### Un nuovo Trasformatore FERRANTI l'AF 5 rapp. 1: 7

Recenti sviluppi in Radiotecnica hanno creato la domanda per un nuovo trasformatore della stessa qualità del ben noto tipo AF5 ma capace di una maggiore amplificazione a bassa frequenza. Nella loro classe di rapporti normali i trasformatori FERRANTI AF3, AF4 e AF5 sono supremi; ma cambiate le condizioni - notevole l'avvento della valvola schermata - si è resa necessaria l'addizione di questo nuovo tipo.

**AF 5 rapp. 1: 7                      Lire 216**

Costruito per assicurare il massimo volume quando viene impiegato UNO stadio a bassa frequenza con rettificazione di griglia. La curva corrispondente è migliore di quella del tipo AF3 e l'amplificazione ottenuta è doppia. Questo nuovo trasformatore non s'intende per l'uso in ricevitori che impiegano più di UNO stadio a bassa frequenza.

*Il Ferranti è la scelta finale degli esperti!!!*

**Ag. Gen. FERRANTI - B. PAGNINI**  
TRIESTE (107)                      Piazza Garibaldi, 3



Lettori interrogati... Risponderemo in questa rubrica a tutte le domande di carattere tecnico, letterario, storico e curioso che ci verranno rivolte.

Risponderemo a tutti ma raccomandiamo a tutti di essere pazienti perché in una sola settimana ci sono giunte più di cinquecento lettere. Del che siamo felicissimi.

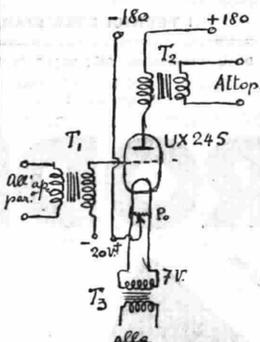
Il servizio è gratuito per gli abbonati al 'RadioCorriere'. Le risposte verranno date in ordine di arrivo senza eccezione alcuna. Ogni quesito deve portare nome, cognome ed indirizzo dell'abbonato, nonché il numero dell'abbonamento, accompagnandolo eventualmente con uno schizzo chiaramente tracciato in inchiostro nero.

Le lettere devono essere indirizzate alla Direzione del 'RadioCorriere', Ufficio Stampa Etar, via Arsenale, 21, Torino.

pendere da assorbimenti locali, prodotti da aerei, fili elettrici qualsiasi, ecc., che si trovano nelle vicinanze.

ABB. 57132 - Solbiate.

Posseggo un apparecchio Philips N. 2501 a tre valvole per corrente alternata con alimentatore di placca Philips N. 3002. L'apparecchio si mostra molto selettivo e puro, ma poco potente. Ora vorrei costruire un amplificatore a resistenza-capacità oppure a trasformatori a bassa frequenza a 2 valvole da aggiungere all'apparecchio suddetto e resistere così sul 'RadioCorriere' me ne desse lo schema migliore e possibilmente con tutti i dati necessari per farlo funzionare in alternata utilizzando l'alimentatore che già posseggo.



Il suo apparecchio dovrebbe essere sufficientemente potente per ottenere una buona audizione in altoparlante; molto probabilmente sarà esaurita la seconda o la terza valvola. Comunque le diamo qui contro lo schema di un amplificatore che potega ad una sola valvola che collegato all'uscita del suo apparecchio le potrà fornire delle potentissime audizioni.

- T1 è un trasformatore rapporto 1/2. T2 è un trasformatore rapporto 1/1. P è un potenziometro da 100 Ohm. T3 è un trasformatore per l'accensione, abbassatore della tensione della rete a circa 7 Volt; intensità sul secondario 1.5 Amp. La valvola è una Zenith UX 245.

P. GRODE - Genova.

Sono possessore di un Fada 8 valvole che ha sempre funzionato bene sino a poco tempo fa; funziona benissimo ancora ma su 7 valvole, quando lo metto su otto funziona per un po' tempo e poi sparisce l'onda, dopo un poco sento come un colpo (senza toccarlo) e ritorna normale. Levando il bicchiere di protezione (in alluminio) alla valvola del 6° RF e avvicinando la mano alla valvola, Besh! Sa, ebbene indurmi da cosa dipende, ed indicarmi i mezzi per togliere l'inconveniente? Il fischio del 4° RF si produce solo avvicinando la mano o toccando la valvola. Le valvole sono nuove e in ottimo stato.

L'inconveniente da Lei lamentato durante il funzionamento con 8 valvole dipende unicamente da qualche falso contatto o cattiva saldatura ed interruzione nei conduttori facenti capo al commutatore a scatto per l'inclusione dell'ottava valvola; il fenomeno del fischio avvicinando la mano alla valvola scoperta dallo schermo è perfettamente normale trattandosi di un circuito neutrodina con quattro stadi ad A.F. accordati. (B).

ABBONATO - Torino.

Le preghiamo di volere indicarci un piccolo manuale facile che contenesse nozioni elementari di elettrotecnica per terminare i miei gravi errori, nonché manuali inerenti alla radio.

Le indichiamo il: 'Corso Elementare di Radiotecnica' dell'ing. Benfè, edito da Milanese e Figli - via C. Lodigiano, 4, Milano - ma che potrà trovare presso ogni buon librato. (B).

ABBONATO 10869 - Milano.

Lei sarei grato se mi volesses consigliare in merito alla costruzione di una serie di trasformatori a media frequenza per il montaggio di un'ultradina a 7 o 8 valvole con possibilità di ricevere onde da 150 a 2000 metri; per detti trasformatori ho già costruito quattro cilindri di ebanite con 4 sezioni per collocarvi le spire, come vedesi dal disegno qui unito, le caratteristiche da me indicate vanno bene. Poiché detti trasformatori sono intercambiabili, e volendo in un secondo tempo, adattare l'apparecchio anche per onde corte gradirei un cenno sulla modifica più opportuna, perché l'apparecchio funzioni a onde corte e a onde lunghe, pur adoperando il telaio.

Posseggo un alimentatore di filamento e di placca Cuprox e Haythson da me costruito che mi funziona benissimo su un apparecchio a 4 lampade, neutralizzato. Mi può servire anche per l'ultradina? Vorrei anche costruirmi un altoparlante elettrodinamico; serve anche un altoparlante Seel, gradirei almeno un circuito schematico anche solo elettrico.

1) I trasformatori M.F. vanno benissimo.

2) Per ricevere le onde corte non occorre affatto cambiare i trasformatori M.F.; occorre invece sostituire le bobine dell'oscillatore con altre per onde corte (ad es. 10 spire di placca o 6 di griglia). Nella risonanza delle onde corte otterrà migliori risultati collegando il capo del telaio, connesso alla griglia della prima valvola dell'apparecchio ad una piccola antenna possibilmente esterna.

3) Il suo alimentatore può servire anche per l'ultradina 7-8 valvole purché le impedenze-filtro della corrente d'accensione permettano il passaggio di una corrente di circa 1 Ampere; la valvola Raytheon dettesse del tipo B.F.

4) Le consigliamo la costruzione dell'altoparlante solo possibile ad un'officina specializzata provvista di mezzi adeguati; vi sono d'altronde sul mercato parecchi altoparlanti ottimi a prezzi non eccessivi. (B).

ING. R. CARLINO - Milano.

In un apparecchio radio acquistato da un autocost, al momento di rimarcare una purezza insolita per l'uniforme amplificazione delle diverse note, ho avuto la curiosità di indagare sulle B.F. Questi trasformatori chiusi in una cassetta cilindrica di alluminio presentano la curiosa particolarità di avere il nucleo di filo di ferro, ma senza la minima traccia di interfero ed inverso non si riesce a comprendere come siano costruiti.

I trasformatori non portano alcuna marca e mi è impossibile conoscere la provenienza non potendo rintracciare il costruttore dell'apparecchio. Desidero conoscere se l'assenza di interfero a produrre la ottima riproduzione, e se vi è nota l'origine di tali trasformatori.

Trasformatori a B.F. del tipo da Ela accennato erano abbastanza usati qualche anno fa; attualmente sono quasi scomparsi. Non vi è alcun motivo né scientifico, né pratico che renda tali trasformatori migliori di quelli comunemente usati.

Una buona casa costruttrice di tali trasformatori è l'Eureka italiana. (B).

ABB. 32393 - Padova.

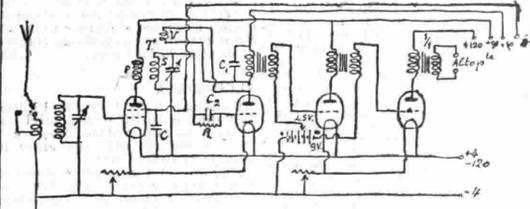
Vi presento lo schema di un 4 valvole neutralizzato. Per ottenere da tale apparecchio una maggiore potenza, sarebbe mio desiderio sostituire alla prima valvola in A.F. una valvola a griglia schermata. Vi prego quindi modificare lo schema e descrivere i valori dei pezzi che lo compongono.

Sarete tanto gentili favorirmi inoltre, lo stesso schema quello con la valvola schermata) adattato direttamente dalla corrente alternata? Ora per rendere tale apparecchio molto selettivo si può inserire nel circuito un altro condensatore variabile?

Le consigliamo di modificare il suo apparecchio adottando una valvola schermata in A.F. secondo lo schema qui allegato; l'Esperimento sostituì l'apparecchio così modificato, alimentandolo con batterie; in seguito lo potrà alimentare con la corrente alternata.

Ecco i valori degli organi modificati:

- T = trasformatore A.F. primario 25 spire, secondario 60 spire. C = condensatore fisso 0.5 MFD. C1 = condens. fisso 0.002 MFD. C2 = condens. fisso 0.0002 MFD. R = resistenza 3 Megohm.



Disponga sotto scatola-schermo il trasformatore A.F. d'aereo e la parte inferiore della valvola schermata (sporgente a metà dal coperchio della scatola-schermo).

Per aumentare la selettività e nel tempo la sensibilità può introdurre la reazione sul circuito anodico della prima valvola mediante la bobina V di 20 spire accoppiabile a volontà agli avvolgimenti del trasformatore T, ed inserita nel circuito anodico della seconda valvola.

- Usi le seguenti valvole: Prima: A 441; seconda: A 415; terza: A 415; quarta: B 409. (B).

SIRENI - Gallarate.

Da circa un anno la mia radiola americana 18 (alimentata dalla corrente luce) funziona benissimo per Milano, discretamente per qualche stazione estera, male per Torino (ricezione confusa e sordida) malissimo per tutte le innumerevoli stazioni del radio-orario.

Da circa un mese anche per Milano (ed ora anche per Roma) le trasmissioni mi giungono sordate, sgarbate, sordite, massime quando i suoni sono forti, con frequenti scoppi e tremolii fastidiosi, con qualche arresto improvviso ed immediata ripresa fortissima. Da che dipende tutto questo?

Dalle valvole esaurite? Non sembrerebbe, perché da Milano la ricezione è fortissima ancora.

Nel caso si trattasse delle valvole, a tale apparecchio si possono applicare le valvole Philips, ecc.?

Con molta probabilità qualche valvola del suo apparecchio è difettosa e prossima all'esaurimento.

Usi solo valvole americane con le quali otterrà i migliori risultati col suo apparecchio. Non è possibile adottare le valvole schermate con questo tipo d'apparecchio. (B).

G. COLETTI - Spresiano.

Posseggo un apparecchio Telefunken a tre valvole ed una radioriceutrice, e precisamente l'Arcoletto 3 W.

Sono soddisfatto del rendimento dello stesso, che non potrebbe essere migliore in relazione al numero limitato delle valvole, ma ha un inconveniente che desidererei eliminare per rendere più chiara la ricezione: «Viene riprodotto dall'altoparlante il ronzio della corrente alternata, alla quale l'apparecchio è direttamente collegato per l'azionamento a mezzo della solita spina di presa».

Per facilitare il compito dei lettori: La corrente d'illuminazione è a 160 Volt 50 periodi;

L'apparecchio funziona a 110 Volt 50 periodi;

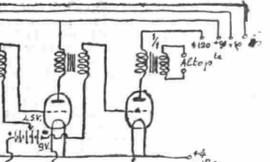
Per portare la corrente a tale tensione viene passata da un comune trasformatore;

L'antenna è esterna; L'apparecchio ha tre prese per l'antenna (segnate coi numeri 1, 2 e 3 nello schema fissato al coperchio);

L'antenna che viene normalmente usata è l'antenna 3, che riceve un maggior numero di stazioni e da ricezione più forte. L'antenna 2 viene poco usata ricevevo meno stazioni e dando ricezione meno forte; la 1 non serve perché nulla riceve;

L'apparecchio ha un regolatore per togliere il rumore dell'alterna, ed infatti con tale regolatore

si viene a toglierlo completamente con l'aereo innestato sulle antenne 1 e 2, mentre con l'aereo innestato sull'antenna 3, che viene di solito usata, si riesce solo a regolare il ronzio ad un minimo che è sempre noioso alla ricezione specialmente quando parlano, ecc., ecc.



Allontani il più che sia possibile il filo d'antenna da traccato o lui percorsi dalla corrente elettrificata; usi per detto filo d'antenna in tutto il suo percorso all'interno dell'edificio un conduttore isolato con tre strati di gomma.

Inserisca fra l'antenna e l'apparecchio un condensatore fisso da un millesimo di microfarad. (B).

A. GURVITZ - Milano.

Desidererei sapere se ad un apparecchio radio a valvole normali si possono sostituire valvole schermate, senza pericolo per l'incolumità dell'apparecchio e per le valvole.

No; le valvole schermate si possono usare solo su apparecchi costruiti appositamente per l'impiego di esse. (B).

RADIOAMATORE - Aroca.

Ho un piccolo apparecchio a 3 valvole più una rettificatrice acquistata da due mesi e sento che la sua voce si indebolisce sempre più; l'adopero per circa due ore al giorno.

Crede che si tratti di usura normale?

La nuova stazione di Roma in certi momenti la sento bene, poi adagio adagio, si allontana sino a scomparire del tutto, per poi ritornare adagio adagio.

Crede si tratti di un difetto dell'apparecchio?

Con tutta probabilità qualche valvola sarà prossima all'esaurimento. L'usura è anormale ma possibile.

L'affievolimento periodico della ricezione di Roma non è dovuto al suo apparecchio ma bensì al cosiddetto 'fading' fenomeno inerente alla propagazione delle onde elettromagnetiche. (B).

U. MORGANTINI - Calat'a.

Da poco più di un anno posseggo un 'Radiola 18' del quale sono stato sempre soddisfatto perché discretamente selettivo, ma da quando comincio a funzionare il Piano di Praga la selettività di questo apparecchio è stata seriamente compromessa a punto tale da diventare oggi addirittura insopportabile. E come solo esempio citerò che su Genova interferiscono sempre Tolosa e Francoforte, e ben poche sono le altre Stazioni non interferenziate, mentre la riproduzione è rimasta intatta quale cioè ottima come per il passato.

Per ciò sarei molto grato se volesses indicarmi se fosse possibile in qualche modo rendere nuovamente selettivo questo mio apparecchio al quale oltre tutto sono affezionato per la sua fedele riproduzione, disposto naturalmente a spendere quello che occorre.

Nell'occasione mi permetto domandarvi ancora perché di giorno le Stazioni trasmittenti di Torino, Milano e Roma che sento ottimamente e molto chiaramente, la sera al calar del sole e fino alla mezzanotte è una continuità di 'failings', e con una intermittenza che varia con precisione matematica da 5 a 7 secondi.

L'unica operazione possibile per aumentare la selettività del suo apparecchio è quella di ridurre la lunghezza dell'antenna ad una

lunghezza di un metro. (B).

quindicina di metri solamente, interponendo fra questa e l'apparecchio un condensatore da 0,0005 M. F. D.

Tutte le interferenze ch'Elia nota seralmente sulle stazioni di Milano, Roma e Torino dipendono unicamente dalle stazioni estere fiancheggiata la Direzione della Elar sta continuamente lottando con l'Unione Internazionale di Radiofonia allo scopo di « liberare » il più possibile le stazioni italiane. (B).

#### ABBONATO RADIOAUDIZIONI N. 0529 - Spezia.

Possiedo un apparecchio supereterodina a sei valvole delle quali una bigriglia. Capto un discreto numero di stazioni in altoparlante, ma le ricezioni, sovente, si affievoliscono. Ciò avviene per le audizioni notturne, in cui il giorno le poche stazioni che ricevo (le nazionali soltanto) sono da me udite senza alcuna interruzione. Di sera anche la nuova e meravigliosa stazione di Spezia, ma dell'Elar mi diminuisce sensibilmente l'intensità ogni diecina di minuti. Fortunatamente però questa potente stazione non si smorza del tutto e mi dà modo, credo appunto in virtù della sua potenza, di poter continuare l'audizione. Il suddetto fenomeno credo debba attribuirsi ai costi detti feedings. Ad ogni modo sarei lieto di prepararmi di rispondermi alle seguenti domande:

1) Scartata l'ipotesi degli assorbimenti prodotti da fili circostanti, fabbricati in cemento armato, ecc. (perché effettivamente non ne esistono nelle vicinanze della mia casa). L'accertarsi del fenomeno potrà dipendere dalla media potenza del mio apparecchio ricevente?

2) Esiste qualche dispositivo anti-fading che possa applicarsi al mio apparecchio?

3) Mi consiglierebbe di aumentare gli stadi di amplificazione? In caso affermativo in bassa od in alta frequenza?

Altra domanda che però esula dall'argomento sopradescritto: mi consigliate la schermatura della cassetta contenente l'apparecchio per avere maggior possibilità di evitare disturbi? Vi sarò grato se vorrete cortesemente rispondere alle mie domande.

Distinti ossequi.

L'inconveniente, che Elia constata, date le sue premesse, non può dipendere che dalla propagazione; ciò che viene anche confermato dal fatto che Elia lo nota soprattutto di notte. Esso dunque non ha nulla a che fare col suo apparecchio.

Aumentando la sensibilità del suo apparecchio, potrà forse mantenere sempre nei limiti dell'udibilità gli affievolimenti, ma non è cosa affatto sicura, poiché gli affievolimenti possono scendere a zero, nel qual caso evidentemente nulla si potrà mai ricevere.

Non esiste evidentemente alcun dispositivo locale per ovviare a questo inconveniente; invece, posto che gli affievolimenti per località differenti non sono mai concomitanti si può mantenere una audizione sempre nei limiti dell'udibilità, installando due ricevitori a qualche chilometro di distanza e collegandoli allo stesso altoparlante. Come vede, si tratta di un impianto non alla portata di tutti. (R).

#### D. DE BIASI - Montecchia.

Avendo intenzione di costruirmi un apparecchio ricevente a 3 valvole, desidero avere tutti gli schiarimenti necessari, e dove potrei rivolgermi per avere il relativo opuscolo e schema per detta costruzione.

Sul n. 38 del Radiorario del 1929 trocero lo schema di un ricevitore a quattro valvole, cioè una in alta frequenza, una rivelatrice e due in bassa frequenza. Per ridurlo ad apparecchio a tre valvole, elimini l'ultimo trasformatore, sostituendolo colla cuffia e sostituisca alla terra la quarta valvola. — (R).

#### ABBONATO N. 26010 - Piacenza.

Trovandomi alla distanza in linea d'aria di circa 50 km. da una trasmittente di 7 Kw. (Milano) non riesco ad udire le stazioni vicine per lunghezza d'onda così che tanto Vienna sopra, quanto Daventry 5 G. B. sotto sono quasi sverchiate completamente. Milano con grave danno all'audizione.

Desidero sapere se ciò dipende da scarsa selettività del mio apparecchio, ovvero è comune, se non a tutti, almeno alla maggior parte degli apparecchi della classe del mio che è un Telefunken 9 W funzionante su piccola antenna interna, impeccabile riguardo alla riproduzione fonica e vocale.

Favorisca inoltre indicarmi nel primo caso i diversi modi con cui posso ovviare a tale inconveniente.

NB. - L'antenna interna di circa 13 metri e mezzo di filo di rame per campanelli forma una spirale chiusa girando lungo le pareti della stanza ed è ottimamente isolata.

La terra è ottima, formata da una piccola lastra di rame sotterrata a circa 60 cm. di profondità. Il conduttore di terra è formato da filo di rame identico a quello del conduttore d'antenna.

Desidererei pure sapere a titolo di curiosità quali sono le stazioni che si possono ascoltare al mattino, prima delle comunicazioni delle 8 della stazione di Milano, avendole io potuto ascoltare in questi giorni molte trasmissioni assai chiaramente prima di tale ora.

Quanto Elia, ricontra dipende dalla scarsa selettività del suo apparecchio.

Può ovviare in parte al suddetto inconveniente inserendo tra l'aereo ed il ricevitore un filtro costituito da una bobina di 50-60 spire collegata in parallelo su di un condensatore variabile.

Con filtro escluso sintonizzi l'apparecchio sull'onda da eliminare, quindi inserisca il filtro e manovri il condensatore in modo da ridurre al minimo la ricezione. (R).

#### ALCHIMISTA

Possiedo diversi triodi Philips alquanto esauriti e desidero rimetterli in buono stato. Quale è il miglior metodo per rigenerare le valvole radiofoniche?

Quando una valvola è esaurita non resta che cambiarla. Non esiste alcun metodo per rigenerare valvole esaurite. — (R).

#### BROGLIA CARLO - S. Germano V.

Il sottoscritto esercente dell'Albergo Pozzo tiene un apparecchio radio nel suo esercizio (Radiola 60). Nel 1929 ha pagato L. 75 per il tutto non è certo tale da ridurre

l'abbonamento radio, L. 150 tassa Ufficio Registro e L. 200,50 per diritti di autore, abbonamento 1929 della Società Italiana Autori.

Ora viene dall'Agente di S. Germano V. della Società Italiana degli Autori, invitato a rinnovare l'abbonamento 1930 di L. 200,50 nel termine di 10 giorni. Ciò stante il sottoscritto si rivolge alla vostra cortesia pregandovi di voler spiegare se è proprio necessario pagare detta tassa di abbonamento di diritti Autori, e nella somma enunciata. E la tassa dell'Ufficio del Registro, cosa rappresenta? In attesa di un cortese sollecito riscontro, nel termine utile per soddisfare l'invito della Società Italiana degli Autori entro dieci giorni. Prego se è possibile rispondere per iscritto mezzo posta.

Distintamente Vi saluto ringraziandovi in anticipo.

La tassa dell'Ufficio del Registro, se esatta in base all'art. 63 del Decreto N. 2207 del 3 agosto 1928 copre la licenza per le radio-audizioni di lire 75.

La quota per i diritti degli autori invece è tutt'altra cosa, e va concordata e pagata a parte, in tutti quei casi in cui le audizioni sono tenute in locali pubblici, o in circoli, teatri, ecc. — (R).

#### ABBONATO 42160 - Foligno.

L'abbonato N. 42160 chiede se possedendo un apparecchio di sensibile potenza si può allontanare l'altoparlante circa 20 metri distante dal ricevitore senza che venga diminuita la ricezione in potenza e volume. Ringrazia e saluta.

La distanza di 20 metri dal ricevitore non è certo tale da ridurre

sensibilmente in alcun caso l'intensità della ricezione. Curi l'isolamento della coppia che collega l'altoparlante e ricevitore. Può accadere in ricevitori non bene ideati, che l'inserzione dell'altoparlante in questo caso vari le condizioni di sintonia; un leggero ritocco al condensatore e la ricezione deve ritornare all'intensità primitiva. (R).

#### G. COSTORELLI - Acioreale.

Volendo dare delle audizioni radiofoniche in un caffè, si desidera conoscere dalla vostra cortesia:

1) Se oltre alla licenza di L. 75 occorre altra licenza speciale e di quale importo.

2) Che tasse, erariali, diritti di autore, ecc. ed in quale misura si debbono pagare.

Insomma si prega di dare tutte le indicazioni precise ed ampie al riguardo. Ringrazio vivamente e con senso saluto.

La tassa di 75 lire è per la licenza privata. Le licenze per gli esercizi pubblici, non soggetti al contributo stabilito all'art. 14 del Decreto N. 2207 del 17 novembre 1927, vengono concordate caso per caso coll'Elar.

Così pure per i diritti d'autore, l'ammontare della quota viene stabilita caso per caso dall'agente che nella zona rappresenta la Società degli Autori. — (R).

#### I TECNICI DELL'EIAR.

Direttore-responsabile: GIGI MICHELOTTI

Tipografia Società Editrice Torinese  
Via dei Quartieri, 1

## Corso di lingua inglese tenuto dal Prof. Rodolfo Bianchetti

### LEZIONE XXIX.

Modo di usare l'aggettivo « GRANDE »  
1° - Large = estensione, vastità.  
2° - Big = grossezza (così ed animali).  
3° - Tall = statura, ed anche parlando di alberi.

4° - Great = usato in senso figurato.

ESEMPLI  
London is the largest city in the world.  
The elephant is the biggest of all animals.  
My brother is tall, but I am taller than he.  
Dante Alighieri is the greatest poet we ever had.

Modo di usare l'aggettivo « BELLO »  
1° - Fine = indica il bello in generale.  
2° - Pretty = grazioso, vezzoso, simpatico.  
3° - Beautiful = massimo grado della bellezza.

4° - Handsome = bello aspetto, maestoso, magnifico.

5° - Lovely = gentile, bella.

6° - Good-looking = usato per le persone: bell'aspetto, bell'uomo.

ESEMPLI  
Italy is a very fine and industrious country.  
What a pretty sister you have! What is her name?  
Brussels is a beautiful city, and very healthy too.

I have done my work, my father gave me a handsome reward.

That lady, whom I know, has got lovely jewels.

The Italians and Spaniards are good-looking fellows.

PROVERBS (to be learnt by heart)  
One bird in the hand is worth two in the bush.  
There's many a slip 'twixt the cup and lip.  
If at first you don't succeed, try, try again.  
When poverty comes at the window, love flies out at the door.

# LA SINCRODINA



**FUNZIONA SULLA CORRENTE DEL SETTORE**

**Senza terra  
Senza antenna**

**Permette l'audizione perfetta di tutte le stazioni Europee ad onde corte e lunghe con la MANOVRA DI UN SOLO BOTTONE.**

**Esclusione garantita della stazione locale**

# RADIO-ELAR

Via Legnano, 32

MILANO

Telefono 67-181

Retiriamo apparecchi vecchi scontandoli sul prezzo dei nuovi acquistati

La pagina dei ragazzi

# Baffo di gatto

Voi, cari amici, vi attendavate, probabilmente di trovare in questo numero il resoconto al primo concorso: quello del Mostro; abbiate pazienza fino al prossimo numero. Tornai dal pianeta Marte alquanto lunatico, ma sto riacquistando il mio stato davanti alla nevicata di risposte che ogni giorno giunge: sono petali candidi, rosati, ciliestrini, gridellini, che sfarfallano da ogni parte d'Italia. Saluto sorridendo la nevicata, la quale mi porta il primo contatto con voi; esso è ancora un po' freddo, un po' impacciato; ma presto sarà tutt'altra cosa, ve lo dico io e me lo ripeterete voi. E allora neviccherà... caldo! Alla settimana prossima, dunque!

Ed ora, come curiosità ecco un oroscopo determinato dal mese nel quale siete nati.

Ve lo ripeto, lasciando tutta la responsabilità all'ignoto autore morto da qualche secolo, al quale potrete indirizzare quelle vostre eventuali proteste che la lettura del vostro destino vi determinasse a fare. Ecco le sentenze:

**Oroscopo per le giovanette a seconda del mese di nascita:**

**Gennaio** — Eccellenti massaie, sarete un giorno; di carattere un po' malinconico, ma d'indole buona. Avrete una simpatia vivissima per gli abiti belli, pellicce e simili cosucce.

**Febbraio** — Un giorno sarete brave mammine; ma, un pochino inclinate al lusso; indole lieta e amante della compagnia gaia.

**Marzo** — Grandi chiacchiere; un po' vive, facili ad aver la mosca al naso. Molto esperte in fatto di abiti e di cappelli.

**Aprile** — Di natura mutabile, d'ingenuo più che discreto, d'aspetto grazioso; moralità eccellente, ma carattere appassionato... per i figurini di moda.

**Maggio** — Bellissime, amabili, eleganti.

**Giugno** — Carattere impetuoso, frivolo, e tuttavia simpatiosissimo, perchè entusiasta del buono e perfino del bello... applicato ai vestiti.

**Luglio** — Fisico discreto, inclinate allo sport, assai portate all'eleganza.

**Agosto** — Buone, positive, istruite: avvenire splendido che vi permetterà di portare quegli abbigliamenti eleganti per i quali avrete una disposizione particolare.

**Settembre** — Straordinariamente simpatiche, tanto più che avrete un carattere d'oro e degli abiti elegantissimi, vostra passione.

**Ottobre** — Civettine, sarete, ma soltanto quel poco che vi farà preferire gli abiti all'ultima moda a quelli di dieci anni prima. Vi piaceranno i dolci.

**Novembre** — Buone, generose, artiste di temperamento, e di gusto squisito nelle scelte delle vostre toilette; sarete la consolazione delle vostre care sarte.

**Dicembre** — Ben proporzionate, quantunque un po' piccoline. Quindi buone, perchè, come dice

il proverbio: « donne e sardine sono buone piccoline ». Un po' capricciose; nell'eleganza del vestire, precederete la moda, onde poterla ben seguire.

Così parla l'oroscopo il quale, come ho detto, risale a qualche secolo addietro. Non si accettano reclami trascorsi i tre mesi dalla prima pubblicazione. Quella da me consultata è la terza ristampa e risale all'anno bisestile 1648.

Ora a voi, futuri uomini:

**Gennaio** — Temperamento freddo, specie all'aperto. Calcolatori, dediti al risparmio. Avrete disposizione alla musica ed al raffreddori.

**Febbraio** — Irrequieti di corpo e di spirito. Vi piacerà la compagnia allegra, vorrete essere eleganti e tra i mezzi di trasporto, avrete una vera passione per l'automobile... vostra.

**Marzo** — Natura poetica, animo generoso nel ricevere. Vi piaceranno i fiori; i quadri cubisti, i polli con gelatina ed ogni altra manifestazione dell'ingegno umano.

**Aprile** — Temperamento un po' lunatico; oggi disposto a veder tutto rosa e domani tutto spine. Sensibile alla vincita al lotto.

**Maggio** — Esuberante di vita sportiva. Entusiasta scalatore di vette, scivolatore talora sul Monte di pietà. Ma, provvida, verrà una man dal cielo.

**Giugno** — Pigretti... ma a fin di bene. Svogliati, ma non a scopo di male. Pièni d'energia a tavola; quindi eternamente giovani. Vestirete elegantemente. Memoria che patisce certe taglie.

**Luglio** — Destinati ad alti destini. Carattere imperativo prima persona; singolare sempre in ogni atto. Dominatori del domani: O schiattare o giungere.

**Agosto** — Appassionati delle arti belle, con spiccata vocazione alla pittura. Sarete quindi artisti di vaglia (esclusi quelli postali) e di carattere tutto d'un pezzo, non scomponibile che davanti ad uno *chèque*.

**Settembre** — Condottieri. Spirito patriottico vivissimo. Vi piaceranno le imprese arrischiate.

**Ottobre** — Anime quiete in corpo tranquillo. Incapaci di far male ad una mosca al naso, vi piaceranno i romanzi polizieschi con dieci morti per capitolo.

**Novembre** — Nati e cresciuti e maturati per la pace della famiglia. Ottimi capi ufficio con aumenti ogni quinquennio. In pensione coltiverete la letteratura ed i cavoli di Bruxelles.

**Dicembre** — Straordinario! Ingegno fervidissimo, concorrente a grandi imprese industriali. Amarete le arti tutte. Buoni con i buoni, tolleranti con chi cerca di farvi del male avrete un odio istintivo per i radio-pirati.

Così parlò l'ignoto autore di questi oroscopi. Se fra vent'anni essi si avvereranno o non si avvereranno, siate compiacenti riferire all'autore per le opportune varianti.

Debito d'incredulità dobbiamo all'inventore dell'automobile-razzo, il quale inventore annuncia la costruzione dell'aeroplano-razzo d'una velocità tale che l'aviatore, se dimenticasse nell'uscire di casa la sigaretta sulla finestra, anziché attraversare la camera, farebbe più presto a fare con aereo-razzo il giro della terra per raccogliertela là dove l'aveva lasciata... assieme al buon senso. Giova sperare non si tarderà a trovare la carrozzeria-razzo per i forestieri che vengono a visitare i nostri musei. Perché l'importante per chi viaggia non è già il poter dire: « ho visitato », ma bensì esclamare: « ci sono stato! ».

Prima di lasciarsi vogliamo pensare a qualche giochetto di facile costruzione? Vediamo un po' quale... Magari questo che è un grazioso lavoretto per la casa.

Prendete un bastoncino di cera-lacca, di quella fine, da lettere.

Fatelo a pezzetti e metteteli in un bicchiere che riempiate d'alcool denaturato fino a ricoprire quasi i pezzetti. Meglio mettere meno che troppo. L'indomani avrete una vernice a smalto lucidissima, con la quale potrete verniciare scatole di cartone, baccelletti d'estretti carne conservandoli in recipienti lucidissimi.

Cercate qualche ramoscello nudo e contorto; applicate la stessa vernice ed avrete un ramo di corallo. Volete vederlo fiorito? Lasciate stillare un moccioso di candela in un piatto ripieno d'acqua; gocciando la cera, da due palmi d'altezza, si formeranno dei delicatissimi fiori di gelsomino che potrete applicare ai coralli con una stilla di cera fusa.



Se volete una tosetta più graziosa e duratura cercate nelle fasce o meglio ancora nelle passeggiate all'aperto quelle piccolissime pigne che producono gli ontani, applicateli al ramo laccato ed indate questi semi. Il risultato sarà graziosissimo.

Ed eccoci al concorso: In mezzo a voi, più numerosi di voi, più adulti di voi, allignano quei certi ascoltatori chiamati in modo pittoresco ed efficace

### RADIO-PIRATI

Invito voi tutti a presentarmi questo tipo radio-difuso sia con una caricatura o con un pupazzo magari anche di stoffa o di qualsiasi altro materiale, sia con una sommaria descrizione pepata sì, ma sempre intonata a quella forma d'espressione che evita frasi grossolane od ingiuriose.

## IN ASCOLTO!



## lezioni di linguasso



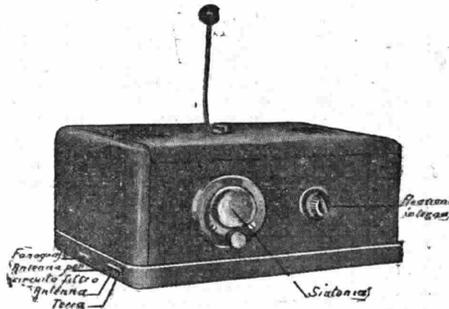
# SOCIETA' INDUSTRIE TELEFONICHE ITALIANE

## S.I.T.I. Via Giovanni Pascoli, 14 S.I.T.I.

### MILANO

1° Premio alla Mostra di Padova

L'Apparecchio  
"SITI 40 A"



"L'ASSO"  
dei ricevitori moderni

VALVOLA amplificatrice A. F. schermata  
CIRCUITO falla d'onda (filtro)  
ATTACCO per diaframma elettromagnetico  
UNICO comando

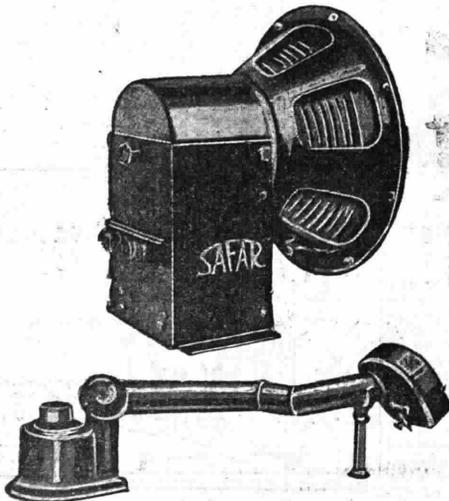
Tutte le stazioni nazionali e le più importanti estere in altoparlante

**SAFAR**  
MILANO

L'ITALIA alla prima MOSTRA NAZIONALE DELLA RADIO  
ha dimostrato quanto si sa e si vuole fare anche in  
questa industria.

I nuovi ALTOPARLANTI SAFAR hanno superato tutti i  
tipi esteri anche di RINOMATE MARCHE.

I possessori di altoparlanti elettrodinamici facendone il confronto ne constateranno la superiorità.  
A queste doti non va disgiunta la differenza di prezzo assai sensibile.



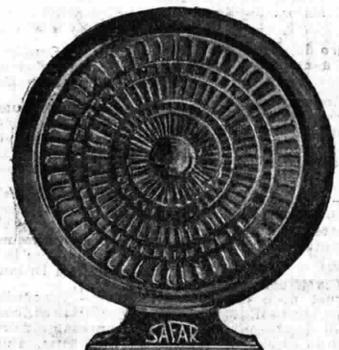
Il Riproduttore Grammofonico (PICK-UP) brevetto SAFAR a differenza dei soliti tipi è pur esso del sistema magnetico bilanciato così che la sua riproduzione è quanto mai fedele e quasi scevra del noioso rumore di fondo che sino ad oggi faceva ricordare l'antico grammofono, ben soppiantato dal nuovo sistema elettrico.

Il PICK-UP SAFAR è posto in vendita munito del relativo braccio snodato montato su cuscinetti a sfere con molla antagonista regolatrice della pressione della punta del disco.

I DIFFUSORI ELETTRODINAMICI brevettati SAFAR sono superiori ai soliti tipi per l'originale sospensione elastica che senza frenare gli spostamenti assiali della bobina mobile ne impedisce qualsiasi spostamento laterale mantenendola sempre centrata nell'entraferro pur con il più continuo funzionamento.

Gli ELETTRODINAMICI SAFAR sono posti in vendita: CHASSIS solo con eccitazione separata in corrente continua a 6, 12, 30 e 110 volti e con raddrizzatore a valvole completo di trasformatore per il collegamento alla rete alternata da 110, 125, 160 e 220 volti.

Questi elementi contengono tutti un trasformatore adattatore per l'accoppiamento della bobina mobile all'amplificatore e relativo filtro elettrico.



Il DIFFUSORE ELETTROMAGNETICO Brevetto SAFAR del tipo BILANCIATO è specialmente indicato per apparecchi di grande potenza potendo sopportare qualsiasi energia modulata senza per questo vibrare o deformare i suoi.

LE STAZIONI RADIO D'EUROPA in ordine alfabetico

COMUNICAZIONI UFFICIALI

Table with 4 columns: Kc., Lugh. d'onda, STAZIONE, Kw. and 4 columns: Kc., Lugh. d'onda, STAZIONE, Kw. listing various radio stations across Europe.

(1) Trasmette sperimentalmente con m. 291.

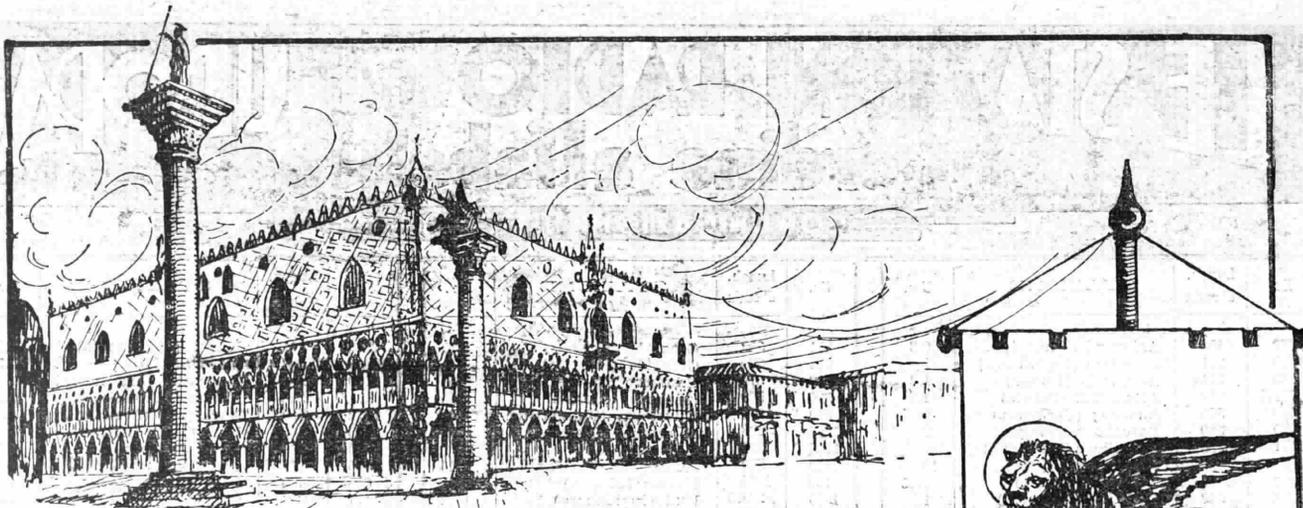
TRASMISSIONI AD ONDE CORTE RICEVIBILI IN ITALIA

BANDOENG (Giava) Kc. 16949 - m. 17,74. Annuncia in olandese, inglese, francese e tedesco.
NANCY (Francia) .19754 Kc. - 15,5 m.
SCHENECTADY (U. S. A.) W. 2 X K - 17300 Kc. - 17,34 m.

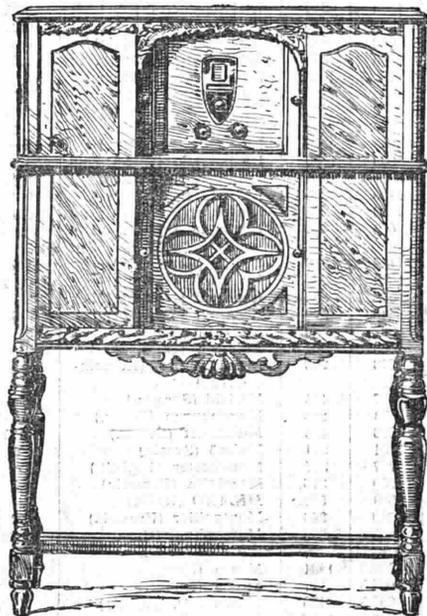
PITTSBURGH (U. S. A.) W. 8 X K. - 11814 Kc. - 25,4 m.
POZNAN (Polonia) 2439 Kc. - 31,8 m.
KONIGSWUSTERHAUSEN (Germania) 9560 Kc. - 31,38 m.
ZURIGO (Svizzera) E. H. 9 X D - 9375 Kc. - 32 m.

TORRE EIFFEL (Parigi) 6122 Kc. - 49 m.
VIENNA (Austria) V. O. R. 2 - 6075 Kc. - 49,4 m.
CINCINNATI (Stati Uniti) W. 8 A.L. - 6060,6 Kc. - 49,5 m.
MOSCA (U. R. S. S.) R.F.N. 6000 Kc. - 50 m.

KOOTWIJK (Olanda) P.C.L. - 16305 Kc. - 18,4 m.
NAIROBI (Africa Inglese) 7-L.O. - 9554 Kc. - 31,4 m.
CHELMSFORD (Inghilterra) 5 S.W. - 11751 Kc. - 25,43 m.
EINDHOVEN PHILIPS (Olanda) P. C. J. - 9554 Kc. - 31,4 m.



**BOSCH**



CONSOLETTA MOD. 48 A

**RADIO**

## VALVOLE SCHERMATE

L'AVVENIRE DELLA RADIOFONIA  
 RENDIMENTO QUADRUPLO DI QUELLO DI QUALSIASI  
 APPARECCHIO CON VALVOLE NORMALI  
 MIGLIORAMENTO INCOMPARABILE DI TONALITA'

Organizzazione di vendita per il Veneto:

**VICENZA**  
**F. BALBOANI**  
 Corso Principe Umberto

**VENEZIA**  
**A. TONINATO**  
 S. Luca - Calle Goldoni

**PADOVA**  
**Dr. TOFFANELLO**  
 Via Fappelli, 3 A.

**TRIESTE**  
**R. BAKA**  
 Piazza Goldoni, 11

**ROVIGO**  
**MARIO BISI & C.**  
 Via Silvestri, 27

**ROVERETO**  
**COSTA e OTTINI**  
 Via XX Settembre

**TREVISO**  
**E. FREZZA**  
 Via Inferiore, 7

**TRENTO**  
**G. BONMASSAR**  
 Via Oss, Massurana, 14

**VERONA**  
**A. R. E. M.**  
 Corso Cavour, N. 44

**MERANO**  
**W. SILLES**  
 Casa Plankenstein, 4